# GRAMMAIRE LATINE

### A L'USAGE DES CLASSES

PAR

### E. RAGON

AGRÉGÉ DE L'UNIVERSITÉ

VINGT ET UNIÈME ÉDITION (158° à 168° mille)

PARIS

J. DE GIGORD, ÉDITEUR
RUE CASSETTE, 15

4929

Droits de reproduction et de traduction réservés

PROPRIÉTÉ DE

J. de Gigord.

### **PRÉFACE**

### DE LA ONZIÈME ÉDITION

En préparant cette nouvelle édition, nous ne nous sommes pas proposé de faire un remaniement complet de l'ouvrage de M. Ragon. Le respectueux souvenir que nous gardons de notre regretté maître, notre confiance en son expérience pédago-gique et, plus que tout le reste, son désir formel, nous interdisaient d'entreprendre une telle transformation.

D'ailleurs, cette resonte ne nous paraissait nullement souhaitable. Il serait désastreux que, sous prétexte de simplisser à outrance et pour des raisons que nous nous resusons à croire vraiment pédagogiques, on en vint à réduire la grammaire latine à quelques formules absolues, à quelques notions élementaires, de manière à la faire tenir en quelques pages. Une langue est une chose fort complexe comme l'esprit humain qu'elle reslète. Ses règles ne sont pas des théorèmes, ni ses exceptions des corollaires. Pour être un peu exacte, une grammaire aurait besoin d'être très complète. Cela ne signisse pas que tout y réclame une égale attention, y mérite un égal essort. C'est au maître à choisir les points essentiels et à y insister. Nous avons donc fort peu retranché à cette grammaire.

Quelques détails, chose inévitable dans une matière aussi vaste et dans une science qui se forme, avaient besoin d'être mis au point. Nous nous sommes efforcés de le faire avec autant d'exactitude que le permettait le cadre d'un ouvrage élémentaire. Des modifications ont été apportées au texte de bon nombre de règles, en vue de leur donner un tour plus bref et plus clair. Non seulement nous avons pris soin de respecter les divisions essentielles, mais nous avons tenu à conserver exactement l'ordre et par conséquent la numérotation des paragraphes, de manière à n'apporter aucune confusion dans les nombreuses et utiles références à cette grammaire que contient la collection des auteurs latins. Pour la même raison, les chiffres des paragraphes de la petite grammaire ont été mis en harmonie avec ceux de la grammaire complète.

H. PETITMANGIN.

Paris, octobre 1910.

### EXTRAITS

### DE LA PRÉFACE DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Voici une grammaire latine qui n'est ni la grammaire de Lhomond revue et corrigée, ni même une grammaire d'après Lhomond. Toutefois, le livre du vieil auteur est si populaire. es exemples en sont si bien entres dans toutes les mémoires. que nous en avons gardé tout ce qui méritait de l'être.....

Si nous avons pu garder en grande partie les exemples popularisés par Lhomond, il nous était plus difficile de conserver le texte de ses règles sans le modifier. L'exactitude, qui est le premier et le principal devoir du grammairien, impose à ce texte tant de retouches, tant de modifications jégères ou profondes. il v a tant à v ajouter et tant à v supprimer, que nous avons cru préférable de substituer partout ou presque partout, une rédaction nouvelle et personnelle à celle de Lhomond, tout en nous inspirant de son esprit, surtout de sa clarté et de sa simplicité.

Nous avions, du reste, une bonne raison d'agir de la sorte. Le grec et le latin se ressemblent assez pour que bien des règles puissent être, de part et d'autre, rédigées dans les mêmes termes. N'est-ce pas un grand avantage, une grande commodité pour la mémoire, que de retrouver dans les deux grammaires mêmes formules, mêmes divisions, mêmes tours de phrase, chaque fois que le génie des deux langues le permet? Nous avons eu la satisfaction, en composant cette grammaire latine, de constater que nous pouvions souvent faire des emprunts à notre grammaire grecque, et mettre ainsi entre les deux livres une grande ressemblance et comme un air de famille.

Ce livre a pour objet, non pas la langue latine prise dans son ensemble, mais seulement la langue latine classique, représentée principalement par Cicéron et par César, avec quelques indications sur la prose non classique et sur la syntaxe des poètes. Il doit beaucoup à d'excellents ouvrages tels que la Syntaxe latine d'après les principes de la grammaire historique, par O. Riemann (Paris, Klincksieck) et la Syntaxe de la langue latine. par F. Antoine (Paris, Vieweg). Il doit beaucoup aussi à l'obligeance et aux lumières de M. l'abbé Lechatellier, dont chacun sait la haute compétence dans tout ce qui concerne la langue et la littérature latines.

E. RAGON.

Paris, juillet 1896.

### ORTHOGRAPHE LATINE

L'écriture latine était phonétique, c'est-à-dire qu'elle correspondait fidèlement à la prononciation. Dans les temps modernes l'écriture latine a renfermé, jusqu'au milieu du xix° siècle, des incorrections qu'il faut éviter désormais. Voici une liste des principaux mots dont l'écriture a été réformée.

ancora, ancre. anulus, anneau. artus, étroit. bāca, baie de fruit. bēlua, bête. bracchium, bras. bucina, trompette. cæcus, aveugle. cælum, ciel. cænum, boue. cærimonia, cérémonie. cæstus, ceste. camena, muse. carus, cher. caritas, affection. cēna, souper. cēteri, les autres. clipeus, bouclier. comminus, de près. condicio, condition. conectere, lier. conivere, cligner des yeux.

contio, assemblée. ĕrus, maître de maison. fēnum, loin. fēnus, usure. fecundus, fécond. fēmina, semme. Hannibal, Annibal. hēres, héritier. ilico, sur le champ. immo, an contraire. inclitus, illustre. indutia, trêve. intellego ou intelligo. lacrima, larme. lētum, trépas. lēvis, poli, brillant. litus, rivage. mæstus, affligé. mercennarius, mercenai. re. multare, condamper. murra, myrre. n?, en vérité

neglego ou negligo. nuntius, messager. obædire, obéir. pæne, presque. pænitēre, se repentir. percontari, questionner. postumus, dernier. prælium, combat. quotiens ou quoties. reda ou ræda, chariot. Rætia, la Rétie. sæculum, siècle. sæpire, enclore. sæta, soie de porc. scena ou scana. sepulcrum, tombeau. sescenti, six cents.

setius, autrement. silva, forêt. solacium, consolation. sollemnis, solennel. sollers, inventif. stilus, poinçon. stile. sūcus, suc. tæter, affreux. totiens et toties. tranare et transnare. Trêvěri, les habitants de Trèves. tus, encens. Vergilius, Virgile. vilicus, fermier. Ulixes, Ulysse. umerus, épaule. umidus, humide.

### **AUTEURS CITĖS**

C.	Ciceron.	P. J.	Pline le Jeune.
Cs.	César.	Pн.	Phèdre.
Н.	Horace.	Q.	Quintilien.
J.	Justin.	Q. C.	Quinte-Curce.
L.	Tite-Live.	S.	Salluste.
N.	Cornélius Népos.	SEN.	Sénèque.
Ο.	Ovide.	Т.	Térence.
Ρ.	Plaute.	TAC.	Tacite.
P. A.	Pline l'Ancien.	V.	Virgile.

## GRAMMAIRE LATINE

### NOTIONS PRÉLIMINAIRES

1. Le latin était à l'origine, comme l'ombrien et l'osque, un des dialectes de la langue italique, laquelle appartenait au groupe des langues indo-européennes (italique, grecque, celtique, germanique, slave, etc.).

La conquête de l'Italie par Rome lui donna la prééminence. Le latin a disparu comme langue vivante, mais de lui sont sortis le français, l'italien, l'espagnol,

le portugais et le roumain.

#### Lettres.

2. L'alphabet latin est le même que l'alphabet français, sauf la lettre wen moins et le caractère æ en plus.

Les voyelles sont tantôt longues, tantôt brèves. Pour indiquer les longues, on se sert d'un trait horizontal: ā. Pour indiquer les brèves, on se sert d'un trait arrondi: ă. Les diphtongues sont toujours longues.

5. Les consonnes se divisent en muettes, liquides, sif-

flantes, double et semi-voyelles.

Les muettes, ainsi appelées parce qu'elles ne peavent produire aucun son sans le secours des voyelles, se subdivisent en trois groupes, selon qu'on les prononce des lèvres, de la gorge ou des dents.

Labiales: b, p, f, Gutturales: g, c, q, h, Dentales: d, t.

Les lettres b, g, d sont des muettes douces; p, c, t, des muettes sories; f, h, des muettes aspirées.

Les liquides sont l, m, n, r, ainsi appelées parce que leur prononciation est douce et coulante. L'm est une labiale et l'n est une dentale.

Les siffiantes sont s ét z.

La double est x, qui équivaut à une gutturale suivie de s. Ainsi lex, loi, est pour leg-s; nex, pour nec-s.

Les semi-voyelles sont j et v, qui correspondent aux voyelles i et u, et que les anciens confondaient dans l'écriture avec ces voyelles.

### Prononciation et accent tonique.

A. La prononciation moderne du latin est en partie conventionnelle et varie avec les pays. Il est impossible de connaître exactement la prononciation ancienne. Remarquons que ch se prononce k. Ph, th, rh, qui ne se trouvent guère que dans des mots grecs latinisés, se prononcent comme en français. E n'est jamais muet. Les syllabes in, im, en, n'ont jamais le son nasal à la fin des mots.

5. Dans toutes les langues, la voix s'élève ou appuie davantage sur certaines syllabes des mots. C'est ce qu'on appelle l'accent tonique.

En latin, les mots de deux syllabes ont l'accent sur la pénultième. Ex.: Déus, témplum, dáre, ámo.

Dans les mots de plus de deux syllabes, l'accent se place: 1° sur la pénultième, si elle est longue: deorum, templorum, dabuntur, amari; 2° sur l'antépénultième, si la pénultième est brève: dóminus, amavero.

### Espèces de mots.

6. Les parties du discours sont les mêmes en latin et en français, sauf que le latin n'a pas d'article. Rosa veut dire tantôt la rose, tantôt une rose; una rosa signifie une seule rose ou la rose seule.

#### Cas.

7. On appelle cas les formes différentes que prennent le nom et le pronom, l'adjectif et le participe, sclon la fonction qu'ils remplissent dans la phrase. En français, c'est la place de chaque mot qui indique sa fonction: d'abord le sujet, puis le verbe, ensuite le complément ou l'attribut. En latin, cet ordre peut être interverti sans confusion, puisque les cas suffisent à faire voir quelle est la fonction de chaque mot.

Il y a en latin six cas : le nominatif, le vocatif, le génitif,

le datif, l'accusatif et l'ablatif (1).

### Emploi des cas.

8. Le nominatif est le cas du sujet et de l'attribut:

La rose est helle : Rosa.

Le vocatif est le cas de la personne ou de la chose à qui on s'adresse :

Rose, tu es belle : Rosa.

Le génitif est le cas du complément déterminatif marqué en français par la préposition de :

Le parsum de la rose est suave : Rosæ.

Le datif est le cas du complément indirect marqué en français par les prépositions à ou pour:

Dieu a donné des épines à la rose : Rosæ.

L'accusatif est le cas du complément direct :

J'aime la rose : Rosam.

L'ablatif est le cas du complément indirect marqué en français par les prépositions de ou par :

Couronné de roses : Rosis.

<sup>(1)</sup> Pour l'ancien cas appelé locatif, voir § 20 et 314.

### Nombres et genres.

9. On distingue en latin deux nombres, le singulier et le pluriel; trois genres, le masculin, le féminin, et le neutre, c'est-à-dire ni masculin ni féminin (1).

Le neutre est surtout le genre des noms d'objets inanimés, bien que ces objets soient souvent désignés par des noms masculins ou féminins.

#### Déclinaisons.

10. Décliner, c'est énumérer tous les cas d'un nom. Il y a en latin cinq déclinaisons, qui se reconnaissent à la terminaison du génitif singulier.

Ce génitif est en æ dans la 1<sup>re</sup>: rosæ; en i dans la 2<sup>e</sup>: domini; en is dans la 3<sup>e</sup>: vulturis; en ūs dans la 4<sup>e</sup>: manus; en ei dans la 5<sup>e</sup>: diei.

### Division de la grammaire.

11. La grammaire étudie d'abord, comme nous l'avons fait, les lettres et les sons. Cette partie s'appelle la Phonétique. Elle considère ensuite, dans la partie appelée Morphologie les variations de forme des mots. Enfin, dans la Syntaxe, elle étudie l'arrangement des mots entre eux dans les propositions et l'arrangement des propositions entre elles dans les phrases.

### (1) Règle rimée :

Homme, peuple, fleuve, mois, vent Sont du masculin constamment. Femmes, pays. arbres et villes Sont du féminin, plus les iles. Comme neutre il faut employer Un mot qu'on ne peut décliner.

### PREMIERE PARTIE

### MORPHOLOGIE

### Éléments des mots.

12. Dans les mots variables, on distingue trois éléments : la racine, le radical et la désinence.

La racine est la partie du mot qui en indique le

sens général.

La désinence se compose des lettres placées à la fin des mots variables pour en indiquer le cas, le genre, le nombre, la personne et la voix.

Le radical est ce qui reste du mot quand on en a retranché la désinence. Tantôt il se confond avec la racine; tantôt il se compose de la racine plus certaines syllabes nommées préfixes ou suffixes.

Ainsi, dans amamus, nous aimons, la racine est am, le radical verbal est ama, la désinence est mus. Dans fulgura, les éclairs, la racine est fulg, le radical est

fulgur, la désinence est a.

15. Dans les mots déclinables, c'est au génitif pluriel que le radical se montre sans altération. On le trouve en retranchant la désinence *um* à la 3° et à la 4° déclinaison, la désinence *rum* aux trois autres.

Ainsi le radical de

rosa-rum	est	rosa	1re	déclinaison
domino-rum	))	domino	2°	»
vultur-um	n	vultur	3•	n
manu-um	n	manu	40	n
die-rum	2)	die	5•	ŋ

### CHAPITRE I

#### **SUBSTANTIFS**

Le nom ou substantif est un mot qui sert à désigner une personne ou une chose.

### PREMIÈRE DÉCLINAISON

14. La première déclinaison a le génitif singulier en æ. Elle comprend des noms féminins et masculins en a.

#### SINGULIER.

<b>No</b> м.	$\mathbf{Ros}a$ (f.)	la rose
Voc.	Rosa	P0S8
Gén.	Rosx	de la rose
DAT.	Ros x	à la rose
Acc.	Rosam	la rose
ABL.	$\operatorname{Ros}\! ilde{a}$	de ou par la rose

#### PLURIBL.

NOM.	Rosæ	les roses
Voc.	$\mathbf{Ros}\boldsymbol{x}$	Poses
Gén.	Rosarum	des roses
DAT.	Ros <i>is</i>	aux roses
Acc.	Rosas	les roses
ABL.	Rosis	des ou par les roses

#### NOMS A DÉCLINER.

Féminins.	Masculins.
Stella, étoile	Agricŏla, laboureur
Mensa, table	Nauta, matelot

Genre des noms. La plupart des noms en a sont du féminin. Sont du masculin les noms propres ou communs désignant des hommes, ainsi que la plupart des noms de fleuves, comme Sequana, la Seine. Quelques mots sont employés comme masculins ou comme féminins; tels sont: Garumna, la Garonne; talpa, taupe.

### DEUXIÈME DÉCLINAISON

15. La deuxième déclinaison a le génitif singulier en i. Elle comprend des noms masculins et féminins en us, des masculins en r, et des neutres en um.

### Noms en us.

#### SINGULIER.

Nou.	Dominus (m.)	le seigneur
Voc.	Domine `	seigneur
Gén.	Domin <i>i</i>	du seigneur
Dat.	Domino	au seigneur
Acc.	Domin <i>um</i>	le seigneur
ABL.	Domino	de où par le seigneut

#### PLURIEL.

Nom.	Domin <i>i</i>	les seigneurs
Voc.	Domi <b>n</b> i	seigneurs
Gén.	Domin <i>orum</i>	des seigneurs
DAT.	Domin <i>is</i>	aux seigneurs
Acc.	Dominos	les seigneurs
ABL.	Domin <i>is</i>	de ou par les seigneurs

#### NOMS A DÉCLINER.

Masculins.	Féminins.
Hortus, jardin	Alvus, ventre
Lupus, loup	Fagus, hetre
Populus, peuple	Populus, peuplier

Genre des noms. La plupart des noms en us sont du masculin. Sont du féminin tous les noms d'arbres, de villes, d'îles, et plusieurs noms de contrées, comme Æguptus, l'Égypte (1).

REMARQUE. — Les noms propres en *ius* ont le vocatif singulier en *i* (et aussi le gén. à l'époque classique) : Virgilius, Virgile, voc. Virgili. Mais le vocatif de Darius (i long) est régulier : Darie.

### Noms en r.

16. Les noms en er, tous masculins, perdent l'e du nominatif et du vocatif aux autres cas, sauf un petit nombre qui se déclinent comme puer (2).

#### SINGULIER.

N.	Liber	le livre	Puer	l'enfant
v.	Liber	livre	Puer	enfant
G.	Libr <i>i</i>	du livre	Puěr <i>i</i>	de l'enfant
D.	Libro	au livre	Puero	à l'enfant
Ac.	Librum	le livre	Puer <i>um</i>	l'enfant
Aв.	${f Libro}$	par le livre	Puero	par l'enfant

#### PLURIEL.

N.	Libr <i>i</i>	les livres	Puer <i>i</i>	les enfants
V.	Libr <i>i</i>	livres	Puer <i>i</i>	enfants
G.	Librorum	des livres	Puerorum	des enfants
D.	Libr <i>is</i>	aux livres	Puer <i>is</i>	aux enfants
Ac.	Libros	les livres	Pueros	les enfants
AB.	Lib <b>r</b> is	par les livres	Puer <i>is</i>	par les enfants

(1) Règle rimée :

Noms en us sont masculins.
Toutefois sont féminins
Arbres et villes en us,
Ainsi qu'alvus et humus.
Sont du neutre, quoique en us,
Vulgus, virus, pelagus.

(2) Règle rimée :

La plupart des mots en er Rejettent l'e devant l'r. Mais puer, socer, gener, Vesper, adulter, — miser, Asper, lener et liber, Ainsi que prosper, lacer, Ont toujours l'e devant l'r.

#### NOMS A DÉCLINER.

Sur Liber.

Sur Puer.

Magister, magistri, maitre Liber, Liberi, Bacchus Ager, agri, champ

Gener, generi, gendre

REMARQUE. - Vir, viri, homme, et ses composés comme triumvir, decemvir, sont les seuls mots en ir.

#### Noms en um.

17. Les noms en um sont du neutre. Le nominatif, le vocatif et l'accusatif neutres sont toujours semblables et se terminent en a au pluriel.

#### SINGULIER.

NoM.	1 empl <i>um</i>	le temple
Voc.	Templum	temple
Gén.	Templ <i>i</i>	du temple
DAT.	Templo	au temple
Acc.	Templum	le temple
ABL.	Templo	du ou par le temple

#### PLURIEL.

Nom.	Templa	les temples
Voc.	Templa	temples
Gén.	Templorum	des temples
DAT.	Templ <i>is</i>	aux temples
Acc.	Templa	les temples
ABL.	Templis	des ou par les temples

#### NOMS A DÉCLINER.

Folium, seuille Bellum, guerre Studium, zele Vilium, defaut

Remarques. - I. Il y a trois noms neutres en us, sans pluriel : vulgus, valgaire (qqf. vulgum à l'acc.); virus, venin; pelagus (poét.), mer. II. Les noms en ium ont le gén. en i ou ii : studium, studi.

### Adjectifs des deux premières déclinaisons.

18. Les adjectifs en us appartiennent à la première et à la deuxième déclinaison. Ils se déclinent pour le masculin comme dominus, pour le féminin comme rosa, pour le neutre comme templum.

Ex.: Bonus, bona, bonum, bon.
Boni, bonæ, boni.

L'adjectif s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

# Remarques sur les deux premières déclinaisons.

49. Les noms féminins dea, Messe, et filia, fille, se trouvent avoir le même datif-ablatif pluriel que les noms masculins, deus, deu, et filius, fils. Quand il y a lieu d'éviter cette confusion, on emploie, pour dea et filia, une seconde forme de datif-ablatif pluriel en abus: deabus, filiabus (cf. ambabus et duabus, § 71).

Ex.: Aux fils et oux filles, filiis et filiabus.
Aux dieux et aux déesses, deis et deabus.

20. Il existait primitivement en latin un septième cas, appelé lecatif, dont il ne reste que quelques vestiges. Le locatif indique le lieu où une chose se passe.

Dans la première et la deuxième déclinaison, les noms de ville du singulier ont un locatif qui se termine comme le génitif singulier: Ex.: Romæ, à Rome, dans Rome; Lugduni, à Lyon, dans Lyon. Les noms ainsi employés au locatif sont traités comme des adverbes et n'admettent pas de qualificatifs s'accordant avec eux (\$ 323).

21. Génitif pluriel en um. Le génitif pluriel en arum, orum peut être en um dans quelques noms.

Amphora, amphore gén, pl. amphorarum et amphorum
Seslertius, sestere
Triumvir, triumvir
Liberi, essants liberorum et liberum.

Ce génitif est de règle dans les expressions præfectus socium, commandant des allies; præfectus fabrum, commandant des ouvriers.

### TROISIÈME DÉCLINAISON

22. La troisième déclinaison a le génitif singulier en is. Elle comprend des noms masculins, féminins et neutres.

Les uns sont parisyllabiques, c'est-à-dire ont autant de syllabes au nominatif singulier qu'au génitif; les autres sont imparisyllabiques, c'est-à-dire ont une syllabe de plus au génitif.

Les noms imparisyllabiques ont le génitif pluriel en um; les noms parisyllabiques ont le génitif pluriel en ium.

### I. Noms imparisyllabiques.

(Génitif pluriel en um.)

25. Le radical des noms imparisyllabiques se termine généralement par une consonne. On le trouve en retranchant la désinence is du génitif singulier.

Le radical est souvent modifié ou altéré au nominatif, ce qui fait que les terminaisons de ce cas sont très diverses.

Au nominatif, tantôt la désinence est s, tantôt il n'y a pas de désinence, et c'est ce qui a toujours lieu pour les noms neutres.

### Noms à nominatif sans désinence.

24. Le radical de ces noms se termine généralement par une des consonnes liquides l, n, r.

#### SINGULIER.

	Masculins et	féminins.	Ne	utres.
N.	Vultur (m.	) le vautour	Fulgur	l'éclair
٧.	Vultur`	vautour	Fulgur	éclair
G.	Vultŭr <i>is</i>	du vantour	Fulgŭr <i>is</i>	de l'éclair
$\mathbf{D}_{i}$	Vultur <i>i</i>	au vautour	Fulguri	à l'éclair
Ac.	Vulturem	le vautour	Fulgur	l'éclair
Aв.	Vulture	par le vautour	Fulgure	par l'éclair

#### PLURIEL.

N.	Vultur <i>es</i>	les vautours	Fulgura	les éclairs
V.	Vultur <i>es</i>	vautours	Fulgura	éclairs
D. Ac.	Vultur <i>um</i> Vultur <i>ibus</i> Vultur <i>es</i> Vultur <i>ibus</i>	aux vautours	Fulgurum Fulguribus Fulgura Fulguribus	aux éclairs les éclairs

### NOMS A DÉCLINER.

Masculins et féminins.	Neutres.	
Labor, laboris, m. travail	Marmor, marmoris, marbre	
Consul, consulis, m. consul	Femur, femoris, cuisse	
Homo, hominis, m. homme	Lumen, luminis, lumière	
Mulier, mulieris, f. femme	Caput, capitis, tite	

REMARQUE. — Dans les noms qui suivent, l's final du nominatif n'est pas une désinence, mais appartient au radical. C'est l'équivalent de l'r qu'on voit aux autres cas.

Tellus, tellūris, f. terre	Corpus, corporis, corps
Cinis, cineris, m. cendre	Pectus, pectoris, poitrine
Honos, honoris, m. honneur	Vulnus, vulneris, blessure

Genre des noms. Les noms en or sont masculins. Toutesois soror, sorôris, sœur, uxor, uxôris, épouse; arbor, arböris, arbre, sont du féminin; cor, cordis, cœur;

xquor, ŏris, mer; marmor, ŏris, marbre, sont du neutre. Les mots abstraits en io, ionis, pour la plupart dérivés de verbes (§ 217) sont du féminin, ainsi : actio, actionis, action, legio, legionis, légion.

#### Noms à nominatif en s.

25. Le radical de ces noms se termine généralement par une consonne muette (1).

Au nominatif, les labiales (b, p, m) subsistent devant s: princep-s, ches.

Les gutturales (g, c) se combinent avec s pour former un x: dux (pour duc-s), général.

Les dentales (d, i, n) tombent devant s: lapis (pour lapid-s), pierre.

#### SINGULIER.

Radicaux à labiale. Radicaux à gutturale. Radicaux à dentale.

a.o		=
Princeps (m.) chef	Dux (m.) général	Lapis (m.) pierre
Princeps	Dux	Lapis
Princip <i>is</i>	Dŭc <i>is</i>	Lapid <i>is</i>
Princip <i>i</i>	Duci	Lapidi
Principem	Ducem	Lapid <i>em</i>
Principe	Duce	Lapid <i>e</i>
	Princeps (m.) thef Princeps Principis Principi Principem	Principis Ducis Principi Duci Principem Ducem

#### PLURIBL.

N.	Principes	Duces	Lapid <i>es</i>
V.	Principes	Duces	Lapides
G.	Princip <i>um</i>	Ducum	Lapid <i>um</i>
	Principibus	Ducibus	Lapidibus
	Principes	Duces	Lapid <i>es</i>
AB.	Principibus	Ducibus	Lapid <i>ibus</i>

<sup>(</sup>i) Très rarement par la semi-voyelle u, comme dans gru-s, gruis, f. grue: su-s, suis, m. ou f. pourceau.

#### NOMS A DÉCLINBR.

Labiales. Gutturales. Dentales.

Plebs, plėbis, f. plėbe Rex, rēgis, m. roi Miles, militis, m. soldat Auceps, aucupis, m. Lex, legis, f. loi Custos, custodis, m. oiselear gardiea

Hiems, hiemis, f. hiver Vox, vocis, f. voix Sanguis, inis, m. sang

REMARQUE. — L'i bref du radical se change souvent en e au nominatif, quand il est suivi de n, ts, x, ps: Principis, princeps; judicis, judex; militis, miles (= milit-s); luminis, lumen.

Génitif pluriel en ium dans les noms imparisyllabiques(1).

26. Par exception, le génitif pluriel est en ium:

1º Dans les noms imparisyllabiques dont le radical
se termine par deux consonnes, comme:

Dens, dentis, dentium, m. dent; Urbs, urbis, urbium, f. ville; Nox, noctis, noctium, f. nuit; Mons, montis, montium, m. monlagne; Os, ossis, ossium, n. os

### 2º Dans les monosyllabes suivants :

Fraus, fraudis, f. ruse fraudium (parfois fraudum);
Nix, nivis, f. neige nivium;
Dos, dōtis, f. dot dotium;
Lis, litis, f. procès litium;
Trabs, trăbis, f. poutre trabium;
Mus, mūris, m. rat murium (parfois murum).

- 3º Dans Quiris, îtis, itium, citoyen de Rome; Samnis, îtis, itium, Samnite; optimates, optimatium, les grands, les nobles; et Penates, Penatium, Pénates, dieux du loyer.
- (1) Le génitif pluriel dans les noms de la 3° declinaison (cf. § 36) est une des difficultés de la langue latine. Toutes les règles qu'on pourrait donner renferment des excéptions. Les latins eux-mêmes paraissent avoir souvent hésité entre um et ium ou même avoir évité ce cas pour certains mots. Il faudra sur ce point consulter fréquemment le dictionnaire.

### II. Noms parisyllabiques.

(Génitif pluriel en ium.)

27. Les noms parisyllabiques comprennent: 1° des noms masculins ou féminins en is, en es (1), et en er; 2° des noms neutres en e.

### Noms masculins et féminins.

#### SINGULIER.

N.	Avis (f.) oiseau	Cædes (f.) meurtre	Uter (m.) outre
	Avis`	Cæd <i>es</i>	Uter`
G.	Avis	Cæd <i>is</i>	Utr <i>is</i>
D.	Av <i>i</i>	$C \mathtt{æ} d i$	Utr <i>i</i>
Ac.	Avem	Cædem	Utr <i>em</i>
AB.	Ave	Cæd <i>e</i>	Utre

#### PLURIEL.

N. Aves	Cædes	Utres
V. Aves	$C oldsymbol{lpha} d e s$	Utres
G. Avium	Cæd $ium$	Utrium
D. Avibus	Cæd <i>ibus</i>	Utribus
Ac. Aves (2)	Cædes	Utres
AB. Avibus	Cædibus	Utribus

### NOMS A DÉCLINER.

Auris, 1. oroille.	Clades, f. défaite	Imber, bris, m. pluio
Ensis, m. epée	Vulpes, f. renard	Linter, tris, f. barque
Messis, f. moisson	Nubes, f. nuage	Venter, tris, m. ventre

- 28. Par exception, l'acusatif est en im et l'ablatif en i :
- l° Dans les noms géographiques en is, comme Neapôlis, f. Noples; Tibéris, m. le Tibre; ainsi que Liger, Ligéris, m. le Loire; et Arar, Arăris, m. le Seèce (on dit aussi à l'ablatif Ligere et Arare).
- (1) Les noms en es, sauf quelques-uns qui désignent des hommes, sont du féminin.
- (2) L'accusatif pluriel est aussi en is à l'époque classique dans les noms dont le génétif pluriel est en ium.

#### 2º Dans les noms féminins suivants :

Basis, pièdestal Sills, soil
Febris, fièrre Turris, tour
Puppis, poupe Tussis, toux
Securis, bache Vis, violence

#### L'ablatif est en e ou en i dans les noms suivants :

Imber, m. pluis Classis, f. flotte
Amnis, m. fleure Ignis, m. feu (1)
Anguis, m. serpent Navis, f. navire

#### Noms neutres.

29. Les noms neutres parisyllabiques en e ont l'abiatif en i et le pluriel en ia. On décline de même les noms neutres en al et en ar, comme animal, exemplar, qui étaient primitivement en āle, āre et par conséquent parisyllabiques.

#### SINGULIER.

N.	Măr <i>e</i> , mer	Animal, animal
٧.	Mare	Animal
G.	Mar <i>is</i>	Animāl <i>is</i>
D.	Mar <i>i</i>	Animal <i>i</i>
Ac.	Mare	Animal
Aв.	Mar <i>i</i>	Animal <i>i</i>

#### PLURIBL.

N.	Mar <i>ia</i>	Animal <i>ia</i>
V.	Mar <i>ia</i>	Animalia
G.	Mar <i>ium</i>	Animal <i>ium</i>
D.	Mar <i>ibus</i>	Animal <i>ibus</i>
Ac.	Mar <i>ia</i>	Animal <i>ia</i>
Aв.	Maribus	Animalibus

#### NOMS A DÉCLINER.

Allare, antel Vectigal, alis, impole Cubile, lit Calcar, aris, éperon

REMARQUE. — Par exception, l'ablatif est en e, et non en i: le dans les noms de villes en e, comme Praneste, Prénete; 2º dans rete, filet; nectar, aris, nectar; far, farris, blé; hepar, atis, soie.

(1) Expressions consacrées: Aqua et igni interdicere, ferro et igni vastare. Dans le sens de présage; l'ablatif de avis est avi.

Génitif pluriel en um dans les noms parisyllabiques.

30. Par exception, le génitif pluriel est en um dans :

Pater, patris, m. pere
Mater, matris, f. mere
Frater, fratris, m. frère
Juvěnis, juvenis, m. jeune homme
Senex, senis, m. vicillard
Vates, vatis, m. devin
Canis, canis, m. f. chien
Apis, apis, f. abeille
Volucris, volucris, f. oiseau
Accipiter, accipitris, m. épervier
Strues, struis, f. monceau

patrum
matrum
fratrum
juvenum
senum
vatum
canum
apum et apium
volucrum (ium)
accipitrum
struum

REMARQUE. — Des mots comme pater, mater, parisyllabiques d'apparence, sont traités par la langue comme imparisyllabiques, et avec raison, car leur radical est patr, matr, etc.

### Genre des noms de choses de la 3º déclinaison.

RÈGLES RIMÉES.

### 31. Noms masculins de la 3º déclinaison.

Sont masculins les noms en or, En os, en er, en ex encor.

#### EXCEPTIONS.

- Notez trois noms neutres en or: Ce sont cor, æquor et marmor. De plus, féminin est arbor.
- Il est deux féminins en os, Deux tout petits mots: cos et dos. Mais os, la bouche, os, l'ossement, Sont neutres bien certainement.
- 3. Notez cinq noms neutres en er: Ver, iter, papaver, verber et cadaver.
- 4. Il est cinq féminins en ex: Lex, nex, fxx; prex et supellex.

#### 32. Noms féminins de la 3° déclinaison.

I.

Tout nom en as est féminin, Neutres : vas (vasis), fas, nefas, Masculins : as, vas (vadis), mas, Plus tout nom qui n'est pas latin.

11.

Les noms en s qu'une consonne appuie Sont féminins, tels que pars, la partie; Mais masculins: fons, mons, pons, oriens, Torrens, princeps, dens, rudens, occidens.

#### Noms neutres de la 3º déclinaison.

Noms en a, e, c, Noms en l, n, l, Noms en ar, us, ur, Sont neutres pour sûr.

#### EXCEPTIONS.

Sont masculins, vultur, turtur, Mus, lepus, sol, sal et furfur. De plus sont féminins en us Juventus, virtus, senectus, Tellus, incus, salus, palus, Pecus (pecudis), servitus.

Nota. — On pourra utiliser ces règles rimées, soit en les apprenant par cœur, soit en les justifiant par des exemples et en traduisant les mots cités dans les exceptions.

#### PETITE SYNTAXE

Quand deux noms de suite désignent la même personne, le second se met au même cas que le premier.

Ex.: Levis, res de France, Ludovicus, rex Galliz.

A Lank, res de France, Ludovico, regi Gallize.

### QUATRIÈME DECLINAISON

54. La quatrième déclinaison a le génitif singulier en us. Elle comprend des noms masculins et féminins en us et des noms neutres en u.

#### SINGULIER.

Masc	ulins et féminins.	Neutres.
Non.	Manus (f.) main	Cornu, corne
Voc.	Manus	Cornu
Gén.	Man <i>ūs</i>	$\mathbf{Corn}ar{us}$
DAT.	Man <i>ui</i>	Corn <i>ui</i>
Acc.	Man <i>um</i>	Cornu
ABL.	Manu	Cornu

#### PLURIEL.

Non.	Man $ar{us}$	Cornua
Voc.	Man $ar{u}s$	Cornua
Gén.	Manuum	Cornuum
DAT.	Manibus	Cornibus
Acc.	Man <i>ūs</i>	Cornua
ABL.	Man <i>ibus</i>	Cornibus

#### NOMS A DÉCLINER.

Exercitus, m. armie	Fructus, m. frait	Genu, genou
Cantus, m. chant	Nurus, f. belle-fille	Veru, broche

Genre des noms. La plupart des noms en us sont du masculin. Sont du féminin tous les noms de femmes et d'arbres, ainsi que manus, main; domus, maison; porticus, portique; tribus, tribu; idus (plur.), ides; acus, aiguille.

REMARQUES. — I. Le datif singulier peut être en u au lieu de ui : manui ou manu; cornui ou cornu.

II. Quelques noms d'arbres de la deuzième déclinaison empruntent des cas à la quatrième : pinus, pin, gén. pini et pinus; abl. pino et pinu; plur. nom. pini et pinus; acc. pinos et pinus. Tels sont : cupressus, cypris; ficus, figuier; laurus, laurier.

III. Les huit noms suivants ont le datif-ablatif pluriel en ubus :

> Acus, f. aiguille Partus, m. enfantement Arcus, m. arc Quercus, f. chène Artus, m. membre Specus, m. caverne Tribus, f. tribu Lacus, m. lac

### CINQUIÈME DÉCLINAISON

55. La cinquième déclinaison a le génitif singulier en ei. Elle comprend des noms féminins et masculins en es.

#### SINGULIER.

Non.	Dies (m. f.)	le jour
Voc.	Dies `	jour
Gén.	Di <i>ēi</i>	du jour
DAT.	Di <i>ēi</i>	au jour
Acc.	Diem	le jour
A	D:=	

de ou par le jour. Diē ARI..

#### PLURIBL.

Non.	Dies (m.)	les jours
Voc.	Dies `	jours
Gén.	Di <i>erum</i>	des jours
DAT.	Diebus	aux jours
Acc.	Dies	les jours
ABL.	Di <i>ebus</i>	des ou par les jours.

### NOMS A DÉCLINER.

Res, rei, chose	Spes, spei, espérance
Esfinies, esfiniei, image	Species, speciei, apparence

Genre des noms. Tous les noms de la cinquième déclinaison sont du féminin, sauf dies et meridies, midi. qui sont masculins 1.

Remarques. - I. Dies et res sont les seuls noms de cette déclinaison qui aient tous les cas du pluriel. Les autres n'ont que les cas en es, ou même sont inusités au pluriel.

1. Dies (sing.) est féminin au sens de échéance, jour fixé, date.

fi. Plusieurs noms appartiennent à la fois à la première et à la cinquième déclinaison:

Materia, x, ou Materies, ei, matière.

### Remarques sur les cinq déclinaisons.

56. Dans chaque déclinaison, 1° le nominatif et le vocatif sont semblables, sauf au singulier des noms en us de la deuxième déclinaison; 2° le datif et l'ablatif pluriels sont toujours semblables.

Dans les trois dernières déclinaisons, le nominatif

et l'accusatif pluriels sont semblables.

Dans les noms neutres, le nominatif, le vocatif et l'accusatif sont semblables et toujours en a au pluriel. Le vocatif se met rarement en tête d'une phrase.

### Noms irréguliers ou difficiles.

Deus, Dieu

Agnus, agneau Filius, fils Locus, m. lieu

Jocus, m. plaisanterie Frenum, frein Tartărus, m. Tartare Carbăsus, f. voile Vesper, m. soir

Balneum, bain Jūgĕrum, arpent

Humus, f. terre

voc. Deus. Pluriel: nom. dei, dii, di; gén. deorum ou deum; dat. abl. deis, diis, dis. voc. agnus.

voc. fili.

plur. loci et loca. En prose, loci veut dire passages (d'un auteur).

plur. joci et joca.

plur. frena et freni. plur. Tartara.

plur. carbasa.

gén. vesperi, abl. vespere. Cf. mane, le matin, abl. mane.

Sans autres cas. plur. balnea et balnea.

plur. jugera, jugerum, jugeribus.

sans pluriel. La forme humi signifie aussi à terre.

Tonitruum, tonnerre

Apollo, Apollon

Bos. m. f. bouf

Caro, f. chair

Jupiter, Jupiter

Vas, n. vase

Requies, f. repos

Vis, f. violence

Iter, n. chemin Sus, m. pourceau

Supelle.v, f. mobilier

Jesus, Jésus

Domus, f. maison

Respublica, f. république

Jusjurandum, n. serment

Paterfamilias, m. père de famille

Pondo, n. une livre Instar, n. équivalent gén. tonitrus, abl. tonitru. Plur. tonitrua, truum, tribus.

Apollinis.

bovis, bovi, bovem, bove; plur.
boves, boum, bobus ou bubus.
carnis, gén. pl. carnium.

Jupiter, Jovis, Jovi, Jovem,

Jove.

gén. vasis. Plur. vasa, vaso-

requietis, requieti, requietem ou requiem, requiete ou requie.

sans gén. ni datif; vim, vi. Plur. vires, virium, viribus, lesforces.

gén. itinĕris.

gén. suis; dat. abl. pl. suibus et subus.

gén. supellectilis; abl. ile ou ili. Sans pluriel.

acc. Jesum; aux autres cas, Jesu.

domus, domui, domum, domo.
Pl. domus, domuum et domorum, domibus, domos, domibus. Le locatif domi signifie:
à la maison, chez soi.

gén. reipublicæ. Chacun des deux mots se décline.

gén. jurisjurandi. Chacun des deux mots se décline.

gén. patrisfamilias. Le mot pater se décline seul; familias est un ancien génitif au lieu de familiæ.

indéclinable (ancien ablatif). nom. acc. (sans autres cas).

#### Noms défectifs.

38. Certains noms ne s'emploient qu'au singulier, parce que leur signification n'est pas susceptible de pluriel.

D'autres ne s'emploient qu'au pluriel, comme divitice, richesses: tenebræ, ténèbres; arma, armes; castra, un camp; liberi, enfants (de quelqu'un); preces, precum, f. prières, quelquefois abl. sing. prece; fauces, faucium, f. gorge; fores, forium, f. porte (à deux battants); cervices, cum, f. nuque; quelquefois au singulier. fides, fidium, f. lyre; mænia, ium, remparts: verbera, erum, coups, quelquefois abl. sing. verbere.

Quatre noms féminins sont inusités au nominatif singulier.

(dicio) dicionis, domination;

(frux) frugem, fruges, frugum, fruits de la terre; (vix) vicis, vicem, vice, vices, vicibus, vicissitude, tour; (ops) opem, secours, pl. opes, opum, ressources, puissance.

Trois noms neutres n'ont au pluriel que les cas en a: os, oris, visage; jus, juris, droit; æs, æris, bronze, airain.

### Noms de sens variable.

### 59. Certains noms ont un sens spécial au pluriel:

copia, abondance copiæ, troupes fortuna, la Fortune, la chance fortunæ, la richesse hortus, jardin horti, parc ædes, temple finis, limite sal, sel pars, partie, côté

ædes, temples, maison, maisons fines, territoire sales, bons mots partes, parti, rôle

### Déclinaison des noms grecs.

Quand les Latins empruntaient des noms au grec, notamment des noms propres, ils conservaient parfois, en les déclinant, des formes de cette langue.

#### Première déclinaison.

40. Les noms grecs de la première déclinaison sont 1° des noms propres masculins en as; 2° des noms masculins en es ou en ides; 3° des noms féminins en e.

V. G. D.	Ænēas, Énée Ænea Æneæ Æneæ Æneam ou Ænean	Comete Cometæ Cometæ	Daphne. Daphné Daphne Daphnes Daphnæ Daphnen
	Æneam ou Ænean Ænea		Daphnen Daphne

Remarque. — Ces noms suivent au pluriel la déclinaison latine.

### NOMS A DÉCLINER.

Anaxagoras, Anaxagore Priamides, fils de Priam Cyběle, Cybèle Borêus, Borée Priamides, descendant d'Alcée Cyme, Cymé

### Deuxième déclinaison.

41. Les noms propres grecs en eus sont de la deuxième déclinaison en latin, sauf que le vocatif est en eu, comme en grec.

Orpheus, Orphee; voc. Orpheu; gén. Orphei.

### Troisième déclinaison.

42. 1° Les noms grecs féminins en is. gén. is, ont l'accusatif singulier en im ou en in.

Poēsis, la poésie; acc. poesim ou poesin; Neapölis, Naples; acc. Neapolim ou Neapolin.

2° Les noms neutres en ma, comme poema, epigramma, dogma, ont, au pluriel, le génitif en um ou orum, et le datif-ablatif en is ou ibus.

#### SINGULIER.

Poemate

AR.

#### PLURIBL.

Poematibus on Poematis

N. Poëma, poème
G. Poematis
D. Poemati
Ac. Poema
Poemat
Poematum ou Poematorum
Poematibus ou Poematis
Poemata

3° Certains noms d'origine grecque ont l'accusatif singulier en  $\tilde{a}$  et l'accusatif pluriel en  $\tilde{a}s$ .

Aer, āĕris, air acc. aera (aerem) wthera (wtherem) Æther, ætheris, ether Pan, Panis, Pan Pana Hector, Hectoris, Hector Hectora (Hectorem) Pallada (Palladem) Pallas, Palladis, Pallas Arcas, Arcadis, Arcadien acc. pl. Arcades ou Arcadas Crater, crateris, cratere crateres on crateras Macedo, Macedonis, Macedonien Macedones ou Macedonas

4° Les noms d'hommes en es tirés du grec, comme Socrătes, Thucydides, Aristotěles, se déclinent régulièrement comme cædes. Ils peuvent aussi imiter la première déclinaison grecque au vocatif et à l'accusatif, et prendre un génitif irrégulier en i.

Nom. Socrates
Voc. Socrates ou Socrate
Gén. Socratis ou Socrati

DAT. Socrati

Acc. Socratem ou Socraten

Abl. Socratě.

### CHAPITRE II

#### **ADJECTIFS**

45. L'adjectif est un mot que l'on ajoute au nom pour en marquer la qualité ou pour le déterminer.

On distingue 1° les adjectifs qualificatifs; 2° les adjectifs numéraux; 3° les adjectifs possessifs, démonstratifs, relatifs, interrogatifs et indéfinis. Ceux de la troisième catégorie sont employés tantôt comme adjectifs, tantôt comme pronoms (§ 78).

### I. - ADJECTIFS QUALIFICATIFS

Les adjectifs qualificatifs sont, les uns de la première et de la deuxième déclinaison, les autres de la troisième.

### Adjectifs des deux premières déclinaisons.

44. Ces adjectifs sont de la première déclinaison au féminin, de la seconde au masculin et au neutre. Les uns ont le masculin en us, les autres ont le masculin en er.

### 1º Adjectifs en us.

#### SINGULIER.

Non.	Bonus, bon	Bona, bonne	Bonum, bon
Voc.	Bone	Bona	Bonum
Gén.	Boni	Bonæ	Boni
DAT.	Bono	Bonæ	Bono
Acc.	Bonum	Bonam	Bonum
ABL.	Bono	Bonā	Bono

#### PLURIEL.

Non.	Boni	Bonæ	Bona
Voc.	Boni	Bonæ	Bona
GÉN.	Bonorum	Bonarum	Bonorum
DAT.	Bonis	Bonis	Bonis
Acc.	Bonos	Bonas	Bona
ABL.	Bonis	Bonis	Boni <b>s</b>

#### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Magnus, magna, magnum, grand Parvus, parva, parvum, petit Altus, alta, altum, haut

### 2º Adjectifs en er.

#### SINGULIER.

Nом.	Niger, noir	Nigra, noire	Nigrum, noir
Voc.	Niger	Nigra	Nigrum
Gén.	Nigri	Nigræ	Nigri
DAT.	Nigro	Nigræ	Nigro
Acc.	Nigrum	Nigram	Nigrum.
ABL.	Nigro	Nigra	Nigro

#### PLURIBL.

<b>N</b> ом.	Nigri	Nigræ	Nigra
Voc.	Nigri	Nigræ	Nigra
Gén.	Nigrorum	Nigrarum	Nigrorum
DAT.	Nigris	Nigris	Nigris
Acc.	Nigros	Nigras	Nigra
ABL.	Nigris	Nigris	Nigris

### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Pulcher, pulchra, pulchrum, beau Æger, ægra, ægrum, malade

REMARQUE. — I. On peut rattacher aux adjectifs en er un adjectif en ur: satur, satura, saturum, resseie.

REMARQUE. — II. Quelques adjectifs en er gardent à tous les cas l'e du nominatif masculin :

Miser, misera, miserum. malheuteux Liber, libera, liberum, libre Tener, lenera, lenerum, teudre Asper, aspera, asperum, rude Prosper, prospera, prosperum, prospète

### Adjectifs de la troisième déclinaison.

45. Les adjectifs imparisyllabiques ont l'ablatif en i ou en e, les adjectifs parisyllabiques l'ont toujours en i.

### 1º Adjectifs imparisyllabiques.

Ces adjectifs n'ont qu'une terminaison au nominatif singulier. Le masculin et le féminin sont semblables; le neutre n'en diffère qu'à l'accusatif singulier et aux trois cas semblables du pluriel.

### Génitif pluriel en ium.

46. Les adjectifs imparisyllabiques dont le radical se termine par deux consonnes ou par un o ont le génitif pluriel en ium (comme dens).

#### SINGULIER.

Now.	Prudens, avisé	
Voc.	Prudens	
Gén.	Prudentis	
DAT.	Prudenti	
Acc.	Prudentem	Prudens
ABL.	Prudenti	

#### PLURIEL.

Non.	Prudentes	Prudentia
Voc.	Prudentes	Prudentia
Gén.	Prudentium	
DAT.	Prudentibus	
Acc.	Prudentes	Prudentia
A BL.	Prudentibus	

#### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Sapiens, sapientis, sage Felix, felicis, heurenx Audax, audācis, hardi Velox, velocis, pront Iners, inertis, inerte Simplex, simplicis, simple

REMARQUES. — I. L'ablatif est en e quand l'adjectif s'applique à une personne, en i quand il s'applique à une chose : Par un sige, a viro sapiente; par une sage mesure, consilio prudenti.

Il. Sur prudens, on décline encore par, paris, égal; locuples, locuplètis, riche; -anceps, ancipitis, ambigu; Arpinas, Arpinatis, d'Arpinas.

. ... [ . . . . . . . . .

### Génitif pluriel en um.

47. Les adjectifs imparisyllabiques dont le radical se termine par une seule consonne, autre que le c, ont le génitif pluriel en um (comme vultur).

#### SINGULIER.

Nom. Vetus, vieux

Voc. Vetus Gén. Vetěris

DAT. Veteri Acc. Veterem

Abl. Vetere

### PLURIEL.

Nom. Veteres Vetera Voc. Veteres Vetera

GÉN. Veterum Dat. Veteribu

DAT. Veteribus
Acc. Veteres Vetera

Abl. Veteribus

### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Pauper, pauperis, pauvre Dives, divilis, riche

Uber, uberis, sécond Deses, desidis, déseuvri

Vetus

REMARQUES. — I. La plupart des adjectifs qui se déclinent sur vetus sont inusités aux cas en a ou ia.

II. Par exception, trois adjectifs dont le radical se termine par un c ont le génitif pluriel en um: supplex, supplicis, suppliant; trux, trucis, farouche; redux, reducis, de refour.

III. L'ablatif est généralement en e. Il est en e et en i dans uber et inops; en i dans memor, qui se seuvient; immemor, qui subilie; dans supplex et vigil, vigilant, employés avec un nom de chose

### 2º Adjectifs parisyllabiques.

48. Parmi ces adjectifs, les uns se terminent en is et ont partout la même forme pour le masculin et le féminin; les autres se terminent en er et ont, au nominatif singulier, une forme spéciale pour le féminin.

### Adjectifs en is.

#### SINGULIER.

<b>49</b> .	Non.	Fortis	Forte, courageux
	Voc.	Fortis	Forte
	Gén.	Fortis	
	DAT.	Forti	
	Acc.	Fortem	Forte
	ABL.	Forti	

#### PLURIEL.

Non.	Fortes	Fortia
Voc.	Fortes	Forti <b>a</b>
Gén.	Fortium	
DAT.	Fortibus	
Acc.	Fortes	Fortia
ABL.	Fortibus	

### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Brevis, breve, court Similis, simile, umblable Lévis, leve, liger Omnis, omne. tout

## Adjectifs en er.

#### SINGULIER.

50. Non. Celèber Celebris Celebre, fréquenté Voc. Celeber Celebris Celebre

Gén. Celebris

Acc. Celebrem Celebrem Celebre

Abl. Celebri

#### PLURIEL.

Nom. Celebres Celebres Celebria Voc. Celebres Celebres Celebria

Gén. Celebrium Dat. Celebribus

Acc. Celebres Celebres Celebria

An... Celebribus

#### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Acer, acris, e, vil Equester, tris, tre, iquestre Alăcer, alacris, e, alègro Pedester, tris, tre, pédestre

REMARQUE. — I. Celer, celeris, celere, prompt, est le seul qui gardé l'e du nominatif aux autres cas; gén. plur. celerum.

II. Il n'y a que treize de ces adjectifs en er. Quelques-uns ont ordinairement la forme en is au lieu de la forme en er au nominatif singulier masculin: Aer salūbris, air salūbre; terrestris exercitus, armée de terre; silvestris collis, colline boisée.

#### PETITE SYNTAXE.

**31.** L'adjectif s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

Ex.: Le bon père, paler bonus.

La bonne mère, maler bona.

Le temps est court, tempus breve est.

Pour exprimer l'idée de chose, objet, être, au lieu d'employer le mot res, il sussit souvent de mettre l'adjectif au neutre, s'il est au nominatif ou à l'accusatif.

Ex.: De grandes choses, magna; de petites choses, parva.

Toutes les belles choses sont rares, omnia pulchra rara. C.

### II. - COMPARATIFS ET SUPERLATIFS

52. Définition. On distingue dans les adjectifs qualificatifs trois degrés de signification : le positif, le comparatif et le superlatif.

Le positif n'est autre chose que l'adjectif mème; il exprime simplement une qualité sans comparaison. Ex.: Savant. doctus.

Le comparatif exprime une qualité possédée à un plus haut degré par comparaison avec une autre personne ou un autre objet. Ex.: Plus savant, doction.

Le superlatif exprime une qualité au plus haut degré ou à un degré très élevé. Ex. : Le plus savant, très savant, fort savant, extrêmement savant, doctissimus.

En français, on distingue le superlatif absolu (très savant) et le superlatif relatif (le plus savant) : cette distinction n'existe pas en latin.

55. Formation. Le comparatif et le superlatif se forment en ajoutant au radical du génitif singulier la terminaison *ior*, pour le comparatif, et la terminaison *issimus*, pour le superlatif.

Doctusdoct-idoctiordoctissimusFortisfort-isfortiorfortissimusPrudensprudent-isprudentiorprudentissimus

54. Déclinaison. Le comparatif se décline pour le masculin et le féminin comme vultur, pour le neutre comme fulgur (§ 24). L'ablatif est donc toujours en e.

#### SINGULIER.

M	Neutre.	
Non.	Doctior	Doctius
Voc.	Doctior	Doctius
Gén.	Doctioris	Doctioris
DAT.	Doctiori	Doctiori
Acc.	Doctiorem .	Doctius
ABL.	Doctiore	Doctiore

#### PLURIEL.

Non.	Doctiores	Doctiora
Voc.	Doctiores	Doctiora
Gén.	Doctiorum .	Doctiorum .
Dat.	Doctioribus	Doctioribus
Acc.	Doctiores	Doctiora
ABL.	Doctioribus	Doctioribus

Le superlatif se décline comme bonus: doctissimus, doctissimu, doctissimum.

55. Particularités. Les adjectifs en er forment leur superlatif en ajoutant rimus au nominatif masculin:

Niger, noir nigerrimus
Acer, vif acerrimus

56. Six adjectifs en ilis forment leur superlatif en ajoutant *limus* au radical:

Facilis	facile	facil <i>limus</i>
Difficilis	dissicile	dissicil <i>limus</i>
Similis	semblable	simil <i>limus</i>
Dissimilis	différent	dissimil <i>limus</i>
Gracilis	grêle	gracil <i>limus</i>
Humilis	bas	humil <i>limus</i>

Les autres adjectifs en ilis forment leur superlatif régulièrement.

57. Les adjectifs en dicus, ficus, volus, venant de dico, facio, volo, forment leur comparatif et leur superlatif comme s'ils se terminaient en dicens, ficens, volens:

Maledicus médisant maledicentior maledicentissimus
Magnificus magnificentior magnificentissimus
Benevolus bienveillant benevolentior benevolentissimus

De même, egenus, indigent, et providus, prévoyant, tirent leur comparatif et leur superlatif des participes egens et providens : egentior, egentissimus; providentior, providentissimus.

58. Les adjectifs en eus, ius, uus, comme idoneus, aple; pius, pieux; vacuus, vide; ceux en imus, inus, orus, ulus, comme legitimus, légitime; matutinus, matinal; canorus, sonore; sedülus, empressé, n'ont ni comparatif ni superlatif.

59. Beaucoup d'adjectifs n'ont ni comparatif ni superlatif, soit parce que leur signification ne s'y prête pas, comme albus, blanc; malernus, malernel; astivus, d'ât; soit parce que le positif exprime par lui-même un degré élevé, comme singularis, unique en son genre; pradices, très riche; peropportunus, tout à fait opportun.

80. Certains adjectifs n'ont que le comparatif, d'autres n'ont

que le superlatif. Tels sont :

Adolescens	qui grandit	adolescentior	_
Jūvenis	jeune	jūnior	_
Senex	viens	senior	_
Propinquus	proche	propinquior	_
Novus	Douvesa		novissimu <b>s</b>
Vetus	vieux	_	veterrim <b>us</b>
Falsus	faux	_	falsissimus
Sacer	sacré	_	sacerrimus

61. Il y a des comparatifs et des superlatifs sans positif.

Deterior, moins bon Ocior, plus rapide
Potior, préférable
Potissimus, le moins bon Ocissimus, très rapide
Potissimus, le principal.

62. Comparatifs et superlatifs irréguliers. Les adjectifs suivants forment leur comparatif et leur superlatif très irrégulièrement. Le superlatif est en imus, ou simplement mus, et non plus en issimus.

Bonus, bon melior, meilleur Malus, mauvais pejor, pire Magnus, grand major, plus grand Parvus, petit minor, moindre Multus, nombreux plures (4) plus nombreux plurimi, la plupart

optimus, le meilleur pessimus, le pire maximus, leplusgrand minimus, le moindre

63. Le positif des adjectifs suivants est inusité ou très peu usité. La plupart dérivent d'une préposition. Tous désignent la situation ou le rang des objets.

(Prx, devant)(Post. après) Prior, le premier de deux Posterior, postérieur

Superus, d'en bant

Superior, supérieur

Inferior, inférieur Inferus, d'en bas

(Intra, dedans) Exterus, du dehors (Citra, en deca) (Ultra, au delà) (Prope, pres)

Interior, intérieur Exterior, extérieur Citerior, citerieur Ulterior, ultérieur Propior, plus proche

primus, le premier de tous postremus, le dernier postumus, le dernier suprémus, suprème summus, le plus élevé infimus, le plus bes imus, le plus bas intimus, le plus profond extremus, extreme cilimus, le plus en decà ultĭmus, le dernier proximus, le plus proche

64. Comparatif et superlatif des adverbes. Beaucoup d'adverbes ont un comparatif et un superlatif. Le comparatif est en ius, comme le singulier neutre du comparatif de l'adjectif correspondant. Le superlatif est en issimé, ou imé.

Docte, savamment Male, mal Fortiter, bravement Prope, près

pejus, plus mal fortius, plus bravement propius, plus près

doctius, plus savamment doctissime, frès savamment pessimē, très mal fortissime, très bravement proxime, très près

65. Adjectifs sans comparatif. Quand un adjectif n'a pas de comparatif ou de superlatif, on y supplée au moyen des degrés de comparaison de l'adverbe multum, beaucoup: comp. magis, plus; sup. maxime, le plus, très, surtout.

Pour exprimer l'infériorité, on emploie les degrés de comparaison de parum ou paulum, peu : comp. minus, moins; sup. minime, le moins, très peu.

(1) Déclinez : plures, plura, gén. plurium, dat. pluribus.

#### PRTITE SYNTAXE.

66. Le complément du comparatif se met à l'ablatif.

Ex. : Plus say ant que Pierre, doctior Petro.

On peut aussi employer la conjonction quam, avec même cas' après que devant.

Ex. : Paul est plus savant que Pierre, Paulus est doctior quam Petrus.

Quand le comparatif est formé au moven des adverbes magis ou minus, on emploie rarement l'ablatif.

Ex. : Plus piens que Pierre, magis pius quam Petrus.

REMARQUE. - Bien qu'on disc en français supérieur à, préférable à, il ne faut pas oublier que superior, inferior, potior, etc. sont des comparatifs, et que leur complément doit se mettre à l'ablatif ou être précédé de quam.

Ex. : Les faits sont préferables aux discours, res potior est oratione (ou quam oratio). C.

67. Le complément du superlatif se met au génitif ou à l'ablatif avec e ou ex, et le superlatif prend le genre de son complément.

Ex. : Le plus haut des arbres, c'est-à-dire l'arbre le plus haut parmi les arbres, altissima arborum, ou altissima ex arboribus.

## III. - ADJECTIFS NUMÉRAUX

68. Il y a trois espèces d'adjectifs numéraux :

Les adjectifs cardinaux marquent le nombre : Unus, un; duo, deux.

Les adjectifs ordinaux marquent le rang, l'ordre:

Primus, premier; secundus, deuxième.

Les adjectifs distributifs distribuent les objets en groupes déterminés : Singuli, un à un; bini, deux à deux, deux pour chacun, deux à la sois. On les emploie aussi avec les mots qui n'ont pas de singulier : bina castra, deux camps.

69. Les adjectifs ordinaux et distributifs se déclinent comme bonus, les premiers sur le singulier, les

seconds sur le pluriel.

Les trois premiers adjectifs cardinaux se déclinent. Les autres, depuis quatuor jusqu'à centum, sont indéclinables.

## Unus, un, un seul.

70. Nом.	Unus	Una	Unum
Gén.		Unius	
Dat.		Uni	
Acc.	Unum	Unam	Unum
ABL.	${f Uno}$	Una	Uno

REMARQUES. — I. Le pluriel uni, una, una est régulier. On ne l'emploie qu'avec les noms pluriels qui n'ont pas de singulier : Una castra, un seul comp.

II. Les adjectifs suivants se déclinent comme unus :

Tolus, tout, tout entier, entier; gén. tolius, dat. toli. Solus, seul, tout seul; gén. solius, dat. soli. Nullus, nul, pas un, aucun... ne; gén. nullius, dat. nulli. Ullus, quelque, un, aucun; gén. ullius, dat. ulli. Non nullus, plus d'un; gén. nonnullius, dat. nonnulli.

## Duo. deux.

71. Nom.	Duo	Duæ	Duo
Gén.	Duorum	Duarum	Duorum
DAT.	Duobus	Duabus	Duobus
Acc.	Duos on du	io Duas	Duo
ABL.	Duobus	Duabus	Duobus

Ambo, ambw, ambo, tous les deux, se décline de même.

## Tres, trois.

72. Nom.	Tres	Tres	Tria
Gén.		Trium	
Dat.		Tribus	
Acc.	Tres	Tres	Tria
ABL.		Tribus	

**75**.

# Adjectifs numéraux

## et adverbes numéraux.

ADJECTIFS DISTRIBUTIFS	ADVERBES NUMÉRAUX	CHIFFRES ROMAINS
	ADVERBES NUMÉRAUX  semel, une fois bis, deux fois ter quater quinquies sexies septies octies novies decies undecies duodecies terdecies (tredecies) quatuordecies quindecles sedecies septies decies undevicies vicies vicies semel vicies bis tricies quadragies quinquagies sexagies septiagies cotogies nonagies	- 4
centeni centeni singuli duceni treceni quadringeni quadringeni sexceni septingeni octingeni nongeni singula millia dena millia quingena millia decies centena millia	centics centies semel ducenties trecenties quadringenties quadringenties sexcenties sexcenties septingenties octingenties nongenties millies bis millies decies millies quingenties millies quingenties millies decies centies millies	CCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCCC

74. Dans chaque dizaine, les deux derniers nombres se remplacent d'ordinaire par une expression en forme de soustraction.

Dix-huit (deux ôtés de 20) Dix-neuf (un ôté de 20) Vingt-huit (deux ôtés de 30) Vingt-neuvième (un ôté de 30°) duodeviginti undeviginti duodetriginta undetricesimus

75. Mille est indéclinable, au pluriel on emploie millia, millium, millibus, avec le génitif.

Ex.: Mille hommes, mille homines; deux mille hommes, duo millia hominum.

Deux mille trois cent trois Gaulois, tria millia trecenti tres Galli ou Gallorum tria millia trecenti tres.

76. De 21 à 100, le plus petit nombre se met le second sans et, comme en français, ou le premier avec et.

Vingt-cinq, viginti quinque ou quinque et viginti.

Après 100, le plus petit nombre se met le second avec ou sans et.

Cent vingt, centum viginti ou centum et viginti.

Pour dire 21, 31, etc., on doit éviter de mettre unus près du pluriel, donc : homines viginti unus ou bien unus et viginti homines.

#### PETITE SYNTAXE.

77. L'accusatif des mots jour, mois, année, avec un adjectif cardinal, répond à la question : Pendant combien de temps?

Ex. : Pendant trois ans, tres annos.

L'ablatif des mêmes mots avec un adjectif ordinal répond à la question : Quand?

Ex. : Le troisième jour, tertia die; à trois heures, hora tertia.

Les mots plus, amplius, plus de, minus, moins de, s'unissent aux noms de nombre sans en changer la construction.

Ex.: Plus de quatre mille hommes s'échappèrent, plus quam quattuor ou plus quattuor millia hominum effugerunt.

## CHAPITRE III

#### **PRONOMS**

78. Le pronom est un mot qui tient la place du nom.

Il y a en latin six espèces de pronoms: 1° les pronoms personnels; 2° les pronoms possessifs; 3° les pronoms démonstratifs; 4° les pronoms interrogatifs; 5° les pronoms relatifs; 6° les pronoms indéfinis. Tous, à l'exception des pronoms personnels, peuvent aussi être employés comme adjectifs.

## Pronoms personnels.

## Pronom de la première personne.

#### SINGULIER.

79. Nом.	Ego	je ou moi
Gén.	Mei	de moi
Dat.	Mihi	à moi ou pour moi, me
Acc.	Me	moi, me
ABL.	Me	de ou par moi
		•

### PLURIEL.

Non

ARL.

Nos

Nobis

Gén.	Nostrum ou nostri	de nous •
Dat.	Nobis	à ou pour nous, nous
Acc.	Nos	nous

nous

de ou par nous

REMARQUES. — Le pronom personnel sujet ne s'exprime pas d'ordinaire; on l'exprime seulement quand on veut le mettre en relief : audio, j'écoute; ego audio, moi, j'écoute ou c'est moi qui écoute

II. En français, me signifie tantôt moi, tantôt a moi; nous signifie tantôt nous, tantôt à nous.

Ex. : Il me loue, me laudat; il m'obeit, mihi paret.

## Pronom de la deuxième personne.

#### SINGULIER.

80. Non. Tu tu, toi
Voc. Tu toi
Gén. Tui de toi

DAT. Tibi à ou pour toi, te

Acc. Te toi, te

Abl. Te de ou par toi

#### PLURIEL.

Nom. Vos vous
Voc. Vos vous
Gén. Vestrum ou vestri de vo

GÉN. Vestrum ou vestri de vous Dat. Vobis à ou pour vous, vous

Acc. Vos vous

ABL. Vobis de ou par vous

REMARQUES. — I. En latin, on tutoie toujours et on se nomme le premier : vous et moi, equ et tu.

II. Les génitifs nostrum, vestrum et nostri, vestri ne s'emploient pas indifféremment l'un pour l'autre. Nostrum et vestrum sont des génitifs partitifs et signifient d'entre nous, d'entre vous. Nostri et vestri signifient simplement de nous, de vous.

Ex. : L'un d'entre nous, unus nostrum.

Ayez pilié de nous, miserere nostri.

## Pronom de la troisième personne.

81. Il n'y a pas en latin de pronom personnel de la 3º personne. On y supplée par le pronom démonstratif is, ea, id.

## Pronom réfléchi de la troisième personne.

82. Le pronom réfléchi ne s'emploie que comme complément et pour désigner la même personne que le sujet du verbe. Il ne peut avoir de nominatif, puisque le nominatif est le cas du sujet. Il est de tout genre, et le même au pluriel qu'au singulier.

#### SINGULIER ET PLURIEL.

Sui Gén. de soi, de lui-même, d'elle-même, d'euxmèmes

DAT. Sibi à soi, à lui-même, à eux-mêmes Acc. Se ou sese se, soi, lui-même, eux-mêmes Se on sese A BL. par soi, par eux-mêmes

REMARQUES. - I. Pour donner plus de force au pronom personnel, on y ajoute parsois la particule met : Egomet, memet, temet, sibimet. Les formes tu et te se renforcent par la syllabe te: Tutě, letè.

II. La préposition cum, avec, qui veut l'ablatif, ne se place pas devant les pronoms personnels, mais se joint à eux.

Ex. : Avec moi, avec toi, avec soi, mecum, tecum, secum; avec nous, avec vous, nobiscum, vobiscum.

## Pronoms ou adjectifs possessifs.

83. Les pronoms possessifs se tirent des pronoms personnels.

ll est à remarquer que suus correspond à son et leur comme adjectif et signifie le sien et le leur comme pronom.

( <i>Me</i> , moi)	Meus	mea	meum	mon	le mien
(Te, toi)	Tuus	tua	tuum	ton	le tien
(Se, lui)	Suus	sua	suum	son	le sien
(Nos, nous)	Noster	nostra	nostrum	notre	le nôtre
(Vos, vous)	Vester	vestra	vestrum	votre	le vôtre
(Se, eux)	Suus	sua	suum	leur	le leur

84. Meus, tuus, suus se déclinent comme bonus, sauf que meus fait mi au vocatif. Noster et vester se déclinent comme niger.

Tuus, suus et vester n'ont pas de vocatif.

#### SINGULIER.

Non.	Meus	Mea	Meum
Voc.	Mi	Mea	Meum
Gén.	Mei	Meæ	Mei
DAT.	Meo	Meæ	Meo
Acc.	Meum	Meam	Meum
ABL.	Meo	Mea	Meo

#### PLURIEL.

Non.	Mei	Meæ	Mea
Voc.	Mei	Meæ	Mea
Gén.	Meorum	Mearum	Meorum
DAT.	Meis	Meis	Meis
Acc.	Meos	Meas	Mea
ABL.	Meis	Meis	Meis

#### PETITE SYNTAXE.

- 85. Emploi de l'adjectif suus. Sen, 10, 121, leur, leur, est rendu en latin de deux manières (Synt. § 345-347).
  - lo On emploie suus lorsque le possesseur est sujet.
    - Ex. : Paul sime son père, Paulus amai patrem suum.
- 2º Ejus, de lui, eorum, d'eus, earum, d'elles, lorsque le possesseur n'est pas sujet.
  - Ex.: Sea père est mors, paler ejus mortuus est.

    Je conneis leur père, patrem eorum cognosco.

## Pronoms ou adjectifs démonstratifs.

## 86. Les pronoms ou adjectifs démonstratifs sont :

- 1º Hic, hæc, hoc, celui-ci, celle-ci, ceci; ce, cet, cette.
- 2º Iste, ista, istud, celui-ci, celle-ci, ceci; ce, cet, cette.
- 3º Ille, illa, illud, celui-là, celle-là, cela; ce, cet, cette.
- 4º Is, ea, id, il, lui, elle; ce, cet, cette.
- 5° *Idem*, *eadem*, *idem*, le même, la même chose.
- 6° Ipse, ipsa, ipsum, mème, moi-mème, toi-mème, luimème, elle-mème.

Hic et iste désignent un objet présent ou rapproché, ce que l'on montre; ille et is désignent un objet absent ou éloigné, ce dont on parle.

Ipse signifie moi-même, toi-même, lui-même, selon qu'il se rapporte à la première, à la seconde, ou à la troisième personne.

## 1º Hic, hæc, hoc, celui-ci.

#### SINGULIER.

<b>87</b> .	Non.	Hic	Hæc	Hoc
	Gén.		Hujus	
	DAT.		Huic	
	Acc.	Hunc	Hanc	Hoc
	ABL.	Hoc	Hac	Hoc

#### PLURIEL.

Nom.	Hi	Нæ	Hæc
Gén.	Horum	Harum	Horum
DAT.		His	
Acc.	Hos	Has	Hæc
ABL.		His	

Remarque. — On ajoute parsois ce aux divers cas de hic, et pte à l'ablatif des adjectifs possessifs, pour les rensorcer.

Dans ce temps-ci, hisce temporibus. Par son propre poids, suopte pondere.

## 2º Iste, ista, istud, celui-ci.

## SINGULIER.

88.	Non.	Iste	Ista	Istud
	Gén.		Istius	
	DAT.		Isti	
	Acc.	Istum	Istam	Istud
	ABL.	Isto	Ista	Isto

#### PLURIEL.

Non.	Isti	lstæ	Ista
Gén.	Istorum	Istarum	Istorum
DAT.		lstis	
Acc.	Istos	Istas	Ist <b>a</b>
A B1		Istis	

## 3º Ille, illa, illud, celui-là.

### SINGULIER.

Illud
Illud
Illo

#### PLURIEL.

Non.	Illi	Illæ	llla
Gén.	Illorum	Illarum	Illorum
DAT.		Illis	
Acc.	Illos	llla <b>s</b>	Illa
ABL.		Illis	

## 4º Is, ea, id, il, lui, elle.

## SINGULIER.

<b>90</b> .	Nom.	Is	Ea	Id
	Gén.		Ejus	
	DAT.		Ei	
	Acc.	Eum	Eam	Id
	ABL.	Eo	Ea	Eo

#### PLURIEL.

Non.	li ou Ei	Eæ	Ea
Gén.	Eorum	Earum	Eorum
DAT.		Iis ou Eis	
Acc.	Eos	Eas	Ea
ABL.		Iis ou Eis	

REMARQUES. — I. Les pronoms neutres hoc, istud, id, illud signifient cci, cela, au nominatif et à l'accusatif. Aux autres cas la clarté et l'usage veulent que le mot res, chose, accompagne le démonstratif. Ex: hujus rei, de cci; huic rei, à cci. Cette règle s'applique à tous les pronoms.

II. Le pronom français le correspond tantôt à l'accusatif masculin, tantôt à l'accusatif neutre.

 $\mathbf{Ex.}$  : Je le tuerai,  $eum\ occidam;$  je ne le ferai pas (je ne ferai pas cela), hoc non agam.

## 5º Idem, eadem, idem, le même.

#### SINGULIER.

91.	Non.	Idem	Eádem	ldem
	Gén.		Ejusde <b>m</b>	
	DAT.		Eidem	
	Acc.	Eumdem	Eamdem	Idem
	ABL.	Eodem	Eadem	Eodem

#### PLURIBL.

	Iidem Eorumdem	Eædem Earumdem	Eádem Eorumdem
DAT.		lisdem ou Eisdem	
Acc.	Eosdem	Easdem	Eadem
ARL.		lisdem on Eisdem	

REMARQUES. — I. Idem n'est autre chose que le pronom is suivi de la particule dem, avec suppression de l's du nominatif masculin singulier. L'i de idem est long au masculin (idem,) bref au neutre (idem).

II. Au lieu de eumdem, eamdem, on dit aussi eundem, eandem, et pareillement eorundem, earundem.

III. L'accent de eadem est atiré sur l'a par l'enclitique dem.

## 6º Ipse, ipsa, ipsum, meme.

## SINGULIER.

92.	Non.	Ipse	Ipsa	Ipsum
	Gén.	-	lpsius	-
	DAT.		Ipsi	
	Acc.	ípsum	lpsam	Ipsum
	ABL.	ĺpso	Ipsa	Ipso

### PLURIEL.

Nom.	Ipsi	lpsæ	Ipsa
	Ipsorum	Ipsarum	Ipsorum
DAT.	•	Ipsis	-
Acc.	Ipsos	Ipsas	lpsa
ABL.	•	Ipsis	•

## Pronoms ou adjectifs interrogatifs.

93. Le principal pronom interrogatif est le pronom Quis? qui? quel? lequel?

#### SINGULIER.

Nom. Gén.	Quis	Quæ Cujus	Quid ou Quod
DAT.		Cui	
Acc.	Quem	Quam	Quid ou Quod
ABL.	Quo	Qua	Quo

#### PLURIEL.

Nom. Gén.	Qui Quorum	Quæ Quarum	Quæ Quorum
DAT.	•	Quibus	•
Acc.	Quos	Quas	Quæ
ABL.	•	Quibus	

REMARQUES. — I. Quid est pronom et signifie quoi ! quelle chose ! Quod est adjectif et ne s'emploie qu'avec un nom : Quod iter?

II. Aux cas obliques (génitif, datif, ablatif), la clarté et l'usage veulent que le pronom neutre soit remplacé par cujus rei? de quoi! cui rei? à quoi! qua re? par quoi! Cette remarque s'applique

à tous les composés de quis? (\$ 90 rem.).

III. Au nominatif masculin singulier, il y a une forme accessoire Qui à côté de la forme ordinaire. Quis s'emploie plutôt comme pronom et interroge sur la personne: Quis est ille? Quel est cet homme! Qui est son nom! Qui s'emploie plutôt comme adjectif et interroge sur la qualité: Qui homo est? Quel homme est-ce! quel est son caractère!

IV. L'ancien ablatif singulier qui signifie en quoi? pourquoi? comment? — Comment se fait-il que tu viens si tard? qui fit ut sero venias?

#### PRTITE SYNTAXE.

Tout mot interrogatif entre deux verbes veut le second au subjonctif. Ex.: l'ignore qui tu es, ignore quis sis (§ 454).

94. La particule invariable nam s'ajoute très souvent au pronom quis pour en augmenter la force interrogative: quisnam? qui donc? quidnam? quoi donc?

95. On emploie uter, qui des deux! au lieu de quis, quand on parie de deux personnes ou de deux choses.

#### SINGULIER.

Non.	Uter	Utra	Utrum
Gén.		Utrius	
DAT.		Utri	
Acc.	Utrum	Utram	Utrum
ABL.	Utro	Utra	Utro

#### PLURIEL.

Nom.	Utri	Utræ	Utra
GÉN.	Utrorum	Utrarum	Utrorum
DAT.		Utris	
Acc.	Utros	Utras	Utra
ARL.		Utris	

96. Parmi les autres pronoms ou adjectifs interrogatifs, voici les plus usités:

Qualis, quale? quel, de quelle espèce, de quelle nature? Quantus, a, um? combien grand, de quelle grandeur? Quotus, a, um? en quel nombre, à quel rang, le quantième? Quot (indécl.)? combien nombreux, combien de?

### Pronoms relatifs.

97. Le pronom relatif sert à unir deux propositions, en représentant dans la seconde un nom ou pronom de

la première qu'on appelle son antécédent.

Îl y a deux espèces de pronoms relatifs: 1º les pronoms relatifs définis, comme qui, quæ, quod, qui se rapportent en général à un antécédent déterminé; 2º les pronoms relatifs indéfinis, comme quicumque et quisquis, dont l'antécédent est indéterminé.

## 98. Pronoms relatifs définis.

#### SINGULIER.

Non.	Qui	Quæ	Quod	qui, lequel
Gén.		Cujus		dont, de qui
DAT.		Cui		à qui
Acc.	Quem	Quam	Quod	que
ABL.	Quo	Qua	Quo	dont, par qui

#### PLURIBL.

Nom.	Qui	Quæ	Quæ	qui, lesquels
Gén.	Quorum	Quarum	Quorum	dont, desquels
DAT.	_	Quibus	-	à qui, auxquels
Acc.	Quos	Quas	Quæ	que
ABL.	•	Quibus		dont, par qui

REMARQUES. — I. De même que l'on dit mecum, en plaçant la préposition après le pronom, on dit aussi quocum (ou quicum, ancien ablatif), quibuscum mieux que cum quo, cum quibus.

II. Les poètes remplacent parsois quibus par queis ou quis.

#### PETITE SYNTAXE.

99. Le pronom relatif s'accorde en genre et en nombre avec son antécédent.

ll se met au cas voulu par la fonction qu'il remplit dans la proposition.

Ex.: Dien qui regne, Deus qui regnat. Dien que j'aime, Deus quem amo.

Les livres dont je me sers, libri quibus utor.

100. Au lieu de qui, on emploie uter, utra, utrum, celui des deux qui, quand on parle de deux personnes.

Les pronoms relatifs qualis, quantus, quot ont toujours pour antécédent exprimé ou sous-entendu un pronom qui leur correspond pour la forme comme pour le sens.

Talis, tel
Tantus, aussi grand
Tot, aussi nombreux

qualis, que, tel que quantus, que, aussi grand que quot, que, autant (de gens) que

## Pronoms relatifs indéfinis.

101. Ces pronoms se forment 1° par l'addition de la particule indéclinable cumque au pronom simple : quicumque; 2° par le redoublement du pronom simple : quisquis, quotquot.

Quicumque, quæcumque, quodcumque, quiconque, tout homme qui, quel que soit celui qui.

Quisquis (masc.), quidquid (nom. et acc., rare ou inusité aux autres cas), quiconque, quoi que.

Utercumque, quel que soit celui des deux qui.

Qualiscumque, qualecumque, quel que, de quelque nature que.

Quantuscumque, quelque grand que.

Quantuluscumque, quelque petit que.

Quoteumque, quotquot (indéclinables), tous ceux qui, en quelque nombre que.

## Pronoms ou adjectifs indéfinis.

- 102. Les pronoms indéfinis peuvent se diviser en trois groupes :
- 1º Les composés de quis et de qui, auxquels on ajoute soit le préfixe ali, soit les suffixes indéclinables dam, vis (tu veux); libet (il plait); que, quam, piam;
  - 2º Les pronoms indéfinis négatifs;
  - 3° Les mots qui signifient autre.

## 1º Composés de quis et de qui.

105. Le principal de ces pronoms est aliquis, aliqua, aliquid, quelqu'un, quelque, quelque chose. Le nominatif féminin singulier et les cas semblables du pluriel neutre sont en a.

#### SINGULIER.

Nom. Gén.	<b>A</b> liqui <b>s</b>	Aliqua Alicujus	Aliquid ou aliquod
DAT.		Alicui	
Acc.	Aliquem	Aliquam	Aliquid ou aliquod
ABL.	Aliquo	Aliqua	Aliquo

#### PLURIEL.

Non.	Aliqui	Aliquæ	Aliqua
GÉN.	Aliquorum	Aliquarum	Aliquorum
DAT.	•	Aliquibus	•
Acc.	Aliquos	Aliquas	Aliqua
ABL.	•	Aliquibus	•

REMARQUES. — I. Aliquis a un second pluriel, aliquot, quelques, qui est indéclinable et s'emploie généralement au lieu de aliqui comme adjectif.

II. Au neutre aliquid, quelque chose, est un pronom, tandis que

aliquod, quelque, est un adjectif.

III. Dans certains cas, notamment après la conjonction si, on remplace aliquis par quis, qui se décline de même, sauf qu'on peut dire qua ou qua au nominatif féminin singulier et aux cas directs (nominatif, accusatif) du pluriel nevre (§ 366).

- IV. Ce pronom indéfini quis a servi à former les pronoms ou adjectifs interrogatifs numquis (ou mieux num quis) et ecquis, est-ce que quelqu'un? est-ce que quelque?
- 104. Les pronoms suivants se déclinent comme le pronom interrogatif quis.

Quisque, quæque, quidque ou quodque, chacun, chaque.

Unusquisque, unaquæque (chaque mot se décline), chacun, chaque.

Quisquam, quidquam ou quicquam (sans féminin ni pluriel), quelqu'un, quelque, qui que ce soit, personne.

Quispiam, quæpiam, quidpiam ou quippiam, quelqu'un, quelque.

REMARQUE. — Quisquam et quispiam ne s'emploient guère que dans les propositions négatives ou interrogatives.

Ex.: Est-ce que quelqu'un est venu? Num quisquam venit? Il n'y a pas eu d'homme plus vertueux. Non melior quisquam fuit.

105. Les pronoms suivants se déclinent comme le pronom relatif qui, sauf qu'au neutre, outre la forme adjective quod, ils ont aussi la forme pronominale quid.

Quidam, quædam, quoddam et quiddam, un, certain, un certain homme.

Quivis, quævis, quodvis et quidvis, quelconque, qui l'on voudra, n'importe qui, le premier venu, tout.

Quilibet, quælibet, quodlibet et quidlibet, quelconque, qui il vous plait, n'importe qui, le premier venu.

REMARQUE. — On forme aussi avec vis et libet les pronoms adjectifs utervis, uterlibet, n'importe lequel des deux, et les adjectifs qualislibet, tel qu'on voudre, quantusvis, si grand qu'il soit.

## 2º Pronoms indéfinis négatifs.

106. Nemo, personne...ne (dat. nemini, acc. neminem). Le génitif se remplace par nullius et l'ablatif par nullo, empruntés à l'adjectif nullus.

Nihil, rien...ne, est indéclinable et ne s'emploie qu'au nominatif et à l'accusatif. Au génitif, au datif, à l'ablatif, on dit nullius rei, nulli rei, nulla re.

REMARQUE. — Au lieu de et nemo, et nihil, et nullus, on dit ordinairement neque quisquam, neque quidquam, neque ullus.

## 3º Pronoms qui signifient autre.

107. Ces pronoms se déclinent comme unus ou comme uter (1), sauf qu'alius fait au neutre singulier aliud.

Alius, alia, aliud, autre, un autre. Au pluriel, alii... alii, les uns... les autres.

Alter, altera, alterum, l'autre (en parlant de deux), l'un des deux, le second. Alter... alter, l'un... l'autre.

Alterutor, -utra, -utrum, l'un ou l'autre, l'un des deux.

Uterque, utraque, utrumque, l'un et l'autre, chacun des deux.

Neuter, neutra, neutrum, ni l'un ni l'autre, aucun des

## Pronoms ou adjectifs corrélatifs.

408. Plusieurs pronoms-adjectifs, surtout ceux qui expriment la nature, la grandeur, le nombre des objets, se correspondent mutuellement pour le sens comme pour la forme, et s'appellent pour cette raison corrélatifs. Les uns sont interrogatifs, les autres sont démonstratifs, relatifs ou indéfinis.

Les pronoms relatifs définis, sauf uter, s'emploient comme exclamatifs : Quot et quantæ calamitates! Que de malheurs et quels malheurs!

109. Le tableau suivant met les pronoms corrélatifs en regard les uns des autres.

## (1) Règle rimée :

Ont le génitif en ius Unus, solus, totus, ullus, Uter, alter, neuter, nullus, Auxquels il faut joindre alius.

INTERROGATUFS	DÉMONSTRATIFS	RELATIPS DÉFINIS	RBLATIFS INDÉPINIS	INDÉFINIS
Quis? Qui ?	Is, idem Hic, iste, ille	Qui	Quicumque Qulsquis	Aliquls, quis, alius, nemo Quidam, quivis, quilibet Quisquam, quispiam
Uter?		Uter	Utercumque	Quisque, unusquisque Alter, alteruter Uterque, neuter
Qualis? Quantus?	Talis Tantus	Qualis Quantus	Qualiscumque Quantuscumque Quantusquantus	Qualislibet Aliquantus Quantusvis, quantuslibet
Quantum ?	Tantulus Tantum:	Quantulus Quantum	Quantuluscumque Quantumcumque	Aliquantulus, quantuluslibet Aliquantum, nihil Quantumyis
Quot?	Tot, totidem	Quot	Quotoumque Ouotauot	Aliquot, nullus, nonnullus, ullus Ouotlibet
Quotus?			Quotuscumque	Quotuslibet (primus, secundus)

## CHAPITRE IV

#### VERRES

110. Le verbe est un mot qui exprime que l'on est ou que l'on fait quelque chose.

Il faut distinguer dans les verbes les voix, les temps

et les modes.

111. Voix. Il y a en latin trois voix, la voix active, la voix passive et la voix déponente.

Les verbes à la voix active ou verbes netifs sont ceux dont le sujet fait l'action. Les uns sont transitifs et gouvernent l'accusatif: Amo Deum, j'aime Dieu. Les autres sont intransitifs ou neutres et ne gouvernent pas l'accusatif: Nemini noceo, je ne nuis à personne; tacceo, je me tais.

Les verbes à la voix passive ou verbes passifs sont ceux dont le sujet subit ou éprouve l'action : Amor a Deo, je suis aimé de Dien. Cette formule n'est que le renversement de la formule active : Deus me amat, Dien m'aime. Le mot qui est sujet dans l'une devient complément dans l'autre, et réciproquement. Il en résulte que, seuls, les verbes transitifs peuvent avoir une voix passive.

Les verbes déponents sont ceux qui ont déposé la forme active pour prendre la forme passive, tout en gardant le sens actif.

412. Temps. Il y a en latin six temps: trois principaux (présent, parfait, futur) et trois secondaires (imparfait, plus-que-parfait, futur antérieur). Le parfait correspond à la fois au passé défini, au passé indéfini et au passé antérieur des verbes français.

115. Modes. Il y a en latin trois modes personnels: l'indicatif, le subjonctif, l'impératif; et quatre modes impersonnels ou noms verbaux: l'infinitif, le participe, le gérondif et le supin.

Le gérondif et le supin sont des formes particulières qui, dans certains cas, remplacent l'infinitif actif.

Il n'y a pas en latin de mode conditionnel. A notre conditionnel présent répondent le présent ou l'imparfait du subjonctif; à notre conditionnel passé, le plusque-parfait du subjonctif.

114. Conjugaisons. Il y a en latin quatre conjugaisons. On les distingue par la terminaison de l'infinitif présent et de la première personne du singulier de l'indicatif présent.

1 re	conj.	inf.	are	ind. prés.	0	amo,	amàre
$2^{e}$			ēre	-	eo	deleo,	delēre
3°			ĕre		oouio	lego,	legĕre
40	_		ire				audire.

Les conjugaisons se distinguent aussi par la lettre finale de leur radical. On trouve ce radical en retranchant, à l'infinitif, la syllabe re, et de plus, pour la 3° conjugaison, l'e bref qui précède cette syllabe et qui est ce qu'on appelle une voyelle de liaison.

Ama-re	radical	ama
Delē-re		dele
Leg-ĕ-re	_	leg
Audi-re		audi

On voit que la 3° conjugaison est la seule dont le radical se termine par une consonne (comme la troisième déclinaison). C'est aussi la seule, précisément pour ce motif, qui offre quelque difficulté.

115. Le verbe sum, je suis, est un verbe à part, qui ne rentre dans aucune des quatre conjugaisons. Comme il leur sert d'auxiliaire, surtout au passif, son étude doit précéder celle des autres verbes.

## GRAMMAIRE LATINE.

# Verbe Sum, je suis.

ii	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent. S	Je suis sum čs est sumus estis sunt	Que je sois ou je serals sim sis sit simus sitis sint
Imparfail.	J'étais eram eras erat eramus eratis erant	Que je fusse ou je serais essem (forem) esses (fores) esset (foret) essemus essetis essent (forent)
Futur.	Je serai ero eris erit erimus eritis erunt	
Parfait ou Passe.	Je fus, jai ou jeus été fui fuisti fuit fuit fuimus fuistis fuerunt (fuere)	Quo j'aie été fuerim fueris fuerit fuerimus fueritis fuerint
Plus-que-parfait.	Javais été fueram fueras fuerat fueramus fueratis fuerant	Que j'eusse été ou j'aurais été fuissem fuisses fuisset fuissemus fuissetis fuissent
Putur antérieur.	Jaural été fuero fueris fuerit fuerimus fueritis fuerinus	

## Deux radicaux : es et fui.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Sois	Être esse	
este		
Sois es ou esto	Devoir être forc (invariable), ou futurum, -am, -um esse	Devant être, futur futurus, -a, -um
este ou estote		
	Avoir été fuisse	

#### COMPOSÉS DE SUM

Absum, être absent Desum, manquer à Obsum, naire Adsum, être présent Insum, être dans Præsum, être à la tête

Dans **prosum**, être utile, pro devient prod devant une voyelle. Ind. présent: prosum, prodes, prodest, prosumus, prodestis, prosunt. Impf. proderam; fut. prodero; impér. prodes; infin. prodesse.

Dans **possum**, pouvoir, la syllabe pot subsiste devant les voyelles, devient pos devant s et fait tomber l'f du parfait. Ind. présent : possum, potes, potest, possumus, potestis, possunt. Impf. poteram; fut. potero; parf. potui; subj. possim, possem; infin. posse. L'impératif, l'infinitif futur, le participe futur sont inusités. (§ 176).

## GRAMMAIRE LATINE.

# 116. PREMIÈRE CONJUGAISON ACTIVE.

	1			
	INDICAT	IP	SUBJONC	rif
s.	Jaime		Que j'aime ou	'aimerais
∥ , ა.	amo		amem ames	
<b>=</b>	amas amat		amet	
₽ P.	amamus		amemus.	
<u> </u>	amatis		ametis	
	amant		ament	
	Jaimai	5	Que j'aimasse ou	j'aimerais
S.	amābam		amärem	
E	amabas		amares	
mparfai	amabat		amaret	
章 P.	amabamus amabatis		amaremus	
l	amabant		amaretis amarent	i
1	Jaimera	i		
S.	amābo			
≟	amabis			j
Pulling P.	amabit			
₹ P.	amabimus amabitis			
	amabunt			
	J'aimai, j'ai ou j'eus aimé		Que j'aie	
Parfail on Passé To S	amavi		amaverim ou	amarim
-	amavisti ou ama	asti	amaveris	amaris
Ē P.	amavit amavimus		amaverit amaverimus	amarit amarimus
💆 T.	amavistis ou ar	maetie	amaveritis	amaritis
Ē	amaverunt (ama		amaverint	amarint
		<u>_</u>		
ا .	J'avais ai		Que j'eusse aimé ou	j'aurais <b>ai</b> mé
∄ S.		amaram		amassem
훈.	amaveras	amaras	amavisses	amasses
\$ 5	amaverat	amarat	amavisset	amasset
를 P.	amaveramus amaveratis	amaramus amaratis	amavissemus amavissetis	amassemus amassetis
Plus-que-parfail. To S	amaverant	amarant	amavissent	amassent
<u> </u>		<del></del>		
ے نے	Jaurui aimė			
.≣ S.	amavero ou	amaro		į
[ 혈	amaveris amaverit	amaris amarit		i
₽ P.	amaverimus	amarimus		
Rulur antérieur.	amaveritis	amaritis		,
P.	amaverint	amarint		

# Verbe Amo, j'aime.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Aime ama	Aimer amāre	Alment amans, amantis
amate		
ama ou amato	Devoir aimer amaturum, -am, -um esse	Devant aimer amaturus, -a, -um
amate ou amatote		
	Avoir simé amavisse ou ·amasse	
GÉRONDIF		SUPIN
Dat. amando Acc. (ad) amandum	, (pour) aimer amatu,	, almer (pour aimer)
VERBES A CONJUGUER		
Narrare, i Pugnare,	raconter Parare, combattre Vitare,	préparer éviter
	ama ou amato  ama ou amato  amate ou amatote  Génondir  Gén. amandi, d'almer Dat. amando Acc. (ad) amandum Abl. amando, en alm  Clamare, Narrare, Pugnare,	Aimer amāre  ama ou amato  ama ou amato amaturum, -am, -um esse  Avoir aime amavisse ou amasse  Gén. amandi, d'aimer amatum Dat. amando Acc. (ad) amandum, (pour) aimer amatu, Abt. amando, on almant

# 117. DEUXIÈME CONJUGAISON ACTIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	deles delet	Que je détruise ou je détruirais deleam deleas deleat deleamus deleatis deleant
Imparfait. .d .S	Je détruisais delebam delebas delebat delebamus delebatis delebatis	Que je détruisisse ou je détruimis delerem deleres deleret deleremus deleretis delerent
Futur.	Je détruirai delebo delebis delebit delebimus delebitis delebitis	
Parfait ou passé.	Je détruisis, j'ai ou j'eus détruit delevi delevisti delevit delevimus delevistis deleverunt (delevere)	Que j'aie détruit deleverim deleveris deleverit deleverimus deleveritis deleveritis
Plus-que-parfait.	Javais détruit deleveram deleveras deleverat deleveramus deleveratis deleverant	Que j'eusse détruit ou j'aurais détruit delevissem delevisses delevisset delevissemus delevissetis delevissent
Futor antérieur. d so	J'aurai détruit delevero deleveris deleverit deleverimus deleveritis deleverint	

# Verbe Delco, j'efface, je détruis.

	IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
s.	Détrois dele	Détruire delére	Détruisant delens, delentis
P.	delete		
	Dêtruis	Devoir détruire	Devant détruire
s.	dele ou deleto	deleturum, -am, -um esse	deleturus, -a, -um
P.	delete ou deletote		
		Avoir détruit delevisse	
	GÉRONDIF		SUPIN
	Gén. delendi, de détruire deletum, détruire (pour détruire) Dat. delendo Acc. (ad) delendum, (pour) détruire deletu, à détruire Abl. delendo, en détruisant		
		VERBES A CONJUGUER	
	<i>Implëre</i> , emplir <i>Complëre</i> , acomplir <i>Explëre</i> , combler	Supplēre, compléter Replēre, remplir Flēre, pleurer	Deslêre, déplorer Nêre, liler

# 118. TROISIÈME CONJUGAISON ACTIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent. S .	Je lis lego legis legit legimus legitis legunt	Que je lise ou je lirais legam legas legat legamus legatis legant
Leparfail. S. 5.	Je lisais legebam legebas legebat legebamus legebatis legebant	Que je lusse ou je lirais legërem legeres legeret legeremus legeretis legerent
Putur.	Je IIrai legam leges leget legemus legetis legent	
taria t ou Passe.	Je lus, j'ai ou j'eus lu legi legisti legit legimus legistis legerunt (legëre)	Que j'ale lu legërim legeris legerit legerimus legeritis legerint
Plus-que-parfait.	J'avais in legéram legeras legerat legeramus legeratis legerant	Que j'eusse lu ou j'aurais la legissem legisses legisset legissemus legissetis legissent
Rulur anlérieur. .d .cs	J'aumi lu legëro legeris legerit legerimus legeritis legerint	

## 1º Verbe Lego, je lis.

_	1 Verbe Lego, je iis.				
	INPÉRATIF	INFINITIP	PARTICIPE		
3.	Lis lege	Lire legëre	Lisant legens, legentis		
ŗ.	legite				
s.	Lis lege ou legito	Devoir lire lecturum, -am, -um esse	Devant lire lecturus, -a, -um		
٦.	legite ou legitote				
		Avoir lu legisse			
	GÉRONDIF SUPIN  Gén. legendi, de lire lectum, lire (pour lire)  Dat. legendo  Acc. (ad) legendum, (pour) lire lectu, à lire  Abl. legendo, en lisant		m, lire (pour lire)		
	VERBES A CONJUGUER  Diruëre (dirui, dirutum), jeter bas, détruire  Minuëre (minui, minutum), diminuer  Volvère (volvi, volutum), rouler				

## 119. TROISIÈME CONJUGAISON ACTIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je prends capio capis capit capimus capitis capiunt	Que je preune ou je preudrals capiam capias capiat capiamus capiatis capiant
Imparfail.	Je prenais capiebam capiebas capiebat capiebamus capiebatis capiebant	Que je prisse ou je prendrais caperem caperes caperet caperemus caperetis caperent
Fulur. S.	Je prebdrai capiam capies capiet capiemus capietis capient	
Parfail. S	Je pris, j'al où j'eus pris cepi cepisti	Que j'aie pris ceperim ceperis
Plus-que-parfail. co	Javais pris ceperam ceperas	Que j'eusse pris ou j'aurais pris cepissem cepisses
futur antérieur. S	Faurai pris cepero ceperis	

Les verbes en to de la troisième conjugation intercalent un t supplémentaire à l'indicatif présent, imparfait, futur; au subjonctif présent, au participe présent et au

## CONJUGAISON ACTIVE. 2º Verbe Capio, je prends.

,			
	INPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
	Pronds cape	Prendre capěro	Prousut capientis
1	cupo	oupor o	ombroud, ombrouing
P.	capite		
-			
- 1	ı		
- }			
-			
	Prends cape ou capito	Devoir prendre capturum, -am, -um	Devant prendre capturus, -a, -um
1	cape ou capito	esse.	copraracy a, and
$\mathbf{r}$	capite ou capitote		
	-		
-  -			
		Ayoir pris cepisse	
		000	
		·	
-	GÉRONDI	IF	SUPIN
	Gén. capiendi, de pre		l, prendre (pour prendre)
	Dat. capiendo		
- (	Acc. (ad) capiendum, Abl. capiendo, en pr	(pour) prendre captu,	à prendre
	Ave. capiendo, en pr	CHRITY	
\		VERBES A CONJUGUER	
	Accipere (a	ccipio, accepi, acceptus	m). recevoir
-	Facere (facio, feci, factum), faire		
	Jacëre (jacio, jeci, jactum), Jeter		

gérondif. Mais l'impératif, l'infinitif, l'imparfait du subjonctif sont formés comme les mêmes temps de  $lego \cdot cape$ , capere, caperem.

## 120. QUATRIEME CONJUGAISON ACTIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Prisent.	J'entends audio audis audit audimus auditis audiunt	Que j'entende ou j'entendrais audiam audias audiat audiamus audiamus audiatis audiant
Imparfait.	J'entendais audiebam audiebas audiebat audiebamus audiebatis audiebant	Que j'entendisse ou j'entendrais audirem audires andiret audiretnus audiretis audirent
Roller.	Fentendmi audiam audies audiet audietus audietus audietis audient	
Parfait ou Passé.	J'entendis, j'ai ou j'eus entendu audivi audivisti ou audisti audivit (audiit) audivimus audivistis ou audistis audiverunt ou audierunt	Que j'aie entendu audiverim ou audierim audiveris audieris audiverit audierit audiverimus audierimus audiveritis audieritis audiveritis audieritis
Plus-que-parfait.	Javais entendu audiveram ou audieram audiveras audieras audiverat audierat audiveramus audieramus audiveratis audieratis audiverant audierant	Que j'eusse entendu ou j'aurais entendu audivissem ou audissem audivisses audisses audivisset audivissem saudivissemus audissemus audivissetis audivissent audivissent audivissent
Kulur antérieur. e s	Faurai entendu audivero ou audiero audiveris audieris audiverit audierit audiverimus audierimus audiveritis audieritis audiveritis audieritis	

## Verne Audio, j'entends, j'écoute.

_	The state of the s			
	IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE	
s.	Entends audi	Entendre audire	Entendant audiens, audientis	
P.	audite			
s.	Entends audi <i>ou</i> audito	Devoir entendre auditurum, -am, -ur esse	Devant entendre n auditurus, -a, -um	
P.	audite ou auditote			
		Avoir entendu audivisse ou audiss	e	
	GÉRONDIF		SUPIN	
	Gén. audiendi, d'entendre auditum, entendre (pour entendre)  Pat. audiendo  Acc. (ad) audiendum, (pour) entendre auditu, à entendre			
	Abl. audiendo, en entenda nt			
		VERBES A CONJUGUE	1	
			ire, fortifier ire, punir	

### Remarques sur la conjugaison active.

121. Participe présent. Il se décline comme prudens (§ 46), mais l'ablatif est toujours en e quand le participe est employé comme tel. On ne trouve l'ablatif en i que quand il joue le rôle de simple adjectif.

122. Impératif. 1° A l'impératif, il ny a pas de forme spéciale pour la 1° personne du pluriel. On y supplée par la même personne du subjonctif présent.

Ex. : Boni simus, soyons bons.

2° La forme en to de l'impératif futur s'emploie assez rarement. Elle est réservée aux textes de lois et aux ordres destinés à s'exécuter dans l'avenir.

Ex. : Cras venito, reviens demain.

Par exception, dans le verbe scire, savoir, scito, scitote sont seuls employés.

Il existe une 3º personne formée par l'addition de o

à l'indic. présent : esto, sunto; amato, amanto.

3° Les quatre verbes dicere, dire; ducere, conduire; facere, saire; ferre, porter, ont perdu l'e sinal de l'impératif: dic, duc, fac, fer. Il en est de même dans les composés de ces verbes. Toutesois les composés de facio qui se terminent en ficio, comme conficio, achever, sont réguliers à l'impératif: confice.

123. Parfait. Dans les parfaits réguliers en avi, evi, et dans les temps qui en sont formés, on peut supprimer la syllabe vi devant s et la syllabe ve devant

la lettre r.

Ex.: amasse pour amavisse; amarat pour amaveral; implesse pour implevisse; implerat pour impleverat; commossem pour commovissem.

Dans les parfait en ivi, on peut de même supprimer vi devant s, mais seulement la lettre v devant la syllabe er.

Ex.: audistis pour audivistis; audierat pour audiverat.

Toutesois la syllabe ve ne disparaît jamais dans amavere, delevere.

124. Infinitif. Au futur de l'infinitif, on sous-entend très souvent l'auxiliaire esse.

#### FORMATION DES TEMPS DE L'ACTIF

125. Donner les temps primitifs d'un verbe c'est indiquer : le présent de l'indicatif (1re et 2e personne), le parfuit de l'indicatif (1re personne), le supin et l'infinitif. Ex. : amo, amas, amavi, amatum, amare.

Ces temps primitifs sont souvent en apparence irréguliers et il est nécessaire de les connaître. Une fois connus, ils servent à former très simplement les autres temps appelés temps dérivés.

#### RÈGLE GÉNÉRALE.

126. C'est à l'infinitif présent que le radical verbal se montre le plus nettement : ama, dele, leg, audi.

En y ajoutant o, on a le présent de l'indicatif : deleo, lego, audio. Dans la 1<sup>re</sup> conjugaison, l'a du radical tombe devant cet o : amo.

En y ajoutant vi ou i (3º conj.), on a le parsait: amavi, delevi, legi, audivi.

En y ajoutant tum; on a le supin : amatum, dele tum, lectum(1), auditum.

<sup>(1)</sup> Le g (muette douce) de lego-se change en c devant le t (muette forte) du supin, parce que deux muettes qui se stivent doivent être du même degré, c'est-à-dire, toutes deux douces ou toutes deux fortes. Or, parmi les gutturales, c'est la forte c qui correspond à la douce g. Donc if faut remplacer g par c devant t.

### Du présent de l'indicatif on tire :

1º l'indicatif imparfait en ajoutant au radical abam (1ºº), bam (2º) ou ebam (3º et 4º).

am-o dele-o leg-o capi-o(1) audi-o am-abam dele-bam leg-ebam capi-ebam audi-ebam

2º l'indicatif futur en ajoutant abo (1<sup>re</sup>), bo (2<sup>e</sup>) ou am (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>):

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-abo dele-bo leg-am capi-am audi-am

3° le subjonctif présent en ajoutant em (1°e) ou am (2°, 3° et 4°):

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-em dele-am leg-am capi-am audi-am

4º le parlicipe présent en ajoutant ans (1<sup>re</sup>), ns (2<sup>e</sup>) ou ens (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>):

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-ans dele-ns leg-ens capi-ens audi-ens

5° le gérondií en ajoutant andi (1°), ndi (2°) ou endi (3° et 4°).

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-andi dele-ndi leg-endi capi-endi audi-endi

### Du parsait de l'indicatif on tire :

1º le plus-que-parfait de l'indicatif en changcant i en eram : amavi delevi legi cepi audivi amaveram deleveram legeram ceperam audiveram

2º le futur passé en changeant i en ero:

amavi delevi legi cepi audivi amavero delevero legero cepero audivero

3° le parsait du subjonctif en changeant i en erim:

<sup>(1)</sup> Sur capio, voir § 128, 1°.

amavi delevi legi cepi audivi amaverim deleverim legerim ceperim audiverim

40 le plus-que-parfait du subjonctif en changeant i en issem :

amavi delevi legi cepi audivi amavissem delevissem legissem cepissem audivissem

5° le parsait de l'infinitif en changeant i en isse :

amavi delevi legi cepi audivi amavisse delevisse legisse cepisse audivisse

### Du supin on tire:

le participe sutur en changeant um en urus :

amatum deletum lectum captum auditum amaturus deleturus lecturus capturus auditurus

### Du présent de l'infinitif on tire :

1º l'impératif en retranchant re :

amare delere legere capere audire ama dele lege cape audi

2º l'imparsait du subjonctif en ajoutant m:

amare delere legere capere audire amarem delerem legerem caperem audirem

### REGLES PARTICULIÈRES.

### I. Formation du présent.

### Troisième conjugaison.

128. Dans quelques verbes de la 3° conjugaison, le radical pur est renforcé au présent et aux temps qui en dérivent par des lettres dont on n'a pas à tenir compte pour la formation du parfait et du supin.

Les lettres de renforcement peuvent être :

1° un i qui disparaît à certains temps, notamment à l'infinitif:

Cap-i-o radical cap infinitif capere aussi capio est sonjugué à part § 119:

2° une n (m devant une labiale). Ces verbes sont appelés verbes à nasale. La lettre de renforcement est placée tantôt après le radical:

Si-n-o, permettre radical si

tantôt dans le radical même :

Vi-n-co, vaincre radical vic Fu-n-do, répandre — fud

3° sc inséré entre le radical et la désinence. Ces verbes sont appelés verbes incheatifs (§ 219, 2°).

Cre-sc-o, croitro radical cre

4º un redoublement de la consonne initiale suivi d'un i:

Gi-gno, engendrer radical

### II. Formation du parfait et du supin.

gen

129. Dans la 1<sup>re</sup>, là 2° et la 4° conjugaison, on forme le parsait en ajoutant la syllabe vi au radical et le supin en ajoutant la syllabe tum:

Ama re ama yl ama tum
Dele re dele yi dele tum
Audi re audi yi audi tum

Toutesois deleo et les huit verbes cités à sa suite sont les seuls verbes de la 2° conjugaison qui suivent cette règle. La plupart des autres sorment leur parfait d'une manière plus légère, en supprimant l'e sinal du radical et en vocalisant vi en ui, comme cela doit se saire après une consonne. Le supin de ces verbes est en itum.

Moneo, avertir monui monitum
Debeo, devoir debui debitum
Habeo, avoir habui habitum
Placeo, plaire placui placitum
Taceo, se taire tacui tacitum

150. Dans la 3° conjugaison, le parsait se forme de trois manières différentes. Il y a des parsaits 1° en i; 2° en si; 3° en vi ou ui.

Le supin est d'ordinaire en tum, quelquesois en sum.

### 1º Parfaits en i.

151. Cette forme appartient régulièrement aux verbes en uo, et en vo. Le v de ces derniers se vocalise au supin.

Eluo, laver	elu <b>i</b>	eliitii <b>m</b>
Tribuo, accorder	tribu <b>i</b>	tribūtum
Induo, revêtir	indui	<b>i</b> ndūtum
Solvo, délier	solvi	solūtum

#### Parfaits en i avec redoublement.

132. Le redoublement consiste à répéter, au parfait des verbes suivants, les deux premières lettres du radical (une consonne suivie d'une voyelle). Quand la voyelle du radical est a ou æ, le redoublement se fait par un e. La voyelle de redoublement est toujours brève.

Cădo, tomber	ce-cĭdi	cāsum
Cado, couper	$ce$ - $car{\imath}di$	cæsum
Căno, chanter	ce-cĭni	_
Curro, courir	cu-curr <b>i</b>	cursum
Parco, épargner	pe-perci	parsu <b>m</b>
Disco, apprendre	di-dici	<del>-</del>
Fallo, tromper	fe-felli	
Posco, réclamer	po-posci	
Pendo, peser	pe-pendi	pensum
Pello, chasser	pe-puli	pulsum
Tendo, tendre	te-tendi	tentum
•		(tensum)
Pario, mettre au monde	pe-peri	partum (pariturus)

76

Les deux verbes suivants sont des verbes à nasale :

Pungo, piquer pu-pugi punctum Tango, toucher te-tigi tactum

REMARQUE. — Le redoublement est rare dans les verbes com posés : Ex-pello, parí. ex-puli. Mais repello, parí. reppuli (pour repepuli).

#### 2º Parfaits en si.

155. Les verbes dont le radical se termine par une muette ont le parsait en si. Devant cette désinence, la muette sinale du radical subit les mêmes modifications que dans les noms à nominatif en s (§ 25).

1° Les labiales (b, p, m) subsistent devant s, sauf que b se change en p, et que m s'accroit d'un p

euphonique. Le supin est en tum.

Scribo, écrire scripsi scriptum Nubo, se marier nupsi nuptum Carpo, cueillir carpsi carptum Sumo, prendre sumpsi sumptum compsi complum Como, parer promptum Promo, tirer dehors prompsi Demo, oler dempsi demptum

Les autres verbes en mo, sauf emo et premo, ont le parfait en u...

2º Les gutturales (g, c, h, gu, qu) se combinent avec s pour former un x. Le supin est en tum.

Rego, diriger rexi rectum Dico. dire dixi dictum Duco, conduire duxi ductum Veho. transporter vexi vectum Traho, tirer traxi tractum Exstinguo, éteindre exstinxi exstinctum Coquo, cuire coxi coctum.

REMARQUE. — Par exception, les verbes suivants ont le parfait en i, et non en si, bien que leur radical se termine par une labiale

ou une gutturale. Par compensation, la voyelle brève du présent s'allonge au parfait ( $\tilde{a}$  se change en  $\tilde{e}$ ).

Căpio, prendre	cēpi	captum
Făcio, faire	fēci	factum
Jăcio, jeter	jēci	jactum
Lego (1), lire	lēgi	lectum
Ago, mener	ēgi	actum
Cogo, forcer	coegi	coactum
Fugio, fuir	fūgi	fŭgĭtum
Rumpo, rompre	rūpi	ruptum
Emo, acheter	ēmi	emptum
Vinco, vaincre	vīci	victum

3° Les dentales (d, t) tombent ou s'assimilent devant s. Le supin est en sum.

Claudo, fermer	clausi	clausum
Ludo, jouer	lusi	lusum
Cedo, se retirer	cessi	cessum
Quatio, seconer	_	quassum
Concutio, ébranler	concussi	concussum
Mitto, envoyer	misi	missum

La plupart des verbes en ndo ont le parsait en i.

Accendo, allumer	accendi	accensum
Defendo, desendre	defendi	defensum
Fundo, verser	fudi	fusum
Contundo, battre	contudi	contusum

#### 3º Parfaits en vt ou ut.

154. La reule différence entre les suffixes vi et ui, c'est que vi se place après une voyelle et ui après une consonne. Le parfait en vi ou ui se rencontre 1° dans plusieurs verbes à nasale; 2° dans les verbes inchoatifs; 3° dans les verbes en lo, et dans quatre verbes en mo.

<sup>(</sup>i) Trois composés de legere sont réguliers: intelligo, comprendre, parf. intellezi; negligo, négliger, parf. neglexi; diligo, chérir, parf. dilexi. Mais colligo, deligo, eligo, seligo, font au parfait collegi, delegi, elegi, selegi.

1º Sino, permettre	sivi	situm
Relinquo, laisser	reliqui	relictum
Accumbo, se coucher	accubui	accubitu <b>m</b>
2º Adolesco, grandir	adolevi	
Cresco, eroitre	crevi	
Nosco, connaître	novi	_
Scisco, décréter	scivi	<i>scitum</i>
Assuesco, s'accoutumer	assuev <b>i</b>	assuetum
3° Colo, cultiver	colui	cultum
Fremo, frémir	fremui	
Gemo, gėmir	gemui	
Tremo, trembler	tremui	
Vomo, vomir	vomui	vomitum

#### PRTITE SYNTAXE.

- 435. Pour défendre, on emploie la négation ne et le subjonctif parsait à la deuxième personne, ne et le subjonctif présent aux deux autres.
  - Ex.: Ne fais pas cela, hoc ne feceris.

    Ne faisons pas cela, hoc ne faciamus.
- 136. Quand un nom est sujet d'un participe, sans avoir d'autre fonction dans la phrase, on les met tous deux à l'ablatif. C'est ce qu'on appelle l'ablatif absolu.
  - Ex. : Dien aidant, Deo juvante.

Les parts étant faites, le lien parla ainsi, partibus factis, sic locutus est leo.

137. Notre conditionnel présent se rend en latin par le présent ou l'imparfait du subjonctif; notre conditionnel passé, par le plus-que-parfait du subjonctif.

Ex.: Si j'étais riche, je l'aiderais, si dives essem, le adjuvarem.

Si j'avais été riche, je l'aurais aidé, si dives fuissem, le adjuvissem.

Le mode est le même dans la proposition principale et dans la proposition conditionnelle (celle qui commence par si).

- 138. Quand la proposition principale est au futur, la proposition conditionnelle se met également au futur.
- Ex. : Si vous lises ce livre, j'en serai charme, hunc librum si leges, lætabor.
- 139. Les verbes qui signifient dire, croire, savoir, ne se construisent pas avec une conjonction, comme en français, mais avec un in-

finitif dont le sujet est à l'accusatif. C'est ce qu'on appelle une proposition infinitive.

Ex.: le crois que Dieu est saint, credo Deum esse sanctum.

Je crois que j'ai entendu, je crois avoir entendu, credo me audivisse.

Je crois qu'il se taira, credo eum taciturum (S 124).

Au contraire, avec les verbes qui signifient vouloir, conteiller, demander, permettre, on traduit que par ut, que ne pas par no, avec le subjonctif: le demande qu'il vive, rogo ut vivat.

REMARQUE. — Après un verbe ordinaire, l'infinitif français, même précédé de de ou de à, se rend par l'infinitif latin : Applique toi à plaire, stude placere.

140. Quand un infinitif sert de complément à un substantif, on se sert du gérondif en di, qui est un véritable génitif.

Ex. : Le temps de lire, tempus legendi.

Mais on dit utile est legere, il est utile de lire (lire est atile).

141. Pour, suivi de l'infinitif présent, se rend par ad avec le gérondif en dum.

Ex. : Il lit pour apprendre, legit ad discendum.

142. L'ablatif du gérondif et le participe présent se traduisent souvent de la même façon en français. Seulement le gérondif exprime une action qui est la cause d'une autre, et le participe, une action qui se fait en même temps qu'une autre.

Ex.: Il corrige les mœurs en riant, c.-à-d. par le ridicule, castigat ridendo mores.

Il repond en riant, c .- à-d. et en même temps il rit, respondet ridens.

443. Après les adjectifs agréable à, facile à, l'infinitif français se rend par le supin en u, ou, plus souvent, par ad avec le gérondif en dum.

Ex.: Chose agréable à entendre, res jucunda auditu ou ad audiendum.

141. Après les verbes de mouvement comme aller, venir, envoyer, le latin n'emploie pas l'infinitif comme le français, mais différentes tournures et parfois le supin en um.

Ex.: Je vais jouer, eo lusum.

145. Le participe futur en rus accompagné du verbe sum sert à exprimer une action future et correspond aux verbes aller, devoir signifiant être sur le point, avoir l'intention de faire une chose.

Ex. : Je vais acheter, je dois acheter bientet une maison, domum mox empturus sum.

# 14G. PREMIÈRE CONJUGAISON PASSIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent. d	amaris amatur	Que je sois aimė amer ameris ou amere ametur amemur amemini amentur
Imparfait.	amabaris ou amabare amabatur	Que je fusso simé amarer amareris ou amarere amaretur amaremur amaremini amarentur
Pulur.	amaberis ou amabere amabitur	
Parfait ou Passé.	Je fus aimé, etc. (on m'aima, etc.) amatus sum — es — es amati sumus — estis — sunt	Que j'nie été almé amatus sim — sis — sis — sit amati simus — sitis — sint
Plus-que-parfail.	J'avais été aimé (on m'avait aimé) amatus eram — eras — erat amati eramus — eratis — erant	Que j'eusse été aimé amatus essem — esses — esset amati essemus — essetis — essent
Fulur anlérieur. .d co	J'aurai été aimé (on m'aura aimé) amatus ero — eris — erit amati erimus — erits — erits — erunt	

## Verbe Amor, je suis aimé.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Sols aimė (amare)	Étre aimé amari	
(anamini)		
	Devoir être aimé amatum iri (invariable)	
	Avoir été aimé amatum, -am, -um esse	Aimé, ayant été aimé amatus, -a, -um

#### ADJECTIF VERBAL .

Amandus, -a, -um, devant être aimé (qu'il faut aimer)

#### VERBES A CONJUGUER

Delectari, ètre charmé Judicari, ètre jugé
Laudari, ètre loué Servari, ètre conservé
Vitari, ètre évité Vocari, ètre appelé

# 147. DEUXIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Present.	delēris deletur	Que je sois détruit delear delearis ou deleare deleatur deleamur deleamini deleantur
Imparfail.	delebaris ou delebare delebatur	Que je fusse détruit delerer delereris ou delerere deleretur delerenur deleremini delerentur
Pulur.	deleberis ou delebere delebitur	
Parfait ou Passé.	Jo fus détruit (on me détruisit) deletus sum — es — est deleti sumus — estis — sunt	Que j'aie été détrait deletus sim — sis — sit deleti simus — sitis — sint
Plus-que-parfail.	J'avaisétédétruit (on m'avait détruit) deletus eram — eras — erat deleti eramus — eratis — erat	Que j'eussc été détruit deletus essem — esses — esset deleti essemus — essetis — essent
Putur anlerieur.	J'aurai été détruit (on m'aura détruit) deletus ero — eris — erit deleți erimus — eritis — erunt	

## Verbe Delcor, je suis détruit.

	IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
	Sois détruit (delere)	Rtro détruit deleri	
	(delemini)		
		Devoir être détruit deletum iri (invariable)	
		Avoir été détruit deletum, -am, -um esse	Ditruit, ayant été détrui deletus, -a, -um
		ADJECTIF VERBAL	
١	Delanders a um annu Ann dismis (autil fant dismiss)		landia dan ditumbua)

Delendus, -a, -um, devant être détruit (qu'il faut détruire)

### VERBES A CONJUGUER

Desteri (destetus sum), ètre pleuré | Deberi (debitus sum), ètre dû | Impleri (impletus sum), ètre rempli | Moneri (monitus sum), ètre averti

## 148. TROISIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	legëris legitur	Que je sois lu legar legaris ou legare legatur legamur legamini legantur
Imparfait.	Fétais lu (on me lisait) legebar legebaris ou legebare legebatur legebamur legebamini legebantur	Que je fusso 1u legerer legereris ou legerere legeretur legeremur legeremini legerentur
Rutur.	Je serni lu (on me lira) legar legëris ou legëre legetur legemur legemini legentur	
Parfait ou Passé.	Je fus la (on me lat), etc. lectus sum — es — est lecti sumus — estis — sunt	Que j'aie été la lectus sim — sis — sit lecti simus — sitis — sint
Plus-que-parfait.	J'avais été lu (on m'avait lu) lectus eram — eras — erat lecti eramus — eratis — erant	Que j'eusse été in lectus essem — esses — esset lecti essemus — essetis — essent
Rutur antérieur. d so	J'aumi été lu (on m'auma lu) lectus ero — eris — erit lecti erimus — eritis — erunt	

## 1º Verbe Legor, je suis lu.

INPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Sois lu (legere)	Etre lu legi	
(legimini)		
	Devoir être lu lectum iri (invariable)	
	Avoir été lu lectum, -am, -um esse	Lu, ayant été lu lectus, -a, -um

#### ADJECTIF VERBAL

Legendus, -a, -um, devant être lu (qu'il faut lire)

#### VERBES A CONJUGUER

Emi (emptus sum), ètre acheté
Duci (ductus sum), ètre conduit
Mitti (missus sum), ètre envoyé

## 149. TROISIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

	INDICATIF	SUBJOXCTIF
Je suis pris (on me prend) capior capéris capitur capimur capimur capiuntur		Que jo sols pris capiar capiaris ou capiare capiatur capiamur capiamini capiaminur
Imparfait.	Jétais pris (on me prenait) capiebar capiebaris ou capiebare capiebatur capiebamur capiebamini capiebantur	Que je fusse pris caperer capereris ou caperere caperetur caperemur caperemini caperentur
Futur.	Je serai pris (on me premira) capiar capiëris ou capiëre capietur capiemur capiemur capiemur capientur	
Parfait ou Passé.	Je fue pris (on me prit) captus sum — es — est capti sumus — estis — sunt	Que j'aie été pris captus sim — sis — sit capti simus — sitis — sint
Plus-que-parfait.	J'avais été pris (on m'avait pris) captus eram — eras — erat capti eramus — eratis — erant	Que j'eusse été pris captus essem — esses — esset capti essemus — esselis — essent
Futur antérieur. .d .co	J'aurai été pris (on m'aura pris) captus ero eris erit capti erimus eritis erunt	

## 2º Verbe Capior, je suis pris.

_			·
Ī	LMPÉRATIP	INFINITIF	PARTICIPE
3.	Sois (ris (capere)	Etre pris	
i,	(capimini)		
		Pagain the suit	
		Devoir être pris captum iri (invariable)	
		Avoir été pris captum, -am, -um esse	Pris, ayant été pris captus, -a, -um
		ADJECTIF VERBAL	
	Capiendus, -a	., -um, devant êtro pris (qu	u'il faut prendre)
		VERBES A CONJUGUER	

Abjicior (abjectus sum, abjici), etre jetë Aspicior aspectus sum, aspici), ètre aperçu Confodior (confossus sum, confodi), etre percé Rupior (raptus sum, rapi), ètre entroiné

### GRAMMAIRE LATINE.

## 150. QUATRIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
S. Je suis entendu (on m'entend) S. audior auditur audimur audimini audiuntur		Que je sois entendu audiar audiaris ou audiare audiatur audiamur audiamur audiamini audiantur
Imparfait.	J'étais entendu (on m'entendait) audiebar audiebaris ou audiebare audiebatur audiebamur audiebamini audiebantur	Que je fusse entendu audirer audireris ou audirere audiretur audiremur audiremini audirentur
Pulur. S.	Je serai entendu (on m'entendra) audiar audièris ou audiere audietur audiemur audiemuri audientur	
Parfail ou Passé.	Je fus entendu (on m'entendit) auditus sum — es — est auditi sumus — estis — sunt	Que j'ale été entendu auditus sim — sis — sit auditi simus — sitis — sint
Plus-que-parfail.	J'avais été entendu (on m'avait entendu) auditus eram — eras — erat auditi eramus — eratis — erant	Que j'eusse été entendu auditus essem — esses — esset auditi essemus — essetis — essent
Folur entérieur. de es	Jaural été entendu (on m'aura entendu) auditus ero eris erit auditi erimus eritis erunt	

## CONJUGAISON PASSIVE.

## Verbe Audior, je suis entendu.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Sois entendu (audire)	Étre entendu audiri	
(audimini)		
	Devoir être entendu	
	auditum iri (iavariable)	
	Avoir été entendu auditum, -am, -um esse	Entendu, ayant été entendu auditus, -a, -um
	ADJECTIF VERBAL	
Audiendus, -a	, -um, devant être entende	1 (qu'il faut entendre)
	VERBES A CONJUGUER	
1		ri, ètre adouci iri, ètre puni

### Remarques sur la conjugaison passive.

151. La deuxième personne du singulier en re, au lieu de ris. ne se rencontre que rarement.

L'impératif passif est suppléé à la 1re et 3e personne

par le présent du subjonctif.

Ex. : Qu'il soit entendu, audiatur.

152. Les temps de la voix passive sont simples, c'està-dire formés d'un seul mot, ou composés, c'est-à-dire formés du participe passé et du verbe sum, comme auxiliaire. Le participe des temps composés s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le sujet.

Ex. : Le livre a été lu, liber lectus est.

La voix a été entendne, vox audita est.

Le temple a été détruit, templum deletum est.

455. Une expression comme je suis pris peut avoir deux sens: ou bien on me prend, et alors il faut en latin le présent; ou bien on m'a pris, et alors il faut en latin le parfait. De même, j'étais pris peut signifier ou bien on me prenait, où bien on m'avait pris.

Ex.: Chaque fois qu'il est pris, il s'échappe, quoties capitur, evadit.

La ville est prise, urbs capta est.

154. Dans les formules amatum esse, amandum esse, on sous-entend assez souvent l'auxiliaire esse.

Ex. : Je crois qu'on m'a écouté, me auditum puto.

Au parsait de l'indicatif, on sous-entend parsois les troisièmes personnes est et sunt.

Ex.: Trois mille onnemis furent massacrés, hostium tria millia cæsa:

#### FORMATION DES TEMPS DU PASSIF

155. 1° Les temps simples du passif se forment des mêmes temps de l'actif en ajoutant r aux temps terminés en o, et en changeant m en r aux temps terminés en m.

> Amo, amabo Amor, amabor Amem, amabam Amer, amabar

2º L'infinitif se forme en ajoutant la désinence ri aux radicaux terminés par une voyelle, et la désinence i aux radicaux terminés par une consonne.

> Amare radical ama passif ama ri Delere — dele — dele ri Audire — audi — audi ri Legere — leg — leg i Capere — cap — cap i

3º On tire le participe passé du supin, et l'adjectif verbal du gerondif, en remplaçant um par us : Amatum, amatus; amandum, amandus.

4º Le parfait de l'indicatif et les temps qui en dérivent sont composés au passif. Ils se composent du participe passé auquel on ajoute, comme auxiliaire:

pour le parfait de l'indicatif;

plus-que-parfait de l'indicatif; eram

- futur antérieur; ero

sim — parfait du subjonctif;

essem — plus-que-parfait du subjonctif; esse — parfait de l'infinitif.

L'usage de remplacer sum par fui; eram par fueram: ero par fuero, etc., sans différence de sens. est particulier à certains auteurs et ne doit pas être imité.

#### PRTITE SYNTAXE.

- **156.** Avec les verbes passifs, le complément qui indique parqui se fait l'action se met à l'ablatif avec a ou ab, si c'est un nom de personne, à l'ablatif sans préposition, si c'est un nom de chose.
  - Ex.: Je suis aimé de Dieu, amor a Deo.

    Je suis accablé de chagrin, mærore conficior.
- 157. Le pronom « se rend en latin par le passif. S'il n'y a pas de complément direct, on emploie la troisième personne du singulier sans sujet, même pour les verbes intransitifs. C'est ce qu'on appelle l'impersonnel passif.
  - Ex.: On dit, dicitur; on disait, dicebatur, on a dit, dictum est.
    On court, curritur; on me noit, mihi nocetur.

S'il y a un complément direct, ce complément devient le sujet du verbe passif.

- Ex.: On sime la vertu, tournez : la vertu est simée, virtus amatur.
  On craint les voleurs, fures timentur.
- 158. L'adjectif verbal en dus, da, dum, accompagné du verbe sum, sert à rendre l'idée d'obligation, de devoir.
- Ex. : La vertu doit être pratiquée, on doit, il faut pratiquer la vertu, colenda est virtus.

On doit se taire, il faut se taire, tacendum est.

Avec l'adjectif en dus, da, dum, le complément qui indique par qui se fait l'action se met, non pas à l'ablatif avec a ou ab, mais au datif.

Ex. : Nous devons pratiquer la vertu, tournez : la vertu doit être pratiquée par nous, nobis colenda est virtus.

Je dois me taire, mihi tacendum est.

- 159. Les verbes pronominaux français se rendent de différentes manières en latin. Si le sujet fait réellement sur soi l'action marquée par le verbe, on se sert du pronom sui, sibi, se.
  - Ex.: L'orgueilleux se loue, superbus se laudat; il se nuit, sibi nocei.

Sinon, on emploie d'ordinaire la voix passive ou un yerbe neutre.

Ex.: Ce mot se trouve dans Phèdre, c'est-à-dire on le trouve, vox illa invenitur apud Phædrum.

Il ne s'ément pas de ves menaces, c'est-à-dire il n'est pas ému, minis non movetur tuis.

Se hater, festinare; s'approcher, appropinquare.

### VOIX DÉPONENTE

160. Les verbes déponents ou moyens ont la forme passive et le sens actif. Les uns sont transitifs, les autres sont intransitifs.

Ex. : Imitor, j'imite. - Morior, je meurs

161. De la forme active, les verbes déponents ont gardé le participe présent, le participe futur, le gérondif et le supin.

Leur participe passé a le sens actif : Imitatus, ayant imité.

Leur adjectif verbal a le sens passif : Imitandus, devant être imité.

Cet adjectif verbal ne se trouve que dans les verbes de sens transitif.

La plupart des verbes déponents suivent la première conjugaison; il en est très peu qui soient de la deuxième ou de la quatrième.

### Archaïsmes.

REMARQUES. — I. L'infinitif passif ou déponent était anciennement en ier au lieu de i : amarier, augerier, dicier, mentirier. Cette désinence ne s'est conservée que dans les textes de lois,

les inscriptions et les œuvres poétiques 1.

II. — L'adjectif verbal (ou le gérondif) est toujours en andus dans la le conjugaison, en endus dans la 2e. Mais, dans la 3e et la 4e, il était primitivement en undus (cf. legunt, audiunt), qui, plus tard, a été remplacé par endus. La forme ancienne ne se rencontre pas après un u ou un v, mais elle est assez fréquente après un i ou une consonne: faciundum, scribundum 2.

III. — De l'ancien futur passé en so et du subjonctif parfait en sim, il n'est resté dans la prose classique que faxo (fecero),

faxim (fecerim) et ausim (ausus sim).

1. Souvent dans Lucrèce, plus rarement dans Virgile et Horace, une seule fois dans Ovide, Phèdre, Juvénal.

2. On trouve la forme en undus habituellement dans Plaute et Térence, souvent dans Salluste, assez souvent dans Cicéron, Tite-Live, Népos, plus rarement dans les écrivains postérieurs.

## 162. PREMIÈRE CONJUGAISON DÉPONENTE.

	INDICATIF	SUBJONETIF
S. Jimite S. imitor imitatur imitamur imitamur imitantur		Que fimite imiter imiteris ou imitere imitetur imitemur imitemini imitemini
Imparfait.	Fimitals imitabar imitabaris ou imitabare imitabatur imitabamur imitabamini imitabantur	Que j'imitasse imitarer imitareris ou imitarere imitaretur imitaremur imitaremini imitarentur
Falur.	J'imiterai imitabor imitaberis ou imitabere imitabitur imitabimur imitabimini imitabimur	
Parfait on Passé.	J'imitai, j'ai imité imitatus sum — es — est imitati sumus — estis — sunt	Que j'nie imité imitatus sim — sis — sit imitati simus — sitis — sint
Plus-que-parfait.	J'avais Imité imitatus eram — eras — erat imitati eramus — eratis — erant	Que j'eusse imité imitatus assem
Rulur antérieur. Is so	Jaurai imité imitatus ero — eris — erit imitati orimus — eritis — erunt	

## Verbe Imitor, j'imite.

INPÉRATIP	INFINITIF	PARTICIPE
Imite imitare	Imiter Imitari	Imitant imitans, imitantis
imitamini		
	Dovoir imiter imitaturum , -am , -uni esse	Devant imiter imiliaturus, -a,-um
	Avoir imité imitatum, -am, -um esse	Ayant imité imitatus, -a, -um
GÉRONDIF		SUPIN
Gén. imitandi, d'im Dat. imitando Acc. (ad) imitandu Abl. imitando, en i	m, (pour) imiter imitat	tim, imiter (pour imiter)
	ADJECTIF VERBAL	

imitandus, -a, -um, devant être imité (qu'il faut imiter)

#### VERBES A CONJUGUER

Hortari, exhorter Venerari, respecter Mirari, admirer Arbitrari, penser

# 165. DEUXIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
S. pollicerr pollicere pollicetur pollicemur pollicemini pollicentur		Que je promette pollicear pollicearis ou polliceare polliceatur polliceamur polliceamini polliceantur
Imparfait.	Je promettais pollicebar pollicebaris ou pollicebare pollicebatur pollicebamur pollicebamini pollicebantur	Que je promisse pollicerer pollicereris ou pollicerere polliceretur polliceremur polliceremini pollicerentur
Rutur.	Je promettrai pollicebor polliceberis ou pollicebere pollicebitur pollicebimur pollicebimini pollicebuntur	
Parfait ou Passé.	Je promis, j'ai promis pollicitus sum — es — est polliciti sumus — estis — sunt	Que j'aie promis pollicitus sim — sis — sit polliciti simus — sitis — sint
Plus-que-parfait. To co	Javais promis  pollicitus eram  eras  erat  polliciti eramus  eratis  erant	Que j'eusse promis pollicitus essem — esses — esset polliciti essemus — essetis — essent
Rutur antérieur. Istoria	J'aurai promís pollicitus ero eris erit polliciti erimus eritis erunt	

## Verbe Polliceor, je promets.

	INPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
s.	Promets pollicere	Promettre pollicēri	Promettant pollicens, pollicentis
P.	pollicemini		
			D
		Devoir promettre polliciturum, -am, -um esse	Devant promettre polliciturus, -a, -um
		Avoir promis pollicitum, -am, -um esse	Ayant promis pollicitus, -a, -um
	GÉROND		SUPIN
	Dat. pollicendo	promettre poli um, (pour) promettre pol promettant	promettre)
	pollicendus, -a,	ADJECTIF VERBAL -um, deyant-ĉtre promis (	qu'il faut promettre)
	VERBES A CONJUGUER		
	Mereri, mériter Vercri, craindre		, craindre

## 164. TROISIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

	INDICATIF	SUBJONETIF
Présent.	Jo suis sequor sequèris ou sequère sequitur sequimur sequimini sequuntur	Que je suive sequaris ou sequare sequatur sequamur sequamini sequamini
Imparfait.	Je sulvals sequebar sequebaris ou sequebare sequebatur sequebamur sequebamini sequebantur	Que je suivisse sequerer sequereris ou sequerere sequeretur sequeremur sequeremini sequerentur
Putur.	Je sulvrsi sequar sequēris ou sequēre sequetur sequemur sequemini sequentur	
Parfait on Passé.	Je sulvis, j'al suivi secutus sum — es — est secuti sumus — estis — sunt	Que j'ale sulvi secutus sim — sis — sit sccuti simus — sitis — sitis
Plus-que-parfail.	Javais suivi secutus eram — eras — erat secuti eramus — eratis — erant	Que j'eusse suivi secutus essem — esses — esset secuti essemus — essetis — essent
Rutur antérieur. io co	J'aurai suivi secutus ero	

## 1º Verbe Sequor, je suis.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Suis sequere	Suivre sequi	Suivant sequens, sequentis
sequimini		
		1
	Devoir suivre secuturum, -am, -um esse	Devant suivre secuturus, -a, -um
	Avoir suivi secutum, -am, -um esse	Ayant suivi secutus, -a, -um
GÉRONDIF		SUPIN
Gén. sequendi, de suivro secutum, saivre (pour suivre Dat. sequendo Acc. (ad) sequendum, (pour) suivre secutu, à suivre Abl. sequendu, en suivant		

ADJECTIF VERBAL sequendus, -a; -um, devant être suivi (qu'il faut suivre)

### VERBES A CONJUGUER

Loquor, locutus sum, loqui, parler Nascor, natus sum, nasci, neitre Utor, usus sum, uti, se servir

## 165. TROISIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

	F	
	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je souffre patior patëris ou patëre patitur patimur patimini patiuntur	Que je souffre patiar patiaris ou patiare patiatur patiamur patiamini patiantur
Imparfait. G. S.	Je souffrais patiebaris ou patiebare patiebatur patiebamur patiebamur patiebamini patiebantur	Que je souffrisse paterer; patereris ou paterere pateretur pateremur pateremini paterentur
Pulur.	Je souffrial patiar patiēris ou patiēre patietur patiemur patiemuir patiemini patientur	
Parfait ou Passé.	Je souffris, j'ai souffert passus sum — es — est passi sumus — estis — sunt	Que j'ale souffert passus sim — sis — sit passi simus — sitis — sitis — sit
Plus-que-parfait.	Javais souffert  passus eram — eram — eras passi eramus — eratis — erant	Que j'eusse souffert passus essem — esses — esset passi essemus — essetis — essent
Putur antérieur. Is so	J'aurai souffert passus ero — eris — erit passi erimus — eritis — erunt	

### CONJUGAISON DÉPONENTE.

### 2º Verbe Patior, je souffre.

	IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE	
s.	Souffre patere	Souffrir pati	Souffrant patiens, patientis	
P.	patimini			
		Devoir souffrir passurum -am, -um esse	Devant souffrir passurus, -a, -um	
		Avoir souffert passum -am, -um esse	Ayant souffert passus, -a, -um	
	GÉRONDIF  Gén. patiendi, de souffrir pass  Dat. patiendo  Acc. (ad) patiendum, (pour) souffrir pass  Abl. patiendo, en souffrant  ADJECTIF VERBAL.  patiendus, -a, -um, devant être souffert (e			
	VERBES A CONJUGUER			

Gradior, gressus sum, gradi, morcher Congredior, congressus sum, congredi, se rencontrer Morior, mortuus sum, mori, mourir (part. fut. moriturus)

## 166. QUATRIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je partage partior partiris ou partire partitur partimur partimini partiuntur	Que je partage partiar partiaris ou partiare partiatur partiamur partiamur partiamini partiantur
Imparfail.	Je partageals partiebar partiebaris ou partiebare partiebatur partiebamur partiebamur partiebamini partiebantur	Que je partageasse partirer partireris ou partirere partiretur partiremur partiremini partirentur
Putur. S.	Je partagerai partiar partieris ou partiere partietur partiemur partiemini partientur	
Parfail ou Passé.	Je partageai, j'ai par <del>tagé</del> partitus sum — es — est partiti sumus — estis — sunt	Que l'ale partagé partitus sim — sis — sit partiti simus — sitis — sitis
Plus-que-parfail.	Javais partagé partitus eram — eras — erat partiti eramus — eratis — eratis	Que f'eusse partagé partitus essem — esses — esset partiti essemus — essetis — essent
Kutur antérieur. .d .S	J'aurai partagé partitus ero — eris — erit partiti erimus — eritis — erunt	

# CONJUGAISON DÉPONENTE.

# Verbe Partior, je partage.

	IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
	Partage	Partager	Partageapt
s.	partire	partiri	partiens, partientis
P.	partimini		
		Devoir partager partiturum, -am, -um esse	Devant partagar partiturus, -a, -um
		Avoir partagé partitum, -am, -um	Ayant partagė partitus, -a, -um
		esse	(Partitus a parfois le sens passif.)
	GÉRONDIP	1	SUPIN
	Gén. partiendi, d	le martager	partitum, partager
	Dat. partiendo		
	Acc. (ad) partier Abl. partiendo,	ndum, (pour) partager on partageant	partitu, à partager
	,	ADJECTIF VERBAL	
	partiendus, -a, -	um, devant être partagé (	qu'il faut partager)
		VERBES A CONJUGUER	
	Blandior, blandiri,	, caresser, Satter Larg	gior, largiri, eccerder
		Mentior, mentiri, menti	•

167. Verbes semi-déponents. On appelle semi-déponents des verbes qui ont la forme déponente au parfait et aux temps qui en dérivent, mais la forme active aux autres temps. Ce sont :

Audeo, audère, oser Gaudeo, gaudère, se réjouir Soleo, solère, avoir coutume Fido, fidère, se sier Confido, confidère, se sier Diffido, diffidère, se désier

parfait ausus sum
gavisus sum
solitus sum
fisus sum
confisus sum
diffisus sum

168. Participes déponents passifs. Quelques verbes déponents ont un participe passé qui a tantôt le sens actif, tantôt le sens passif:

Comitari comitatus, accompagne ou ayant accompagne Meditari meditatus, medite ou ayant medite Partiri partitus, partage ou ayant partage testatus, atteste ou ayant atteste

169. Participes déponents actifs. Au contraire, quelques verbes actifs ont un participe passé qui a le sens actif, comme celui des verbes déponents.

Cenare, diner
Conjurare, conspirer
Jurare, prêter serment
Potare, boire
Prandere. deieuner

cenatus, ayant diné conjuratus, ayant conspiré juratus, ayant prêté serment potus, 1° bu; 2° ayant bu pransus, ayant déjeuné

#### PETITE SYNTAXE.

170. Si un verbe, au passif en français, est déponent ou neutre en latin, on change le passif en actif, en faisant du complément le sujet, et du sujet le complément.

Ex. : Il est admiré de tout le monde, c'est-à-dire tout le monde l'admire, omnes illum mirantur.

le suis favorisé de la fortune, c'est-à-dire la fortune me favorise, mihi favet fortuna.

## **VERBES IRRÉGULIERS (1)**

171. On distingue 1° les verbes dont le parsait ou le supin sont irréguliers; 2° les verbes irréguliers proprement dits; 3° les verbes désectifs, c'est-à-dire incomplets; 4° les verbes impersonnels.

## I. Parfaits et supins irréguliers

## 172. Première conjugaison.

#### PARFAITS EN UL.

Crepo, craquer Cubo, être couché Domo, dompter	crepui cubui domui	crepitum cubitum domitum	crepare cubare <b>d</b> omare
Explico, deplier	(explicavi (explicui	(explicatum (explicitum	explicar <b>e</b> —
Mico, briller	micui	-	micare
Seco, couper	secui	sectum	secare
Sono, résonner	sonui	sonitum	sonare
Tono, tonner	tonui	tonitum	tonare
Veto, défendre	vetui	vetitum	vetare

### IRRÉGULARITÉS DIVERSES.

Do, donner	dedi	datum	dare
Sto, ètre debout	steti	statum	stare
Juvo, aider	juvi	jutum	juvare
Lavo, laver	lavi	lavatum	lavare
Poto, boire	potavi	potum	potar <b>s</b>

## 173. Deuxième conjugaison.

### SUPINS IRRÉGULIRRS

Moneo, avertir	monui	monitum	monere
Aboleo, supprimer	abolevi	abolitum	abolere
Censeo, etre d'avis	censui	censum	censere

<sup>(4)</sup> Il n'y a pas à proprement parler de verbes irréguliers; les apparentes irrégularités s'expliquent par des lois phonétiques. Cependant on peut conserver ce terme à condition de l'entendre dans le sens de dérogations aux quatre conjugaisons ordinaires.

Doceo, enseigner docui doctum docere Misceo, mèler miscui mixtum miscere Torreo, desselher torrui tostum torrere Retineo, relenir retinui retentum retinere

REMARQUE. — Plusieurs des verbes qui ont le parfait en ui n'ont pas de supin : latère, se tenir cashé; patère, s'étendre; studère, ètre sélé pour; timère, craindre.

### PARFAITS EN i.

Caveo, prendre garde	cavi	cautum	cavēre
Faveo, lavoriser	favi	fautum	favēre
Foreo, rechausser	fovi	fotum	fovēre
Moveo, mouvoir	movi	motum	movēr <b>e</b>
Voveo, faire vœu	vovi	<i>potum</i>	vovēr <b>e</b>
Sedeo, être assis	sedi	sessu <b>m</b>	sedēr <b>e</b>
Obsideo, assieger	obsedi	obsessum	obsidēre
Possideo, posséder	possedi	possessum	possidēre
Prandeo, déjeuner	prandi	pransum	prandēr <b>e</b>
Video, voir	vidi	visum	videre
Spondeo, s'engager à	spopondi	sponsum	spondêr <b>e</b>
<i>Pendeo,</i> être suspendu	pependi	· —	pender <b>e</b>
Tondeo, tondre	totondi	tonsum	tondere
<i>Mordeo</i> , mordre	momordi	morsum	mordêre

### PARFAITS EN Si.

Augeo, augmenter	auxi	<b>au</b> ctum	nugêre
Ardeo, brüler	arsi	arsum	ardere
Fulgeo, briller	fulsi		fulgëre
Hæreo, être arrêté	hæsi	hæsum	hærēre
Indulgeo, être complaisan	t indulsi	indultum	indulgēr <b>e</b>
Qubeo, ordonner	jussi	jussum	jubēre
Luceo, luire	luxi	_	lucere.
Maneo, rester	mansi	mansum	manère
Mulceo, caresser	mulsi	mulsum	mulcēre
Rideo, rire	risi	risum	ridēre
Suadeo, conseiller	suasi	suasum	suadēre
Torqueo, faire tourner	torsi	tortum	lorquēre

Tergeo, essuyer Urgeo, presser

tersi ursi tersum

tergēre urgēre

#### VERBES DÉPONENTS.

Fateor, eris, avouer Confiteor, eris, avouer Reor, eris, penser

fassus sum confessus sum ratus sum fatēri confitēri rēri

REMARQUE. — Beaucoup de verbes en ēre n'ont ni parfait hi supin : avēre, souhaiter; imminēre, impendēre, être menacoul; mærēre, être triste; pavēre, avoir peur; pollēre, être puissant.

## 174. Troisième conjugaison.

#### 1º VERBES EN io.

Adspicio, regarder adspexi adspectum adspicere Facio, faire feci factum facere Fugio, fuir fugi fugitum fugere

### 2º VERBES EN 110 QU VO.

Fluo, coulcr fluxi — fluëre
Struo, chlasser struxi etructum struëre
Fruor, jonir fructus sum (fruiturus) frui
Vivo, vivre vixi vlctum vlvëre

## 3º VERBES A LABIALE.

Bibo, boire bibi — bibëre
Rapio, ravir rapui raptum rapëre
Strepo, faire du bruit strepui — strepëre
Cupio, désirer cupivi cupitum cupëre

### 4º VERBES A GUTTURALE.

elicui *elicitum* Elicio, faire sortir elicĕre fixi Figo, enfoncer figëre fixum Fingo, faconner flnxi fictum fingëre Pingo, peindre pinxi pictum pingëre Stringo, serrer strinxi strictum stringĕrø Frango, briser fregi frangëre fractum Compingo, assembler compegi compactum compingers Mergo, plonger mergëre mersi mersum Spargo, disseminer spargëre sparsi sparsum Surgo, se lever surrexi surrectum surgëre Pergo, continuer perrexi perrectum pergere Flecto, plier flexum flectěre fle.xi Necto. tresser (nexui) nexum nectere functus sum Fungor, s'acquitter fungi Loquor, parler locutus sum loqui Amplector, embrasser amplexus sum amplecti

REMARQUE. — Le t de flecto, necto, amplector, est une simple lettre de renforcement qui s'ajoute au radical du présent, mais non à celui du parfait et du supin. Peryo et sur-go sont pour per-rigo et sur-rigo, composés de rego: le parfait et le supin sont donc réguliers, malgré les apparences.

### 5° VERBES A DENTALE.

Edo, manger	edi	esum	ĕdĕr <b>e</b>
Edo, publier	edid <b>i</b>	editum	ēdĕr <b>e</b>
Cudo, forger	cudi	cusum	cuděr <b>e</b>
Findo, sendre	fidi	fissum	findër <b>e</b>
Fodio, creuser	fodi	fossum	fodëre
Pando, deployer	pandi	passum	pandëre
Scindo, dechirer	scĭdi	scissum	scindëre
Consido, s'asseoir	consedi	consessum	considĕr <b>e</b>
Sisto, s'arrêter	stiti	statum	sistěre
Verto, tourner	verti	versum	vertěre
Peto, demander	petivi	petitum	petëre
Utor, se servir	usus <b>s</b> um	· —	uti
Nitor, s'appuyer, tach	e <b>r</b> nisus, nixus	sum —	niti

REMARQUE. — Il y a quinze composés du verbe dare, donner, qui sont en do, dis, didi, ditum, dere (3° conj.). Ce sont: abdo, cacher; addo, ajouter; condo, fender; credo, croire; dedo, livrer: dido, distribur; edo, publier; indo, mettre sur; obdo, mettre devant; perdo, ruinr; prodo, trabir; reddo, rendre; subdo, soumettre; trado, renettre; vendo, vendre.

## 6º VERBES A LIQUIDE.

Percello, heurter (1) perculi perculsum percellere
Tollo, soulever sustuli sublatum tollere

<sup>(4)</sup> N'a pas la même origine que exectlo (errellui), precetto, surpasseri

extollëre *Extollo*, élever e.rtuli elatum Vello, arracher vellëre velli oulsum preměre Premo, presser pressi pressum Concino, chanter avec concinui conciněre decernĕre Decerno, décider decrevi decretum Gigno, engendrer genui genitum gigněre Pono, poser posui positum poněre Sperno, mépriser sperněre sprevi sprelum Sterno, etendre stravi stratum sterněre contempsi contemptum contemnere Contemno, mépriser gerčre Gero, porter gessi gestum Ouæro, chercher quæsivi quæsitum quærĕre Sero, semer sevi sätum scrëre Sero, entrelacer iseruil sertum serëre Tero, frotter terëre. trivi tritum Uro, brûler ussi urëre ustum Verro, balaver verrëre verri versum Lino, enduire lévi lĭtum linere Queror, se plaindre queri questus sum ---

### 7º VERBES EN SO.

Viso, visiter oisi oisĕre visum Arcesso, faire venir arcessivi arcessī!um arcessĕre Capesso, prendre en main capessivi capessitum capessĕre Lacesso, harceler lacessivi lacessitum lacessĕre Texo, tisser texui texĕre textum

### 8º verbes en sco.

Ardesco, s'enflammer arsi ardescĕre arsum Cognosco, connaitre cognitum cognoscëre cognovi Compesco, retenir compescui compescere Adipiscor, obtenir adeptus sum adipisci Expergiscor, s'éveiller experrectus sum expergisci Nanciscor, trouver nactus ou nanctus sum nancisci Nascor, naitre natus sum nasci

Obliviscor, oublier oblitus sum oblivisci
Paciscor, stipuler pactus sum ou pepigi pacisci
Proficiscor, partir profectus sum proficisci
Ulciscor, se venger ultus sum ulcisci

REMARQUE. — Dans compesco, sc fait partie du radical et n'est pas un suffixe. Na-n-ciscor est un verbe à nasale. Le v de obliviscor et le c de ulciscor tombent devant le suffixe lus du participe.

## 175. Quatrième conjugaison.

Aperio, ouvrir	aperui	apertum	aperire
Operio, couvrir	operui	opertum	operire
Comperio, decouvris	• .	compertu	
Farcio, bourrer de	farsi	fartum	farcire
Fulcio, étayer	fulsi	fultum	fulcire
Haurio, puiser	hausi	<b>h</b> austum	, haurire
Reperio, trouver	rĕperi	repertum	reperir <b>e</b>
Sæpio, enclore	sæpsi	sæptum	sæpire
Salio, sauter	salui	<u>.                                    </u>	<b>s</b> alire
Sancio, ratifier	sanxi	sanctum	sancir <b>e</b>
Sentio, s'apercevoir	sensi	sensum	sentire
Sepelio, ensevelir	sepelivi	sepultum	sepelir <b>e</b>
<i>Věnio</i> , venir	vēni	ventum	venire
Vincio, enchainer	vinxi	<i>yinctum</i>	vincire
Assentior, consentir	assensus	sum	assentir <b>i</b>
·	(qqfois as	sensi)	
Experior, essayer	expertus .	sum <sup>'</sup>	experir <b>i</b>
Metior, mesurer	mensus si	um	metir <b>i</b>
Ordior, commencer	orsus sun		ordiri

Orior, se lever ortus sum (p.f. oriturus) oriri

Remarques. — I. Orior emprunte certaines formes à la 3° con-

jug.: Orèris, oritur; impér. orère; subj. impf. orèrer ou orirer. II. Les verbes composés forment généralement leur parfait et leur supin comme les verbes simples, sauf que la voyelle du radical y est souvent modifiée, comme on le verra page 144.

III. Des quatre verbes en perire, deux ont le parsait en un aperui, operui; deux, en i : comperi, reperi ou repperi. Des quatre verbes en cire, deux ont le parsait en si : farsi, fulsi; deux, en xi : sanxi, vinxi.

## II. Verbes irréguliers proprement dits.

176. Les verbes irréguliers proprement dits sont ceux qui empruntent leurs temps primitifs à des radicaux différents, comme fero, tuli, latum, ou qui, à certains temps et à certaines personnes, notamment à l'infinitif présent, s'écartent des quatre conjugaisons régulières. Dans toutes les langues, les verbes les plus irréguliers sont précisément les plus usités.

Parmi les verbes irréguliers proprement dits, les

principaux sont:

fero, fers, porter tuli latum ferre fio, fis. devenir factus sum - fieri volo, vis, vouloir volui velle nolo, non vis, nepas vouloir nolui nolle malo, mavis, aimer mieux malui — malle aller ioi eo, is, itum ire queo, quis, pouvoir auivi auire edo, edis ou es, manger edi esum edereouesse

REMARQUE. — Les verbes sum, possum, prosum, sont aussi des verbes irréguliers proprement dits (§ 115).

IMP.  FUT.  PARP.  P. Q. P.	possum potest possumus potestis possumus poteram, etc. potero, etc. potui, etc. potueram, etc.	possim possit possimus possitis possint possem  potuerim potuissem	pas d'impératif	posse	pas de participe
FUT. A.	potuero, etc.	potuissem			_

## II. Verbes irréguliers

177. Verbe Fero, je porte.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je porte fero fers fert ferimus fertis ferunt	Que je porte ou je porterale feram feras, etc.
Imparfait.	Je portais ferebam ferebas, etc.	Que je portasse ou je porterals ferrem ferres, etc.
Pular.	Je porteral feram feres, etc. ferent	
rfait ou Passé.	Je portai, j'ai ou j'eus porté tuli tulisti, etc.	Que j'ale porté tulerim tuleris, etc.
P.	tulerunt	tulerint
Plus-que-parfail. Parfail ou Passé.	J'avais porté tuleram tuleras, etc.	Que l'eusse porté ou j'aurais porté tulissem tulisses, etc.
Putur antérieur.	J'aurai porté tulero tuleris, etc.	
Putur	tulerint	

## proprement dits.

### Voix active.

INPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Porte	Porter	Portant ferens, ferentis
ferte		referency references
Porte	Devoir porter	Devant porter
fer ou ferto	laturum, -am, -um	laturus, -a, -um
ferte ou fertote		
	Avoir porté tulisse	
GÉRONDI	F	SUPIN
Gén. ferendi, de po Dat. ferendo Acc. (ad) ferendu		m, porter (pour porter)

Les formes imprimées en caractères gras sont les seules qui soient irrégulières.

Le parsait de resero, repporter, est rettuli (pour re-tetuli).

Abl. ferendo, en portant

**178**.

# Verbe Feror, je suis porté.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je suis porté (en me porte) feror ferris fertur ferimur ferimini feruntur	Que je sois porté ferar foraris ou ferare, etc. ferantur
Imparfait.	Jétais porté (on me portait) ferebar ferebaris ou ferebare, etc.	Que je fusse porté ferrer ferreris ou ferrere, etc.
Potor.	Je serai porté (on me portera) ferar fereris ou ferere, etc. ferentur	
Parfait on Passé.	Je íus porté (on me porta) latus sum latus es, etc.	Que j'aie été porté latus sim latus sis, etc.
Plus-que-parfait.	J'avais été porté (on m'avait porté) latus eram latus eras, etc.	Que j'eusse été porté latus essem . latus esses, etc.
fulor, anlérisor.	J'aurai été porté (on m'aura porté) laius ero latus eris, etc.	

# Voix passive.

IMPÉRATIP	11	NFINITIF	PARTICIPE
Sols porté	Ê	tre porté	
i	ferri	•	
(ferre)			
(ferimini)			
(termin)	1		
	-		
	1		
	1		
	ŀ		
	1		'
-	Devoi	r être porté	
		iri (invariable)	
	ļ		ļ
1	Ì		
	ł		
	Avol	r été porté	Porté, ayant été porté
		am, um esse	latus, -a, -um
	ł		
	<del></del>		·
	ADIEC	TIF VERBAL	
	YPIEC	THE TENDAU	
Ferendus, -a	, -um, de▼	ant être porté (q	u'il faut porter)
	VERBES	A CONJUGUER	
Affero, o		attuli	allatum
		abstuli	ablatum

extuli

distuli

obtuli

elatum

dilatum oblatum

Effero, enlever

Differo, dillerer Offero, offrir 179. Verbe Fio, être fait, devenir, arriver.

	voide a roy the land determine a river		
	INDICATIF	SUBJONCTIF	
Présent.	Je suis fait ou je deviens fio fis fit fimus fitis fiunt	Que je sois fait fiam fias fiat fiamus fiatis fiant	
Imparfait.	Jétais fait ou je devenais flebam flebas	Que je fusse fait flerem fleres	
Patur.	Je serai fait ou je deviendrai fiam fles fient		
Parfait ou passé.	J'ai été fait ou je suis devenu factus sum — es	Que j'aie été fait factus sim — sis	
Pulur antérieur. Plus-que-parfait. Parlait ou passé.	Favais été fait ou j'étais devenu factus eram — eras	Que j'eusse été fait factus essem — esses	
Pulur antérieur.	J'aurai été fait ou je serai devenu factus ero — cris		

Les composés du verbe facio sont de deux sortes : les uns, composés de facio et d'une préposition, sont en ficio, faci, factum; les autres composés de facio et d'un autre mot sont en facio, faci, factum:

## Passif de Facio, je fais.

INPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
	Étre fait, devenir, arriver fieri	
	Devoir être fait factum iri (invariable)	
	Avoir été fait factum,-am,-um esse	Fait, ayant été fait factus, -a, -um
Faciendus, -	ADJECTIF VERBAL	qu'il faut faire)
Cale-fio Made-fio Pale-fio Tepe-fio	— made-fa — pate-fa	cio, échauller acio, mouiller cio, ouvrir cio, rendre tiède

Les composés en facio se conjuguent au passif comme fio. Les composés en ficio, comme conficio, achever; deficio, faire défaut; interificio, terrisont réguliers au passificonficior, confectue sum, conficii.

180. Verbe Volo. je vens, et ses composés:

=		
	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	volo nolo mālo vis non vis mavis vult non vult mavult volūmus nolumus malumus vultis non vultis mavultis volunt nolunt malunt	Que je veuillo, etc.  velim nolim malim velis nolis malis velit velīmus volītis velītis
Imparfait.	Je voulais, etc. volebam nolebam malebam volebas nolebas malebas	Que je voulusse, etc. vellem nollem mallem velles nolles malles
Futur.	Je vondrai, etc. volam nolam malam voles noles males	
Parfait on Passé.	Je voulus, etc. volui nolui malui voluisti noluisti maluisti	Que j'aie voulu, etc. voluerim noluerim maluerim volueris nolueris malueris
Plus-que-parfait.	Javais voulu, etc. volueram nolueram malueram volueras nolueras malueras	Que j'eusse voulu, etc. v <b>e</b> luissem noluissem maluissem voluisses noluisses maluisses
Futur antérieur.	J'aurai voulu, etc. voluero noluero maluero volueris nolueris malueris	

## Nolo, je ne veux pas; — Malo, j'aime mieux.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
No veuille pas noli	Vouloir, etc. velle, nolle, malle	
nolite		
Ne veuille pas noli ou nolito		
nolite ou nolitote		
	Avoir voulu, etc. voluisse, noluisse, maluisse	

REMARQUES. — I. Nolo est pour ne-volo; malo est pour magevolo (mage est une forme abrégée de magis). La semi-voyelle v (= u) est tombée entre deux voyelles. Plaute écrit encore mavolo, mavelim.

H. Volo, nolo, malo n'ent ni participe passé, ni gérendif, ni supin, ni infinitif futur. Nolo est le seul qui soit usité à l'impératif. Velis remplace l'impératif qui manque à volo.

Volens, de bon gré, nolens, malgré soi, ne s'emploient guère qu'adjectivement.

181.

Verbe Eo, je vais.

-		
	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je vais eo is it imus itis eunt	Que j'aille ou j'irais eam eas
Imparfail.	Jallais ibam ibas	Que j'allasse <i>ou</i> j'i <b>rais</b> irem ires
Pulue.	J'irai ibo ibis	
Parfail ou Passé.	J'allai, je suis allé, je fus allé ii isti iit iimus istis ierunt ou iere	Que je sois allé ierim ieris
Plus-que-parf.	Jétais allé ieram ieras	Que je fusse allé ou je serais allé issem isses
Futur autér.	Je semi allé iero ieris	

Quelques composés du verbe eo sont transitifs et s'emploient par conséquent à la voix passive. Tels sont :

Adeo, sborder Obeo, acomplir Transeo, travers er Ineo, comencer Prætereo, passer Subeo, subir Ambire, faire le tour, est régulier (ambio, ambientes).

## Radical: i qui se change en e devant a, o, u.

IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Va i	Aller ire	Allant iens, euntis
ite		
Va i ou ito ite ou itote	Devoir aller iturum, -am, -um esse	Devant aller iturus, -a, -um
	Rtre allé isse	
GÉRONDIF  Gén. eundi, d'aller  Dat. eundo  Acc. (ad) eundum,  Abl. eundo, en alla	itum (pour aller) itu, i	SUPIN , aller (pour aller) à aller

La périphrase lectum iri est le passif de ire suivi d'un supin. Voilà pourquoi lectum reste invariable.

#### VERBES A CONJUGUER

Abeo, abii, abire, s'en aller Exeo, exii, exire, sortir Redeo, redii, redire, revenir. Pereo, perii, perire, perir. 182.

Verbe Queo, je pent.

	INDJCATIF	SUBJONCTIF	INFINITIF
Présent.	Je peus Queo Quis Quit Quimus Quitis Quitis Queunt	Que je puisse, je pourrais Queam Queas Queat Queamus Queatis Queant	Pouvoir Quire
Imparf.	Je pouvais Quibam	Que je pusse Quirem	
Putur.	Je pourrai Quibo		
Parfait.	J'ai pu Quivi	Que j'aie pu Quiverim	Avoir pu Quivisse
Pqp.	J'avais pu Quiveram	Que j'eusse pu Quivissem	
F. 1.	Jaurai pu Quivero		

Queo et Nequeo, je ne puis pas, n'ont ni impératif ni participe.

183.

Verbe Edo, je mange.

				•	
	INDICATIF	SUBJONCTIF	IMPÉRATIF	INFINITIF	PARTICIPE
Présent.	Je mange Edo Edis ou es Edit ou est Edimus	Que je mange Edam Edas Edat Edamus	Mange Ede ou es	Manger Edere ou esse	Mangcant Edens, eden- tis
~	Editisonestis Edunt		Edite ou este		
Imparf.	Je mangeais Edebam	Q.j. mangeasse Ederem ou essem			
Futur.	Je mangerai Edam			Devolr manger Esurum esse	Devant manger Esurus
Parfail.	Jai mangé Edi	Q. j'aie mangé Ederim		Avoir mangé Edisse	

Edere peut se conjuguer régulièrement, mais il a aussi des formes semblables à celles du verbe sum. Ainsi se conjuguent comèdo et exèdo, manger, dévorer, ronger.

### III. Verbes défectifs.

184. On appelle défectifs les verbes auxquels il manque certains modes, certains temps ou certaines personnes. Les verbes suivants n'ont pas d'autres formes que celles qui sont indiquées.

185.

Verbe Inquam, dis-je.

		INDICATIF	
Présent.	Inquam Inquis Inquit Inquiunt	dis-je dis-tu dil-il disenl-ils	
Imparfait.	Inquicbat disait-il		
Patar.	Inquies Inquiet	diras-tu dira-t-il	
Parfait.	Inquisti Inquit	ās-lü dil ā-t-il dil	

Inquam ne s'emploie qu'intercalé dans les paroles que l'on cite:

186.

Verbe Alo, je dis, j'affirme,

	INDICATIP	
Aio Ais Ait Aiunt		je die, j'affirme tu dis il dit ils disent
Imparfail.	Alebam je disāis Aicbas tu disais Aicbat ti disait Aiebamus nous disions Aicbatis vous disies Aicbant ils disaient	
Parfait.	Ait dit-il, a-t-il dit	

Aio s'emploie comme inquam, dans les citations, et de plus comme dico, dans le sens de assimer.

# 187. Verbes Memini, odi, cœpi.

	INDICATIF	SUBJONCTIF
Présent.	Je me souviens S. Memini Meministi Meminit P. Meminimus Meministis Meminerunt ou meminere	Que je me souvienne Meminerim Memineris Meminerit Meminerimus Memineritis Memineritis
Imparfait.	Je me souvensis Memineram Memineras	Que je me sonvinsse Meminissem Meminisses
Putar.	Je me souviendrai Meminero Memineris	

Odi, je hais; imp. oderam; fut. odero; subj. oderim, odissem; pas d'impératif; inf. odisse; part. (rare) osus (sens actif); participe fut. osurus, devant haïr.

	INDICATIF	SUBJONCTIF	INFINITIF	PARTICIPE
Parfait	Cœpi J'ai commencé	Cœperim Que j'ale commencé	Cœpisse Avoir commencé	Cœptus Commencé
P. Q. P.	Cœperam J'avais commencé	Cæpissem Que j'eusse commencé		
Put. anl.	Cœpero Faurai commencé	Cœpturum esse, Devoir commencer		Cœpturus Devant commencer

## Odi, je hais; - Cœpi, j'ai commencé.

IMPÉRATIF	INFINITIF
Souviens-tol S. Memento	Se souvenir Meminisse
P. Mementote	

## Observations.

1º Memini, odi et cæpi n'ont que les formes du parfait et des temps qui en dérivent. Memini seul a un impératif: memento.

2º Memini et odi ont au parfait le sens du présent : j'ai mis dans ma memoire, c.-à-d. je me souviens; j'ai pris en baine, c.-à-d. je hais. On peut rapprocher de ces verbes consuevi, j'ai l'habitude, parfait à sens présent de consuesco, je m'habitue.

3° Cœpi, j'ai commence, se complète par incipio, je commence. Il a aussi une forme passive cœptus sum qui s'emploie avec un infinitif passif (synt. § 410).

188.

#### Fari.

Fari, parler, est un mot rare en prose, mais dont les dérivés sont nombreux (infans, le petit enfant qui ne parle pas encore, etc.). Il n'a d'ordinaire que les formes suivantes:

Indic. fatur, il parle.

Parf. fatus sum, j'ai parlé, fatus es, etc.

Fut. fabor, je parlerai, fabitur, il parlera.

Inf. et gér. fari, parler, fandi, de parler, fando, en parlant.

## Quæso.

Quæso, je vous en prie, quæsumus, nous vous en prions, formes secondaires de quæro, je cherche, ne s'emploient que comme incises entre virgules.

## Ave, salve, vale.

Ave ou aveto, salut (litt. réjouis-toi), est un véritable impératif. Pluriel : avete.

Salve, salut, bonjour (impératif de salvere, être bien portant), pluriel : salvete.

Vale, adieu, est l'impératif de valere, être en bonne santé. Plur. valete.

## Cedo, age.

Cedo, donne, montro, dis, est une forme archaïque qui se rencontre chez los comiques.

Age, agite, el bien! allons! sont de véritables impé-

ratifs de ago, pris comme interjections (§ 215).

189. Un assez grand nombro de verbes latins, réguliers par ailleurs, manquent ou de parsait ou de supin ou de ces deux sormes à la sois. Ils manquent par conséquent aussi de toutes les sormes qui en dérivent.

On devra donc consulter soigneusement le dictionnaire sur ce point.

## IV. Verbes impersonnels.

- 190. On appelle impersonnels des verbes qui ne sont usités qu'à la troisième personne du singulier et à l'infinitif présent et parfait :
  - 1º Les uns désignent le temps qu'il fait :

Pluit, il pleut, gelat, il gele pf. pluit, gelavit, Ningit, il neige ninxit

Grandinat, il grele

Fulgurat, fulget, il sait des éclairs

Tonat, il tonne tonuit
Lucescit, il commence à faire jour luxit

2º D'autres expriment nécessité, utilité, convenance, etc.

Oportet, il faut pf. oportuit
Decet, il convient pas
Dedecet, il ne convient pas
Licet, il est permis
Libet, il plait
Réfert, il importe

pf. oportuit
decuit
dedecuit
libeuit
libuit
retulit

3º Cinq expriment un sentiment de l'âme :

Me pænitet, je me tepens pf. me pænituit
Me piget, je suis ennuyé me piguit
Me pudet, j'ai honte me puditum est
Me tædet, je suis dégoûté me pertæsum est
Me miseret, j'ai pitié

Ces cinq verbes veulent à l'accusatif le nom de la personne et au génitif le nom de la chose.

Ex.: Je me repens de ma faute, me pænitet culpæ meæ.

Tu te repens de ta faute, te pænitet culpæ tuæ.

REMARQUES. — I. Pænitet et pudet ont un gérondif: pænitendi, pænitendo, ad pænitendum, et un participe présent : pænitens, repentent; pudens, henteux, pudique.

II. Certains verbes ordinaires peuvent s'employer impersonnellement, ex.: fulget. Notez aussi l'impersonnel passif (§ 157).

### CHAPITRE V

#### ADVERBES

191. L'adverbe est un mot invariable qui se joint à un verbe ou à un adjectif pour en compléter le sens.

Les adverbes se classent d'après leur sens ou leur fonction.

- 1º Adverbes de lien, qui répondent à la question où!
  - de temps, quand?
  - de quantité, combien?
- de manière, comment?
- 2º Adverbes d'énonciation (interrogatifs, affirmatifs, négatifs).

Dans chacune des quatre premières sortes d'adverbes, il y a, outre les adverbes ordinaires, des adverbes corrélatifs, qui se correspondent entre eux, de même que les pronoms corrélatifs.

REMARQUE. — Les adverbes peuvent encore se diviser en adverbes primitifs comme cras, demain; cur, pourquoi; jam, déja, nimis, trop; et en adverbes dérivés, c'est-à-dire formés d'autres mots.

Les adverbes dérivés sont tantôt des accusatifs, comme ceterum, partim, facile, alias; tantôt des ablatifs, comme aliquo, tuto, hac, ea, sponte, noctu. De plus, ils peuvent être formés au moyen de la terminaison e, comme docte, jucunde, misere, ou par la réunion de plusieurs mots, comme inter-ea, propter-ea, im-primis, magn-opere, ob-viam, quam-ob-rem, huodam-modo, hodie (hoc die), scilicet (scire licet), nudius tertius (nunc dies tertius), etc.

### Adverbes de lieu.

192. Les adverbes de lieu répondent à l'une des questions suivantes :

Ubi? où? demande l'endroit où l'on est.

Quo? où? demande l'endroit où l'on va.

Unde? d'où? demande l'endroit d'où l'on vient.

Qua? par où! demande l'endroit par où l'on passe.

INTERROGATIFS	DÉMONSTRATIFS	RELATIFS	INDÉFINIS
Ubi? où:	Ibi, la, y. Ibidem, la meme. Hic, ici (où je suis). Istic, la (où tu es). Illic, la (où il est).	Ubi, où. Ubicumque, parlont où, en quelque lieu que.	Alicubi, qque parl. Alibi, ailleurs. Ubīque, parlout. Ubīvis, n'importe où. Utrobīque, des 2 c.
Quo? •ù!	Eo, là, y. Eodem, là même. Huc, ici (où je suis). Istuc, là (où tu es). Illuc, là (où il est).	Qιιο, οù. Qιιοcumque, par- tout où, en quelque lieu que.	Aliquo, quelquepart. Alio, ailleurs. Quolibet, n'importi où. Utroque, des 2 côlés.
Unde? d'où?	Inde. de là, en. Indidem, du mème lieu. Hinc, d'ici (où je suis). Istinc, de là (où tu es). Illinc, de là (où il est).	Unde, d'où. Undecumque, de portout où, de quel- que endroit que.	Alicunde, de quelque parl. Aliunde, d'ailleurs. Undique, de lous cò- lés. Ulrimque, des deux còlés.
Qua? per où?	Ea, par là, y. Eadem, par le même lieu. Hac, par ici (où je suis). Istac, par là (où tu et). Illac, par là (où il est).	endroit que.	Aliqua, por quelque lieu. Alia, por un autre lieu. Qualibel, por quelque endroit que cr
Quatenus ? jusqu'où ?	Eatenus, jusque-là. Hactenus, jusqu'ici.		Aliqualenus, jus- qu'à un certain point.

195. Aux questions ubi et quo répondent encore les adverbes suivants :

Prope, près
Supra, en haut
Intus, dedans
Porro, en avant, au loin
Uspiam, quelque part

Procul, loin Infra, en bas Foris, dehors Retro, en arrière Nusquam, nulle part

REMARQUE. - A la question quo, on dit intro au lieu de intus, dedans, et foras, au lieu de foris, debors.

## Adverbes de temps.

194. Les adverbes de temps répondent à l'une des questions suivantes :

INTERROGATIPS	DÉMONSTRATIFB	RELATIFS	INDÉFINIS
Quando? quand:	Tum, tunc, alors. Tum tum, tantòl tantòl.		Aliquando, quel- quelois. Alias, une autre fois.
Quamdiu? pendant combien de temps? Quousque? jusques à quand?	temps.	Quamdiu, lant que. Dum, donec, quoad, jusqu'à ce que.	dant quelque temps.
Quamdūdum? de- puis combien de temps?			Nudius tertius.  quartus, quintus, quintus, il y a trois. quatre, cinq jours.
Quotics ? combien de fois ?	Totics, aulant de fois.	Quotics, chaque fois que.	A liquoties, quel- quefois.

REMARQUE. — Aux adverbes de temps on peut rattacher les adverbes numéraux qui indiquent le nombre de fois, l'ordre, la succession des évènements.

Semel, une fois
Bis, deux fois
Ter, trois fois

Primum, pour la première fois Iterum, pour la seconde fois Tertium, pour la troisième fois Primo, premièrement Secundo, deuxièmement Tertio, troisièmement 195. A la question quando répondent encore les adverbes suivants :

Hodie, aujourd'hui Mane, le matin Meridie, à midi Vespere, le soir Noctu. la nuit Interdiu, pendant le jour Heri, hier Cras, demain Perendie, après-demain *Pridie*, la veille Postridie, le lendemain Propediem, au premier jour Brovi, dans pen Modo, tout a l'heure Mo.v., bientôt Nuper dernierement Olim, jadis, un jour à venir Ouondam, autrefois, parfois Antea, auparavant

Postea, dans la suite Primum, d'abord Deinde, ensuite Tandem, enfin (impatience) Denique, enfin (conclusion) Nunc, maintenant Adhuc, jusqu'ici Statim, aussilot Ilico, extemplo, sur-lo-champ Protinus, confestim, à l'instant Jam, maintenant (présent), déja (passé), bientôt (futur). Quotidie, tous les jours Quotannia, tous les ans Sape, souvent Nunquam, jamais Semper, toujours Simul, en même temps Invicem, tour à tour

## Adverbes de quantité.

196. Les adverbes de quantité répondent à la question combien? Plusieurs prennent des formes différentes, selon qu'ils accompagnent un nom au génitif, un verbe ou un adjectif.

Ex.: Très peu d'eau, minimum aquæ; je l'aime très peu, minime amo.

Que d'eau! quantum aquæ! qu'il est bon! quam bonus est!

Avec un génitif Avec un verbe Avec un adjectif Quantum? combien? que! Quantum Quam! que! Tantum, autant Tantum Tam, aussi, si Quantum, (autant) que Quantum Quam, que

Valde, fort, bien Multum, beaucoup Multum Parum, peu, pas assez Parum Parum Paulum, un peu Paulum Paulum Plus, plus Magis, plus Magis Minus, moins Minus Minus Maxime Marine Plurimum, le plus Minimum, le moins, très peu Minime Minime Satis, assez Satis Satis Nimis (nimium), trop Nimis Nimis

REMARQUES. — I. Quantum et quam (quamdiu, quotics, quot sont tantôt interrogatifs, tantôt exclamatifs, tantôt relatifs. II. Quam et tâm s'emploient aussi avec un verbe.

197. Quand il ne s'agit pas d'une quantité simple, mais d'objets nombreux qui peuvent se compter ou de choses plus ou moins grandes, le latin remplace d'ordinaire les adverbes de quantité par des adjectifs qui s'accordent avec le nom.

Ex.: Beaucoup d'eau, multum aquæ; beaucoup de livres, multi libri; beaucoup de courage, magna virtus.

	Objets	Objets
	qui se comptent	plus ou moins grands
Combien de? Que de!	Quot? quam multi!	Quantus?
Autant de	Tot, tam multi	<i>Tantus</i>
Que de	Quot, quam multi	Quantus
Beaucoup de	Multi	Magnus
Peu de	Pauci	Pareus
Plus de	Plures	Major
Moins de	Pauciores	Minor
Le plus de	Plurimi	Maximus
Le moins de	Paucissimi	Minimus
Assez de	Satis multi	Satis magnus
Trop de	Nimis multi	Nimius
La plupart de	Plerique	_

198. Parmi les adverbes de quantité, on peut citer:

Quantopere? à quel point? Tantopere, tellement Magnopere, grandement Adeo, à tel point Omnino, tout à fait Solum, tantum, seulement

Modo, tantummodo, seulement, ne... que Vix, à peine Fere, pæne, presque Saltem. du moins Circiter, environ

### Adverbes de manière.

199. Les adverbes de manière répondent à la question quomodo, de quelle manière? comment?

INTERROGATIFS	DÉMONSTRATIFS	RELATIFS	INDÉFINIS
Quomodo? comment? Quemadmodum? de	Ita, ainsi.	Ul, sicul, comme.  Quomodo, de la manière que.  Quemadmodum, de mème que.  Quomodocumque, de quelque manière que.	ŕ

- 200. Les adverbes de manière se tirent le plus souvent d'adjectifs qualificatifs ou de participes.
- 1º Aux adjectifs en us et en er correspondent ordinairement des adverbes en e.

Doctus, savant Liber, libre

docte, savamment libere, librement

L'adverbe correspondant est parsois en ō. Fortuitus, fortuit Creber, fréquent Falsus, faux Meritus, mérité Rarus, rare Subitus, soudain Tutus, sur

fortuito, par hasard crebro, fréquemment falso, faussement merito, à bon droit raro, rarement subito, tout à coup tuto, en sureté

2º Aux adjectifs de la troisième déclinaison correspondent ordinairement des adverbes en ter ou iter.

Prudens, avisé
Audax, audacieux
Felix, heureux
Fortis, courageux
Par. égal

prudenter, sugament audacter, undarieusement feliciter, heureusement fortiter, courageusement pariter, également

REMARQUES. — I. Par exception, bonus et malus ont pour adverbes benë, bien et malë, mal. Alius a formé aliter, autrement.

II. Quelques adverbes sont à la fois en e et en iter.

Firmus, ferme Humanus, bumain firme at firmiter, fermement humane at humaniter, humaniter,

201. On emploie comme adverbe de manière l'accusatif neutre singulier de plusieurs adjectifs.

Facilis, facile
Difficilis, difficile
Recens. récent

facile, facilement difficile, difficilement recens, récemment

202. Ensin, il y a des adverbes de manière en tim et sim, en am, en itus. D'autres sont des ablatis pris adverbialement.

Partim, en parlie
Certatim, à l'envi
Præsertim, surtout
Passim, çà et là
Vicissim, tour à tour
Clam, secrétement
Palam, ouvertement
Penitus, à fond
Funditus, de fond en comble

Divinitus, de la part de Dieu Humanitus, à la façon humaine Jure, à bon droit Rite, selon l'usage Sponte, spontanément Vulgo, communément Quöque, aussi Nequiquam, en vain Frustra, pour rien, en vain

205. Les adverbes de manière en e, en o et en ter sont les seuls qui aient régulièrement un comparatif et un superlatif (§ 64). Il faut y ajouter:

Sæpe, souvent Nuper, récemment Diu, longtemps sæpius diutius sæpissime nuperrime diutissime

### Adverbes d'énonciation.

204. Les adverbes d'énonciation sont interrogatifs, affirmatifs ou négatifs.

## Adverbes interrogatifs.

Ne, est-ce que? se place ordinairement après le premier mot de l'interrogation.

Nonne, est-ce que... ne pas? suppose une réponse affirmative.

Num, est-ce que par hasard? suppose une réponse négative.

Utrum... an, est-ce que... ou bien...? s'emploie dans les interrogations doubles.

Cur, quare, quid, pourquoi?

REMARQUE. — La particule nam peut renforcer les adverbes interrogatifs ubi, quo, unde, qua, quando, quomodo, cur.

### Adverbes affirmatifs.

Etiam, même, oui
Profecto, assurément
Sane, certainement
Nē, certes (dev. un pronom)
Ouidem, equidem, à la vérité

Immo, bien plus, même
Nimirum, sans doute
Scilicet, videlicet, à savoir
Utique, de toute façon
Forte, fortasse, peut-être

## Adverbes négatifs.

Non, non, ne... pas, ne.

Ne... quidem, ne... pas même
Non jam, ne plus
Nedud, non pas
Nec, neque, et ne... pas
Nec, neque, et ne... pas

REMARQUE. Au lieu de et non, et nunquam, et nondum, on dit ordinairement neque, neque unquam, necdum.

#### PETITE SYNTAXE.

203. En latin, deux négations réunies dans une même proposition se détruisent l'une l'autre, et valent une affirmation.

Ex. : Nemo hoo non viclot, il n'est personne qui ne voie cela.

Les formes unquam, usquam, ullus ne sont pas négatives. Ex.: quis unquam hoc dixil, qui a jamais dit cela?

### CHAPITRE VI

### PRÉPOSITIONS

206. La préposition est un mot invariable qui se place devant un nom ou un pronom pour exprimer une circonstance de temps ou de lieu, d'instrument ou de manière, de cause ou d'origine.

Il y a en latin quarante prépositions, dont vingt-six se construisent avec l'accusatif, dix avec l'ablatif,

quatre avec l'accusatif ou l'ablatif.

## 207. Prépositions qui gouvernent l'accusatif.

Intra, au dedans de, dans l'es-Ad, à, vers, près de, pour, en vue de pace de Ante, avant, devant Infra, au dessous de Post, après, derrière Supra, an dessus de Pone (rare), derrière Inter, entre, parmi, dans l'es-Apud, chez, près de pace de Circa, circum, autour de Juxta, auprès de Circiter (rare), aux environs de Prope, près de Præter, le long de, contraire-(telle heure) Contra, vis-à-vis de, contre ment à, excepté, outre Adversus (adversum), en Secundum, le long, conforméface de, envers, contre ment à, après Cis, citra, en decà de Ob, devant, à cause de Trans, au delà de Propter, à côté de, à cause de Ultra, au delà de Penes, au pouvoir de Erga, envers, à l'égard de Per, à travers, pendant, par le Extra, en dehors de moyen de, au nom de

REMARQUES. — I. Ad est parfois suivi de l'adverbe versus ou précédé de l'adverbe usque : Ven la ville, ad urbem versus.

Devant un nombre, ad signifie environ : Fuimus ad ducenlos. C.

II. Le comparatif propius et le superlatif proxime se construisent avec l'accusatif, comme prope (ou avec le datif).

#### Prépositions qui gouvernent l'ablatif. 208.

A ou ab, de, d'auprès de, à partir Præ, devant, à cause de, en compade, depuis, par, du parti de raison de Absque (rare), sans Pro, devant, sur le devant de, au E ou ex. hors de, d'entre, par lieu de, pour, en raison de Cum, avec suite de, d'après De, du haut de, d'entre, d'après, Sine, sans Tenus, jusqu'à de, au sujet de

REMARQUES. — I. On emploie toujours ab et ex devant une voyelle ou un h; devant les consonnes, on emploie a ou ab, e ou ex, mais toujours a devant les labiales b, p, m, v. Notez Pexpression a te ou abs te (mais non ab te).

II. Ab peut être précédé de prope ou de procul : Pris de la ville, prope ab urbe; loin de la ville, procul ab urbe.

1 00110 1 min

III. Tenus se place après son régime : jusqu'à la poitrine, pectore tenus.

## 209. Prépositions qui gouvernent l'accusatif ou l'ablatif.

	ACCUSATIF	ABLATIF
In	en, dans, sur, pour,	en, dans, sur, parmi, quand
	envers	il s'agit de
Sub	sous, après, vers	sous, au moment de
Super	sur, au delà de	au sujet de, outre (rare)
Subter	au dessous de (rare)	(chez les poètes)

REMARQUE. - Quand in signifie en, dans, sur, et quand sub signifie sous, on emploie l'accusatif, s'il s'agit de passer d'un lieu à un autre, de changer de lieu ou d'état (question quo); sinon, il faut employer l'ablatif (question ubi).

Ex. : Je vais i. ... ville, eo in urbem; je suis dans la ville, sum in urbe.

210. On emploie comme prépositions 1° les deux ablatifs causa, en vue de; gratia, pour l'amour de, et le mot archaïque ergo, à cause de, qui se placent après leur régime (génitif); 2º les adverbes obviam, au devant de (datif); coram, en présence de (ablatif); pridie, la veille de, postridie, le lendemain de (pridie eum diem ou eius diei).

Ex. 1 le feral cela pour lui, illius gratia id faciam.

REMARQUE. — En latin commo en français, plusieurs mots s'emploient tantôt comme adverbes (sans régime), tantôt comme prépositions (avec un régime). Tels sont : post, après; ante, avant, auparavant; prope, près, près de, etc.

211. Place des prépositions. La préposition précède ordinairement son régime. Toutefois les prépositions contra, inter, propter et quelques autres suivent parfois immédiatement le pronom relatif.

Ex.: Ceux qui se parlagèrent les rôles, ii quos inter divisce sunt partes.

## CHAPITRE VII

### CONJONCTIONS ET INTERJECTIONS

212. La conjonction est un mot invariable qui sert à unir les mots entre eux ou les propositions entre elles.

Il y a deux sortes de conjonctions : les conjonctions de coordination et les conjonctions de subordination.

Les conjonctions de coordination ou particules servent simplement à unir ensemble des mots ou des propositions de même nature, ainsi que des phrases complètes.

Ex. : Le frère et la sœur.

Dieu résiste aux orgueilleux, mais il soutient les humbles.

Les conjonctions de subordination servent à unir deux propositions dont la seconde est subordonnée à la première, et se construisent avec tel ou tel mode.

Ex.: Humiliez vous sous la main de Dieu, afln qu'il vous élève, quand il le jugera opportun.

## 215. 1. Particules de coordination.

Et, que, ac, et; atque, et, et même, et aussi.

Aut, vel, ve, ou

Nam, namque, enim, etenim, siquidem, car, en esset

Sed, verum, autem, vero, mais

At, at vero, mais au contraire; quidem, à la vérité, du moins. Tamen. at tamen, verum tamen, cependant, tontesois Ergo, igitur, donc

Itaque, quare, quamobrem, quapropter, c'est pour-

quoi, aussi

Ideo, idcirco, pour cette raison

Quocirca, protade, par consequent

Atqui, porro, or, eli bien

Printerea, de plus; jam, jam vero, en outre, d'ailleurs

REMARQUES. — I. Que et ve se placent après un mot et font corps avec lui. Vero, autem, onim se placent après le premier mot de la proposition; il en est souvent de même pour igitur, quidem.

II. Ac ne s'emploie que devant les consonnes. On emploie atque

devant les consonnes et les voyelles.

III. En opposition avec une négation, mais se rend par sed ou perum; non sulement... mais encore, non solum (non modo)... sed cliam (verum eliam).

IV. Après une proposition conditionnelle, at (at corts) signific

da moins.

Ex. : Si non ditissimus, at certe non pauper sum, si je ne snis pas très riche, du moins je ne snis pas pauvre.

## 214. II. Conjonctions de subordination.

But.

Ut, uti, asin que; nē, pour que ne pas, de peur que (subj.).

## Conséquence.

Ut, de telle sorte que; ut non, de sorte que ne pas (subjonctif).

#### Cause.

Quod, quia, parce que; cum, quando, quoniam, puisque; siquidem, vu que, attendu que.

#### Condition.

Si, si; nisi, si he pas, à moins que; sive, seu, soit-que. Dum, modo, dummodo, pourvu que. Quasi, tanquam, perinde ac si, comme si. Ut, en supposant que.

#### Concession.

Quamvis, licet, cum, quoique (subjonctif); quanquam, quoique (indicatif).

Etsi, etiamsi, tametsi, bien que, meme si, quand meme.

#### Temps.

Cum, quando, lorsque, comme, quand; ut, ubi, lorsque. Ut primum, ubi primum, simul atque, statim ut, dès que, aussitôt que.

Dum, donec, quoad, tant que, pendant que, jusqu'à ce que. Antequam, priusquam, avant que; postquam, après que.

## Comparaison.

Ut, uti, sicut, sicuti, veluti, velut, comme, de même que. Prout, selon que.

REMARQUE. Quelques conjonctions ont des sens très divers :

	avec l'indicatif.	avec le subjonctif.  afin que, en sorte que à savoir que, à supposer que		
ul	comme (comparaison) des que.			
cum	lorsque comme (temporel).	comme (temporel) puisque, quoique.		
dum	) jusqu'à ce que	pourvu que jusqu'à ce que		

215. Voici les principales interjections: age, allons! En, ecce, tiens! eh bien! Hei, heu, eheu, hélas! Heus, hé! holà! O, ô! Proh, oh! Væ, malheur!

REMARQUE. — Certaines interjections peuvent être suivies de l'accusatif d'exclamation (§ 248) : O me miserum! ou du datif d'intérêt : Væ victis, melheur pour les veincus.

## CHAPITRE VIII

## MOTS DÉRIVÉS ET COMPOSÉS

216. Selon la manière dont les mots sont formés, on distingue les mots primitifs, les mots dérivés et les mots composés.

Los mots primitifs sont formés directement de la racine.

Les mots dérivés se forment au moyen de suffixes qu'on ajoute aux mots primitifs.

Les mots composés se forment au moyen de préfixes qu'on place devant les mots simples, ou bien par la réunion de deux mots variables.

## Mots dérivés.

217. Pour former les substantifs dérivés, on emploie surtout les suffixes suivants:

-tor, -sor -trix	'} désigne	l'auteur de l'action	actor, conducteur; de- fensor, defenseur; ve- natrix, chasseresse
-arius			statuarius, statuaire
-tio, -sio		l'action	actio, action; defensio, défense
-tus, -sus	-		actus, acte; cursus, course
-men	_	le résultat de l'action	agmen, ce qu'on pousse; flumen, ce qui coule
-trum, -mentum	} -	l'instrument	aratrum, charrue; tor- mentum, machine

-arium -etum		le lieu le lieu planté	aquarium, reservoir rosetum, roseraie quercetum, chênaie
-ile	_	le séjour des animaux	ovile, bergerie; bubile, vacherie
-atus		la fonction	consulatus, consulat
-itia, -ia	_	la qualité	justitia, justice; audacia, audace
-tas, -tudo	-	<del></del>	bonitas, bonté; magnitudo, grandent
-lus,-culus		les diminutifs	libellus, petit livre; flos- culus, petite fleur
-la, -cula			cellula, petite chambre; muliercula, petite femme
-lum,-culum	_	_	opusculum, petit ou- vrage
040 D	r	- 1 3: 4:4-	14.1.4

218. Pour former les adjectifs dérivés, on emploie surtout les suffixes suivants :

```
marque l'aptitude, la facilis, faisable; credi-
-ilis.-bilis
                         possibilité
                                           bilis, crovable
-osus,-idus
                        l'abondance
                                         periculosus, plein de
                                           périls; floridus, cou-
                                           vert de fleurs
                      la matière
                                         ferreus, de fer
-eus
-bundus
                      l'action, l'état iracundus, en colère;
                                           moribundus, mourant
                        l'inclination
                                         bibax, buveur
-ax
                                         (navalis, naval; salu-
                                          taris, salutaire; cir-
censis, du cirque; di-
vinus, divin; regius,
royal; publicus, public
-alis,-aris,
                       la relation
- ius, - icus
                       la possession barbatus, barbu; fer-
-tus
                                           ratus, garni de fer
                       les diminutifs parvulus, tout petit;
ulus.-ellus
                                           novellus, tout jeune
```

219. Parmi les verbes dérivés, on remarque: 1° les verbes fréquentatifs, qui expriment la répétition de l'action et par suite une action faite avec intensité ou qui n'aboutit pas du premier coup. Ils se terminent en tare, sare, itare, titare, sitare.

Répétition : Jacio, jeter, jactare, jeter souvent, agiter.

Intensité: Pellere, pousser, pulsare, frapper.

Effort : Capere, prondre, captare, chercher à prendre.

2º les verbes inchoatifs qui expriment le commencement de l'action. Ils se terminent en sco.

Ex.: Dormio, dormir obdormiscere, s'endormir.

3º les verbes désidéralifs, qui expriment le désir, Ils se terminent en urire.

Ex. : Edo, manger esurire, avoir envio de manger.

220. Les autres verbes dérivés sont en are, ēre, iri, et se tirent d'adjectifs ou de substantifs.

Ex.: Firmus, solide firmare, consolider

Mots composés.

221. Les mots composés sont formés les uns par la réunion de deux mots variables : long-ævus, vieux, de longus, long, et de ævum, àge; les autres par l'addition d'un préfixe à un mot simple : in-firmus, infirme.

Quand le premier terme d'un composé est un substantif, il s'unit généralement au second terme au moyen de la voyelle i:

Leti-fer, qui porte la mort (letum, mort; fero, porter)
Armi-ger, écuyer (arma, armes; gero, porter)
Agri-cola, laboureur (agrum, champ; colo, cultiver)
Parti-ceps, qui participe (partem, part; capio prendre)

222. Quand le premier terme d'un composé est un préfixe, il peut se produire des modifications soit dans la consonne finale du préfixe, soit dans la voyelle du mot primitif.

## I. Permutation des voyelles.

223. Dans la plupart des mots composés :

1º A bref suivi d'une seule consonne ou des deux consonnes ng se change en i bref.

Facio de-ficio, re-ficio, pro-ficio Capio re-cipio, de-cipio. Cf. principes.

Salio in-silio, de-silio. Rapio ab-ripio, pro-ripio

Ago ad-igo, sub-igo, ex-igo Habeo ex-hibeo, per-hibeo, ad-hibeo

Jacio de-jicio, ab-jicio, pro-jicio Placeo dis-pliceo

Taceo re-ticeo

Cado de-cido, in-cido Tango con-tingo, at-tingo, per-tingo Frango con-fringo, ef-fringo

Pango com-pingo

## Exceptions:

præ-caveo Caveo

per-maneo, re-maneo

## 2º A suivi de deux consonnes se change en e :

Factus re-fectus, con-fectus Captus re-ceptus, de-ceptus

Arceo co-erceo Barba im-berbis

## Exceptions:

ad-actus, sub-actus Actus

## 3º Au se change en u:

Claudo in-cludo, ex-cludo Cause acreusare

## 4º AE se change en i long:

Cædo re-cido, con-cido

5º E bref suivi d'une seule consonne se change en 1:

Teneo re-tineo, abs-tineo, con-tineo Emo ad-imo, ex-imo, per-imo

Egeo ind-igeo

Rego e-rigo, di-rigo (sauf peto, re-peto)

#### II. Modification des consonnes.

224. Devant la consonne initiale du radical, la consonne finale du préfixe tantôt s'assimile, tantôt s'accommode, tantôt se supprime.

Assimilation: Ad joint à fero devient affero,

attuli, al-latum.

Accommodation: Ad joint à quæro devient ac-quiro. Suppression: Ad joint à scando devient a-scendo.

225. On distingue deux sortes de préfixes: 1° certaines prépositions; 2° certaines particules qui ne peuvent s'employer qu'en composition.

1º Les prépositions qui peuvent servir à former des mots composés sont :

Ab qui signifie éloignement : ab-eo, s'en aller

Ad - rapprochement: ad-eo, aller vers

Ante - devant, avant : ante-pono, présérer

Circum — autour : circum-eo, aller autour Cum — ensemble : co-eo, se réunir

De — de haut en bas, séparation, cessation:

de-pono, déposer, renoncer à

Ex — dehors : ex-eo, sortir

In — dans, sur: in-eo, entreprendre

Inter — séparation : inter-eo, mourir
Ob — devant : ob-eo, aller vers, accomplir

Per — à travers, jusqu'au bout : per-eo, arriver à son terme, perir

Post - après : post-pono, mettre après, négliger

Prater au delà, à côté : prater-eo, omettre Prodevant soi : prod-eo, s'avancer sous. de bas en haut, à la dérobée : Sub sub-eo, s'aprocher, affronter sur. par dessus : superpono, mettre Super dessus; super-sum, être de reste au delà : trans-eo, dépasser TransRemarques. — Dans plusieurs verbes composés avec cum, de, ex, la préposition ne sert qu'à renforcer le sens du verbe simple : con-cito, mouvoir fortement; de-vinco, e-vinco, vaincre complètement. II. Avec les adjectifs, per signifie très, mais sub signifie un peu : per-obscurus, très obscur; sub-obscurus, un peu obscur. 2º Les particules inséparables qui s'emploient comme préfixes sont : Amb qui signifie autour : amb-io (pour amb-eo), aller autour, ambitionner Dis çà et là, séparément : dis-curro, courir de divers côtés négation : in-firmus, infirme In Rede nouveau : re-ficio, refaire Se à l'écart : se-cedo, s'écarter Ve privation : ve-sanus, in-sensé Remarque. - Re indique tantôt qu'on répète l'action, tantôt qu'on la fait en sens contraire : claudere, lermer ; recludere, ouvrir 226. Voici les changements que subissent les préfixes dans les mots composés : Ab devient a devant m, v a-verto, détourner au-fero, enlever auas-porto, emporter abs-condo, cacher abstineo, s'abstenir Ad devient ac devant c, q ac-cedo, s'aprocher af-fero, apporter ag-gredior, attaquer

al-levo, alleger

Ad	devient	an	devant	n	an-nuo, consentir
	_	ар	-	P	ap-pello, aborder
		ar	_	r	<i>ar-ripio</i> , arracher
		as	-	S	as-surgo, se dresser
	_	a	_	sc, sp, st	a-spicio, regarder
	_	at	_	t	at-tendo, être attentif
Cum	devient	co	devant	les voyelles	co-hibeo, contenir (1)
		com	_	b, p, m	com-puto, compter
		col		l	col-loquor, converser
	_	cor		r	cor-rumpo, détruire
	_	con	_	les aut. consnos	con-fido, se sier (2)
Ex	devient	e	devant	b, d, g	e-gredior, sortir
				j, l, m	e-jicio, rejeter
				n, r, v	e-ripio, arracher
	_	ef	_	f	ef-fero, emporter, enterrer
In	devient	il	devant	l	il-lido, briser
		ir	_	r	ir-rideo, se moquer
		im		b, p, m	im-mitto, envoyer
Ob	devient	oc	devant	c	oc-curro, accourir
		of		f	of-fero, offrir (3)
		оp		p	op-pono, opposer
Pro	devient		devant	une voyelle	prod-co, s'avancer
Sub	devient	suc	devant	c	suc-curro, secourir
		suf	_	f	suf-ficio, suffire
		sug	_	g	sug-gero, procurer
		sup		p	sup-pono, poser sous
	_	sum		m	sum-moveo (ou sub-
					moveo), écarter
		sur		r	sur-ripio (ou sub-ri-
					pio), soustraire
	_	<b>3</b> 11	_	sp	su-spicio, regarder en
				-	haut

<sup>(1)</sup> Com-edo, manger, fait exception. Cogo, forcer, est pour co-ago (2) Cognosco (cum, nosco) n'est qu'une exception apparente la forme primitive de nosco est gnosco, cf. ignotus, agnosco, etc. 3) Ob a gardé son ancienne forme obs dans obs-olesco, se flétrir, opposé

<sup>(3)</sup> Ob a gardé son aucienne forme obs dans obs-olesco, so flétrir, opposé de ad-olesco, graudir, et dans os-tendo (pour obs-tendo), montrer. Ob se réduit à o dans o-mitto, laisser de côté, et o-perio, couvrir.

Sub	devient	sus	dans	<b>s</b> uspendo	suspendre; sus-cipio,
					entreprendre; sus-cito,
					susciler; sus-tineo,
					soutenir. Cf. sus-tuli
Trans	devient	tran	devant	S	tran-scribo, copier
	_	tra	-	d, j	tra-do, livrer; tra- jicio, transporter
Amb	devient	am	devant	p	am-plector, embrasser
-		an	_	q	an-quiro, rechercher
Dis	devient	dif	devant	f	dif-fero, porter cà et là
			-	une voyelle	dir-imo, separer
		di	_	b, d, g	di-duco, diviser
				j, l, m	di-judico, décider (1)
				n, r, v	di-ripio, piller
Re	devient	red		les voyelles	red-eo, revenir. Cf. prod-eo.

REMARQUES. — 1. Le préfixe in négatif subit les mêmes modifications que la préposition in. Il se joint le plus souvent a des adjectifs: im-pius, impie; il-liberalis, d'esclave; ir-rilus (de râtus), non ratific. Toutefois on dit i-gnosco (in, noseo), ne pas connaître (unc faute), pardonner.

II. Contrairement à la règle générale, on dit toujours disjicio, disperser, et disjungo, disjoindre.

## DEUXIÈME PARTIE

## SYNTAXE

Le mot syntaxe veut dire arrangement. La syntaxe est l'arrangement des mots entre eux dans les propositions, ou des propositions entre elles. Les propositions sont tantôt isolées et indépendantes, tantôt groupées et dépendant les unes des autres pour former des phrases et des périodes. Il y a donc lieu d'étudier séparément: 1° la syntaxe des propositions indépendantes; 2° la syntaxe des propositions subordonnées.

# SYNTAXE DES PROPOSITIONS INDÉPENDANTES

## CHAPITRE I

## SYNTAXE D'ACCORD

Deus est.

227. Une proposition peut se composer d'un sujet et d'un verbe, ou d'un sujet, d'un verbe et d'un attribut.

Ex.: Dieu existe, Deus est.
Dieu est saint, Deus est sanctus.

Un adjectif qualificatif peut être un attribut ou une simple épithète. Il est épithète quand il qualifie simplement un nom : arbor alta, un grand arbre. Il est attribut, quand il qualifie un nom par l'intermédiaire d'un verbe : arbor est alta, l'arbre est grand.

Un nom peut être un attribut ou une apposition. Il est en apposition quand il qualifie et détermine simplement un autre nom et que tous deux désignent une même personne ou une même chose: Ludovicus rex, le roi Louis; Cicero consul, le consul Cicéron.

## Natus obscuro patre et matre.

228. Accord de l'adjectif épithète. L'adjectif épithète s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

Ex.: Le bon père, pater bonus.

La parole de la bonne mère, vox bonæ matris

Si l'adjectif épithète se rapporte à plusieurs noms, il s'accorde seulement avec le plus rapproché.

Ex.: Né d'un père et d'une mère obscurs, natus obscuro patre et matre.

Toules les terres et toutes les mers, omnes terrie et maria ou terre et maria omnia.

REMARQUE. — Quelquefois l'accord se fait avec le nom le plus éloigné, s'il est le plus important.

## Deus est sanctus.

229. Accord de l'attribut. L'attribut se met au même cas que son sujet.

Ex. : Dieu est saint. Deus est sanctus.

La piété est le sendement de toutes les vertus, pletas fundamentum est omnium virtutum. C.

Aristide mourut pauvre, c'est-à-dire étant pauvre, Aristides mortuus est pauper.

Je puis, je veux être utile, possum, volo esse utilis.

REMARQUE. — L'attribut peut être uni au sujet, non seulement par le verbe sum, mais aussi par un verbe passif ou neutre, qui en est l'équivalent, comme fieri, vocari, videri, exsistere; manere, etc.

Ex. : Ciceron fut nomme consul, Cicero orentus est consul.

## Creo te regem.

250. L'attribut se met à l'accusatif, s'il se rapporte au complément direct; c'est ce qui a lieu avec les verbes nominare, nommor; creare, oréer, eligere, élire; ducere, habere, arbitrari, regarder comme.

Ex. : Je te sais roi, croo te regem.

Ils m'ont choisi pour chef, me ducem elegerunt.

Le senat envoya Scipion en qualité de consul, senatus Scipionem consulem misit.

REMARQUES. — I. Au passif, les deux accusatifs deviennent deux nominatifs.

Ex.: Scipion sut envoyé par le senat en qualité de consul, Scipio consul missus est a senatu.

II. Dans les phrases de ce genre, les mots pour, comme, en quolité de sont des gallicismes qui ne so traduisent jamais en latin.

Ex. : Il passe pour très savant, doctissimus habetur.

#### Pater et filius sunt boni.

231. Si l'attribut se rapporte à plusieurs noms, il se met au pluriel.

Ex.: Le père et le sils sont bons, pater et filius sunt boni. La colère et l'avarice sont dangereuses, ira et avaritia sunt periculosæ.

Si ces noms sont de différents genres et désignent des personnes, l'attribut se met au pluriel masculin.

Ex.: Mon père et ma mère sont morts, pater mihi et mater mortui sunt. T.

Si ces noms sont de différents genres et désignent des choses, l'attribut se met au pluriel neutre.

Ex. : Le porte et le mur ont été foudroyés, porta murusque de cælo tacta sunt. L.

## Culpa est mentiri.

252. En latin comme en français, le sujet peut être un infinitif.

Ex. : C'est un péché que de mentir, culpa est mentiri.

Cette phrase équivaut à ceci : Mentir est un péché, le mensonge est un péché. Dans cette formule, les mots que et de sont explétifs, c'est-à-dire inutiles pour le sens.

## Turpe est mentiri.

253. Quand le sujet est un infinitif, l'adjectif attribut se met au neutre.

Ex. : Il est honteux de mentir, turpe est mentiri.

Cette phrase équivaut à ceci : Mentir est honteux, le mensonge est honteux.

## Turpitudo pejus est quam dolor.

254. L'adjectif attribut peut se mettre au neutre, même avec un sujet du masculin ou du féminin, quand il équivaut à un substantif général, tel que chose, être, objet.

Ex.: Le déshonneur est une chose pire que la douleur, turpitudo pejus est quam dolor. C.

La colère et l'avarice sont des choses dangereuses, ira et avaritia sunt periculosa.

Le loup est un être suneste pour les étables, triste (est) lupus stabulis.

Considérer comme des objets sans valeur ses parents, ses ensunts, ses srères, parentes, liberos, fratres vilia habere. Tac.

REMARQUE. — Au lieu du neutre, on peut très bien employer le mot res avec lequel on fait accorder l'adjectif.

Ex. : Le déshonneur est une chese pire que la deuleur, turpitudo res pezor est quam dolor.

## Hostium duo millia capti.

255. Quelquesois, l'attribut prend le genre naturel du sujet plutôt que son genre grammatical.

Ex.: Deux mille ennemis surent pris, hostium duo millia capti (ou capta). L.

Cette furie (Clodius) a obtenu l'impunité, illa furia... impu-

nitatem est assecutus. C.

#### Urbs Roma.

256. Accord de l'apposition. L'apposition se met au même cas que le mot auquel elle se rapporte.

Ex.: Pierre, fils de Jean, Petrus, Joannis filius.
La ville de Rome, urbs Roma.
Le fleuve du Rhône, flumen Rhodănus.

Dans ces dernières expressions, de est explétif. En latin, le nom commun et le nom propre géographique se mettent au même cas.

## Sic locutus est magister.

257. Accord du verbe. Les règles d'accord du verbe avec son sujet sont généralement les mêmes en latin qu'en français.

Ex.: Ainsi parla le maître, sic locutus est magister. Vous et moi nous allons bien, ego et tu valemus. Vous et votre frère vous allez bien, tu et frater valetis.

REMARQUE. — Le pronom personnel sujet ne s'exprime pas d'ordinaire : audio, j'écoule. On ne l'exprime que quand on a une raison de le mettre en relief, par exemple dans les antithèses.

Ex.: Yous riez, vons, et moi, je pleure, tu rides, ego vero seo.
C'est vous qui osez parler ainsi, tu sic loqui audes!

La formule c'et... qui sert à mettre un mot en relief et ne se traduit pas en latin.

## Te diligit pater et mater.

258. Si deux sujets sont de même personne, le verbe s'accorde souvent avec le plus rapproché seulement.

Ex.: Ton père et la mère l'aiment, te diligit pater et mater.

Les vieillards ont sagesse et prudence, ratio et consillum in senibus est.

La maison et le temple ont été brûlés, domus ac templum incensum est.

#### Non omnis error stultitia est dicenda.

259. Au lieu de s'accorder avec le sujet, le verbe peut s'accorder avec l'attribut, si cet attribut est plus rapproché.

Ex.: Toute erreur ne doit pas être taxée de sotise, non omnis error stultitia est dicenda. C.

REMARQUE. — Quand un sujet pluriel est accompagné d'une apposition telle que urbs, oppidum, civitas, le verbe s'accorde avec l'apposition.

Ex. : La ville d'Athènes fut prise, Athenæ urbs capta est.

## Uterque eorum exercitum educunt.

240. Quand le sujet est un collectif singulier ou un pronom comme quisque, chacun, uterque, l'un et l'autre, le verbe se met quelquesois au pluriel. Cela se fait surtout si le collectif ou le pronom est suivi d'un génitif pluriel.

Ex. : L'un et l'autre sont sortir leur armée, uterque corum exercitum educunt. Cs.

REMARQUE. — Les poètes surtout usent d'une grande liberté sur ce point.

Ex.: Le reste de la flotte s'ensult, cetera classis fugerunt. L. Le voisinage s'assemble, convoniunt vicinia. O.

Mais il vaut mieux éviter cette construction en prose.

## CHAPITRE II

## SYNTAXE DE COMPLÉMENT OU EMPLOI DES CAS

#### ACCUSATIF

#### Amo Deum.

241. L'accusatif est le cas du complément direct.

Ex. : J'aime Dieu, amo Deum.

J'imite mon père, imitor patrem.

Nous buvons de l'eau, bibimus aquam.

REMARQUE. — Certains verbes ont un complément direct en latin, bien que leur équivalant n'en ait pas en français.

Ex. : Les forces me manquent, vires me deficiunt.

Ce vetement me va blen, hac vestis me decet. P.

Étre altéré de sang, avoir soil de vengeance, silire sanguinem, ultionem. Rien ne lui échappe, il n'ignore rien, hunc res nulla fugit (fallit, proterit). La pluie fait du bien aux champs, imber arva juvat. O.

## Minari mortem aliqui,

242. Les deux verbes minari, menacer, et gratulari, féliciter, veulent le nom de la chose à l'accusatif et le nom de la personne au datif.

Ex.: Menacer quelqu'un de la mort, litt. menacer la mort à quelqu'un, minari mortem alicui.

Péliciter quelqu'un d'une victoire, gratulari victoriam alicui.

REMARQUE. — Le verbe donare peut avoir pour complément direct soit le nom de la chose, comme notre verbe donner, soit le nom de la personne, comme notre verbe gratifier.

Ex.: le le donne un présent, dono tibi munus, ou dono te munere. Cf. la double formule: urbem muro circumdare (entourer de) et urbi murum circumdare (mettre autour de).

#### Double accusatif.

## Doceo pueros grammaticam.

- 245. Quelques verbes veulent à l'accusatif le nom de la personne et celui de la chose, tels sont : docére, enseigner; celare, cacher; poscere et flagitare, réclamer.
- Ex.: J'enseigne la grammaire aux ensants (j'instruis les ensants et je leur enseigne la grammaire), doceo pueros grammaticam.

  Ucache à tous sa marche, iter omnes celat. N.

Il me réclame de l'argent, poscit me, flagitat me pecunium.

REMARQUES. — I. On dit aussi poscit a me pecuniam, et de itinere omnes celat. — Docere de re signifie informer d'une chose.

- II. Le double accusatif est de règle dans la formule parlementaire : rogare aliquem sententiam, demander à quelqu'un son avis, recueillir son vote, formule où rogare équivaut à interrogare. Mais rogare otium divos, demander aux dieux des loisirs, est une construction poétique.
- III. Au passif des verbes qui précèdent, le nom de la chose recoit des constructions différentes.
  - Ex.: On enseigne la grammaire ans enfants, docentur pueri grammaticam. Il cache à tous sa marche, de itinere omnes ab eo celantur.

    On me demande de l'argent, poscitur a me pecunia.

    On ne m'a pas demande mon avis, non sum rogatus sententiam.

    Veris dans la littérature, doctus litteras. Ou plus souvent litteris.
- IV. Quelques verbes transitifs composés avec *trans* prennent deux accusatifs, dont l'un revient au verbe et l'autre à la préposition.
- Ex.: Ils firest passer la Saène à leurs troupes, flumen Ararim copias traduxerunt. Cs.

## Accusatif de qualification.

#### Mirum somniavi somnium.

- 244. On met parsois à l'accusatif, avec un verbe intransitif, un nom de même racine ou du moins de même sens que le verbe, pourvu que ce nom soit accompagné d'un adjectif qualificatif ou d'un mot déterminatif quelconque.
- Ex.: J'ai fait un songe étonnant, litt. j'ai songé un songe, mirum somniavi somnium. P.

Mener une vie plus sure, tutiorem vivere vitam.

Remarques. — I. Dans certaines expressions concises, le nom et ie mot qui le détermine sont remplacés par un simple nom qui en est l'équivalent.

- Ex.: Convir dans le stade, stadium currere (= cursum stadii currere). Vaincre aux jeux olympiques, Olympia vincere (= Olympicam victoriam vincere).
- II. C'est par une construction analogue que l'accusatif neutre d'un adjectif accompagne parfois les verbes neutres, surtout en poésie : Sourire doucement, dulce ridere. H.

#### Eadem student.

- 245. On doit mettre à l'accusatif, même avec un verbe intransitif, le neutre d'un pronom ou d'un adjectif de quantité: id, illud, quod, quid, aliud, nihil, pauca, multa, unum, cetera, omnia.
  - Ex.: Ils ont les mêmes goûts, eadem student (studeo rei). C'est de cela que je me réjouis, id gaudeo (gaudeo re). T. Je travaille à beaucoup de choses, multa laboro (laboro in re).

Remarque. — Cet accusatif neutre peut accompagner un verbe qui a déjà un complément direct.

Ex. : Je t'en avertis, hoc te moneo. - Je t'en prie, hoc te rogo.

Il subsiste, si l'on se sert de la voix passive : Ea monemur a natura, la nature nous en avertit.

## Accusatif de relation.

## Os humerosque deo similis.

246. Avec certains verbes passifs ou neutres et beaucoup d'adjectifs, les poètes mettent à l'accusatif les compléments qui répondent aux questions suivantes: à quel point de vue? dans quelle partie de l'être? Ce tour est imité du grec.

Ex.: Pareil à un dieu pour le visage et la taille, os hume-rosque deo similis. V.

De quelle race èles-vous, litt. qui êtes-vous relativement à la race, qui genus estis? V.

## Accusatif adverbial.

#### Homines id ætatis.

247. Plusieurs noms ou adjectifs s'emploient à l'accusatif à peu près comme des adverbes.

Ex.: Des hommes de cet age, homines id metatis. C.

On dit de même :

Magnam partem, en grande partie Summum, tout au plus Nihil, en rien Cotera, pour le reste

Maximam partem, en très grande partie
Pleraque, en général
Id temporis, à ce moment
Ouid p pourquoi?

## Me miserum!

248. Beaucoup d'exclamations se mettent à l'accusatif.

Ex. : Malheureux que je suis! me miserum!

J'en atteste les dieux et les hommes, proh deum atque hominum fidem!

6 espoir trompeur! o fallacem spem!

#### GÉNITIF

#### Liber Petri.

249. En général, le génitif est le cas du complément déterminatif marqué en français par la préposition de.

Ex.: Le livre de Pierre, liber Petri.
 Les malheurs de la guerre, calamitas belli.
 L'amour de la vertu, studium virtutis.

REMARQUES. — I. Le génitif peut avoir quelquefois un double sens, selon qu'il représente le sujet ou l'objet de l'action. Ainst, metus hostium peut signifier la crainte qu'épronvent les ennemis (génitif subjectif) ou la crainte qu'on a des ennemis (gén. objectif). De même amor patris peut signifier aussi bien l'omour paternel (génitif subjectif) que l'amour filial (génitif objectif).

II. Le génitif se joint parsois à un substantif, au lieu d'une

apposition, pour en indiquer le nom ou la nature.

Ex. : La vertu de désintéressement, virtus abstinentiæ.

Mais on a vu qu'il faut employer l'apposition avec les noms géographiques : La ville de Rome, urbs Roma.

## Pugna Cannensis.

250. Si le complément déterminatif indique le lieu d'un évènement, le pays d'une personne, la matière d'un objet, au lieu du génitif, on doit employer un adjectif.

Ex.: La bataille de Cannos, pugna Cannonsis.
Timon d'Athènes, Timon Atheniensis.
Un vase d'or, vas aureum.

On dit de même : Vir bonus, un homme de bien; hiberni menses, les mois d'hiver; dies festus, un jour de fête.

Remarques. — I. On peut aussi quelquesois so servir d'une préposition : Pugna ad Cannas; vas ex auro.

II. Dans beaucoup de cas, on peut employer soit le génitif, soit un adjectif.

Ex. : La guerre des esclaves, bellum servorum ou bellum servite.

## Puer egregiæ indolis.

251. Si le complément déterminatif exprime une qualité bonne ou mauvaise, le génitif peut être remplacé par l'ablatif.

Ex.: Un enfant d'un excellent naturel, puer egregiæ indolis ou egregia indole.

Mais on ne met pas à l'ablatif les expressions qui indiquent le nombre ou l'espèce.

Ex.: Un enfant de dix ans, puer decem annorum.

Un sossé de vingt pieds, fossa viginti pedum.

Des vivres pour trois mois, trium mensium cibaria.

Une affaire qui exige beaucoup de peine, res magni laboris.

Une cause de cette sorte, causa hujus modi.

REMARQUES. — I. Le nom qui est au génitif de qualité doit être accompagné d'une qualification : Un homme de talent, vir magni ingenii, ou vir ingeniosus.

II. On met toujours à l'ablatif les qualités qui se rapportent

aux parties du corps.

Ex.: Avoir les cheveux longs, une petite toille, esse capillo promisso, statura humiti.

De même, on dit toujours : esse bono animo, avoir bon courage.

#### Hic liber est Petri.

252. Le génitif de possession et le génitif ou l'ablatif de qualité peuvent dépendre d'un nom par l'intermédiaire des verbes esse, fieri, putari, etc.

Ex.: Ce livre est à Pierre, litt. de Pierre, hic liber est Petri. Cet ensant a un excellent caractère, ille puer egregiæ indolis ou egregia indole est.

L'affaire demanda beaucoup de peine, res fuit magni laboris. La Sicile devint la propriété, tomba au pouvoir des Romains, Sicilia Romanorum facta est.

REMARQUE. — Avec esse, le génitif des pronoms personnels se remplace par les pronoms possessifs.

Ex. : Ce livre est à moi, litt. est mien, hic liber est meus.

## Est regis tueri cives.

255. Le verbe est accompagné d'un complément au génitif peut encore signifier: c'est le devoir de, c'est le propre de, il appartient à, c'est le fait de. Dans ce cas, il a souvent un infinitif pour sujet.

Ex.: Il est d'un roi, il appartient à un roi de protéger ses sujets, est regis tueri cives.

C'est à lui de parler, ejus est loqui.

La pétulance est plutôt le sait des jeunes gens que des vieillards, petulantia magis est adolescentium quam senum. C.

REMARQUES. — I. Le génitif des pronoms personnels se remplace par le neutre des pronoms possessifs.

Ex. : C'est à moi de parler, meum est loqui.

II. Pour plus de clarté, on ajoute parsois un mot tel que officium, munus, negotium, proprium.

Ex. : Le devoir des chess de l'État est de résister aux caprices de la multitude, principum munus est resistere levitati multitudinis. C.

## Génitif partitif.

#### Unus militum.

254. On met au génitif le complément des mots qui expriment la partie d'un tout, comme unus, multi, pauci, nemo, aliquis, quisque, quisquam, quis, etc. Ce génitif s'appelle génitif partitif, et signifie d'entre, parmi.

Ex.: Un des soldats, unus militum.

Quelqu'un d'entre nous, aliquis nostrum.

REMARQUES. — I. Le génitif partitif peut se remplacer par ex avec l'ablatif.

Ex.: Un des soldats, unus ex militibus.

II. On dit tantot multi, pauci, plerique homines, tantot multi, pauci, plerique hominum. Avec uterque, l'un et l'autre, les noms ne se mettent jamais au génitif partitif: Uterque consul.

III. Les adverbes de lieu peuvent se construire avec un génitif partitif (d'ordinaire avec les mots gentium, terrarum, loci).

Ex. : En quel lieu du monde? ubi terrarum?

A quel degré de solie étes-vous arrivés? quo amentia progressi estis? L.

#### Nihil novi.

255. Quand un pronom neutre au nominatif ou à l'accusatif est qualifié par un adjectif, cet adjectif, au lieu de s'accorder avec le pronom, peut se mettre au génitif partitif.

Ex.: Rien de nouveau, nihil novum ou nihil novi.

REMARQUES. — I. Cette tournure ne s'emploie pas si l'adjectif est de la troisième déclinaison ou s'il a un complément.

Ex.: Quoi de plus beau que la vertu, quid virtute pulchrius? Quelque ebose de mémorphie, aliquid momorabile.

II. Le génitif d'un nom peut dépendre d'un pronom neutre.

Ex.: Quel avantage la vie renferme-t-elle? quid commodi habet vita?

Aucun plaisir, nulla voluptas ou nihil voluptatis. Littéralement : rien en fait de plaisir.

## Génitif complément des adjectifs.

#### Avidus laudum.

- 256. Les adjectifs qui expriment désir et connaissance, possession et souvenir, veulent le génitif:
  - 1º Cupidus, désirenx de; avidus, avide de; studiosus, qui a le goût de.

2º Peritus, habile dans; rudis, inscius, ignorant de; insuetus, qui n'a par l'habitude de.

3º Particeps, qui a part à; expers, qui n'a point part à; inops, denué de; plenus, plein de.

4º Memor, qui se souvient de; immemor, oublieux de.

Ex.: Avide de louanges, avidus laudum.

Tout le monde hait un ingrat, omnes immemorem beneficii oderunt. C.

REMARQUES. — I. Plusieurs participes présents veulent le génitif, s'ils sont employés adjectivement, c.-à-d. s'ils expriment non pas une action isolée, mais l'habitude de faire cette action.

Ex.: Observateur des lois, metuens legum. C. (Metuens leges, qui eraint actuellement les lois). — Passionné pour la gloire, appetens glorix. C.

II. Plenus et inops veulent aussi l'ablatif (moins souvent).

## Génitif du gérondif.

## Cupiditas videndi.

257. Le gérondif en di, qui est un véritable génitif, peut servir de complément : 1° aux substantifs; 2° aux adjectifs qui veulent le génitif.

Ex.: Le désir de voir, cupiditas videndi. Désireux de voir, cupidus videndi.

Si le verbe latin a un complément direct, on peut mettre ce complément à l'accusatif.

Ex. : Le désir de voir la ville, cupiditas videndi urbem.

Mais d'ordinaire on emploie l'adjectif verbal en dus, que l'on fait accorder avec ce complément, et l'on met l'un et l'autre au génitif.

Ex. : Desireux de voir la ville, cupidus videndæ urbis.

## Génitif complément des verbes.

## Vivorum memini.

258. Les verbes *meminisse*, se souvenir, oblivisci, oublier, veulent le génitif.

Ex.: Je me souviens des vivants et je ne puis oublier les morts, vivorum memini nec possum oblivisei mortuorum.

REMARQUES. — I. Le nom de la chose peut se mettre à l'accusatif. Ex.: Nous devons nous souvenir des bienfaits, beneficiorum ou benéficia meminisse debemus.

II. Avec recordari, reminisci, se souvenir, le nom de la chose se met au génitif ou à l'accusatif, mais le nom de la personne se met à l'ablatif avec de.

Ex. : Je me souviens des autres, de aliis recordor ou reminiscor.

## Admonui eum periculi ou de periculo.

259. On met au génitif ou mieux à l'ablatif avec de le complément indirect des verbos monere, admonere,

commonere, commonefacere, avertir, saire souvenir, certiorem facere, informer de.

Ex.: Je l'ai averti du danger, admonui eum periculi ou de periculo.

REMARQUE. — Si le complément indirect est un pronom neutre, il faut l'accusatif (§ 245).

Ex. : Je l'en avertirai, hoc eum monebo.

## Voluptatem virtus minimi facit.

260. Génitif de prix. — Avec les verbes d'estime, comme æstimo, facio, habeo, duco, estimer, faire cas, esse, valoir, on n'emploie pas d'adverbes, comme en français, mais un génitif de prix: magni, beaucoup; parvi, peu; pluris, plus; minoris, moins; tanti, autant, etc.

Ex.: La vertu ne fait aucun cas du plaisir, voluptatem virtus minimi facit. C.

REMARQUE. — On dit également nihili facere. ne faire aucun cas de, et, dans le langage familier, flocci ducere, habere, estimer à la valeur d'un focon de laine; assis, d'un as; pili, d'un poil, etc.

## Insimulat te furti.

261. Avec les verbes qui signifient accuser, convaincre, condamner, absoudre, on met au génitif le nom du crime ou de la faute.

Ex. : Il t'accuse de larcin, insimulat te furti.

Il fut condamné pour crime de trahison, damnatus est proditionis. N.

Accuser d'un crime capital, capitis arcessere. C.

REMARQUES. — I. Ce génitif peut s'expliquer par l'ablatif crimine ou nomine sous-entendu. Cet ablatif est parsois exprimé.

Ex. : Le lonp accusait le renard de larcin, lupus arguebat vulpem furti

II. Dans certaines expressions, le nom du crime peut aussi se mettre à l'ablatif avec de.

Ex. : Accuser de brigue, de concussion, postulare de ambitu, accusare de pecuniis repetundis. C.

Condamner pour crime de lèse-majesté, damnare de majestate. C.

## Damnare capitis.

262. Le nom de la peine à laquelle on condamne se met à l'ablatif. Avec damnare, on emploie aussi les génitifs capitis, tanti, minoris.

Ex.: Condamner à mort (à la peine capitale), damnare capitis (ou capite). C.

Condanner à la prison, à l'exil, aux verges, à mort, multare vin culis, exsilio, verberibus, morte.

REMARQUE. — Les expressions damnare in metalla, ad mortem condamner aux mines, à mort, ne sont pas classiques.

On le condamna à mourir de faim. Traduisez : fame perire jussus est.

## Regis interest.

265. Le verbe impersonnel interest veut au génitif le nom de la personne ou de la chose personnissée à qui il importe.

Ex. : Il importe au roi, regis interest.

Le salut de César importe à l'État, il est de l'intérêt de l'État que César vive, reipublicæ interest Cæsarem salvum esse.

Il nous importe à tous deux, c'est-à-dire à l'un et à l'autre de nous, utriusque nostrum interest.

Remarque. — Le nom de la chose se met à l'accusatif avec ad.

Ex. : Il importe à la gloire de l'État, ad laudem civilalis interest.

## Mea refert.

264. Avec refert, interest, au lieu du génitif des pronoms personnels, on met les ablatifs mea, tua, nostra, vestra, sua (s.-e. re ou causa).

Ex. : Il m'importe, mea refert.

Qu'est-ce que cela te sait? Quid id tua refert?

REMARQUE. — On peut faire accorder un relatif avec le pronom personnel que remplacent ces ablatifs.

Ex. : Il vous importe, à vous qui êtes pères, vestra refert qui patres estis.

## Illud mea magni interest.

265. Pour indiquer combien il importe, on emploie multum, plurimum, maxime, parum, tam, tantum, magis, plus, nihil, etc., et aussi les génitifs magni, permagni, parvi.

Ex.: Il m'importe beaucoup de vous voir, illud mea magni interest ut te videam. C.

## Me pænitet culpæ meæ.

266. Les verbes impersonnels pænitet, piget, pudet, tædet, miseret, veulent à l'accusatif le nom de la personne que pénètrent le repentir, l'ennui, la honte, le dégoût, la pitié, et au génitif le nom de la chose (ou de la personne) dont on se repent, dont on a honte. etc.

Ex.: Je me repens de ma faute, me pænitet culpæ meæ.
Tu me fais rougir, pudet me tui. T.
Je suis las de la vie. tædet me vitæ.

REMARQUES. — I. Au lieu du génitif, on peut avoir un infinitif ou une proposition commençant par quod.

Ex.: Je regrette de vous avoir offensé, me panilot quod le offondi.
Je ne reugis pas de l'avener, non me pudet id fateri. C.

II. Au lieu de me miseret, on peut employer le verbe personnel misereor, avoir pitié, qui veut le génitif.

Ex. : Ayez pitie de nous, miserere nostri.

## Incipit me pænitere culpæ meæ.

267. Quand les infinitifs panitere, tadere, etc., sont précédés d'un auxiliaire tel que videri, debere, solere, posse, capisse, incipere, cet auxiliaire se met à la troisième personne du singulier.

Ex.: Je commence à me repentir de ma faute, incipit me pænitere culpæ meæ.

Tu parais las de la vie, videtur tædere te vitæ.

Mais les verbes de pensée ou de volonté, comme volo, cupio, puto, doivent s'employer personnellement.

Ex. : Je ne veus pas rougir de toi, nolo me tui pudere.

#### DATIF

## Datif complément des verbes.

## Do vestem pauperi.

268. Le datif est le cas du complément indirect marqué en français par la préposition à.

Ex.: Je donne un habit au pauvre, do vestem pauperi.
Dieu promet une vie éternelle au juste, Deus vitam æternam justo promittit.

## Scribo ad te ou tibi epistolam.

269. Les trois verbes scribo, j'écris; mitto, j'envoie; fero, je porte, veulent leur complément indirect au datif ou à l'accusatif avec ad.

Ex. : Je vous écris une lettre, scribo ad te ou tibi epistolam.

#### Hæc via ducit ad urbem.

270. Quand le verbe marque direction vers un lieu, comme aller à, conduire à, ou inclination vers une chose, comme exhorter à, exciter à, le complément indirect se met, non pas au datif. mais à l'accusatif avec ad.

Ex.: Ce chemin mène à la ville, hæo via ducit ad urbem.

Je yous exhorte au travail, to horter ad laborem.

REMARQUE. — On construit de même les trois verbes pertinêre, allinêre, epeciare, se rapporter à, concerner, regarder.

Ex.: Gels concerns mon ministers, hoo ad moum officium pertinet. C.
Pour ce qui me regarde, quod ad me attingt, C.

## Studeo grammaticæ.

271. Plusieurs verbes sont neutres en latin et veulent le datif, bien qu'ils soient transitifs en français. Ex.: J'étudie la grammaire, studeo grammaticæ.
 Nous favorisons la jennesse, favemus juventuti:
 Vénus épousa Vulcain, Venus nupsit Vulcano. C.
 Épargner les vaineus, parcere subjectis. V.

Tels sont encore: invidere, envier, porter envie; occurrere, rencontrer; succurrere, opitulari, auxiliari, secourir; blandiri, flatter; mederi, guerir; supplicare, supplier;
benedicere, louer; maledicere, injurier; servire, famulari, servir (quelqu'un); imminere, impendere, instare,
être imminent, menacer.

REMARQUES. — I. Employés à l'impersonnel passif, ces verbes gardent leur complément au datif.

Ex.: On ne menagera point sa peine, non parcetur labori. L.
On favorise cet age, illi wtati favetur.

II. Quand menacer signific proférer des menaces, annuncer avec menace, on l'exprime par minari. Sinon il faut se servir de imminere, etc.

Ex. : La mort nous menace tous les jours, mors quotidie nobis imminet. C.

#### Defuit officio.

272. On construit avec le datif les composés du verbe sum, sauf possum et absum.

Ex.: Il a manqué à son devoir, defuit officio. Il commandait la flotte, classi præerat.

REMANQUE. — On dit inesse, interesse rei ou in re. On dit adesse mihi, m'aider, mais adesse ad judicium, assister an jugement.

## Si quid ei acciderit.

275. On construit avec le datif les verbes accidere, evenire, contingere, arriver; conducere, expedire, être avantageux; nocêre, officere, muire; placêre, plaire; displicêre, déplaire; parêre, obædire, obéir, ainsi que libet, il plait; licet, il est permis.

Ex. : S'il lui arrive malheur, si quid ei acciderit.

REMARQUE. — D'ordinaire on emploie accidit en mauvaise part; contingit en bonne part; evenit dans les deux sens.

Ex. : Il eut la chance d'être vaingueur, illi contigit ut vinceret.

#### Hic home irascitur mihi.

- 274. On construit avec le datif les verbes irasci, se facher contre; fidere, confidere, avoir confiance dans; diffidere, se défier de; adversari, s'opposer à, lutter contre.
- Ex.: Get homme se fache contre moi, hic homo irascitur mihi.

REMARQUE. — Les verbes qui signifient combattre se construisent avec cum et l'ablatif, ou avec adversus, contra. et l'accusatif. L'emploi du datif est poétique.

Ex. : Combattre l'ennemi, pugnare cum hostibus ou adversus hostes.

#### Consulo tibi.

275. Plusieurs verbes veulent tantôt le datif, tantôt un autre cas, mais avec un sens différent.

Ex.: Consulo tibi, je veille sur tes intérêts; consulo te, je te consulte.

Prospicere patriæ, veiller au salut de la patrie; prospicere tempestatem, pressentir un orage.

Hoc miĥi manet, voilà ce qui me reste; hoc me manet, voilà ce qui m'attend.

Moderari equum, diriger un cheval; moderari animo, contenir ses passions.

Vacare militiæ, faire le service militaire; vacare militia, être exempt du service militaire.

## Injicere tumultum civitati.

- 276. Avec les verbes composés de ad, cum, in, inter, post, sub, super, tantôt le complément indirect se met au datif, tantôt on répète la préposition devant ce complément.
- Ex.: Jeter le trouble dans l'État, injicere tumultum civitati. C.

Jeter au seu son manteau, injicere pallium in ignem.

REMARQUE. — En général, on répète la préposition quand le verbe est pris au sens propre, tandis qu'on met plutôt le datif quand le verbe est pris au siguré.

## Datif complément des adjectifs.

#### Id mihl utile est.

277. On met au datif le complément des adjectifs qui expriment : 1° avantage ou désavantage, 2° bienveillance ou hostilité, 3° égalité ou voisinage. Tels sont :

1º Utilis, utile; inutilis, inutile; noxius, damnosus, nuisible; gratus, jucundus, agreable; necessarius, necessaire.

2º Amicus, qui aime; inimicus, ennemi; familiaris, familier; adversus, infensus, hostile; contrarius, contraire; iratus, frité contre; benignus, hienveillant pour.

3° Par, égal; requalis, égal, de même àge que: impar, inégal; propinguus, proche de; vicinus. voisin de; affinis, parent de, mèlé à; notus, connu de; ignotus, inconnu de.

Ex. : Cela m'est utile, id mthi utile est.

Plus ami de la liberte, amicior libertati.

Que le châtiment soit proportionné à la faute, noxte pæna par esto. C.

REMARQUES. — 1. l'Iusieurs de ces adjectifs peuvent s'employer substantivement avec le génitif. Tels sont amicus, inimicus, familiaris, vicinus, par, æqualis.

Ex.: Les amis, les voisins, les contemporales de Cleéron, amici, vicini, æquales Ciceronis.

II. On met au datif le nom de la personne à qui on est utile, inutile, nécessaire, mais de préférence à l'accusatif avec ad le nom de la chose pour laquelle on est utile, etc.

Ex. : Bon & rien, ad nullam rem utilis.

## Similis patri ou patris.

278. Les adjectifs suivants veulent le datif ou le génitif: similis, semblable; dissimilis, dispar, dissemt;

proprius, peculiaris, particulier à; communis, commun à; superstes, qui survit à.

Ex. : Semblable à son père, similis patri ou patris.

REMARQUE. — Dans la locution suivante, l'un des compléments se met au datif, l'autre à l'ablatif avec cum.

Ex. : Cela nons at commun, à toi et à moi, hoc mihi tecum commune est.

## Natus imperio ou ad imperium.

279. Les adjectifs aptus, idoneus, accommodatus, propre à, convenable pour; natus, né pour, veulent le datif ou l'accusatif avec ad.

Ex.: Fait pour commander, natus imperio ou ad imperium.

REMARQUES. — I. L'accusatif avec ad est de règle avec les adjectifs paratus, prit à; propensus, proclivis, pronus, porté à, enclin à.

Ex. : Porté à l'indulgence, propensus ad lenitatem.

II. Si ces adjectifs ont pour complément un verbe, on emploie ad et l'accusatif du gérondif.

Ex.: Discours propre à persuader, oratio ad persuadendum accommodata. C.

Prompt à se facher, pronus ad irascendum.

Si le verbe a un complément direct, on emploie toujours l'adjectif verbal en dus que l'on fait accorder avec ce complément.

Ex.: Prompt à venger une injure, pronus ad ulciscendam injuriam.

III. Paratus se construit d'e, dinaire avec le simple infinitif.

Ex. : Pret à combattre, paratus dimicare ou ad dimicandum.

## Datif d'intérêt.

## Non scholæ, sed vitæ discimus.

280. Le datif correspond souvent à la préposition pour et marque à l'avantage ou au désavantage de qui ou de quoi on agit.

Ex.: Nous étudions non pas pour l'école, mais pour la vie, non scholæ, sed vitæ discimus.

S'il sait une sottise, c'est à mon détriment, si quid peccat, mihi peccat.

REMARQUES. — I. C'est au datif d'intérêt qu'il faut rattacher le datif marquant l'auteur de l'action avec l'adjectif verbal en dus (§ 158, § 294): La vertu doit être pratiquée par moi, mihi colenda est virtus, litt.: l'obligation de pratiquer la vertu existe pour moi.

II. Le datif indique aussi la personne pour qui, par rapport à qui la chose est vraie.

Ex.: C'est la première ville, quand on vient de l'Épire, est oppidum primum venientibus ab Epiro. Cs.

III. Le datif des pronoms personnels semble parfois explétif, et marque l'intérêt qu'une personne prend à l'action.

Ex.: Figure-toi que tout à coup Caninius vient à moi, at tibi repente venit ad me Caninius. C.

IV. Le datif d'intérêt équivaut souvent à un génitif de possession : Non cœur et agué, mihi animus anxius est.

V. Quand pour ne manque pas simplement l'avantage ou le désavantage, il a pour correspondants en latin pro, pour la désente de, à la place de, erga, in, envers, à l'égard de.

## Datif de possession.

#### Est mihi liber.

281. Au lieu de habeo, on dit souvent en latin est mihi, j'ai, je possède.

Ex.: J'ai un livre, litt. un livre est à moi, est mihi liber. L'homme a de la ressemblance avec Dieu, il y a ressemblance entre l'homme et Dieu, est homini cum Deo similitudo. C.

REMARQUE. — Quand il s'agit de qualités de l'esprit, on remplace d'ordinaire le datif par l'ablatif avec in.

Ex. : Quel ascendant il avait! quanta auctoritas fuit in eo! C.

## Est mihi nomen Petrus ou Petro.

282. Dans l'expression est mihi nomen, j'ai nom, je m'appelle, le nom propre se met soit au nominatif en apposition avec nomen, soit plus souvent au datif par attraction avec mihi.

Ex.: Je m'appelle Pierre, est mihi nomen Petrus ou Petro.

REMARQUE. — On dira de même : Mihi Petrum ou Petro parentes dederunt nomen, mes parents m'ont donno le nom de Pierre.

# Datif de but joint au datif d'intérêt ou double datif.

#### Hoc erit tibi dolori.

- 285. Le verbe esse peut être accompagné de deux compléments au datif, l'un marquant l'avantage ou le désavantage (datif d'intérêt § 280), l'autre la destination, l'esse (datif de but ou de destination).
- Ex.: Ce sera pour vous une cause de douleur, hoc erit tibi dolori.

Je suis l'objet de ses moqueries, sum ei ludibrio.

Tout le monde déteste la cruauté, litt. la cruauté est un objet de haine pour tous, omnibus odio crudelitas est. C.

Ils serviront d'exemple aux autres, erunt reliquis documento. Cs.

REMARQUES. — I. Le datif d'intérêt n'est pas toujours exprimé. Ex.: Témain la défante des Gaulois, litt. que la défante serve de preuve, argumento sit clades Gallorum.

II. Le datif de destination peut être accompagné d'un adjectif marquant la quantité.

Ex. : Cela est pour moi une cause de grand souci, de peu de souci, hoc mihi magnæ, parvæ curæ est.

III. Les expressions admirationi, odio, usui esse, ètre admiré, haï, employé, servent de passif à admiror, odi, utor, qui en sont dépourvus.

Ex.: Tous admirent la vertu, omnes admirantur virtutem.

La vertu est admirée de tous, virtus omnibus admirationi est.

IV. Le datif de la chose est parfois remplacé par le nominatif, comme en grec.

Ex. : Su mort te sera avantageuse, ejus mors tibi emolumentum erit. C.

## Meam fidem mihi crimini dedit.

- 284. De même, do, verto, tribuo, duco, habeo, avec le datif, signifient imputer à, tourner à.
- Ex.: Il m'a fait un crime de ma loyauté, litt. il m'a imputé ma loyauté à grief, meam fidem mihi crimini dedit.

Il me reproche ma naissance, genus mihi vitio vertiti

On lui a fait un honneur de savoir peindre, ei laudi datum est (tributum est) quod pingeret. C.

Faire trafic d'une chose, habere questui aliquid; mépriser quelqu'un, aliquem despicatui ducere. C.

REMARQUE. — Le double datif s'emploie encore avec quelques verbes qui signifient donner, envoyer, laisser, aller.

Ex. : le te donnerai cela en présent, hoc tibl dono (muneri) dabo. Bnvoyer, renir au seconts de quelqu'un, auxilio alicui mittere, venire. Laisser des soldats pour garder le camp, prassidio castris milites relinquere.

#### ABLATIF

285. L'ablatif a trois emplois principaux. Il marque: 1° la séparation et l'origine (ablatif proprement dit); 2° le moyen et l'instrument (ablatif instrumental); 3° le lieu où l'on est (ablatif locatif).

## I. Ablatif proprement dit.

## Accepi litteras a patre meo.

286. Les verbes qui signifient réclamer, acheter, recevoir, attendre, séparer, veulent à l'ablatif avec ab le nom de la personne à qui on réclame, de qui on reçoit, dont on sépare.

Ex. J'ai reçu une lettre de mon père, accepi litteras a patre meo.

Il a demandé une grâce au roi, petivit beneficium a rege. Racheter des prisonniers à l'ennemi, redimere captivos ab hoste. C.

REMARQUES. — I. Avec ces verbes, le datif désigne la personne pur qui on réclame ou on reçoit.

Ex. : Voilà ce que j'ai obtenu de lui pour toi, hoc ab eo tibi impetravi.

II. Parmi les verbes qui signifient der à, arracher à, auferre et extorquere veulent le nom de la personne à l'ablatif avec ab ou au datif; mais eripere, detrahere le veulent toujours au datif.

Ex. : Enlever sou bouclier à un soldat, detrahere scutum militi, Ca.

#### Id audivi ab amico

287. Les verbes qui signifient s'informer, connaître, apprendre, veulent à l'ablatif avec ab ou avec ex le nom de la personne près de qui on s'informe, par qui on connaît.

Ex.: J'ai appris cela de mon ami, id audivi ab amico ou ex amico meo.

Je te demande pourquoi tu ris, quæro, sciscitor, percontor a te ou ex te cur rideas.

REMARQUE. — Demander un objet à quelqu'un se dit petere, poscere, postulare aliquid ab aliquo; mais demander un renseignement à quelqu'un : quærere, seiscitari, percontari aliquid ab aliquo ou interrogare, percontari aliquem de aliqua re.

# Haurire aquam ex fonte.

288. Le nom de chose qui indique la source d'un renseignement, la provenance d'une chose se met à l'ablatif avec ex qui peut alors se traduire par de, d'après, par suite de.

Ex.: Puiser de l'eau à une fontaine, haurire aquam ex fonte.

J'ai tiré parti de mon loisir, cepi fructus ex otio.

J'ai appris cela par votre lettre, id ex tuis litteris cognovi.

## Liberare servitute.

289. Les verbes qui expriment une idée d'éloignement ou de délivrance veulent le nom de la chose dont on éloigne à l'ablatif, quelquesois précédé de ex ou ab.

Ex.: Affranchir de la servitude, liberare servitute, a servitute, ex servitute.

Jesus-Christ a rachele l'homme de la mort, Christus redemit hominem a morte.

REMARQUE. — On emploie toujours ab avec ceux qui marquent séparation ou différence.

REMARQUES. — I. On emploie toujours ab avec les verbes qui signifient distinguer de, dissert de, séparer de.

Ex.: L'irrédexion diffère peu de la solie, temeritas non procut abhorret ob insania. C.

II. Interdico, interdire par un arrêt, exclure de, veut le nom de la choæ à l'ablatif, mais celui de la personne au datif.

Ex. : Bannir quelqu'un, litt. lui interdire l'eau et le seu, interdicere alicui aqua et igni. C.

On a interdit le père, litt. exclusion des biens a été prononcée contre lui, bonis patri interdictum est. C.

#### Liber metu.

290. Les adjectifs qui marquent éloignement, privation, exemption, veulent l'ablatif avec ou sans la préposition ab. Tels sont liber, libre de; vacuus, vide de; nudus, dénué de; orbus, privé de; immunis, exent de.

Ex.: Libre de crainte, liber metu ou a metu.

Exent de soucis, vacuus curis ou a curis.

REMARQUE. — En prose, tulus, à l'abri de; purus, por de, prennent toujours la préposition. Alienus, étranger à, veut l'ablatif avec ou sans ab, et aussi le datif.

Ex.: Chose incompatible avec la dignité, res aliena dignitate, a dignitate, dignitati.

## Scipione natus.

291. Le nom qui marque l'origine, le point de départ, se met à l'ablatif avec ou sans ab.

Ex.: Né de Scipion, Scipione natus.

De noble condition, nobili genere ortus.

Commence par moi, incipe a me.

REMARQUES. — I. Devant le nom des parents on peut mettre ex. On emploie ab s'il s'agit d'une origine éloignée : issu de Jupiter, a Jove prognatus.

II. On emploie toujours ex dans les locutions suivantes : D'orateur il devint laboureur, ex oratore arator factus est. C. De cet or il fit trois coupes, ex eo auro tres pateræ factæ sunt.

#### II. Ablatif instrumental.

## Ferire gladio.

292. On met à l'ablatif le nom qui marque l'instrument avec quoi on agit; la manière dont on agit; la cause pourquoi on agit.

Ex.: Frapper de l'épée, ferire gladio (instrument).

A la façon des animaux, pecudum ritu (manière).
Il mourut de faim, fame interiit (cause).

REMARQUE. — Par signifiant par le moyen de, par l'intermédiaire de, se rend souvent par per.

Ex. : Se procurer une chose par un crime, rem per scelus adipisci. C.

#### Amor a Dec.

295. Avec les verbes passifs, le complément qui indique par qui se fait l'action se met à l'ablatif avec a ou ab, si c'est un nom de personne, mais à l'ablatif sans préposition, si c'est un nom de chose.

Ex. : Je suis aimé de Dieu, amor a Deo.
Envoyé par le sénat, missus a senatu.
Je suis accablé de chagrin, mærore conficior.

REMARQUES. — I. Aux temps formés du participe passé, le datif d'intérêt (§ 280) remplace quelquefois l'ablatif avec ab.

Ex. : Le véritable orateur doit avoir tout lu, vero oratori omnia lecta esse debent. C.

Aux autres temps, cet emploi du datif est poétique.

- II. Hac tibi probare non possum, je ne puis te faire appreuver cela, devient au passif hac tibi probari non possunt. De là, avec probari, l'emploi du datif ou de l'ablatif sans dissérence de sens (1).
- III. Videor illi bonus, je lui parais bomme de bien, n'a pas le même sens que videor ab eo, il me voit, il m'aperçoit.
- (4) Cf. Cicknon, Brutus, 184: « Necesse est, qui ita dicat ut a multitudine probetur, cundem doctis probari. Celui qui parle de façon à être goûté de la multitude doit forcément obtenir du même conp l'approbation des connaisseurs. »

#### Mihi colenda est virtus.

294. Avec l'adjectif verbal en dus, le nom de la personne par qui se fait l'action se met au datif (§ 280).

Ex.: Je dois pratiquer la vertu, mihi colenda est virtus. Tous les hommes doivent mourir, moriendum est omnibus.

REMARQUE. — SI on emploie ab et l'ablatif, c'est surtout pour éviter l'ambiguïté. Ex. : Vous devet veiller sur les bons ellojens, bonis oivibus est a vobis consulendum. C.

## Cum cura scribere.

- 295. Le mot qui marque la manière dont une chose se fait se met à l'ablatif soit seul soit avec cum d'après les règles suivantes :
- 1º On emploie l'ablatif seul des mots ritus, mos, ratio, modus, accompagnés d'un génitif ou d'un qualificatif quelconque.
- Ex.: A la manière de bêtes sauvages, ritu ferarum. Selon notre coutume, nostro more.
- 2º Pour les autres mots on emploie cum s'ils sont sans qualificatif, mais on peut employer l'ablatif seul s'ils sont accompagnés d'un qualificatif.
- Ex.: Écrire avec soin, cum cura scribere. Avec une grande joie, magno gaudio ou magno cum gaudio.

REMARQUE. — Il faut noter un certain nombre d'ablatifs de manière qui équivalent à des adverbes : jure, injuria, à raison, à tort; ordine, en ben ordre; pedibue, à pied; æquo animo, de bon œur, de sang-froid.

## Cum ferro incedere.

295 bis. Pour marquer l'accompagnement il faut employer cum avec l'ablatif.

Ex.: S'avancer avec une épée, cum ferro incedere.

REMARQUE. — Dans certaines expressions militaires on se contente de l'ablatif seul.

Ex. : Il part avec toutes ses troupes, omnibus coptis proficiscitur.

## Vivere piscibus.

296. On met à l'ablatif le complément des verbes qui signifient garnir de, nourrir de, vivre de.

Ex.: Vivre de poisson, vivere piscibus. Cs.

Former une armée à la discipline militaire, exercitum disciplina militari erudire. N.

Tu nous fais manger des légumes, oleribus nos pascis.

REMARQUE. — Assucfacio, accoulumer à; assucsco, s'accoulumer à, veulent l'ablatif ou le datif.

Ex. : Accontume au travail, labore ou labori assuelus.

#### Fruor otio.

297. On met à l'ablatif le complément des cinq verbes déponents qui suivent et celui de leurs composés : frui, fungi, uti, vesci, potiri.

Ex.: Je jouis du repos, fruor otio.
Je m'acquitte de mon devoir, fungor officio.
J'ai un maître juste, justo utor domino.
Je me nourris de pain, vescor pane.
Je m'empare de la ville, potior urbe.

Remarques. — I. Ces verbes gouvernaient anciennement l'accusatif : de là vient qu'ils ont un adjectif verbal en dus (inusité au nominatif).

Ex. : L'espoir de prendre le camp, spes potiundorum castrorum.

II. Potiri veut parsois le génitif, toujours dans l'expression potiri rerum, s'emparer du pouvoir.

## Abundat divitiis.

298. Les verbes qui marquent ahondance ou disette veulent à l'ablatif le nom qui indique de quoi on abonde ou on manque.

Ex. : Il regorge de biens, abundat divitiis. Il ne manque de rien, nulla re caret.

Emplir de vin un tonneau, implere dolium vino. Charger un autel d'offrandes, cumulare aram donis.

REMARQUES. - I. Egeo, indigeo, manquer de; impleo, compleo,

remplir de, veulent aussi le génitif.

II. Expressions à noter : pluit lapidibus. il pleut des pierres; simulacrum sudore manavil, la statue se couvrit de sueur, litt. coula avec le la sueur; sacrificare viginti capris, saire un sacrifice de vingt chèvres.

## Mihi opus est amico.

299. L'expression opus est, il est besoin de, veut au datif le nom de la personne ou de la chose qui a besoin; à l'ablatif le nom de la personne ou de la chose dont on a besoin.

Ex. : J'ai besoin d'un ami, mihi opus est amico.

Le nom de la personne ou de la chose dont on a besoin peut se mettre au nominatif comme sujet de opus est.

Ex. : Il nous faut un chef, dux nobis opus est.

Ce tour est obligatoire avec un pronom ou adjectif neutre.

Ex. : J'ai besoin de bien des choses, multa mihi opus sunt.

REMARQUE. — Au lieu du complément à l'ablatif, on peut avoir ou bien un infinitif, ou bien l'ablatif du participe passé passif.

Ex. : Il fant se hater, properare ou properato opus est.

## Gaudere felicitate aliena.

500. On met à l'ablatif le complément 1° des verbes qui expriment un sentiment de l'âme, comme gaudère, lætari, se réjouir; dolère, mærère, s'affliger; superbire, gloriari, s'enorgueillir; 2° des verbes qui signifient se distinguer, exceller; se sier, se reposer sur; consister dans.

Ex. : Se réjonir du bonheur d'autrui, gaudere felicitate aliena.

Compter sur le courage des soldats, fidere virtute militum.
Nous sommes composés d'un corps et d'une àme, animo constamus et corpore. C.

REMARQUE. — Si le complément de fido, confido est un nom de personne, on le met au datif. Diffido, se défier, veut toujours le datif.

Ex.: Avoir consiance en soi, sibi confidere.
Désespèrer de la patrie, diffidere patriæ.

# Dignus laude.

**501.** On met à l'ablatif le complément des adjectifs qui expriment 1° abondance ou disette, comme plenus, plein; fertulis, fertile; refertus, rempli; onustus, chargé; præditus, muni de, qui a; dives, riche en; dignus, digne;

2° un sentiment de l'ame, comme lætus, joyeux; ferox, fier de; fessus, fatigué; fretus, fort de, confiant dans.

Ex.: Digne de lonange, dignus laude.

Très vertueux, singulari virtute præditus.

Je me contente de peu, sum parvo contentus.

REMARQUE. — Les adjectifs plenus, refertus; fertilis, fecundus:

uber, abundans; inops. egenus, veulent aussi le génitif.

## Hic liber constat denario.

**502.** Ablatif de prix. — On met à l'ablatif le nom qui indique le prix, la valeur matérielle d'une chose. De là l'emploi des ablatifs magno, parvo, minimo, plurimo avec les verbes qui signifient coûter, valoir, acheter, vendre, évaluer.

Ex.: Ce livre coûte un denier, hie liber constat denario. Vendre très cher, vendere permagno. C.

Ce qui ne sert pas est trop cher, ne coûtât-il qu'un as, quod non opus est asse carum est. Sen.

REMARQUES. — I. On met au génitif les expressions tanti, quanti, pluris, minoris (§ 260).

Ex. : Quel est le prix de ses lecons? Un talent, quanti docet? Talento.

II. Bene emere, acheter à bon marché; male emere, acheter trop cher; bene vendere, vendre cher; male vendere, vendre à bas prix.

III. Mutare, commutare, échanger contre, remplacer par, se construisent, comme vendere, avec l'ablatif de la chose reçue.

Ex. : Yendre sa foi pour de l'argent, fidem suam commutare pecunia.

#### Natione Medus.

505. Certains noms à l'ablatif répondent aux questions suivantes : à quel point de vue? par rapport à quoi? Tels sont : re, verbo, genere, ætate, specie, sententia, testimonio (ablatif de relation).

Ex. : Mède de nation, natione Medus. N.

Tu l'emportes en beante, vincis forma. Pu.

Il boitait d'une jambe, fuit claudus altero pede. N.

A mon avis, mea sententia.

Je le mets avant tous pour la loyauté, neminem huic præfero fide.

## Teneo lupum auribus.

504. On met à l'ablatif le nom qui indique la partie par laquelle on prend quelqu'un ou quelque chose.

Ex.: Je tiens le loup par les oreilles (c.-à-d. je suis dans une situation embarrassante), teneo lupum auribus.T.

## **OUESTIONS DE TEMPS**

# Question Quando? quand?

## Hora tertia.

505. On met à l'ablatif, avec le nombre ordinal, le nom de temps qui indique à quel moment une chose se fait.

Ex.: A trois heures, hora tertia.

Tous les cinq ans, quinto quoque anno.

En été, æstate; en hiver, hieme.

Six ans après ten consulat, sexto anno post te consulem. L'année où il est mort, eo anno quo obiit.

L'année ou il est mort, eo anno quo oout.

REMARQUES. — I. D'autres noms, d'une signification plus générale, servent à indiquer la date d'un évènement, comme exitus,

bellum, sencetus, adventus. On les met à l'ablatif sans préposition, s'ils sont accompagnés d'un adjectif ou d'un complément déterminatif; sinon, on les fait précéder de in.

Ex.: Dans son extrème vieillesse, Summa senectute.

A l'arrivée de César. Casaris adventu.

- II. Du temps d'Auguste, Augusti temporibus (et non tempore) ou ætate; du temps de nos pères, memoria patrum nostrorum. Mais in tompore signific : à temps, en temps epperans. On all: intlio, principio, ab intlio, a principio, au commencement, mais in saitu, à la fin.
- III. Ante diem sextum kalendas novembres (en abrégé a. d. VI kal. novembres) est une attraction pour die sexto ante kalendas, le six des calendas de novembre.

## Post tres dies proficisoar.

506. Dans, suivi d'un nom de temps, signifie après, et se rend par post.

Ex.: Je partirai dans trois jours, post tres dies proficiscar.

REMARQUE. — En ce sens, on emploie l'ablatif des mots biduum, triduum, etc.

LOCUTION. Qu'il parte de Numidie d'ici à dix jours, avant dix jours, dans les dix jours, diebus decem (ou in diebus decem) Numidia decedat. S.

## Eum invitavit in posterum diem.

- 507. Pour, suivi d'un nom de temps, se rend par in avec l'accusatif.
- Ex.: Il l'invita pour le lendemain, eum invitavit in posterum diem.

# Question *Quanto temporet* en combien de temps?

## Deus creavit mundum sex diébus.

- 508. On met à l'ablatif le nom qui indique en combien de temps une chose se fait.
- Ex.: Dieu a fait le monde en six jours, Deus mundum creavit sex diebus.

REMARQUE. — Intra sex dies veut dire : en moins de six jours, depuls moins de six iours,

# Question **Quamdiu?** pendant combien de temps?

## Regnavit tres annos.

509. On met à l'accusatif les noms de temps qui indiquent pendant combien de temps une chose a duré ou durera.

Ex. : Il a régné trois ans, regnavit tres annos.

REMARQUES. — I. On se sert parsois de l'ablatif: regnavit tribus annis. Ce tour est rare, sauf avec les mots biduum, biennium, triduum, triennium, etc.

II. Per signifie pendant toute la durée de.

Ex. : Per totum annum, pendant toute l'année.

III. Les autres noms s'emploient avec une préposition ou se remplacent par un verbe :

Bx. : Pendant sa vie, in vita ou quamdiu vixit.

# Question **Quam dudum?** depuis combien de temps?

## Tertium annum regnat.

310. On met à l'accusatif, avec le nombre ordinal, le nom qui indique depuis combien de temps une chose dure.

Ex. : Il y a deux ans qu'il règne, litt. il règne pour la troisième année, tertium annum regnat.

Il est roi depuis des années, multos jam annos regnat.

REMARQUE. — Quand les Latins se servent du nombre ordinal, ils ajoutent l'année ou la journée courante, ce qui donne une unité de plus que le temps réellement écoulé. C'est ainsi qu'en français nous disons : Il est mort à neuf ans, ou il est mort dans sa digième année.

#### Abhine tres annos mortuus est.

- 511. Si l'on veut marquer combien il y a de temps qu'une chose a eu lieu, on emploie abhinc ou ante avec l'accusatif ou l'ablatif du nombre cardinal.
- Ex.: Il y a trois ans qu'il est mort, abhinc tres annos mortuus est.
  - Il y a six mois, ante sex menses (sex mensibus ante).

LOCUTIONS. — Agé de six ans, litt. né depuis six ans, sex annos natus. Agé de plus de six ans, 1º major sex ou major quam sex annos natus; 2º major sex annis; 3º amplius sex annos natus.

Dans sa disieme annie, decimo atatis anno ou decimum annum agens.
Il y a bien des années qu'il n'est pas venu, multis annis non venit.

#### QUESTIONS DE LIEU

# Question Ubi?

#### Sum in urbe.

- 512. Le nom du lieu où l'on est, où une chose se fait, se met à l'ablatif avec in.
  - Ex.: Je suis dans la ville, sum in urbe.

Il se promène dans le jardin, ambulat in horto.

## Natus est Carthagine.

- 313. On n'exprime pas in devant les noms propres de villes.
- Ex. : Il est né à Carthage, natus est Carthagine; à Athènes, Athenis.

REMARQUE. — On peut sous-entendre la préposition devant locus accompagné d'un adjectif, et devant les noms accompagnés des adjectifs tolus, universus, omnis, medius.

Ex.: Dans un autre endroit, alio loco ou in alio loco.

Dans tout l'univers, toto orbe terrarum.

On dit toujours terra marique, sur terre et sur mer. Autres expressions à noter : castris, domo se tenere, rester dans son camp, chez soi; recipere tecto, civitate, mensa, recevoir sous son toit, dans la ville, à sa table.

#### Vixit Romæ.

514. Si le nom propre de ville est de la première ou de la seconde déclinaison et au singulier, on le met au locatif, qui se confond pour la forme avec le génitif.

Ex. : Il vécut à Rome, vixit Romæ; à Lyon, Lugduni.

REMARQUES. — 1. Les noms des petites îles, qui désignent souvent l'île et l'unique ville de l'île, se construisent comme les noms de ville.

Ex. : Conon viculà Chypre, Conon vixil Cypri; à Salamine, Salamine; en Grète, Cretx.

Mais on dit : Sum in Eubæa, in Sicilia.

II. Les mots domus, humus, rus, ont gardé leur ancien locatif : domi, à la maisen; humi, à terre, par terre; rurl, à la campagne.

Ex. : Est-il chez lui, litt. à la maison, estne domi?

Expression à noter : domt militlæque, à la ville et à l'armée, dans la paix et dans la guerre, au dedans et au debors.

#### Victi sunt ad Cannas.

315. Le nom du lieu près. duquel on est se met à l'accusatif avec ad ou apud.

Ex. ; Les Romains furent vaincus à Cannes, Romani victi sunt ad ou apud Cannas.

Sous les murs de Numance, apud Numantiam.

Expressions à noter : Ápud Ciceroném, dans les ouvrages de Cicéron; apud me antiquorum auutoritas valet, l'autorité des anciens a de la valeur à mes yeux.

# Question Quo?

#### Eo in urbem

316. Le nom du lieu où l'on va se met à l'accusatif avec in.

Ex.: Je vais à la ville, eo in urbem.

#### Ibo Romam.

317. On n'exprime pas in devant les noms propres de villes, devant ceux des petites îles, ni devant rus et domum.

Ex. : J'irni à Rome, ibo Romam; à Athènes, Athenas.

Je vais chez moi, eo domum; à Leshos, eo Lesbum.

REMARQUES. — I. Le nom du lieu vers lequel on se dirige, sans y entrer, se met à l'accusatif avec ad.

Ex. : Je partis comme soldat pour Capoue (pour le camp établi devant Capoue), miles ad Capouam profectus sum. C.

Ils vinrent an meme ruisseau, venerunt ad eumdem rivum. Ptt.

II. Les poètes suppriment la préposition devant toutes sortes de noms.

Ex. : Il vint en Italie, Italiam venit. V.

# Question Unde?

#### Redeo ex urbe.

318. Le nom du lieu d'où l'on vient, d'où l'on sort, se met à l'ablatif avec ex.

Ex. : Je reviens de la ville, redeo ex urbe.

Il se leva de son lit, surrexit e lectulo. C.

## Redeo Roma.

**319.** On n'exprime pas ex devant les noms propres de villes, devant ceux des petites îles, ni devant domo, humo, rure.

Ex. : Je reviens de Rome, redeo Roma.

Il se leva de terre, surrexit humo.

Il s'ensuit de Rhodes et vint à Athènes, fugit Athenas Rhodo.

REMARQUES. — I. Le nom du lieu dont on s'éloigne, sans en sortir, se met à l'ablatif avec ab.

Ex.: Annibal s'eloigna de Rome (où il n'était pas entré), Annibal a Roma discessit; — du fleuve, a flumine.

II. Les poètes suppriment ex devant toutes sortes de noms.

Ex. : Deux frères enveyés de la Lycie, fratres Lycia missi. V.

# Question Qua?

# Via Appia profectus est.

520. Le nom du lieu par où l'on passe se met à l'accusatif avec per, sauf via, porta, mare, terra, qu'on met à l'ablatif.

Ex.: Il est parti par la voie Appienne, via Appia profectus est: par la porte Esquiline, Esquilina porta.

Voyager sur une route poudreuse, iter conficere pulveru-

lenta via. C.

Il se rend en Gaule par terre, terra Galliam petit. Passer par la Gaule, iter per Galliam facere.

# Observations sur les questions de lieu.

# Cenabam apud patrem.

**321**. Si, au lieu d'un nom de lieu ou de peuple, on a un nom de personne ou de chose, on se sert des prépositions apud à la question ubi; ad à la question quo; ab à la question unde.

Ex.: Je soupais chez mon père, cenabam apud patrem. Je vais trouver le roi, eo ad regem.

Je reviens de me promener, redeo ab ambulatione.

# Constiterunt Corinthi, in loco nobili.

**522.** Quand le nom propre de ville est précédé ou suivi d'un nom commun mis en apposition, la préposition s'exprime devant le nom commun.

Ex. : Ils 's'arrètèrent à Corinthe, lieu célebre, constiterunt Corinthi, in loco nobili.

Il s'ensuit dans l'ile de Chypre, fugit in insulam Cyprum.

## Habitat in rure amœno.

525. On doit exprimer la préposition devant rus,

humus et domus, quand ils sont accompagnés d'un adjectif qualificatif.

Ex.: Il habite dans une jolie campagne, habitat in rure amano.

REMARQUES. — 1. Si domus est accompagné d'un adjectif possessif ou d'un génitif, on dit à volonté :

> Domi mex ou in domo mea; Domum Cxsaris ou in domum Cxsaris.

II. L'adjectif possessif est inutile dans sum domi, je suis chez mei, mais il faut l'exprimer dans est domi mex, il est chez mei, car est domi, sans adjectif, veut dire : il est chez lui.

# Questions d'étendue et de distance.

## Longus tres pedes.

524. Le nom de mesure qui marque l'étendue ou la distance se met à l'accusatif.

Ex.: Long de trois pieds, longus tres pedes.

La plaine a trois mille pas de long, litt. s'étend en longueur à trois mille pas, campus in longitudinem tria millia patet. Ètre à trois journées de marche, abesse tridui iter. C.

REMARQUES. — I. Le complément de distance se met aussi à l'ablatif, surtout les mots spatium et intervallum.

Ex. : Etre à trois jonrnées de marche, abesse tridui spatio. C.

Il campa à cinq milles de Rome, casta posuit ab Urbe quinque millia ou millibus passuum (ou ad quintum ab Urbe lapidem).

Le camp de l'ennemi n'était pas éloigné du sien, castra hostium non longo spatio ab ejus castris distabant. Cs.

II. Si le point de départ n'est pas indiqué, ab peut précéder le nom de mesure : A deux milles, ab millibus passuum duobus. Cs.

# Complément de certains noms.

## Reditus in patriam.

525. Certains noms dérivés d'un verbe peuvent avoir les mêmes compléments que ce verbe.

Ex.: Le retour dans la patrie, reditus in patriam.

La bataille de Gannes, pugna ad Cannas.

## CHAPITRE III

#### DES ADJECTIFS

# Improbi secernant se a bonis.

- **526.** L'adjectif peut s'employer substantivement, surtout au pluriel masculin et neutre, plus rarement au singulier.
- Ex.: Que les méchants se séparent des bons, improbisecernant se a bonis. C.

Discerner le vrai du saux, vera et falsa dignoscere.

Mais le brave, le trompeur doivent se rendre par vir fortis, vir dolosus.

Remarques. — I. Aux cas obliques, on exprime res au lieu d'employer le neutre, s'il y a lieu d'éviter l'ambiguïté.

Ex. : La science de l'avenir, rerum futurarum scientia.

II. L'adjectif ainsi employé ne peut être qualifié que par omnis, aliquis, pauci, quidam, ou par un adverbe : Un vrai savant, vere doctus.

# Senatus frequens convenit,

- 527. L'adjectif peut s'employer comme attribut adverbial, c'est-à-dire tenir lieu d'un adverbe ou d'une locution adverbiale.
- $E\mathbf{x}.:$  Le sénat s'assemble en nombre, senatus frequens convenit. C.

L'accusateur calomnie sciemment, accusator calumniatur sciens. C.

De même : lætus, avec joie; libens, volontiers; ihvitus, à regret; solus, seulement, ne... que; singuli, séparément.

#### Media æstate.

528. Pour indiquer une partie d'un objet, au lieu d'une locution adverbiale, comme en français, on se sert en latin des adjectifs primus, postremus, summus, imus, medius, reliquus.

Ex. : Au milien de l'été, media astate. C.

A la fin de l'hiver, extrema hieme. C.

Au point du jour, au commencement de la nuit, au fond de la mer, prima luce, prima nocte, in imo mari.

REMARQUE. — Les adjectifs ainsi employés précèdent presque toujours le substantif.

# Scipio, vir fortissimus.

**329.** Un nom propre latin ne doit pas être accompagné d'un adjectif qualificatif. Le qualificatif doit être rattaché à un nom commun mis en apposition.

Ex.: Le brave Scipion, Scipto, vir fortissimus, L'opulente Corinthe, Corinthus, urbs opulentissima.

REMARQUE. — Cependant pour distinguer plusieurs personnages de même nom on dit : Cato major, Calon l'Ancles; Alexander magnus, Alexande le Grand.

# Comparatifs et superlatifs.

## Paulus est doctior Petro.

330. Le complément du comparatif peut se mettre à l'ablatif, pourvu que le premier terme de la comparaison soit au nominatif ou à l'accusatif.

Ex. : Paul est plus savant que Pierre, Paulus est doctior Petro.

Je ne connais personne qui soit plus savant que Paul, neminem novi doctiorem Paulo.

REMARQUE. — On met toujours l'ablatif quand le comparatif a pour complément qui, quw, quod, ce qui est un tour particulier au latin.

Ex. : Ciceron, l'homme le plus éloquent qui ait existé, litt. en comparaison duquel nul n'a été plus éloquent, Cicero, quo nullus disertior fuit.

## Paulus est doctior quam Petrus.

- 551. On peut presque toujours employer quam devant le second terme de la comparaison, et ce second terme se met d'ordinaire au même cas que le premier.
- Ex.: Paul est plus savant que Pierre, c'est-à-dire que n'est Pierre, Paulus est doctior quam Petrus.

Je t'aime plus que ton frère, ego te magis amo quam fratrem tuum (s.-e. amo).

REMARQUE. — Si le verbe du premier terme de la comparaison ne peut se sous-entendre avec le second, il vaut mieux, après quam, mettre le nominatif avec sum, es, est.

Ex. : l'ai un cheval meilleur que le tien, c'est-à-dire que n'est le tien, meliorem equum habco quam tuus est. C.

Je ne connois personne plus savant que Paul, c'est-à-dire que n'est Paul, neminem novi doctiorem quam Paulus est.

# Felicior est quam prudentior.

- 532. Quand les termes comparés sont deux adjectifs ou deux adverbes, on les met tous deux au comparatif, ou bien on les met au positif et magis avec le premier.
- Ex.: Il est plus heureux que prudent, felicior est quam prudentior, ou felix magis est quam prudens.

Parler avec plus de sinesse que de clarté, subtiliter magis quam dilucide dicere (ou subtilius quam dilucidius). C.

Opinione omnium majorem animo cepi dolorem.

553. Après le comparatif, certains ablatifs équivalent à toute une proposition.

Ex.: Je m'en suis assigé plus qu'on ne l'aurait eru, opinione omnium majorem animo cepi dolorem. C.

Plus qu'il n'est juste, plus æquo; plus que de coutume, magis solito.

Plus grand qu'on ne l'espérait, qu'on ne s'y attendait, major spe, exspectatione.

# Senectus est natura loquacior.

**354.** Quand le comparatif n'a pas de complément, il signifie: plus que d'habitude (solito), plus qu'il ne convient (justo, æquo). On le traduit alors suivant les cas par assez, passablement, trop.

Ex.: La vieillesse est naturellement un peu bavarde, senectus est natura loquacior. C.

Thémistocle vivait trop librement, Themistocles liberius vivebat. N.

# Major cæues quam pro tantula victoria fuit.

555. La locution trop grand pour a pour équivalent en latin major quam pro avec l'ablatif ou major quam ut avec le subjonctif.

Ex.: Le carnage sut trop grand pour une si petite victoire, major cædes quam pro tantula victoria fuit.

Ces statues sont trop roides pour être ressemblantes, hwe signa rigidiora sunt quam ut imitentur veritatem. C.

# Biennio major.

356. Le complément qui indique de combien ou en quoi une chose est plus grande que l'autre se met à l'ablatif (ablatif de différence).

Ex.: De deux ans plus àgé, biennio major. C.

Le soleil est plusieurs sois plus grand que la terre, sol multis partibus major est quam terra. C.

Six ans avant (après), sex annis ante (post).

Homère a vécu bien des années avant Romulus, Homerus multis annis fuit ante Romulum. C.

REMARQUE. — Les adverbes multo, tanto, quanto, nihilo, paulo, aliquanto, qui sont des ablatifs neutres, s'emploient au lieu de multum, etc. : 1° avec les comparatifs; 2° avec les verbes d'excellence comme excello, præsto, anteeo, malo; 3° avec ante et post.

Ex.: Pen après, haud multo post. C.

Beaucoup plus beau, multo (ou longe) formosior.

# Alius est atque erat.

557. Après un adjectif ou un adverbe qui marque différence, comme alius, aliter, secus; ou ressemblance, comme idem, similis, par, pariter, æque, perinde, proinde, le que français se rend par ac ou atque.

Ex. : Il est autre qu'il n'était, alius est atque erat.

Il parle autrement qu'il ne pense, aliter loquitur ac sentit.

Il faut aimer ses amis autant que soi-même, amicos æque ac semetipsum diligere oportet.

Tu n'es pas le même que tu as été, non idem es ac fuisti.

Remarques. — I. Après idem, ac se remplace d'ordinaire par le pronom relatif.

Ex.: In n'es pas le même que tu as été, non idem es qui fuisti. Je me sers des mêmes livres que toi, iisdem libris utor quibus tu (s.-c.

uteris).

II. On peut employer quam au lieu de ac : lo après contra;

2º après alius, aliter, secus, lorsqu'ils sont accompagnés d'une

Ex. : Il n'est pas outre qu'il n'était, non alius est quam erat.

négation ou d'une interrogation de sens négatif.

Pais-je être heureux silleurs que dans ma patrie? num alibi quam in patria beatus esse possum?

## Altissima arborum.

558. Le complément du superlatif se met au génitif partitif.

Ex.: Le plus haut des arbres, altissima arborum.
Il parla le mieux de tous, optime omnium dixit.

REMARQUES. — I. Au lieu du génitif partitif, on peut employer ex avec l'ablatif.

Ex.: De tous nos seus celui de la vue est le plus pénétrant, accerrimus ex omnibus nostris sensibus est sensus videndi. C.

II. Dans une expression comme divitissimus urbis, le plus riche de la ville, urbis n'est pas un génitif partitif, mais un simple génitif de possession. L'expression complète serait : urbis civium divitissimus, le plus riche des habitants de la ville.

#### Indus est omnium fluminum maximus.

559: Quand le superlatif est attribut, il prend tantôt le genre du sujet, tantôt celui de son complément au génitif.

Ex.: L'Indus est le plus grand de tous les sleuves, Indus est omnium fluminum maximus (ou maximum). C.

#### Validior manuum.

540. Quand on compare deux personnes, deux choses ou deux groupes, le latin emploie toujours le comparatif.

Ex.: La plus forte des [deux] mains, validior manuum.
L'ainé des deux frères, major natu; le plus jeune, minor natu.

Denys l'Ancien, Dionysius major; Denys le Jenne, Dionysius minor ou junior.

La plupart des hommes... les autres, major pars hominum... ceteri. C.

REMARQUES. — I. En parlant de plus de deux frères, l'ainé se dira natu maximus; le plus jeune, natu minimus.

II. Il faut noter que primus et postremus sont des superlatifs, prior et posterior des comparatifs; que superior, inferior, sont des comparatifs et veulent la construction indiquée § 330, 331.

Ex.: l'ai reçu deux lettres de vous, je répondrai d'abord à la première, duas a le accepi epistolas, respondebo igitur priori prius.

## Unus omnium justissimus.

541. On ajoute parfois au superlatif, pour le renforcer, unus ou unus omnium, qu'on peut traduire par de tous le plus, entre tous.

Ex.: Juste entre tous, unus omnium justissimus. C. De tous nos concitoyens c'est le plus distingué, unus nostræ civitatis præstantissimus est. C.

REMARQUE. — On renforce plus souvent le superlatif par multo, longe, de beaucoup; vel, même, oui certes.

Ex.: Percevoir insqu'aux moindres sons, vol minima sontire. C. Le plus riche sans contredit, longe ditissimus. Cs.

## Esto quam facillimus.

- 542. Le plus possible s'exprime par le superlatif précédé de quam, avec ou sans le verbe possum.
- Ex.: Soyez le plus indulgent possible, esto quam facillimus ou quam poteris facillimus.

Il arme le plus de troupes qu'il peut, quam maximas potest copias parat. S.

Le plus brièvement possible, quam brevissime potero. C. Au plus vite, quam celerrime. Cs. quam primum. N.

REMARQUES. — I. Après quam, le superlatif est parfois remplacé par le positif, avec ellipse de maxime.

Ex.: A marches forcies, quam magnis itineribus. Cs.

II. Notez l'expression, fortissimus quisque miles, tous les soldats courageux (\$\sigma 369).

## CHAPITRE IV

#### DES PRONOMS

# Pronoms personnels et possessifs.

## Se quisque diligit.

545. Dans une seule et même proposition, on emploie le pronom réfléchi sui, sibi, se pour désigner la même personne que le sujet.

Ex.: Chacun s'aime, se quisque diligit. C.
Cet homme a confiance en lui, hic homo sibi confidit.

# Vulpes negavit se esse in culpa.

544. Dans une proposition subordonnée, on emploie sui, sibi, se pour désigner le sujet de la proposition principale, pourvu que la subordonnée exprime la pensée ou les paroles de ce sujet.

Sinon, il faut se servir de is, ea, id.

Ex.: Le renard dit qu'il n'était pas coupable, c.-à-d. que lui, renard, n'était pas coupable, vulpes negavit se esse in culpa.

Mais je crois qu'il mentait, c.-à-d. que lui, renard, mentait, at credo eam mentitam esse.

Remarques. — Sui, sibi, se représentant tantôt le sujet de la principale, tantôt celui de la subordonnée, il peut résulter de cet emploi une ambiguité dont ne se préoccupaient pas les Latins.

Ex.: Les Romains demondèrent au roi de ne pas garder près de lui un epurmi à eux et de le lonr livrer, Romani petiverunt a rege ne inimicissimum suum secum haberet sibique traderet.

II. On emploie toujours le pronom réfléchi dans les expressions toutes faites, comme les verbes réfléchis se recipere, se retirer; se lradere, se rendre, et les locutions per se, propter se, inter se.

Ex.: Les Romains ne laissent pas à l'ennemi le moyen de se ral ier. Romani hostibus sui colligendi (§ 386, rem. II) /acultatem non relinquunt. Cs.

La raison et la parele rapprochent les hommes entre eux, ratio et oratio conciliant inter se homines. C.

Nous devous pratiquer la vertu pour elle-même (et non par intérêt), virtulem propler se colere debemus.

III. Il peut se faire que le sujet logique auquel se rapporte sui, sibi, se, c.-à-d. celui qui fait l'action, ne soit pas le sujet grammatical du verbe.

Ex. : Gésar m'invite à lui servir de lieutenant, a Cassare invitor ut sibi sim legatus.

#### Pater amat suos liberos.

- **345**. Suus suit les mêmes règles que sui, sibi, se. Par conséquent :
  - 1º Dans une proposition simple, suus renvoie au sujet.
  - 2º Dans une proposition subordonnée, suus renvoie au sujet de la principale ou à celui de la subordonnée.

Ex.: Un père aime ses enfants, pater amat suos liberos. La mère vous prie de pardonner à son fils, mater te orat ut filio ignoscas suo.

Que l'oraleur s'informe de ce que pensent ses concitoyens, orator pervestiget quid sui cives cogitent. C.

REMARQUE. — Le sujet auquel se rapporte le pronom ou l'adjectif résiéchi peut ètre général et sous-entendu.

Ex.: Il saut se contenter de ce qu'on a, c.-à-d. il saut que chacun se contente de ce qu'il a, contentum suis rebus esse oportet.

## Hunc sui cives e civitate ejecerunt.

346. Malgré les règles précédentes, on peut toujours employer suus quand il signifie son propre.

Ex.: Ses propres concitoyens l'exilèrent, Hunc sui cives e civitate ejecerunt. C.

Il leur rendit leurs biens, suas res eis restituit. L.

Il les renvoya chacun dans leur pays, in suas quemque civitates dimisit. L. REMARQUE. — Sui au pluriel peut-toujours s'employer au sens de ses proches ou ses compagnoss (en parlant d'une personne quelconque), ses sujets (en parlant d'un roi), ses sujets (en parlant d'un général).

# Deum agnoscimus ex operibus ejus.

547. En dehors des cas qui précèdent, on emploie ejus, eorum, au lieu de suus.

Ex.: Nous reconnaissons Dieu à ses œuvres, Deum agnoscimus ex operibus ejus. C.

Son caractère est excellent, ejus indoles est optima.

Je laisse de côté Isocrate et ses disciples, omitto Isocratem discipulosque ejus (= et omitto discipulos ejus). C.

#### Petrus et Joannes inter se laudant.

548. La réciprocité d'une action se marque par inter se, qui tient lieu de complément direct.

Ex.: Pierre et Jean se louent mutuellement, Petrus et Joannes inter se laudant.

Ils se regardaient entre eux, inter sese adspiciebant. C.

REMARQUES. — I. Cette ellipse du complément direct se fait aussi à la 1° et 2° personne.

Ex. : Vons vous lonez réciproquement, laudatis inter vos.

II. L'emploi de invicem au sens de réciproquement au lieu de inter se n'est pas classique.

## Se ipsi omnes natura diligunt.

349. Quand se et ipse se trouvent rapprochés, ipse, au lieu de s'accorder avec se, s'accorde de préférence avec le sujet.

Ex.: Tout le monde s'aime naturellement, se ipsi omnes natura diligunt. C.

Je contente les autres, jamais je ne me contente moi-même, satisfacio ceteris, mihi ipse nunquam satisfacio. C.

REMARQUE. — On dit toujours per se ipse et non per se ipsum.

Ex. — : vertu est par elle-mème digne d'éloges, virtus est per se ipsa laudabilis.

#### Lava manus.

350. Le latin supprime d'ordinaire les possessifs quand ils sont faciles à suppléer.

Ex.: Lave tes mains, lava manus. Il a tué son père, occidit patrem. Mourir pour sa patrie, pro patria mori.

## Pronoms démonstratifs.

#### Hæc urbs.

351. Hic désigne un objet plus rapproché, ille, un objet plus éloigné de la personne qui parle. Par conséquent hic rappelle d'ordinaire ce qui a été dit ou désigné en dernier lieu.

Ex.: Cette ville (où nous sommes), hæc urbs; cette ville (dont nous parlons) urbs illa.

César était généreux, Caton, intègre; celui-là s'illustra par sa douceur, celui-ci par sa sévérité, Cæsar munificus erat, integer Cato; ille mansuetudine clarus factus, hic severitate. S.

#### Hac dextra occides.

**352.** Hic se rapporte à la première personne; iste, à la seconde; ille, à la troisième.

Ex.: Tu périras de ma main (en la montrant), hac dextra occides. Sen.

Ta rage se joue de nous, furor iste tuus nos elūdit. C.

Non à la manière des anciens, mais à la nôtre, non antiquo illo more, sed hoc nostro. C.

Remarques. — I. Iste se prend souvent en mauvaise part, avec une nuance de mépris.

Ex. : Quelle vie menes-tu là? quæ tua est ista vita? C.

II. Ille désigne souvent, par emphase, une chose ou une personne connuc de tout le monde.

Ex.: Le mot célèbre de Solon, præclarum illud Solonis.

Le samenx Alexandre le Grand, magnus ille Alexander.

# Crassum cognovi idque a puero.

555. Pour insister sur une expression, on emploie idque, et id quidem, et cela, et qui plus est.

Ex.: J'ai connu Crassus, et je l'ai connu dès l'enfance, Crassum cognovi, idque a puero. C.

REMARQUE. — Quand on insiste sur un nom au moyen d'un adjectif, on fait accorder isque, et is, atque is, avec ce nom.

Ex.: L'ennemi sut desait dans un seul combat, et cele sans peine, uno atque eo sacili præsio cæsi sunt hostes. L.

## Brevior est hominum vita quam cornicum.

554. Celui de, celle de, employé pour représenter un nom, ne se rend pas en latin par un pronom. On sousentend le nom, ou bien, s'il doit être, à un cas dissérent, on le répète.

Ex.: La vie des hommes est plus courte que celle des corneilles, brevior est hominum vita quam cornicum.

Il n'y a pas de vitesse qui puisse lutter avec celle de la pensée, nulla est celeritas quæ possit cum animi celeritate contendere. C.

REMARQUE. — I. Avec une préposition on peut toujours sousentendre le nom.

Ex.: Comparer la vie d'Alexandre avec celle de César, conferre vilam Cæsaris cum Alexandri.

II. On trouve aussi des locutions abrégées, comme conferre nostras leges cum Lycurgo, au lieu de cum legibus Lycurgi, comparer nos lois avec celles de Lycurgue.

## Nihil est utile quod non idem honestum.

555. Idem, eadem, idem, peut signifier à la fois, en même temps, et de plus.

Ex.: Rien n'est utile qui ne soit en même lemps honnête, nihil est utile quod non idem honestum. C.

## Illo ipso die.

556. Ipse signifie exactement lui et non pas un autre, et peut souvent se traduire par précisément, seulement.

Ex.: Ce jour-là précisément, illo ipso die. C.

Il avait juste trois ans de moins qu'Antoine, triennio ipso minor erat quam Antonius. C.

## Fama ea urbem pervasit.

557. Le pronom is est parsois l'équivalent de ejus rei ou eorum.

Ex.: La nouvelle de cet événement se répandit dans la ville, fama ea (= ejus rei fama) urbem pervasit. L.

L'un de ces hommes, unus ex eo (= eorum) numero.

## Hæc mea culpa est.

358. Quand les pronoms id, hoc, illud, quod, ont un attribut et que cet attribut est un nom, ils s'accordent, par attraction, avec ce nom.

Ex.: C'est ma saute, hæc mea culpa est. C.

C'est une suite et non un depart, hæc fuga est, non

profectio.

Ce qui s'appelle colère chez les autres s'appelle orgueil dans les chess, quæ apud alios iracundia dicitur, ea in imperio superbia appellatur. S.

## Pronoms relatifs.

## Ego qui te confirmo.

559. Le pronom relatif s'accorde en genre et en nombre avec son antécédent. Il se met au cas voulu par la fonction qu'il remplit dans la proposition.

Ex.: Moi qui te rassure, je ne puis me rassurer moi-même, ego qui te confirmo, ipse me non possum. C.

REMARQUES. — I. On répète parfois, pour plus de clarté ou de force, l'antécédent avec le pronom.

Ex.: Il n'y avait absolument que deux chemins par où ils pussent sortir de chez eux, erant omnino itinera duo quibus itineribus domo exire possent.

II. Le plus souvent le relatif ne se répète pas. S'il doit être à un autre cas, il est quelquefois remplacé par un démonstratif.

Ex. : Ceux que j'ai envoyés et qui ne sont pas revenus, quos misi nec redie-

# Alesia, quod est oppidum Mandubiorum.

**360.** Au lieu de s'accorder avec son antécédent, le relatif s'accorde parsois avec le substantif qui lui sert d'attribut.

Ex.: Alésia, qui est une ville des Mandubiens, Alesia, quod est oppidum Mandubiorum. Cs.

Le sleuve qu'on appelle la Tamise, flumen quod appellatur Tamesis. Cs.

REMARQUE. — Quand l'antécédent est accompagné d'une apposition telle que flumen, urbs, oppidum, le relatif prend le genre de l'un ou de l'autre.

Ex.: Près du senve de l'Escaut, qui se jette dans la Mense, ad flumen Scaldem, quod (ou qui) influit in Mosam. Cs.

# Pater et mater qui sunt boni.

561. Quand il y a plusieurs antécédents, le relatif se met au pluriel (§ 231):

1º Si ces noms sont de différents genres et désignent des personnes, le relatif se met au pluriel masculin.

2° Si ces noms sont de dissérents genres et désignent des choses, le relatif se met au pluriel neutre.

Ex.: Le père et la mère qui sont bons, pater et mater qui sunt boni.

La porte et le mur qui ont été soudroyés, porta murusque quæ de cælo tacta sunt.

REMARQUE. — Le relatif peut aussi s'accorder avec l'antécédent le plus proche.

Ex. : Cer moissons et ces fruits que produit la terre, ex fruges atque fructus quos terra gignit.

## Dicam quod sentio.

**362.** Is est l'antécédent naturel de qui; on l'omet souvent, s'il est au même cas ou au nominatif.

Ex.: Je dirai ce que je pense, dicam quod sentio. C.

Accompagné d'un nom, is correspond souvent à notre article défini ou indéfini.

Ex.: J'ai formé un projet qu'il ne m'est pas aisé d'exécuter, id consilii cepi quod non facile explicare possum. C.

REMARQUES. — I. Quand l'antécédent est un pronom aémonstratif ou indéfini, on peut remplacer a quo, a quibus, par unde, et ad quem, ad quos par quo.

Ex. : Il n'y avait personne de qui je pusso apprendre, erat nemo unde discerem. C.

Estimé de ceux qu'il a visités, apud eos quo se contulit gratiosus. C.

II. Le relatif est toujours au pluriel après l'expression ex co numero, ex eo genere (= ex eorum numero ou genere, § 357).

Ex.: Un des hommes qui étaient apostés pour l'assassinal, unus ex eo numero qui ad cædem parati erant S.

L'amilié soit partie des choses qui sont utiles, amicitia est ex eo genere quæ prosunt. C.

## Quæ cum ita sint.

363. Au commencement d'une phrase, le relatif est souvent un simple relatif de liaison : il équivaut alors à un démonstratif accompagné d'une conjonction de coordination.

Ex.: Les choses étant ainsi, quæcum ita sint (quæ = ea autem).

A cette nouvelle, quod ubi audivit.

On perdit la batuille contre les Gaulois : ce qui épouvanta toute l'Italie, adversus Gallos male pugnatum; quo metu (= cujus rei metu) Italia omnis contremuerat. S.

REMARQUE. — Le relatif ainsi employé n'est donc jamais accompagné d'une conjonction de coordination. Si une phrase commence par qui autem, c'est que qui est un relatif ordinaire.

## Quam quisque norit artem, in hac se exerceat.

- 564. Souvent la proposition relative est en tête de la phrase. Dans ce cas, le nom antécédent passe dans la proposition relative et prend par attraction le cas du pronom relatif.
- Ex.: Que chacun s'exerce dans le métier qu'il connoit, quam quisque norit artem, in hac se exerceat (au lieu de quisque se exerceat in hac arte quam norit). C.
- REMARQUES. I. La proposition principale commence, dans ce cas, par un pronom démonstratif qui représente l'antécédent. Si ce pronom doit être au même cas que le relatif, on le supprime.
- Ex.: Les besoins qui ont leur source dans la nature sont faciles à contenter, que cupiditates a natura proficiscuntur, facile implentur. C.
- II. On appelle attraction inverse une construction poétique où l'antécédent précède le relatif, tout en se mettant au même cas.
  - Ex. : La ville que je fonde est à vous, urbem quam statuo vestra est. V.

## De servis suis quem habuit fidelissimum.

- 365. L'antécédent passe encore dans la proposition relative: 1° quand c'est un superlatif; 2° quand c'est une apposition.
- Ex.: Il envoya à Xercès l'esclave le plus sidèle qu'il eût, litt. qu'il avait le plus sidèle, de servis suis quem habuit sidelissimum ad Xerxem misit. N.

Les Bellovaques, peuple qui (lequel peuple) passe pour très courageux, nous serraient de près, Bellovaci, quæ civitas maximam habet opinionem virtutis, instabant. Cs.

- REMARQUES. I. C'est par une attraction de ce genre que s'explique la locution quæ tua prudentia est, quá es prudentia, eu égard à la prudence, élant ausi prudent que lu l'es. Cette locution résulte de ce que le verbe sum n'a pas de participe présent et équivaut à ceci : la prudence élant celle qu'elle est, ou élant de la prudence dont lu es.
- Ex. : l'espère, étant donnée la prudence, que tu vas déjà mieux, spero, quæ tua prudentia est, le jam valere. C.
- II. Un genre d'attraction rare en latin, fréquent en grec, consiste à mettre le relatif au cas de l'antécédent, par concision.

Ex.: Chacun prenant à la hâte ce qu'il pouvait emporter, raptim quibus quisque poterat elatis (au lieu de iis rebus elatis quas quisque poterat efferre). L.

#### Pronoms indéfinis.

## Si quod est admissum facinus.

566. Après les mots si, nisi, ne, num, qui, alius, on remplace ordinairement aliquis par la forme quis.

Ex.: Chez les Gaulois, si quelque crime a été commis, ce sont les druides qui prononcent, apud Gallos, si quod est admissum facinus, druides decernant. Cs.

Qu'on dise ce qu'on voudra, narrabit quod quis voluerit. PH.

REMARQUES. — I. On dit pareillement si quando pour si aliquando, sicubi pour si alicubi, etc.

II. Si quis équivant souvent à quicumque, celui qui, tous ceux qui.

Ex.: Il ordonna qu'on lui ramenat les prisonniers qui se seraient rélugiés chet eux, captivorum si qui ad eos pervenissent, ad se ut reducerentur imperavit. Cs.

III. Quis remplace encore atiquis dans la formule directit quis, on pourreit dire, et en général dans les suppositions.

Ex.: On peut les appeler malhenrenx, illos quis dixerit miseros, Sex. A-t-on une fille: il faut de l'argent, filiam quis habet : pecunia est opus. C.

#### Sine ullo timore.

567. Les semi-négatifs quisquam et ullus s'emploient:

1º Dans les phrases négatives ou de sens négatif.

2º Après les conjonctions si, ne.

3º Après la préposition sine.

Ex. : Sans aucune crainte, sine ullo timore.

S'il a existe un sage, ce sul Caton, si quisquam, Cato sapiens fuit. C.

Y a-t-il au monde quelqu'un d'aussi malheureux, an quisquam usquam gentium est æque miser? T.

Remarque. — Les adverbes semi-négatifs unquam et usquam s'emploient comme quisquam et ullus.

## Mors est quasi quædam migratio.

- 568. Quidam sert souvent, avec ou sans quasi, à adoucir une expression : une sorte de, pour ainsi dire.
- Ex.: La mort est une sorte de transmigration, mors est quasi quædam migratio. C.

REMARQUE. — Parfois, au contraire, quidam avec un adjectif signifie waiment, tout à fait.

Ex.: the force d'esprit vraiment incroyable, incredibilis quadam magnitudo ingezii. C.

## Gravissimus quisque.

- 569. Quisque, placé après un superlatif, indique la totalité: optimus quisque, tous les honnètes gens, tout homme vraiment bon.
- Ex.: Tout homme vraiment sérieux avoue qu'il ignore bien des choses, gravissimus quisque confitetur multa se ignorare. C.
- Si la phrase renferme deux superlatifs, elle se traduit bien par notre locution plus... plus.
- Ex.: Plus un homme est sage, plus il meurt sans regret (moins il regrette de mourir), sapientissimus quisque æquissimo animo moritur. C.

Plus les résolutions sont courageuses, plus elles sont sures, fortissima quæque consilia tutissima sunt.

REMARQUE. — Quisque se place après le pronom et l'adjectif réfléchi le pronom relatif, les nombres ordinaux et les superlatifs.

Ex. Chacun trouve beau ce qu'il a, litt. ponr chacun son bien est beau, suum cuique pulchrum est. C.

En chors de ces cas, chacun se traduit régulièrement par unusqueque.

## Quivis homo potest tibi nocere.

370. Quivis et quilibet sont de simples adjectifs ou pronoms indéfinis; au contraire, quicumque et quiscuis sont des relatifs et supposent un verbe subordonné, outre le verbe principal.

Ex.: Le premier venu peut te nuire, quivis homo potest tibi nocere.

Quiconque peut te nuire doit être craint par toi, quicumque potest tibi nocere, is tibi metuendus est.

REMARQUE. — Quicumque et quisquis peuvent n'avoir que le sens de quivis dans les expressions quocumque modo, quoquo modo, quacumque ratione, par n'importe quel moyen.

## Prudentior quam quisquam.

571. Dans les expressions plus ou moins que personne, plus ou moins que jamais, on emploie les semi-négatifs quisquam et unquam.

Ex.: Plus prudent que personne, prudentior quam quisquam.

Plus heureux que jamais, felicior quam unquam.

REMARQUE. — Après autant que, personne et jamais se rendent par différents latinismes.

Ex.: Aussi patriote que personne, tam amicus reipublicæ quam qui maxime. C.

le tesuis aussi déroué qu'à qui que ce soit, te sic colo ut quem diligentissime. C.

Cette maison est aussi fréquentée que jamais, domus celebratur ita ut cum maxime. C.

## Virtus amatur.

372. Le pronom on se rend d'ordinaire en latin par le passif. S'il y a un complément direct. ce complément devient le sujet du verbe passif.

Ex.: On aime la vertu, la vertu est aimée, virtus amztur.
On apercevait l'armée ennemie, hostium acies cernebatur.
Cs.

S'il n'y a pas de complément direct, on peut souvent employer l'impersonnel passif.

Ex.: On se battit longtemps et avec acharnement, diu atque acriter pugnatum est. Cs.

On dit, dicitur; on est venu, ventum est.

On me porte envir, jo suis jalouse, mihi invidetur.

REMARQUE. — Avec les auxiliaires posse, debere, solere, c'est l'infinitif, et non l'auxiliaire, qui se met au passif.

Ex.: On peut, on doit dire, dici polest, dici debet (ou plus souvent dicendum est).

#### Crederes victos.

575. Le pronom on peut aussi se rendre par la deuxième personne du singulier, au subjonctif. Cette seconde personne se rencontre surtout dans les locutions: credas, credideris, on croirait; crederes, on aurait cru; dicas, direris, on dirait; diceres, on eut dit; videas, reperias qui, on voit, on trouve des gens qui.

Ex. : On aurait dit des vaineus, crederes victos. L.

Celui que n'excite pas la gloire, on l'exhorterait en vain, quem non gloria excitat, nequiquam hortere. S.

Si on n'insiste pas, nisi institeris. Q.

#### Omnes admirantur virtutem.

574. Le pronom on peut enfin se rendre par un sujet approprié au sens de la phrase, tel que omnes, homines, quisque, aliquis, nemo.

Ex.: On admire la vertu, omnes admirantur virtutem.
On croit volontiers ce qu'on désire, libenter homines id quod volunt credunt. Cs.

On trouve beau ce qu'on a, suum cuique pulchrum est. C.

On t'appelle, vocat te aliquis; on ne sait, nemo scit.

On a tort de le croire, inconsultus est qui id credit.

REMARQUE. — On emploie sans sujet les expressions aiunt, dicunt, on dit; ferunt, tradunt, on rapporte; narrant, on raconte.

Ex.: Comme on dit, le beau herger qu'un loup ! o præclarum custodem ovium, ut aiunt, lupum! C.

# Altera occisa, altera capta est.

375. L'un... l'autre, dans deux propositions coordonnées, se rend par alter... alter, quand on parle de deux personnes ou de deux groupes de personnes; par alius... alius, quand on parle de plus de deux.

Ex.: L'une sut tuée, l'autre sut prise, altera occisa, altera capta est. Cs.

Les uns jouent, les autres chantent, alii ludunt, alii cantant. Il dit une chose, il en pense une autre (il parle autrement qu'il ne pense), aliud loquitur, aliud sentit.

REMARQUES. — I. On peut dire aussi unus... alter. II. On emploie de même pars... pars, pars... alii.

Ex. : Les uns s'avancent dans les rues, les autres sont sur leurs portes, d'autres regardent du haut des toits, pars occurrit in vias, pars in vestibulis stat, pars ex tectis prospectant. L.

#### Alii alios diligite.

576. Pour marquer la réciprocité, c'est-à-dire une action que deux sujets font l'un sur l'autre, on emploie alius ou alter d'abord comme sujet, puis comme complément dans la même proposition.

Ex.: Aimez-vous les uns les autres, alii alios diligite.

Vous vous déplaisez l'un à l'autre, alter alteri displicetis. L.

Les deux partis s'étaient affaiblis mutuellement, alteri alteros attriverant. S.

REMARQUES. I. — On répète de même les pronoms ulerque et neuler.

Ex. : Ils se chérissent l'un l'autre, uterque utrique est cordi. T.

II. La réciprocité peut s'exprimer aussi par inter se (§ 348).

#### Alii aliis rebus delectantur.

577. Alius répété à deux cas différents sert aussi à exprimer la diversité. Dans cet emploi, les adverbes aliter, alibi, alio, alias, peuvent remplacer alius.

Ex.: Chacun son goùt (les uns aiment une chose, les autres une autre), alii aliis rebus delectantur.

Ils se dispersèrent chacun de son côté, alii alio dilapsi sunt. Ces deux rois agrandirent l'État par des moyens dissérents, duo reges alius alia via civitatem auxerunt. L.

La même plante s'appelle ici d'un nom, là d'un autre, eadem herba aliter alibi nuncupatur. P. A.

## CHAPITRE V

#### FORMES NOMINALES DU VERBE

578. On appelle formes nominales du verbe l'infinitif, le participe, le gérondif et le supin, qui sont de véritables noms verbaux, capables de se décliner comme les substantifs et les adjectifs.

L'infinitif s'emploie au nominatif et à l'accusatif.

Le supin en um est un accusatif; le supin en u est d'ordinaire un ablatif ( $\S$  34, rem. I).

Le gérondif a tous les cas, sauf le nominatif, et complète ainsi l'infinitif.

Le participe et l'adjectif verbal en dus sont des adjectifs déclinables à tous les cas.

#### Infinitif.

## Hæc olim meminisse juvabit.

579. L'infinitif fait fonction de sujet avec les verbes impersonnels oportet, il faut; interest, il importe; decet, il convient; libet, placet, il plait; juvat, cela réjouit, etc., et avec les expressions telles que facile est, jucundum est, utile est, etc.

Ex.: Il sera doux un jour de se rappeler ces choses, hæc olim meminisse juvabit. V.

Il est beau de mourir pour la patrie, decorum est propatria mori. H.

## Turpe est esse pigrum.

- 580. L'infinitif ainsi employé a pour sujet indéterminé on (aliquem ou aliques). Ce sujet ne s'exprime pas, mais l'attribut de ce sujet ou le participe en apposition se mettent à l'accusatif.
- Ex.: Il est honteux d'ètre paresseux, litt. qu'on soit paresseux, turpe est esse pigrum.

Il n'est plus permis de rester neutres, medios esse jam non licet. C.

Quand on observe ces préceptes, on peut vivre avec sierté, hæc præscripta servantem livet animose vivere. C.

REMARQUE. — Si licet, necesse est, facile est ont un complément au datif, l'attribut de l'infinitif peut se mettre à l'accusatif, selon la règle, ou, mieux, s'accorder par attraction avec ce datif.

Ex.: Il ne m'est pas permis d'être negligent, mihi negligenti esse non licet. C.

## Destitit loqui.

581. L'infinitif fait fonction de complément avec les verbes de volonte ou d'activité: volo, nolo, malo, vouloir, ne vouloir pas, aimer mieux; cupio, studeo, désirer; debeo, devoir; soleo, avoir coulume de; statuo, decerno, résoudre de; festino, se hâter de; incipio, cæpi, commencer à; pergo, continuer à; desino, desisto, cesser de; conor, tâcher de; cogo, forcer à, condamner à; prohibeo, empêcher de; doceo, instruire à; audeo, oser; instituo, entreprendre de, etc.

Ex.: Il cessa de parler, destitit loqui.

Caton aimait micux être bon que de le paraître, Cato esse quam videri bonus malebat. S.

REMARQUES. — I. Quelques-uns de ces verbes se constiuisent aussi avec ut (§ 461).

II. Dans la prose classique, les seuls adjectifs qui se construisent avec l'infinitif sont paratus, pret à; assuetus, accontante à; doctus, formé à.

III. On dit tantot videtur doctus, tantot videtur doctus esse.

## Quotidie Cæsar frumentum flagitare.

582. Dans les récits, l'infinitif remplace quelquefois un imparfait de l'indicatif (infinitif historique).

Ex.: Chaque jour César réclamait le blé aux Éduens; les Éduens différaient toujours; quotidie Cæsar frumentum flagitare, diem ex die ducere Ædui. Cs.

REMARQUE. — Le sujet restant au nominatif, la confusion n'est pas possible avec les propositions infinitives proprement dites (§ 440).

# Tantamne rem tam neglegenter agere!

585. L'infinitif, avec ou sans la particule interrogative ne, s'emploie parfois sous forme d'exclamation, pour marquer l'indignation ou l'étonnement. Le sujet se met à l'accusatif (infinitif exclamatif).

Ex.: Quoi! traiter si négligemment une affaire de cette importance! tantamne rem tam neglegenter agere! T.

## Supin.

#### Eo lusum.

584. Avec les verbes de mouvement, comme aller, venir, envoyer, conduire, le verbe qui sert de complément se met, non pas à l'infinitif, mais au supin en um.

Ex. : Je vais jouer, eo lusum.

Ils vinrent se plaindre des injustices, venerunt questum injurias. L.

REMARQUES. — I. Expression à noter : Filiam ei nuplum dedit (collocavit, tradidit), il tui donne se fille en mariage.

II. L'emploi du supin n'étant pas très fréquent, d'ordinaire on marque l'intention d'un inouvement : l° par ut, ass que, avec le subjonctif; 2° par ad avec le gérondif en dum; 3° par causa (ablatif), précédé du gérondif en di.

Ex.: Ils se réunirent pour jouer, convenerunt ut luderent, ad ludendum, ou bien ludendi causa.

## Res jucunda auditu.

385. Le supin en u n'est usité que dans quelques verbes. Il sert de complément déterminatif aux adjectifs facilis, difficilis, jucundus, utilis, honestus, turpis, mirabilis, incredibilis, ainsi qu'à fas et nefas, rarement à d'autres mots.

Ex.: Chose agréable à entendre, res jucunda auditu; admirable à voir, visu mirabilis; facile à faire, facilis factu.

Il est impie de dire qu'il n'y a pas de Dieu, nefas est dictu Deum non esse.

REMARQUE. — Avec facilis, difficilis, jucundus, on emploie plus souvent ad et le gérondif en dum. Ainsi, une phrase telle que : la chose est facile à connaître, pourrait se traduire de quatre manières différentes :

- 1. Res est facilis ad cognoscendum.
- 2. Res est facilis cognitu.
- 3. Res facile cognoscitur.
- 4. Facile est rem cognoscere.

# Gérondif et adjectif verbal.

## Impar ferendo oneri.

586. Quand le gérondif a un complément direct, on le remplace d'ordinaire par l'adjectif verbal, que l'on fait accorder en genre et en nombre avec ce complément, et l'on met l'un et l'autre au cas du gérondif.

Cette substitution est obligatoire, quand le gérondif est au datif, à l'accusatif, à l'ablatif avec préposition.

Ex.: Incapable de supporter un fardeau, impar ferendo oneri (et non onus).

Pour gagner les bonnes graces du roi, ad benevolentiam regis conciliandam (et non conciliandum).

Il le détourna de faire la guerre, deterruit eum a bello faciendo (et non bellum).

REMARQUES. — I. Quand le gérondif est au génitif ou à l'ablatif, le complément direct reste parfois à l'accusatif, surtout si c'est un adjectif ou pronom neutre.

Ex. : Le désir d'apprendre quelque chose, cupiditas discendi aliquid.

L'art de distinguer le vrai et le saux, ars vera ac falsa dijudicandi (verorum dijudicandorum serait lourd et désagréable). C.

Dispose à rendre à chacun son bien, facilis in suum cuique tribuendo C.

II. On ne fait jamais varier le gérondif dans les expressions cupidus tui videndi, vestri videndi, désireux de le voir, de vous voir; facultas sui colligendi, la possibilité de se rallier, parce qu'en réalité mei, etc., est le génitif de meum, pris substantivement.

III. Pariois le gérondif équivaut, non pas à l'infinitif, mais à un substantif verbal : Envoyé à Athènes pour s'y instruire, Athenas erudiendi gratia missus. Le droit de défense, potestas defendendi.

# Superstitione tollenda non tollitur religio.

587. Quand il remplace le gérondif, l'adjectif verbal n'exprime nullement une idée d'obligation. Il équivaut à peu près à un participe présent passif, et se rend souvent par un substantif verbal.

Ex.: En supprimant la superstition on ne supprime pas la religion, superstitione tollenda non tollitur religio. C.

Le premier livre roule sur le mépris de la mort, primus liber est de contemnenda morte. C.

# Regium imperium conservandæ libertatis erat.

583. Le génitif du gérondif ou de l'adjectif verbal peut dépendre 1° d'un substantif; 2° d'un adjectif; 3° du verbe esse employé dans le sens de tendre à.

Ex. : Le temps de lire, tempus legendi.

Le pouvoir royal tendait au maintien de la liberté, regium imperium conservandæ libertatis erat. S.

REMARQUES. — I. On emploie d'ordinaire l'infinitif, au lieu du gérondif en di, avec les expressions tempus est, il estlemps de; mos est, on a coutume de; consilium cepi, j'ai résolu de.

Ex.: C'est son habitude de contredire tout le monde, ejus mos est (= solet) omnibus adversart.

II. La gloire d'avoir fondé Rome, Urbis conditæ gloria; l'espoir d'être rappelé, spes redeundi; l'habitude d'être battu, consuetudo vapulandi.

# Præesse agro colendo.

- 589. Le datif du gérondif ou de l'adjectif verbal peut servir de complément : 1° à quelques adjectifs, tels que accommodatus, convenable pour; bonus, natus, aptus, propre à; promptus, disposé à; 2° aux verbes præesse, præficere, être, mettre à la tête de; studere, operam dare, s'appliquer à; deesse, manquer; satis esse, suffire; esse, être capable de; 3° à certaines locutions formées de tempus, dies, locus, et aux noms qui désignent des fonctions.
- Ex. : Étre préposé à la culture d'un champ, præesse agro colendo. C.

Saison propre à récoller les fruits, tempora demetendis fructibus accommodata. C.

Étre capable de supporter une charge, oneri ferendo esse. L. On convint d'un jour pour la remise des otages, tempus statutum est tradendis obsidibus.

Les décemvirs chargés de rédiger les lois, decemviri legibus scribendis.

REMARQUE. — Le datif du gérondif est extrèmement rare; le datif de l'adjectif verbal est plus fréquent, mais rare avec les adjectifs.

## Homo ad intelligendum est natus.

- **390.** L'accusatif du gérondif ne s'emploie qu'après une préposition, ordinairement ad, pour, à, quelquefois inter, pendant, ob, en vue de, très rarement in, ante, circa, propter.
- Ex.: L'homme est sait pour comprendre et agir, homo ad intelligendum et ad agendum est natus. C.

Le caractère des enfants se découvre dans leurs jeux, mores puerorum se inter ludendum detegunt. Q.

REMARQUE. — On met l'infinitif et non le gérondif avec l'expression interest inter.

Ex. : Il y a une grande différence entre donner et recevoir, multum interest dare et accipire. Sen.

## Castigat ridendo mores.

- 391. L'ablatif du gérondif ou de l'adjectif verbal s'emploie sans préposition comme ablatif d'instrument ou de moyen.
- Ex. : Il corrige les mœurs par le ridicule, castigat ridendo mores.

La purete du langage se perfectionne par la lecture des orateurs, loquendi elegantia augetur legendis oratoribus. C.

REMARQUE. — Notre participe présent précédé de en marque tantôt le moyen, tantôt la simple simultanéité : il apprend en lisant, discit legendo, mais, il se promène en lisant, ambulat legens (§ 396).

# Ex discendo capitur voluptas.

- 592. L'ablatif du gérondif s'emploie aussi après les prépositions in, en; ab, ex, de; de, au sujet de; pro, en saveur de; rarement après super et cum.
- Ex.: On prend plaisir à s'instruire, ex discendo capitur voluptas. C.

Il saut user de réserve en plaisantant, adhibenda est in jocando moderatio. C.

Il passe son temps à lire les poètes, consumit tempus in legendis poetis.

## Colenda est virtus.

- 393. Quand l'adjectif verbal en dus est attribut du verbe être ou adjectif qualificatif, il marque une idée d'obligation (parfois de possibilité).
- Ex. : On doit, il faut pratiquer la vertu, litt. la vertu doit être pratiquée, colenda est virtus.

Il nous faut combattre l'ennemi, nobis cum hostibus pugnandum est.

Une chose qui n'est pas à dédaigner, res non contemnenda.

REMARQUE. — Le nom de la personne à qui incombe l'obligation se met au datif (\$294). REMARQUES. — I. La tournure impersonnelle colendum est, il fant enliver, n'est possible que s'il n'y a pas de complément direct. Elle est fréquente avec les verbes neutres.

Ex. : Il fant combattre, puquandum est.

Il saut soigner son ame, menti subveniendum est. C.

II. Au lieu de serviendum est Deo, il faut servir Dieu, on peut dire aussi oportet Deo servire, ou omnes Deo servire debent.

#### Dedit mihi libros legendos.

- 594. L'adjectif verbal remplace un infinitif d'intention ou de destination, quand il accompagne le complément direct des verbes qui signifient donner, livrer, confier à, ainsi qu'après curare, s'occuper de, et suscipere, se charger de, entreprendre de.
- $\mathbf{E}\mathbf{x}$ .: Il m'a donné des livres à lire, dedit mihi libros legendos.

Fuire faire un pont, pontem faciendum curare. Cs.

Je me charge de l'instruire, te docendum suscipio.

REMARQUES. — I. On dit également bien urbem diripiendam ou ad diripiendum militibus concessit, il accorda à ses soldats le pillage de la ville, mais toujours aliquos sibi ad imitandum proposuit, il en prit quelques-uns pour modèles.

II. Par exception, on dit toujours do bibere, je donne à boire; ministro bibere, je sen à boire.

## Participe.

## Male parta male dilabuntur.

- 595. Il est rare en latin que le participe soit employé substantivement. Cela tient à ce que le latin n'a pas d'article.
- Ex.: Bien mal acquis ne profite pas, male parta male dilabuntur. C.

Les médecins donnent des remèdes légers à ceux qui sont légèrement malades, medici leviter ægrotantes (= eos qui leviter ægrotant) leniter curant. C.

#### Plato scribens mortuus est.

- 596. Le participe, employé avec le sujet ou le complément du verbe, sert à exprimer les diverses circonstances de temps, de cause, de condition.
- Ex.: Platon mourut, pendant qu'il écrivait, Plato scribens mortuus est. C.

Il est agréable de boire, quand on a soif, juvat bibere sitientem. Sen.

Une lettre indispose, si elle arrive mal à propos, epistolæ offendunt, non loco redditæ. C.

REMARQUES. — I. Le latin préfère d'ordinaire au participe une proposition subordonnée. Le nominatif du participe présent est particulièrement rare.

II. Les bons auteurs emploient très rarement le participe futur en uvus, à moins qu'i ne s'agisse d'une périphrase avec le verbe est ( $\S$  406).

# Urbem captam hostis diripuit.

- 597. Au lieu d'employer deux verbes coordonnés, comme en français, le latin remplace de préférence le premier par un participe.
- Ex.: L'ennemi prit et pilla la ville, prit la ville et la pilla, litt. pilla la ville prise, urbem captam hostis diripuit.

Annihal altira Gracchus dans un piege et le sit périr, Hannibal Gracchum in insidias inductum sustulit. N.

Les grues vont chercher des pays plus chauds et passent la mer, grues loca calidiora petentes mare transmittunt. C.

## Post Urbem conditam.

- 598. Au lieu d'un substantif verbal, comme en français, le latin peut employer un participe passé.
  - Ex.: Après la sondation de Rome, post Urbem conditam.

La perte de la Sicile et de la Sardaigne le rendait soucieux, angebant eum Sicilia Sardiniaque amissæ. L.

REMARQUE. — On a vu que l'adjectif verbal en dus équivaut, lui aussi, à un nom abstrait (§ 387). Seulement il ne marque pas, comme le participe passé, l'idée d'une action accomplie; il exprime simplement l'idée de l'action.

#### Partibus factis, sic locutus est leo.

- 599. Quand le sujet du participe ne peut entrer ni comme complément ni comme sujet dans la proposition principale, on les met l'un et l'autre à l'ablatif : c'est ce qu'on appelle l'ablatif absolu.
- Ex.: Les parts faites, le lion parla ainsi, partibus factis, sic locutus est leo.

REMARQUES. — I. Quand le latin manque d'un participe, on y supplée le par l'ablatif absolu d'un autre participe, 2° par l'emploi d'une conjonction (\$ 519).

Ex. : Ayant appris l'arrivée de César, Arioviste lui envoie des députés, cognito Casaris adventu. Ariovistus legatos ad eum mittit. Cs.

Suivi d'un seul homme, uno homine sequente.

II. On peut dire: urbe direpta, hostis profectus est. spris aveir pilli la ville, l'ememi s'en alla. Mais on ne dit guère urbe capta, hostis eum diripaul, parce que urbe est représenté par eam dans la proposition principale. Dites: urbem captam hostis diripuil.

Toutesois, on trouve, même dans Cicéron et César, quelques exceptions à la règle. Cf. De Bello Gall., V, 44: Quo percusso, hunc scutis prolegunt.

# Tarquinio regnante.

- 400. Le participe à l'ablatif absolu, comme le participe en général, sert à exprimer plus brièvement qu'à l'aide des conjonctions les diverses circonstances de temps, de cause, de condition. On le rend souvent en français par un nom verbal précédé d'une préposition.
- Ex. : Pendant que Tarquin régnait, sous le règne de Tarquin, Tarquinio regnante.

Quand Aristide eut été banni, après le bannissement d'Aristide, Aristide patria pulso.

REMARQUE. — Le participe passé passif peut avoir le sens d'un participe présent, l° à l'ablatif absolu; 2° quand il est épithète. Ex.: Il se divise en plusieurs bras, en formant des îles nombreuses, in plures defluit partes, multis insulis effectis. Cs.

Une paix certaine vaut mieux qu'une victoire qu'on espère, meilor est certa pax

quam sperata victoria.

#### Rursus resistentibus.

401. Le sujet du participe est quelquesois omis, quand il est sacile à suppléer.

Ex.: Ils mirent les nôtres en désordre; ceux-ci s'étant ralliés et leur tenant tête, ils sautèrent à bas de leurs chevaux, nostros perturbaverunt; rursus resistentibus (s.-e. nostrís), ad pedes desiluerunt. Cs.

Des gens avant été envoyes pour jeter, missis (s.-e. quibus-

dam) qui... conjicerent. L.

## Cicerone consule.

402. Comme le verbe sum n'a pas de participe présent, on peut dire à l'ablatif absolu Cicerone consule. Cicéron étant consul, avec ellipse du participe. Cette ellipse se fait avec les substantifs qui expriment l'âge, comme puer, senex; une charge, comme rex, consul, imperator; une action, une fonction, comme dux, auctor, adjutor, judex, testis; et avec quelques adjectifs, comme vivus, invitus.

Ex.: Quand Cicéron était consul, sous le consulat de Cicéron, Cicerone consule.

On ne peut pas se tromper en prenant la nature pour guide, natura duce errari nullo pacto potest. C.

De mon vivant, me vivo; malgré toi, te invito.

Quand j'étais ensant, nobis pueris.

## Audito proconsulem in Ciliciam tendere.

405. Au lieu de dire: Cognito Cæsaris adventu, les historiens disent aussi: Cognito Cæsarem advenisse. en remplaçant le sujet du participe par une proposition subordonnée. On emploie surtout de cette façon les participes neutres audito, nuntiato, comperto, edicto.

Ex.: La nouvelle étant arrivée, à la nouvelle que le proconsul marchait sur la Cilicie, audito proconsulem in Ciliciam tendere. S.

# Utpote capta urbe.

404. Afin d'être plus clair, on accompagne parfois le participe de particules qui en précisent la signification: vixdum, statim, simul; quippe, utpote; quasi, sicut, velut, tanquam; etsi, quanquam, nisi.

Ex.: Puisque la ville était prise, utpote capta urbe. L. Comme si la victoire était assurée, quasi parta victoria. Tout en faisant ces reproches, hæc simul increpans. L.

Dans la pensée que tout est fini, on cesse d'être sur ses gardes, ut re confecta, omnes curam et diligentiam remittunt. Cs.

## Vidí eum ingredientem.

405. Les verbes video et audio peuvent être construits soit avec un infinitif, comme en français, soit avec un participe présent qui se rapporte au complément direct.

Ex.: Je l'ai vu entrer, vidi eum ingredientem.

Avec le participe, le sens est : je l'ai vu qui entrait, pendant qu'il entrait; avec l'infinitif, le sens est : j'ai vu qu'il entrait.

Ex.: Vous avez entendu que Minucius a dit cela, Minucium hoc dicere audistis. C.

REMARQUES. — 1. Il arrive souvent que le sens se prête également bien à l'une ou à l'autre construction.

Audio peut en recevoir une troisième.

Ex.: l'ai entendu Métrodore discourir sur ces questions, audivi Metrodorum cum de his disputaret. C.

II. Facio, mais sculement dans un sens spécial, se construit

de même avec le participe ou avec l'infinitif.

Ex.: llomère représente Polyphème causant avec son bélier, Polyphemum Homerus cum ariete colloquentem facit. C.

Platon, dans son Phèdre, fait louer Isocrate par Socrate, Isocratem Plato in Phwdro laudari facit a Socrate. C.

## Mox profecturus sum.

406. Le participe futur en urus, soit seul, soit mieux formant une périphrase avec le verbe sum, s'emploie pour marquer que l'on est sur le point de faire l'action, qu'on a l'intention de la faire, qu'on est destiné à la faire ou qu'elle est destinée à arriver. Il correspond assez bien à nos verbes devoir et aller employés comme auxiliaires pour marquer l'avenir.

Ex. : Je dois partir bientôt, mox profecturus sum.

Je vais écrire un livre, librum scripturus sum.

Ils vinrent à Clusium dans l'intention d'assièger le camp romain, ad Clusium venerunt castra romana oppugnaturi. L.

REMARQUE. — Après oportet ou un impératif, cette périphrase précédée de si exprime ce qui est destiné à arriver moyennant certaines conditions.

Ex.: Il funt que tu aimes, non pas ce qui est à moi, mais moi-mème, si tu veux que nous soyons de vrais amis, litt. si nous sommes pour être de vrais amis, me ipsum ames oportet, non mea, si veri amici futuri sumus. C.

# Periculum veritus consilio destitit.

- 406 bis. Le participe passé de plusieurs verbes déponents s'emploie au nominatif avec la valeur d'un participe présent. Tels sont : ratus, usus, gavisus, solitus, ausus, confisus, diffisus, veritus.
- Ex.: Craignant un danger, il renonça à son dessein, periculum veritus, consilio destitit. Cs.

#### CHAPITRE VI

## VOIX, TEMPS ET MODES

## Voix.

#### Movere non audebat.

407. La signification intransitive de plusieurs verbes actifs s'explique soit par l'absence, soit par l'ellipse d'un complément. C'est ainsi qu'on a excipere noctem, succèder à la nuit, et excipere, suivre, venir ensuite; eludere aliquem, tourner quelqu'un en ridicule, et eludere, saire l'insolent; tenere rem, saire durer une chose, et tenere, durer; movere (s.-e. castra), partir; appellere (s.-e. navem), aborder; ducere (s.-e. exercitum), marcher.

Ex.: Il n'osait décamper, movere non audebat.

A la suite viennent des contrées montagneuses, inde excipiunt loca montuosa. Cs.

## Cæsar pontem fecit.

408. La voix active peut avoir le sens causatif, c'està-dire exprimer non pas l'action qu'on fait, mais celle qu'on fait faire.

Ex.: César sit construire un pont, Cæsar pontem fecit. Cimon sit enterrer des pauvres à ses srais, Cimon pauperes mortuos suo sumptu extulit. N.

REMARQUE. — Si l'idée de commander est importante pour le sens, il faut se servir de jubeo.

Ex. : Il le sit conduire en prison, eum in vincula duci jussit.

VOIX. 225

#### In venando exerceor.

409. Outre la voix active et la voix passive, on peut distinguer la voix moyenne, qui a la forme du passif, mais la signification active, réfléchie ou neutre. Cette voix est représentée en latin, non seulement par les verbes déponents, mais encore par des verbes comme lavari, se laver; exerceri (se exercere), s'exercer; moveri, se renuer; congregari (se congregare), se rassembler; conjungi, se reunir; dedi (se dedere), se rendre; purgari, se justifier; gigni, naître; videri, sembler, paraître.

Ex.: Je m'exerce à la chasse, in venando exerceor. C.

REMARQUE. — Videri a aussi le sens de être vu, mais il est souvent remplacé dans ce sens par un autre verbe comme adspici.

## Pugnari cœptum est.

410. Au lieu des parsaits cœpi, desii, on emploie les formes passives cœptus sum, desitus sum, si l'infinitif qui en dépend est au passif.

Ex.: On commença à combattre, pugnari cæptum est.
On cessa de lire les anciens discours, veteres orationes legi sunt desitæ. C.

## Perdere priusquam perire optantes.

- 411. Le passif de vendo, vendre, et de perdo, perdre, saire périr, n'est usité qu'aux participes venditus, perditus, vendendus, perdendus. On le remplace par les verbes neutres vēn-eo, se vendre, et per-eo, se perdre, périr.
- Ex.: Résolus à donner la mort avant de la subir, perdere priusquam perire optantes. L.

REMARQUE. — Les verbes dépourvus de passif se complètent de diverses manières. Ètre hai, odio esse; être vénéré, habere venerationem; être oublié, in oblivionem adduci; on l'admire, magna est admiratio tui (§ 170).

## Temps.

## Ille respondet se non habere.

- 412. Comme en français, le présent remplace souvent le parsait dans un récit, pour lui donner plus de vivacité. C'est ce qu'on appelle le présent historique.
- Ex.: Il sit appeler Diodore et lui demanda des coupes. Celui-ci répond qu'il n'en a point, Diodorum ad se vocavit ac pocula poposcit. Ille respondet se non habere. C.

## Habebat Cimon satis eloquentiæ.

- 415. L'imparfait s'emploie dans les descriptions ou pour marquer la répétition de l'action.
- Ex.: Cimon avait assez d'éloquence, habebat Cimon satis eloquentiæ. N.
- A Carthage on nommait deux rois tous les ans, Carthagine quotannis bini reges creabantur. N.

REMARQUE. — On trouve cependant assez souvent fuit au lieu de erat, notamment dans la description des caractères.

Ex. : Iphicrate avoit l'ame grande et le corps pareillement, Iphicrates fuit et animo magno et corpore. N.

# Ei persuadebam ut abiret.

- 414. L'imparfait marque souvent une intention, une simple tentative.
- Ex.: Je cherchais à lui persuader de partir, ei persuadebam ut abiret (1).

Hésites-tu à faire sur mon ordre ce que tu voulais faire spontanément? num dubitas id, me imperante, facere quod jam tua sponte faciebas? C.

(4) Cf. Enéide, VI, 468, où cet emploi de l'imparfait est remarquable.

Lenibat dictis animum lacrimasque cichat:

Illa solo fixos oculos aversa tenchat.

#### Vixit.

415. Le parsait s'emploie de deux manières : 1° comme parsait proprement dit pour exprimer une action actuellement terminée (parsait présent).

Ex.: Vixit, il a vécu, il est mort (action actuellement terminée).

Dixi, j'ai fini de parler.

2º comme parfait historique pour exprimer une action qui a eu lieu à tel moment du passé (aoriste).

Ex. : Vixit ante Romam conditam, il vécut avant la fondation de Rome.

Dixit ut ad me scriberet, il lui a dit de m'écrire. C.

REMARQUES. — I. Le parfait proprement dit se rapporte au même moment que le présent de l'indicatif; seulement le présent indique une action qui est actuellement en train de se faire, tandis que le parfait indique une action actuellement terminée.

Ex.: On ferme la porte, porta clauditur.

La porte est fermée, porta clausa est.

II. Clausus sum et clausus fui ne doivent pas s'employer l'un pour l'autre. Templum clausum est veut dire : le temple se trouve actuellement fermé; templum clausum fuit veut dire : le temple se trouva alors fermé. Mais, au parfait historique, on dit toujours templum clausum est, on ferma le temple.

# Fidem meam habent cognitam.

- 416. Au lieu de cognovi, statui, mihi persuasi, etc., on emploie parsois les périphrases habeo cognitum, statutum, mihi persuasum, pour marquer avec plus de sorce qu'on possède telle connaissance ou telle résolution, et que c'est un résultat acquis.
- Ex.: Ils connaissent bien mon dévoument, fidem meam habent cognitam. C.

## Nihil habebam quod scriberem.

- 417. Les Latins, quand ils écrivaient une lettre, se mettaient, pour le temps, au point de vue de celui qui la lirait, et mettaient d'avance le passé au lieu du présent.
- Ex.: Je n'ai rien à vous écrire; je n'ai rien appris de nouveau, et j'ai répondu hier à vos lettres, nihit habebam quod scriberem; neque enim quicquam novi audieram et ad tuas epistolas rescripseram pridie. C.

# Multa exempla sunt : suffecerit unum.

- 418. Le futur antérieur ne signifie souvent rien de plus que le futur simple, surtout videro.
- Ex.: Il y en a beaucoup d'exemples: un seul sussira, multa exempla sunt: suffecerit unum. P. J.

J'examinerai tout à l'heure quelle en a été la cause, quæ fuerit causa mox videro. C. — C'est son affaire, ipse viderit.

## Justa imperia sunto.

- 419. L'impératif futur en to ne s'emploie régulièrement que dans les textes de lois, les sentences, et quand un mot marque nettement que l'action commandée se fera dans l'avenir.
- Ex.: Que les commandements soient justes, justa imperia sunto. C.

Ne demande que demain, on te donnera; aujourd'hui va-t'en, cras petito, dabitur; nunc abi. P.

REMARQUE. — On dit toujours scito, scitote, et très souvent esto, putato, sic habeto, au lieu de l'impératif présent.

# Emploi des modes dans les propositions indépendantes.

420. Les propositions indépendantes se subdivisent en propositions énonciatives et en propositions volitives.

#### PROPOSITIONS ÉNONCIATIVES.

421. Les propositions énonciatives sont celles par lesquelles on déclare simplement une vérité ou un fait, sous forme affirmative (il est bon); négative (il n'est pas bon); interrogative (est-il bon?); exclamative (qu'il est bon!). Elles sont à l'indicatif, parfois au subjonctif, et prennent la négation non.

## Possum sescenta decreta proferre.

- 422. Avec les verbes signifiant pouvoir ou devoir, l'indicatif latin a souvent le sens d'un conditionnel français. Ainsi :
- 1º Possum, debeo, je pourrais, je devrais (mais je m'en abstiens).
- 2º Poteram, debebam, potui, debui, potueram, debueram, j'aurais pu, j'aurais dû (mais je me suis abstenu).
- Ex.: Je pourrais citer une soule de décrets (bien que je m'en abstienne), possum sescenta decreta proferre. C.

Tu aurais pu te reposer avec moi (au lieu de t'en aller), mecum poteras requiescere. V.

On n'aurait pas dù entreprendre la guerre, non suscipi bellum

Tu as convert d'outrages un homme que tu aurais dù (tu devais) honorer comme un père, contumeliis eum onerasti quem patris loco colere debebas. C.

REMARQUES. — I. Autres expressions à noter : melius fuit, il ent mieux valu; arquum erat, il aurait été juste; longum est, il serait trop long; quis arbitratus est? qui aurait pensé?

II. C'est toujours l'indicatif qu'on emploie avec pane ou propepresque, un peu plus.

Ex.: Le pont sur pilotis saillit livrer passage à l'ennemi, et c'est ce qui serait arrivé s'il ne s'était trouvé là un homme de cœur, Horatius Coclès, pons sublicius iter pæne hostibus dedit, ni unus vir suisset, Horatius Cocles. L. (Après dedit, suppléez : et revera dedisset.)

## Hoc sine ulla dubitatione confirmaverim.

423. Le subjonctif présent ou parsait correspond à notre conditionnel présent employé en parlant de

l'avenir, pour marquer la possibilité ou pour adoucir l'affirmation. Souvent on rend ce subjonctif à l'aide du verbe pouvoir.

Ex.: Je puis l'affirmer sans hésitation. hoc sine ulla dubitatione confirmaverim. G.

On dira peut-être, dicat, dixerit aliquis.

Qui croirait? quis credat? qui pourrait nier? quis neget? Je voudrais, je desirerais savoir de vous, velim ex te scire.

REMARQUES. — I. Le subjonctif ainsi employé s'appelle le subjonctif potentiel, c'est-à-dire de possibilité.

II. A la deuxième personne du singulier, le subjonctif sert à rendre le pronom @ (\$ 373).

Ex.: La mémoire diminue, si on ne l'exerce pas, memoria minuitur, nisi eam exerceas. C.

III. S'il s'agit du passé, on emploie l'imparfait du subjonctif (potentiel du passé).

Ex.: Qui pouvait croire? Qui eut cru? quis crederet? On eut dit, diceres; on pouvait voir, cerneres.

## Si possem, facerem.

424. Le plus-que-parfait du subjonctif correspond à notre conditionnel passé; l'imparfait du subjonctif correspond à notre conditionnel présent employé en parlant du présent, pour marquer une supposition contraire à la réalité.

Ex.: Si (en ce moment) je pouvais, je le ferais (mais je ne peux pas), si possem, facerem.

REMARQUES. — I. Le subjonctif ainsi employé s'appelle le subtonctif irréel.

II. Velim, je voudrals, je désirerals, exprime un souhait qui peut se réaliser; vellem, je voudrals (mais cela n'est pas possible), exprime un regret.

#### INTERROGATION.

# Estisne vos legati missi a populo?

425. Pour interroger, on peut employer: 1º les pronoms ou adverbes interrogatifs; 2º les particules:

Ne, est-ce que? si l'on fait une simple question, c'està-dire si l'on ignore quelle sera la réponse;

Nonne, n'est-il pas vrai que? si l'on veut faire dire oui à

l'interlocuteur;

Num, est-ce que par hasard? si l'interrogation est oratoire, c'est-à-dire si l'on veut faire dire non à l'interlocuteur.

Ex.: Étes-vous les députés envoyés par le peuple? Estisne vos legati missi a populo? L.

Le chien ne ressemble-t-il pas au loup? canis nonne similis

lupo? C.

Peus-tu bien le nier? num infitiari potes? C.

REMARQUES. — I. Ne peut s'employer au lieu de num; d'autres fois, il semble avoir le sens de nonne.

Ex. : Y-a-t-il quelqu'un pour croire de telles sottises! estne quisquam qui talia credat?

Ne vois-tu pas que j'ai du loisir en abondance? videsne me abundare otio? C.

II. On se sert encore pour interroger de numquid, qui a le sens de num, et de ecquid, est-ce que... en quelque chose?

Ex.: Aver-vous done deux patries? numquid duas habetis patrias? C.
La maison te plait-elle un peu? ecquid placent wdes? P.

## Tibi ego possem irasci?

426. En latin comme dans toutes les langues, on se contente souvent d'exprimer l'interrogation par le ton de la voix, sans employer de particule.

Ex.: Tu crois cela? hæc credis?

Tu ne vois pas que tu te contredis? pugnantia te loqui non vides <sup>2</sup> C.

Dans ce cas, le subjonctif (parfois précédé de ut) exprime l'indignation contre une supposition inadmissible, et se rend par notre conditionnel ou par ur infinitif exclamatif (subjonctif de protestation).

Moi, j'aurais pu t'en vouloir? tibi ego possem irasci?

Quoi! nous resterions insensibles à la voix des poètes! nos non poetarum voce moveamur? C.

Moi, lui résister? eine ego ut advorser? T.

# Quis te redemit? Jesus Christus.

427. Quand la question se fait par un pronom ou un adverbe interrogatif, le mot de la réponse se met au cas voulu par la fonction qu'il remplit.

Ex.: Qui l'a racheté? Jésus-Christ. Quis te redemit? Jesus Christus.

Qui a pitié des paresseux? Personne. Quem miseret pigro-

A qui est-ce de parler? A moi. Cujus est loqui? Meum. A qui est ce livre? A moi. Cujus est hic liber? Meus.

Dans quelle ville habite-t-il? à Lyon. Qua in urbe habitat? Lugduni.

# Venitne pater tuus? Venit.

428. Quand la question appelle un oui ou un non pour réponse, on peut employer etiam ou ita pour dire oui, non ou minime pour dire non. Mais, dans ce cas, on répond presque toujours à une demande en répétant le mot de la question sur lequel porte l'interrogation.

Ex.: Ton père est-il venu? Oui. Venitne pater tuus? Venit. — Non. Non venit.

Est-ce ton père qui est venu? Oui. Paterne tuus venit? Pater. — Non. Non ille.

Etes-vous les députés? C'est nous. Estisne vos legati? Sumus. L.

# Utrum ea vestra an nostra culpa est?

429. Dans les interrogations doubles, on emploie utrum ou ne, est-ce que; et, au second membre, an, ou.

Ex.: Est-ce votre saute ou la nôtre? Utrum ea vestra an nostra culpa est? C.

Est-ce vous qui avez quitté Domitius ou Domitius qui vous a quittés? Vosne L. Domitium an vos L. Domitius deseruit? Gs.

REMARQUES. — I. Au second membre, on non se rend par annon, moins souvent par necne.

Ex. : Est-ce là l'homme que je cherche, ou non? Isne est quem quæro, annon? T.

II. Utrum ou ne peuvent être sous-entendus.

Ex. : Sont-ce là les paroles, oni ou non? sunt hæc verba tua, necne? C.

Ill. Par suite de l'ellipse du premier membre, an se trouve parfois en tête de l'interrogation, et signifie alors est-ce que? S'il vient après une autre question, il peut se traduire par sens doute, ou avoir le sens de nonne.

Ex. : Que prétends-tu? sans doute que la Sicile a été délivrée par ton courage? quid dicis? an Siciliam virtule lua liberatam? C.

IV. An ou an vero, ainsi placé en tête d'une interrogation, signifie en quoi! quand il porte sur toute une phrase composée de deux termes dont le second est d'ordinaire opposé au premier par autem ou vero. C'est ce qu'on appelle un raisonnement a fortiori.

Ex.: Quoi! un Scythe a pu mépriser l'argent, et les philosophes de notre pays n'en seront pas capables! An Scythes potuit pro nihilo pecuniam ducere, nostrates autem philosophi facere non poterunt? C.

#### EXCLAMATION.

## Ouam macer est!

450. Les propositions exclamatives ordinaires commencent par quam! quantum! quot! D'autres, qui servent à conclure une phrase, commencent par tantum, tot, etc. Devant un adjectif ou un verbe ordinaire, on emploie adeo, tant, tant il est vrai que!

Ex.: Qu'il est maigre! quam macer est! V. Quels beaux fruits! quam pulchra poma!

Tant est rare une amitic fidele! adeo rara est amicitia si-delis!

Tant la conversation m'a ennuyé! adeo me sermonis pertæsum est! P.

REMARQUE. — Le latin peut réunir deux exclamations dans une seule proposition.

Ex. : Que de choses en si peu de mots (en combien peu de mots)! quam mulla quam paucis! C.

#### PROPOSITIONS VOLITIVES.

451. Les propositions volitives sont celles qui expriment une volonté, c'est-à-dire un ordre, une exhortation ou un souhait. Elles sont au subjonctif ou à l'impératif, et prennent le plus souvent la négation né.

## Venite ad me omnes qui laboratis.

452. Pour commander, on emploie l'impératif à la 2° personne, le subjonctif présent aux deux autres.

Ex.: Venezà moi, vous tous qui peinez, venite ad me omnes qui laboratis.

Aimons la patrie, *amemus patriam*. C. Qu'il s'en aille, le traitre, *abeat proditor*.

#### Ne veneris.

455. Pour défendre, on emploie ne et le subjonctif parfait à la 2° personne, ne et le subjonctif présent aux deux autres.

Ex.: Ne viens pas, ne veneris.

Ne souhaitons pas des choses trop dissiciles, ne dissicilia optemus. C.

Que personne ne dédaigne les préceptes de la grammaire, ne quis fastidiat grammatices elementa. Q.

REMARQUES. — I. Dans les désenses, on dit à volonté nemo ou ne quis; nihil ou ne quid; nunquam ou ne unquam, etc.

II. Le subjonctif présent est régulier à la 2° personne dans un ordre on une défense avec le sens de notre pronom «.

Ex. : Qu'on use de ce bien quand on l'a, qu'on ne coure pas après quand on ne l'a pas, isto bono utare dum adsit, cum absit ne requiras. C.

# Nolite id velle quod fieri non potest.

454. Pour défendre, on emploie de préférence noli, nolite, avec l'infinitif.

Ex.: N'exigez pas l'impossible, nolite id velle quod fieri non potest. C.

REMARQUE. — Le latin peut exprimer un regret sous forme d'ordre ou de défense dans le passé, au moyen de l'imparfait ou du plus-que-parfait du subjonctif.

Ex.: Il aurait du le supporter, litt. qu'il le supportat, pateratur. T. Tu n'aurais pas du le demander, ne poposcisses. C.

# Eloquar an sileam?

455. Dans une proposition interrogative, la première personne du subjonctif marque l'incertitude et se rend par faut-il que je? (subjonctif délibératif).

Ex.: Faut-il parler ou me taire? eloquar an sileam? V. Que faire? (que dois-je faire)? quid faciam? Que faire? (que devais-je faire)? quid facerem?

REMARQUE. — Ce subjonctif est rare aux autres personnes : Quid faciat? que faut-il qu'il fasse?

## Naturam expellas, tamen usque recurret.

456. Le subjonctif peut encore se traduire par supposons que, admettons que (subjonctif de supposition).

Ex.: Chassez (supposons qu'on chasse) le naturel, il revient au galop, naturam expellas, tamen usque recurret. H.

La douleur n'est pas le plus grand des maux, soit : en tous cas c'est un mal, ne sit sane summum malum dolor : malum certe est. C.

REMARQUE. — Une supposition de ce genre s'exprime aussi par le simple impératif : Naturam expelle, tamen usque recurret.

## Utinam vivat!

457. Avec ou sans utinam, 1° le subjonctif présent ou parfait exprime un souhait (négation ne ou non),

Ex.: Fasse le Ciel qu'il vive! utinam vivat!
Puisse Dieu t'inspirer cette pensée, utinam tibi istam
mentem Deus det! G.

2° Le subjonctif imparsait ou plus-que-parsait exprime un souhait qui n'est plus réalisable, c'est-àdire un regret (subjonctif de regret).

Ex.: Plut au ciel qu'il vécut encore, si seulement il vivait encore! utinam viveret!

Plùt au ciel qu'il eût vécu, que n'a-t-il vécu plus longtomps! utinam diutius vixisset!

REMARQUES. — I. On emploie rarement si au lieu de utinam. II. Nous disons: Que je meure, s'il n'est pas vrai que je dépense trop! Le latin, pour exprinter la même idée, dit au contraire: Que je vive, aussi vrai que je dépense trop, ita vivam ut maximos sumptus facio! C. Mais la tournure française existe aussi en latin: Que je meure, si je l'accorde..., ne vivam, si tibi concedo. C.

III. Ne pas confondre que ne exclamatif (ulinam) avec que ne in-

terrogatif (quin) : Que n'accours-tu ici! quin huc advolas?

#### SYNTAXE

## DES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES

458. Les propositions subordonnées se subdivisent en propositions complétives et en propositions non complétives.

Les propositions complétives sont celles qui servent de sujet ou de complément direct à la proposition principale. Les propositions non complétives marquent simplement une circonstance de but, de cause, de temps, etc., et s'appellent pour cette raison circonstancielles.

Supposons la phrase suivante: Je te conseille de lire pour t'instruire, suadeo tibi ut legas, ut fias doctus. Nous avons deux propositions subordonnées dont chacune commence par ut; mais ut legas est une proposition complétive, tandis que ut fias doctus est une proposition circonstancielle indiquant le but de l'action, en d'autres termes une proposition finale, dont la suppression n'empêche pas suadeo tibi ut legas d'offrir un sens complet.

# CHAPITRE VII

# PROPOSITIONS COMPLÉTIVES

- 459. En français, les propositions complétives sont d'ordinaire précédées de la conjonction que. En latin, elles ont des formes plus variées et comprennent :
  - 1º Des propositions infinitives;
  - 2º Des propositions interrogatives indirectes;
- 3° Des propositions commençant par une conjonction: ut ou ne, quominus ou quin, quod.

# I. Propositions infinitives.

#### Credo eum venire.

- 440. La proposition infinitive est une proposition dont le verbe est à l'infinitif et le sujet à l'accusatif. L'infinitif est au présent, au passé ou au futur, suivant le sens.
- Ex.: Je crois qu'il vient, je croyais qu'il venait, credo, credebam eum venire.
- Je crois qu'il est venu, je croyais qu'il était venu, credo, credebam eum venisse.
- Je crois qu'il viendra, je croyais qu'il viendrait, credo, credebam eum venturum esse.

REMARQUES. — 1. La dissérence qu'il y a entre je crois qu'il venoit et je crois qu'il est venu n'existe pas en latin : credo eum venisse. Toutefois, par exception, memini me scribere signisse je me souviens que j'étrivais, tandis que memini me acripsisse signisse je me souviens que j'ei étrit.

II. To dis que Pierre aime Paul ne pout pas se traduire par dicis Petrum amare Paulum, parce qu'on ne voit pas si c'est Petrum ou si c'est Paulum qui est sujet de amarc.

Pour éviter l'amphibologie, il sussit de remplacer l'actif par le passif: Tu dis que l'aul est simé de l'ierre, dicis Paulum a Petro amari.

Toutesois les Latins ne se préoccupaient pas de l'amphibologie grammaticale quand le sens était sussisamment clair : Scis me consilium tuum probare, la sais que j'approuve lon projet.

## Credo fore ut eum culpæ pæniteat.

- 441. Si le verbe latin n'a point de supin et par conséquent pas d'infinitif futur, on emploie la périphrase fore ut ou futurum esse ut avec le subjonctif (§ 458).
- Ex.: Je crois qu'il se repentira de sa faute, credo fore ut eum culpæ pæniteat.

Remanques. — 1. L'infinitif futur passif se remplace d'ordinaire par cette périphrase.

Ex. : le pense qu'ils seront vaincus, puto eos victum iri, ou mieux puto fore ut vincantur.

II. On emploie posse, velle, nolle, malle, sans périphrase, dans le sens du futur.

Ex.: Ils espèrent pouvoir s'emparer de la Gaule, Galliw sese potiri posse sperant. Cs.

## Credo eum venturum esse, si posset.

- 442. L'infinitif futur sert à traduire non seulement notre indicatif futur, mais aussi notre conditionnel présent; pour rendre notre conditionnel passé, on remplace esse par fuisse avec le participe futur,
- Ex.: Je crois qu'il viendrait, s'il pouvait, credo eum venturum esse, si posset (ou possit suivant le sens).

Je crois qu'il serait venu, s'il avait pu, credo eum venturum fuisse, si potuisset.

Je crois que la ville aurait été prise, si..., credo futurum fuisse ut oppidum caperetur, si...

## Deum esse dico, credo, scio.

445. La proposition infinitive s'emploie comme complément direct avec les verbes qui expriment une affirmation, une opinion, une perception, c'està-dire ceux qui signifient: 1° dire, écrire, annoncer, déclarer, assirmer, nier; 2° croire, penser, soupçonner, s'imaginer; 3° savoir, apprendre, saire voir, comprendre.

Ex: Je dis, je crois, je sais qu'il y a un Dieu, Deum esse dico, credo, scio.

REMARQUE. — Si le sujet de l'infinitif est le même que celui du verbe principal, on l'exprime sous forme de pronom personnel (Exceptions avec quelques verbes de volonté, § 416, rem. II).

Ex.: Alexandre pretendait être le fils de Jupiter, Alexander dicebat se esse flium Jovis (et non pas: dicebat esse filius Jovis).

Tu fais semblant d'etre malade, simulas te ægrotare.

## Sperat se mox profecturum.

444. Avec les verbes qui signifient espérer, promettre, menacer, jurer (de faire une chose), on emploie l'infinitif futur.

Ex: Il espère partir bientôt, sperat se mox profecturum.

REMARQUE. — Spero s'emploie aussi, en parlant du présent ou du passé, avec le présent ou le parfait de l'infinitif.

Ex : l'espère que lu es maintenant bien portant, spero te jam valere. C.

## Salvum te esse gaudeo.

1/15. On construit d'ordinaire avec la proposition infinitive les verbes qui expriment un sentiment, comme gaudeo, lætor, se réjouir; doleo, s'assliger; ægre fero, être saché; indignari, s'indigner; mirari, s'étonner.

Ex: Je me réjonis de te voir en bonne santé, litt. toi être en bonne santé, salvum te esse gaudeo.

Ils étaient fâchés de voir l'armée passer l'hiver en Gaule, exercitum hiemare in Gallia moleste ferebant. Cs.

#### Jubeo te abire.

446. On construit aussi avec la proposition infinitive quelques verbes de volonté, comme jubeo, ordonner; veto, défendre; sino, permettre; patior, souffrir que; prohibeo, empêcher que, ainsi que volo, nolo, malo, cupio.

Ex: Je t'ordonne de t'en aller, jubeo te abire.

llavait défendu à ses lieutenants de quitter leurs légions, a legionibus legatos discedere vetuerat. Cs.

Remarques. — I. Si la personne à qui s'adresse un ordre ou une défense n'est pas nommée, et que l'infinitif français ait un complément direct, on tourne en latin par le passif.

Ex: Il ordonna de préparer, il sit préparer les armes, arma expediri jussit. Cs.

Si l'infinitif n'a pas de complément direct, il reste d'ordinaire à la voix active.

Ex: La loi ordonne de se bien conduire, et défend de mal faire, lex recte facere jubet, vetat delinquere. C.

II. Avec volo, nolo, malo, cupio. si le sujet de l'infinitif est le même que celui du verbe principal, on emploie le simple infinitif ou moins souvent la proposition infinitive.

Ex: le veux être clement, volo esse clemens ou volo me esse clementem.

III. Il y a une nuance entre hoc fieri volo (nolo, malo, cupio, oportet), je veux que cela se fasse, et hoc factum volo, je veux que ce soit une chose faile.

## Decet verecundum esso adulescentem.

447. La proposition infinitive s'emploie comme sujet: 1° avec les verbes impersonnels constat, il est avéré; apparet, il est clair; expedit, prodest, conducit, il est avantageux; convenit, il convient; licet, il est permis; oportet, il faut; refert, interest, il importe; sequitur, il s'ensuit que; 2° avec les expressions impersonnelles telles que verum est, manifestum est, facile est, fas est, fama est, opus est, mos est, tempus est, etc.

Ex: Il convient qu'un adolescent soit réservé, decet verecundum esse adulescentem. P.

#### Dicitur cervos diutissime vivere.

- 448. I.a proposition infinitive peut s'employer aussi avec les expressions impersonnelles dicitur, on dit que; creditur, on croit que; nuntiatur, on annonce que; traditur, on rapporte que.
- Ex.: On dit que les cerfs vivent très longtemps, dicitur cervos diutissime vivere.

La tradition rapporte qu'llomère était aveugle, traditum est Homerum fuisse cœcum. C.

Il faut croire que Philon était éloquent, Philonem existimandum est disertum fuisse. C.

#### Cervi dicuntur diutissime vivere.

- 449. Mais, au lieu de cette construction impersonnelle, on emploie souvent la construction personnelle, c.-à-d. que l'on prend le sujet de l'infinitif pour en faire le sujet des verbes dire, croire, annoncer, rapporter.
- Ex.: On dit que les cerfs vivent très longtemps, les cerfs passent pour vivre très longtemps, cervi dicuntur diutissime vivere.

On announti que la maison de César avait été assiégée, oppugnata (esse) domus Cæsaris nuntiabatur. C.

Le bruit cournit que César s'était éloigné de Gergovie, Cæsar a Gergovia discessisse audiebatur. Cs.

REMARQUES. — I. La construction personnelle est préférable avec dicere, ferre, tradere, existimare, putare, sauf aux temps composés, dictum est, dicendum est, où les deux constructions sont également usitées.

Ex. : Il passe pour en être l'auteur, id fecisse putatur.

II. On se sert rarement en latin d'incises telles que dit-on, croit-on, à ce qu'on rapporte.

Ex.: Aristide, à ce qu'on rapporte, était juste entre tous, A ristides unus omnium justissimus fuisse traditur. C.

#### Illum audire mihi videor.

450. La construction personnelle est de règle avec videri, sombler, et avec le passif de jubere, vetare, sinere, prohibere.

Ex.: Il me semble que je l'entends, litt. je me semble, je crois l'entendre, illum audire mihi videor (ou illum audire videor, avec ellipse de mihi).

Il m'a tout conte très sincèrement, à ce qu'il m'a semblé, omnia fidelissimo animo, ut mihi quidem visus est (mieux que visum est). narravit. C.

On leur ordonna, ils recurent l'ordre de consulter les livres Sibyllins, libros Sibyllinos inspicere jussi sunt. L.

On leur défendit, défense leur fut faite d'approcher. adire vetiti

REMARQUE. — Quand mihi videtur signific mihi placet, on l'emploie impersonnellement.

Ex.: Le sénat jugea à propos, il parut bon au sénat d'envoyer des députés, senatui visum est legatos millere (ou legatos milli ou ut legati millerentur).

## Discours indirect.

451. Il y a discours ou style indirect quand on rapporte les paroles ou les pensées de quelqu'un par des propositions dépendant d'un verbe dire ou penser. On appelle discours indirect au sens large du mot toute proposition subordonnée qui est supposée représenter la pensée d'une personne désignée dans ce qui précède.

Ex.: Nous reviendrous (discours direct).

Ils disent qu'ils reviendront, ils ont dit qu'ils reviendraient (discours indirect).

## Respondit ad idus apriles reverterentur.

452. Dans le discours indirect, on met au subjonctif toute proposition qui, dans le discours direct, serait impérative, interrogative ou subordonnée.

Ex.: Il leur répondit de revenir pour les Ides d'avril (discours direct : Revenez), respondit... ad idus apriles reverterentur. Cs.

Que pensaient-ils qu'on dût faire du butin (discours direct : Que pensez-vous)? quid de præda faciendum censerent? L.

REMARQUES. — I. Une proposition relative intercalée dans une proposition infinitive est au subjenctif, à moins qu'elle n'exprime une remarque incidente faite par l'écrivain lui-même.

Ex.: Aristote dis que, sur les bords de l'Ilypanis, seuve qui se jette dans le Pont-Busin, il uait certains insectes qui ne vivent qu'un jour, apud Hypanim sturm, qui in Pontum instuit, Aristoteles ait bestiolas quasdam nasci que unum diem vivant. C.

II. Les propositions subordonnées du discours indirect au sens large du mot se mettent également au subjonctif.

Ex.: Pous m'a donné tous les livres qu'avait laissés son frère, Pætus omnes libros, quos frater suus reliquisset, mihi donavit. C. Quos frater ejus reliquerat serait une simple constatation de Cicéron et ne soulignerait pas l'intention de Pœtus.

# Num recentium injuriarum oblivisci posse?

455. On met à l'infinitif, dans le discours indirect: 1° une interrogation oratoire qui équivaut à une négation: 2° une proposition relative où le relatif, ne fait que remplacer un pronom démonstratif (§ 363); 3° une proposition exclamative ou comparative.

Ex.: Pouvait-il (= il ne pouvait) oublier de récentes injustices? num recentium injuriarum oblivisci posse?

Par là on pouvait juger, ex quo judicari posse... Cs.

# II. Propositions interrogatives indirectes.

#### Scire velim ubi sis.

454. Qui êtes-vous? est une interrogation directe; ditesmoi qui vous êtes est une interrogation indirecte. Le verbe de l'interrogation indirecte se met au subjonctif.

Ex.: Je voudrais savoir où vous êtes, scire velim ubi sis. Je ne sais quand il viendra, nescio quando venturus sit.

REMARQUES. — I. Le français emploie parfois le pronom relatif, au lieu d'un pronom interrogatif, dans une interrogation indirecte. En latin, il faut un mot interrogatif.

- Ex. : Beriver-moi ce que vous faites, c'est-à-dire quelle chose vous faites, ad me scribe quid agas.
- II. Les interrogations directes quid ago? que sais-je? et quid agam? que dois-je saire? deviennent l'une et l'autre, dans l'interrogation indirecte: nescio quid agam. Cette dernière phrase peut donc signifier, ou bien je ne sais ce que je sais, ou je ne sais ce qu'il saut que je sasse, je ne sais que sair que sair ce qu'il saut que je sasse, je ne sais que sair que sair
- III. Les locutions nescio quis, nescio quomodo, mirum quantum n'exercent pas d'influence sur le mode du verbe, quand elles équivalent à aliquis, aliquo modo, miro modo.
  - Ex.: Il envoya je ne sais qui à Cécilins, misit ad Cavilium nescio quem. C. Je ne sais qui il a envoyé, nescio quem miscrit.
- IV. Le latin peut réunir dans une seule proposition deux cas différents d'un même pronom interrogatif.
- Ex.: Examine qui est l'anteur et qui est la victime de la fraude, considera quis quem fraudasse dicatur. C.

## Ouæsivit essentne legati.

455. En français, est-ce que se remplace par si (quelquefois par que) dans l'interrogation indirecte.

En latin, les particules interrogatives sont les mêmes dans l'interrogation indirecte que dans l'interrogation directe, et sans dissérence de sens entre në et num.

Ex.: Il leur demanda s'ils étaient les députés, quæsivit essentne legati.

Je te demande si tu peus le nier, quæro a te num infitiari possis.

Tu m'avais demandé si je ne pensais pas..., ex me quæsieras nonne putarem. C.

Je ne sais si c'est votre faute ou la nôtre, nescio utrum ea vestra an nostra culpa sit.

Qu'une coupe soit en or ou en verre, peu importe, utrum sit aureum poculum an crystallinum, nihil refert. Sen.

Remarques. - I. Dans l'interrogation double, *on non* se rend par *necne*, plus rarement par *annon* (§ 429, rem. 1).

- Ex.: Dis-moi si c'est là l'homme que je cherche on non, dic mihi isne sit quem quaro necne.
- II. Quand utrum ou nè sont sous-entendus au premier membre, an peut être remplacé au second par ně.
- Ex. : On me savait s'ils étaient vainqueurs ou vaincus, in incerto erat vicissent victine essent. L.

Par conséquent, l'interrogation double peut avoir cinq formes régulières: Ouwro ulrum verum an fulsum sit.

- verumne an falsum sit.
- verum an falsum sit.
- verum falsumne sit.
- verumne falsumne sil (rare).
- III. L'emploi de an au lieu de num ou ne est peu classique.

#### Dubito an Venusiam tendam.

- 456. Les expressions haud scio an, nescio an, dubito an, incertum est an, peuvent se traduire par peutêtre: an y a le sens de si ne pas.
- Ex.: Je me demande si je ne dois pas aller à Venouse, dubito an Venusiam tendam. C.

Il saut mourir, et peut-être bien aujourd'hui même, moriendum certe est, et id incertum an eo ipso die. C.

REMARQUE. — Forsitan (pour fors sit an), pent-ètre, équivaut à dubito an et veut le subjonctif : C'est pent-ètre un mérite, quiv forsitan laus sit. C.

## Paludem si nostri transirent exspectabant.

- 457. Quelquefois, surtout avec les verbes qui signifient essayer ou attendre, si veut dire pour le cas où. Ce n'est pas interrogatif, mais bien conditionnel, et son emploi s'explique par une ellipse.
- Ex.: Ils étaient sur le qui-vive, pour le cas où les nôtres traverseraient le marais, paludem si nostri transirent, exspectubant. Cs.

Ils essayèrent de forcer le camp, si perrumpere possent, conati sunt. Cs.

# Concordance des temps.

## Scio, sciam quid facias.

458. A quel temps faut-il mettre le verbe d'une proposition subordonnée au subjonctif?

1ºr cas. Si le verbe de la proposition principale est au présent ou au futur (ou futur passé), le verbe de la subordonnée doit être à un temps principal du subjonctif (§ 112) c'est-à-dire au présent ou au parfait suivant le sens.

Ex.: Je sais, je saurai ce que tu fais, ce que tu as fait, ce que tu feras, scio, sciam quid facias, quid feceris, quid facturus sis.

2° cas. Si le verbe de la proposition principale est à un temps du passé (imparfait, parfait ou plus-que-parfait), le verbe de la subordonnée doit être à un temps secondaire du subjonctif (imparfait ou plus-que-parfait suivant le sens).

Ex.: Je savais, j'ai su, j'avais su ce que tu faisais, ce que tu avais fait, ce que tu ferais, sciebam, scivi, sciveram quid faceres, quid fecisses, quid facturus esses.

REMARQUES. — I. Le latin applique rigoureusement la règle de la concordance des temps, et semble demander le passé même là où la logique demanderait le présent.

Bx.: Il montra quel est le pouvoir des remords, quanta conscientiæ vis esset ostendit. C.

II. Le parfait proprement dit ou parfait présent (§ 415) peut être considéré pour la concordance des temps comme un simple présent.

Ex. : l'ai assez montré qui vous devez nommer consuls, quales viros creare vos consules deceat satis est dictum. L.

III. On trouve quelques exceptions à la concordance des temps chez les historiens, spécialement dans le discours indirect. Pour les propositions consécutives, voir § 473, rem.

IV. La différence qu'il y a entre je sais ce que lu as sait, et je sais ce que lu saissis, ce que lu avais sait, n'existe pas en latin : scioquid seceris (§ 440, rem. 1).

## Persuadet Castico ut regnum occuparet.

459. Après un présent historique (§ 412), le verbe, subordonné peut se mettre au présent ou à l'imparsait.

Ex.: Il le décide (= décida) à passer à l'ennemi, huic persuadet uti ad hostes transeat. Cs.

Il décide Casticus à s'emparer du pouvoir, persuadet Castico ut regnum occuparet. Cs.

## Se ea quæ imperasset facturos polliciti sunt.

460. En général, quand un verbe doit être à la fois au subjonctif et au futur, on emploie le futur périphrastique du subjonctif (scripturus sim, scripturus essem).

Toutesois, en pareil cas, dans le discours indirect, on applique simplement la règle de concordance des temps en négligeant l'idée du sutur.

Ex.: Ils promirent de saire ce qu'il prescrirait, se ea quæ imperasset facturos polliciti sunt. Cs. (Discours direct: quæ imperaveris facienus.)

Il repondit que s'ils lui donnaient des olages, il ferait la paix avec eux, respondit... si obsides ab iis sibi darentur, sese cum iis pacem esse facturum. (Discours direct: Si obsides a vobis mihi dabuntur, ego vobiscum pacem faciam.)

REMARQUE. — Si le verbe à mettre au subjonctif futur n'a pas de participe en rus, ou bien on se sert de la périphrase futurum sit ut, ou, ce qui vaut mieux, on s'arrange de façon à employer un verbe qui ait ce participe.

Le subjonctif ordinaire suffit parfois avec volo, possum, debeo

et oportet.

Ex.: le me demande si tu seras loué por lui, c'est-à-dire s'il te louera, dubito sitne te laudaturus; s'il se repentira, sitne pænitentiam acturus; s'il pourra en venir à bout, possitne rem perficere.

## III. Propositions complétives avec ut.

#### Suadeo tibi ut legas.

- 461. On construit avec ut et le subjonctif presque tous les verbes de volonté ou d'activité. Tels sont ceux qui signifient :
- 1° Conseiller, persuader, exhorter: suadere, persuadere, impellere, hortari.
- 2º Vouloir, souhaiter, attendre que : velle, optare, exspectare.
- 3° Demander, prier, ordonner: orare, rogare, precari, petere, postulare, imperare (mais non jubere § 446).
- 4º Permellre: permittere (mais non sinere), concedere, potestatem facere, licentiam dare.
- 5° Faire en sorte que, veiller à ce que : facere, efficere, curare, consulere, videre, operam dare, cavere.
  - 6º Meriter, mereri, dignum esse; obtenir, impetrare.
- 7° On décide de, on songe à : placet, convenit, in mentem venit; il s'agit, id agitur; il importe, refert, interest.
- Ex.: Je te conseille de lire, suadeo (suadebo) tibi ut legas.

Je te conseillais de lire, suadebam (suasi, suaseram) tibi ut legeres.

Ils prient Gésar de les épargner, orant ut Cæsar sibi parcat. Cs.

Veille à ta santé, litt. aic soin de te bien porter, cura ut valeas. C.

REMARQUES. — I. Dans les propositions négatives, ut se remplace par ne (parfois ut ne). Au lieu de ut nemo, ut nihil, ut nunquam, etc., on dit ne quis, ne quid, ne unquam. Enfin, au lieu de et ne, on dit le plus souvent neve.

Ex.: le te conjure de ne rien faire et de ne rien dire, obsecro te ne quid agar neve dicas.

- II. Exspectare se construit avec ut et avec dum.
- Ex.: Vous allendez que je répende, exspectatis ut respondeam ou dum respondeam.

#### Dic ei ut longius progrediatur.

462. Avec les verbes dire, répondre, avertir, annoncer, on met tantôt la proposition infinitive, tantôt le subjonctif précédé de ut, selon qu'il y aurait l'indicatif ou l'impératif dans le discours direct.

Ex.: Dis-lui qu'il va trop loin, dic ei longius eum discedere. (Disc. direct: tu vas trop loin.)

Dis-lui qu'il aille plus loin, d'aller plus loin, dic ei ut longius progrediatur. (Disc. direct : va plus loin.)

REMARQUE. — le suis d'avis d'envoyer des députés, censeo (decerno) ut legati mittantur ou legatos mittendos.

#### Mihi credas velim.

465. La conjonction ut s'omet toujours après nolo, malo, et oportet; d'ordinaire après volo, licet, necesse est, ainsi qu'après les impératifs fac et sine; plus rarement après imperare, hortari, orare, censere.

Ex.: Je vondrais que tu me croies, mihi credas velim. C. Tàche de penser, fac cogites. S.

REMARQUE. — Je veux que la me répondes peut se traduire de trois façons :

l. Volo uti mihi respondeas. C.;

2º Volo mihi respondeas;

3º Volo le mihi respondere.

#### Nitebatur ut castra fierent.

464. Certains verbes se construisent soit avec ut et le subjonctif, soit avec le simple infinitif. Tels sont niti, contendere, s'efforcer de, tâcher que; statuere, constituere, decernere, résoudre de, décider que. On préfère l'infinitif quand les deux verbes ont le même sujet.

Ex.: Il tàchait que le camp se fit, nitebatur ut castra fierent. N.

Il s'efforce de vaincre, nititur vincere.

REMARQUES. — I. Ut est rare avec cupere, pati, cogerc. Par contre, l'infinitif est rare avec optare, permittere et concedere. On ne le rencontre qu'au passif avec imperare et postulare.

Ex. : Il demanda, il commanda que cela se fit, hac fieri postulavit, imperavit.

II. On dit te hortor, te impello ut facias ou ad faciendum, rarement hortor, impello facere.

## Fieri potest ut errem.

- 465. On construit encore avec ut et le subjonctif les expressions qui marquent un évenement ou un résultat. Tels sont :
  - 1º Il arrive, fit, accidit, evenit, contingit, est.
  - 2º Il s'ensuit, il résulte, efficitur, sequitur,
  - 3º Il reste à faire, restat, reliquum est, relinquitur.
- 4° Il s'en saut de heaucoup, multum abest; il va arriver que, prope est, in eo res est; saire en sorte, committere.
- 5° C'est l'usage, mos est, moris est, consuctudo est; c'est le droit, jus est; c'est la loi, lex est; ce n'est pas le lieu, non hic locus est; il est en ton pouvoir, in tua potestate est.
- Ex.: Il peut se faire que je me trompe, fieri potest ut errem. C.

Si cette proposition n'est pas vraie, il s'ensuit qu'elle est sausse, si hoc enuntiatum verum non est, sequitur ut falsum sit. C.

REMARQUES. — I. Dans les propositions négatives de ce genre, ut se remplace par ut non, et non par ne (§ 461).

Ex. : Il pent se faire que je ne me trompe pas, fieri potest ut non errem.

II. On trouve parfois ut avec les expressions rectum est, verum est, utile est, expedit, interest, convenit, necesse est, qui prennent plus souvent la proposition infinitive.

Ex. : Il est utile à tous que chaque eité ait ses lois, expedit omnibus ut singulæ civilates suas leges habeant. J.

Au contraire, avec sequitur, la proposition infinitive est plus rare que la conjonction ut.

## IV. Propositions complétives avec ne.

#### Timeo ne veniat.

466. Les verbes timeo, metuo, vereor, craindre, et l'expression periculum est, il est à craindre, se construisent avec ne (que... ne) ou ne non (que... ne pas).

Ex.: le crains qu'il ne vienne, timeo ne veniat.

Je crains qu'il ne vienne pas, timeo ne non veniat.

REMARQUES. — I. Si le verbe eraindre n'est pas accompagné d'une négation, on peut remplacer ne non par ul.

Ex. : Je crains que lu ne supportes pas ces fatigues, timeo ut labores sustineas. C. (Entendez : je me demande avec crainte comment lu les supporteras.)

II. Avec l'infinitif, vereor (moins souvent timeo, metuo) signifie eraindre de, à peu près comme non audeo, ne pas oser

Ex. : Je u'ose dire, vercor dicere.

#### Cave ne cadas.

467. On construit aussi avec ne les verbes de sens négatif, comme interdicere, défendre de (mais non vetare); impedire, prohibere, empêcher; obstare, resistère, repugnare, s'opposer à ce que; cavere, éviter de; dissuadere, dissuader; deterrere, détourner de; recusare, resuser de.

Ex. : Prends garde de tomber, cave ne cadas.

Cela m'a empéché de partir, id impedivit ne proficiscerer (me est inutile).

Regulus refusa de dire son avis, Regulus ne sententiam diceret recusavit.

Remarques. — I. Cave, à l'impératif, est souvent suivi du subjonctif sans conjonction.

Ex. : Ne va pas t'imaginer, cave existimes. C.

II. On peut mettre l'infinitif avec recuso, impedio, surtout avec prohibeo.

Ex. : Il refuse de mourir, mori recusal. Cs.

On empiche les parents de voir leurs enfants, parentes prohibentur adire ad liberos. C.

# V. Propositions complétives avec quin ou quominus.

#### Non impedio quin proficiscaris.

- 468. On construit avec quominus ou avec quin les verbes qui signifient empêcher et resuser, quand ils sont accompagnés d'une négation ou d'une interrogation de sens négatif.
- Ex. : Je ne vous empêche pas de partir, non impedio quin ou quominus proficiscaris.

Qui vous empêche d'être heureux? quid obstat (= nihil obstat) quominus sis beatus?

REMARQUE. — Même sans négation, impedio et prohibeo peuvent se construire avec quominus.

#### Facere non possum quin rideam.

469. On ne construit avec quin que des expressions négatives : non dubitare, ne pas douler que, ne pas hésiter à; facere non possum, je ne puis m'empêcher de; haud multum abest, il s'en saut de peu que.

Ex. : Je ne puis m'empêcher de rire, facere non possum quin rideam.

Qui doute que la vertu ne soit aimable? quis dubitat (= nemo dubitat) quin virtus sit amabilis ?

Peu s'en fallut qu'ils ne sussent chassés. ils faillirent être chassés du camp, non multum abfuit quin castris expellerentur. Cs.

REMARQUES. — Le premier exemple pourrait encore se traduire ainsi: Non possum non ridere.

II. Selon que causa est est construit avec cur ou avec quin, le sens est tout différent.

Ex. : Nulla causa est cur venias, la m'as accun sujel de venir, litt. !!
n'y a pas de molif pour que lu viennes.

Nulla causa est, quid causa est quin venias, rieu ne l'empèche, qu'estce qui t'empèche de venir? litt. il n'y a pas de motif pour que ta ne viennes pas. De même: Fieri non potest ut te reprehendam, il m'est impossible de le blamer; fierinon potest quin le reprehendam, il m'est impossible de ne par le blamer.

III. Dubito, sans négation, signifie douter, se demander, et se construit avec une interrogation indirecte.

Ex.: le me demande qui viendra, s'il viendra, dubito quis venturus sit; num venturus sit (venturusne sit).

# VI. Propositions complétives avec quod.

Multum ei detraxit quod alienæ erat civitatis.

- 470. Un verbe peut avoir pour sujet ou pour complément une proposition à l'indicatif avec quod signifiant ce sait que.
- Ex.: Ce fait qu'il était d'une cité étrangère lui fit beaucoup de tort, multum ei detraxit quod alienæ erat civitatis. N.

REMARQUES. — I. Parfois quod signific quant à ce fait que, pour expliquer ou prouver que.

II. Quid quod est une formule de transition : Que dire de ce fait que! c'est-à-dire de plus, mieux encere.

#### Bene facis quod me adjuvas.

- 471. Quod s'emploie ainsi le plus souvent avec prætereo, omitto, je passe sous silence; accedit, à cela s'ajoute; adde, ajoutez à cela; et avec facio, accidit, evenit, accompagnés d'un adverbe de manière.
- Ex.: Tu fais bien, tu as raison de m'aider, bene facis quod me adjuvas. C.

REMARQUES. — I. Il y a beaucoup d'analogie entre les complétives avec ut, à savoir que, ou quod, ce foit que. Toutefois quod s'emploie spécialement quand il s'agit d'une simple constatation, considérée comme connue de celui auquel on parle.

Ex.: Accidit ut moreretur, il arrivo qu'il mourut, mais commode accidit quod mortuus est, sa mort est arrivée à propos.

II. La complétive avec quod ou ut est souvent annoncée par un démonstratif hoc, id, illud.

Ex. : Id te movet, quod necesse est mori, tu es ému par la fatalité de la mert.

#### CHAPITRE VIII

## PROPOSITIONS NON COMPLÉTIVES

## I. Propositions finales.

## Esse oportet ut vivas.

- 472. Les propositions finales indiquent le but de l'action. Elles se mettent au subjonctif et commencent par ut, pour que, afin que; quo, pour que par là; ne, pour que... ne pas, de peur que.
- Ex.: Il faut manger pour vivre et non pas vivre pour manger, esse oportet ut vivas, non vivere ut edas. C.

Pour ne pas vous ennuver, ne vobis tædium afferam.

Remarques. — 1.  $\mathit{Quo}$  s'emploie surtout quand il y a un comparatif dans la proposition.

- Ex. : Reposez-vous, pour mieux travailler, oliare quo melius labores.
- II. Ut est souvent annoncé dans la proposition principale par un mot démonstratif tel que ideo, ideireo, pour celle raison; ea mente, eo consilio, dans celle inlenion, etc.
- Ex.: Nous sommes esclaves des lois pour pouvoir être libres, legum idcirco servi sumus, ut liberi esse possimus. C.
- III. Pour, aûn de, se rendent aussi par ad avec le gérondif en dum, ou par causa, gratia, précédé du gérondifen di (\$ 384, rem.).
- Ex.: Les chiens sont suits pour charser, canes venandi causa ou ad venandum facti sunt.
  - IV. Ne peut se remplacer par ut ne (jusqu'au temps d'Auguste).
- Ex.: Je vondrais que lu m'écrives sur le plus de sujets possible, pour que je n'ignore absolument rien, quam plurimis de rebus ad me velim scribas, ut prorsus ne quid ignorem. C.

## II. Propositions consécutives.

#### Tam bonus est Deus ut amet homines.

475. Les propositions consécutives indiquent la conséquence, le résultat d'une action. Elles sont au subjonctif et commencent par ut, en sorte que, de saçon à, au point que; ut non, en sorte que... ne pas. Très souvent, ut a pour corrélatif dans la proposition principale un adverbe ou un pronom démonstratif: ita, sic, adeo, tam, tantum, etc.; is, talis, tantus, tot, etc.

Ex.: Dien est si bon qu'il aime les hommes, tam bonus est Deus ut amet homines.

Il était éloquent au point que personne ne l'égalait à cet égard, fuit disertus, ut nemo ei par esset eloquentia. N.

REMARQUES. — I. Il faut noter que ces propositions sont toujours au subjonctif en latin et qu'elles échappont souvent à cause du sens à la concordance des temps (§ 458).

Ex.: Il recut tant de coups qu'il en mourut, tot plagas accepit ut more-retur.

Il a reçu tant de coups qu'il en est mort, tot plagas accepit ut mortuus sit.

II. Ita... ut marque parfois une restriction: de telle sorte que cependant.

Ex.: Il faut employer la donceur, mais de façon que la séverité i'y mèle, ita probanda est mansuetudo ut adhibeatur severitas. C.

## Quis tam demens est ut sua voluntate mæreat?

474. Quand assez... pour signifie tellement que, on le traduit par une proposition consécutive.

Ex.: Qui est asser sou pour s'assigner volontairement? quis tam demens ut sua voluntate mæreat? C.

Avez-vous assez peu de loisir pour ne pas iire ee livre? estne tibi tam parum otii ut hunc librum non legas?

 $R_{\rm EMARQUE.}$  — Trop... pour se rend par un comparatif suivi de quam ut.

Ex. : Leur crime est trop grand pour qu'en puisse leur pardonner, majora deliquerunt quam ut iis ignosci possit.

Il a avale trop de poison pour recouvrer la santé, plus veneni hausit quam ut sanitati restituatur.

Ejus virtus ea est ut nulla re frangi possit.

475. Quand is sert d'antécédent à ut, il signifie tel, de telle nature, de nature à, homme à.

Ex: Son courage est tel que rien ne peut l'abattre, ejus virtus ea est ut nulla re frangi possit.

La libéralité doit être de nature à ne nuire à personne, ea esse debet liberalitas ut nemini noceat.

Tu n'es pas homme à renoncer par pudeur à une action honteuse, non is es ut te pudor a turpitudine revocaverit. C.

Mavult existimari vir bonus, ut non sit.

- 476. Ut non peut parsois se rendre par sans que.
- Ex.: Il aime mieux passer pour homme de bien sans l'être, que de l'être sans en avoir la réputation, mavult existimari vir bonus, ut non sit, quam esse, ut non putetur. C.

Nunquam tam male est Siculis quin aliquid facete dicant.

- 477. Quin peut remplacer ut non, si la proposition principale est négative.
- Ex.: Jamais les Siciliens ne sont assez malheureux pour cesser de plaisanter, nunquam tam male est Siculis quin aliquid facete dicant. C.

Jamais je n'ai envoyé de lettre chez moi, sans t'en envoyer une autre, nunquam domum misi unam epistolam quin esset ad te altera. C.

Tantum abest ut me amet ut vix aspiciat.

478. La locution impersonnelle tantum abest, il s'en saut tellement, tant s'en saut, peut être suivie de deux propositions commençant par ut: la première est complétive et dépend de abest, la seconde est consécutive et répond à tantum.

Ex.: Bien loin de m'aimer, il me regarde à peine, litt. tant s'en faut qu'il m'aime, tantum abest ut me amet ut vix aspiciat.

REMARQUES. — I. Tantum abest ut peut être remplacé par adeo non avec l'indicatif: Adeo non me amat ut vix aspiciat, il u'uime si peu qu'il me regarde à peine.

II. La meme idee peut encore se rendre ainsi: Non modo non me amat, sed vix aspicit, ou: Vix me aspicit, nedum amet. C.

## III. Propositions causales.

#### Ouoniam nominor leo.

- 479. Les propositions causales indiquent la cause de l'action. Elles commencent par quod, quia, parce que; quoniam, quando, du moment que, vu que, avec l'indicatif, ou par cum, puisque, comme, avec le subjonctif.
- Ex. : Je prends la première part, vu que je m'appelle lion, ego primam partem tollo, quoniam nominor leo. PH.

Vous m'accorderez la seconde, parce que je suis vaillaut, secundam, quia sum fortis, tribuetis mihi. PH.

Il fallait combattre par la ruse, puisque c'était impossible par les armes, dolo erat pugnandum, cum non esset armis. N.

## Expulsus est patria quod justus esset.

- 480. On met le subjonctif après quod, quia, quoniam, quando, quand ces conjonctions amènent, non pas un motif que l'écrivain allègue pour son propre compte, mais un motif qu'il prête à ceux dont il est question : parce que, disait-il ou disait-on.
- Ex.: Aristide sut banni, parce que, disait-on, il était juste à l'excès, Aristides ob eam causam expulsus est putria quod præter modum justus esset. C. (S'il y avait erat, ce serait Cicéron qui trouverait Aristide trop juste.)

REMARQUE. — La conjonction est souvent annoncée dans la proposition principale par proplerea, ob eam causam, idcirco.

#### Gaudeo guod tibi profui.

481. On construit avec quod les verbes de sentiment: se réjouir, s'affliger, se plaindre, s'étonner; ainsi que ceux qui signifient: louer, féliciter, blamer, accuser. On emploie le subjonctif ou l'indicatif d'après la règle qui précède.

Ex.: Je me réjouis de vous avoir été utile, gaudeo quod tibi profui.

Je m'affligeais d'avoir perdu mon compagnon, dolebam quod socium amiseram. C.

Socrate sut accusé de corrompre la jeunesse, Socrates accusatus est quod corrumperet juventutem.

Il loue l'Africain de son désintéressement (du désintéressement qu'il trouve en lui), laudat Africanum quod fuerit abstinens.

REMARQUES. — I. On peut remplacer quod par quia, si le verbe est à l'indicatif.

Ex. : Ils s'indignent de ce que vous respirer, quod (ou quia) spiratis indignantur. L.

II. La différence de sens entre l'indicatif et le subjonctif est parfois imperceptible.

Ex. : Gaudeo quod vales, je me réjonis parce que tu es en bonne santé.
Gaudeo quod valeas, je me réjonis à la pensée que tu es en bonne santé.

III. On emploie la proposition infinitive très souvent avec les verbes de sentiment (§ 445), toujours avec arguo et insimulo.

## Non quod approbem, sed quod ignosco.

482. Quand la conjonction est précédée d'une négation, le verbe se met au subjonctif pour montrer que le motif énoncé n'est pas le véritable. On emploie ainsi non quod, non quo (non quia), non que, ce n'est pas que; non quod non, non quin, non que... ne pas.

Ex.: Ce n'est pas que j'approuve, c'est que je pardonne, non quod approbem, sed quod ignosco.

Non que j'aime à être dénigré, non que libenter male audiam. C. (Suivi de sed quia avec l'indicatif.)

## IV. Propositions conditionnelles (1).

485. Les propositions conditionnelles sont celles qui expriment une condition, une supposition. Elles commencent par si, si; si non, ni, si... ne pas; nisi, à moins que, excepté si, si... ne pas; quod si, que si.

#### I. Si avec l'indicatif.

## Si vis pacem, para bellum.

484. Si veut l'indicatif de tous les temps quand celui qui parle suppose la condition remplie, sans se préoccuper de savoir si elle l'est réellement. Dans ce cas, si veut dire s'il est vroi que, étant donné que.

Ex.: Si tu veux la paix, prépare la guerre, si vis pacem, para bellum.

## Hunc librum si leges, lætabor.

485. Si veut le futur ou le futur antérieur, quand il signifie s'il arrive que, et que le verbe principal est au futur. Dans ce cas, le français emploie le présent, ce qui est peu logique.

Ex. : Si tu lis ce livre, j'en serai charmé, hunc librum si leges, lætabor. Рн.

Si tu viens, tu feras hien, perbelle feceris, si veneris. C.

## Si veniebam, abibat.

486. Si veut l'indicatif, quand il signifie chaque sois que. Dans ce cas le verbe principal est à l'indicatif.

Ex.: Si je venais, il s'en allait, si veniebam, abibat.

(4) Les fautes contre la syntaxe de si sont frequentes. On éviterait les plus déplaisantes en remarquant que le mode et le temps de la principale (toujours faciles à déterminer) décident presque toujours du mode et du temps de la subordonnée et en retenant ces types de processes: possum, si volo. — Potero, si voluero. — Possim, si velim. — Possem, si velim. — Potuissem. si voluissem.

# II. Si avec le subjonctif potentiel.

#### Possim, si velim.

487. Quand le verbe principal est en français au conditionnel présent et que si veut dire s'il arrivait que, c'est-à-dire s'il s'agit d'une simple supposition par rapport à l'avenir, on met au subjonctif présent le verbe de la proposition principale et celui de la subordonnée mode potentiel).

Ex.: Je pourrais, si je voulais (si je venais à vouloir), possim, si velim. C.

Si je disais non (si je venais à dire non), je mentirais, ego su negem, mentiar. C.

REMARQUE. — Cette manière de parler est un futur adouci : Si vois l'siec ce livre, j'en serais charmé, hunc tibrum si legas, gaudeam. Aussi trouve-t-on çà et là des phrases où le verbe principal est au futur, bien que si soit suivi du subjonctif présent.

Ex.: Si le monde vennità s'écrouler, ses débris frappernient le sage suns l'émouvoir, si fractus illabatur orbis, impavidum ferient ruina. II.

# III. Si avec le subjonctif irréel.

#### Possem, si vellem.

488. Quand le verbe principal est en français au conditionnel présent et que si veut dire si, contrairement à ce qui est, c'est-à-dire si celui qui parle veut faire entendre que la supposition est (maintenant) contraire à la réalité, on met au subjonctif imparfait le verbe de la proposition principale et celui de la subordonnée (mode irréel).

Ex.: Je pourrais, si je voulais (mais je ne veus pas), possem, si vellem.

Si tu avais de la voix (malheureusement tu n'en as pas), nul oiseau ne te serait supérieur, si vocem haberes, nulla prior ales foret. Ph.

REMARQUES. — I. Dans bien des cas, l'emploi du potentiel ou de l'irréel dépend uniquement du point de vue où se met celui qui parle, selon qu'il envisage la chose comme possible ou qu'il veut en faire sentir l'impossibilité.

Ex.: Si la patrie le tenait ce langage, ne devraidelle pas...? hwc si lecum patria loquatur, nonne debeat? C.

Si la Sicile n'avait qu'une voix, voici ce qu'elle dirait, Sicilia, si una voce loqueretur, hoc diceret. C.

- II. Souvent, après une supposition au mode irréel, on y oppose la réalité au moyen de nunc, nunc vero, qui signifie alors mois, heureusement (ou malheureusement).
- Ex.: Si j'étais Parménion, j'aimerais mieux l'argent que la gloire; mais je suis Alexandre et je me souviens que je suis roi, pecuniam quam gloriam mallem, si Parmenio essem; nunc Alexander memini me esse regem. Q. C.

#### Potuissem, si voluissem.

- 489. Quand le verbe principal est en français au conditionnel passé et que si est suivi du plus-que-parfait, il s'agit toujours d'une supposition qui était (dans le passé) contraire à la réalité; dans ce cas, on met en latin au plus-que-parfait du subjonctif le verbe de la proposition principale et celui de la subordonnée.
- Ex.: J'aurais pu, si j'avais voulu, potuissem, si voluissem. Un plus grand nombre auraient péri, si la nuit n'avait mis fin au combat, plures cecidissent, ni nox præljo intervenisset. L.

REMARQUES. — I. Le sens de la phrase peut très bien amener l'imparfait dans la proposition principale et le plus-que-parfait dans l'autre, ou vice versa.

Ex.: S'il avait pu éviter ces inimitiés, il vivrait encore, si has inimicitias cavere potuisset, viveret. C.

II. L'imparfait du subjonctif peut s'employer dans le sens du plus-que-parfait (dans le cas où, à l'indicatif, l'imparfait pourrait se substituer au parfait).

Ex.: Si nous en avions en le moyen, nous l'aurions fait, si esset unde id fieret, faceremus. T.

A l'indicatif, on aurait : Non erat unde id fieret, propterea non faciebamus.

#### Haud dubium est quin id facturus fuerim.

- 490. Il peut arriver qu'une phrase comme fecissem, si voluissem soit subordonnée à une expression qui veut déjà le subjonctif. Dans ce cas, on peut garder les deux verbes au mode irréel; mais d'ordinaire lo verbe principal, au lieu de rester au plus-que-parfait du subjonctif, se met au participe futur avec fuerim ou fuissem (cf. § 442).
- Ex.: Il n'est pas douteux que je l'aurais fait, si j'avais voulu, haud dubium est quin id facturus fuerim, si voluissem. On vit quel tumulte eut excité une vraie défaite, apparuit quantam molem excitatura fuisset vera clades. L.

# IV. Composés de Si.

#### Si feceris... si non feceris.

- 491. Quand on oppose l'une à l'autre deux hypothèses dont la seconde est la négation de la première, on emploie devant la seconde si non, sin minus, et non pas nisi ou ni.
- Ex.: Si tu le sais, je t'en saurai gré; si tu ne le sais pas, je ne t'en voudrai point, si feceris, magnam habebo gratiam; si non feceris, ignoscam. C.
- REMARQUES. I. Si le verbe n'est pas répété au second membre, on remplace d'ordinaire si non par si minus ou sin minus, sin autem, sin aliter, sinon: Sin minus, ignoscam.
- Ex.: Si la plaisanterie est bien placée, c'est urbanité; si elle est déplacée, c'est voltie, risus, si aptus est, urbanitatis, sin aliter, stultitix nomen assequitur. Q.
- II. Quand la seconde hypothèse est le contraire de la première, on emploie devant la seconde si, si autem, sin, sin autem, si au contraire.
- Ex. : Si c'est vrai, réjouis-toi; si c'est faux, ne te désole pas, si verum est, gaude; sin falsum, ne doleas.

Liceat hæc nobis, si oblivisci non possumus, at tacere.

- 492. On emploie encore si non, quand la proposition principale commence par du moins, at (moins souvent certe, at certe).
- Ex.: Si nous ne pouvons l'oublier, que du moins il nous soit permis de le taire, liceat hæc nobis, si oblivisci non possumus, at tacere. C.

REMARQUE. — Si le verbe est commun aux deux termes, on peut remplacer si non par si minus.

Ex.: Si tu ne crains pas les hommes, du moins crains Dieu, si minus homines, at certe Deum time.

#### Desilite, nisi vultis aquilam hostibus tradere.

- 495. Quand si... ne pas signifie à moins que, on le traduit par nisi, qui suit les mêmes règles que si.
- Ex.: Descender, si vous ne voulez livrer l'aigle à l'ennemi, desilite, nisi vultis aquilam hostibus tradere. Cs.

REMARQUE. — Nisi forte, à moins que par hasard; nisi vero, à moins pourtant que (ironique); nisi quod, si ce n'est que, avec cette restriction que, veulent toujours l'indicatif.

Ex. : A moins que vous ne preniez l'Africain pour un insonsé, nisi vero existimatis dementem Africanum fuisse. C.

Tout nous est commun, sauf qu'en philosophie je ne penso pas comme lui, cum co mihi omnia sunt communia, nisi quod in philosophia ab ev dissentiv. C.

## Nisi in bonis amicitia esse non potest.

- 494. Avec une négation, nisi signifie si ce n'est, si ce n'est que, excepté, excepté si. Dans ce cas, on sépare non et nisi, seulement, ne... que, par un ou plusieurs mots.
- Ex.: L'amitié ne peut exister qu'entre gens de bien, nisi in bonis amicitia esse non potest. C.

Je n'aime que vous, neminem amo nisi te.

Ils n'ont sait que dénoncer la chose, nihil aliud fecerunt nisi rem detulerunt. C.

## Sive habes quid sive nihil habes.

- 495. Sive (ou seu) répété signifie soit que... soit que, et veut l'indicatif.
- Ex.: Que tu aies quelque chose ou que tu n'aies rien à me dire, écris-moi quand même, sive habes quid sive nihil habes, scribe tamen aliquid. C.

Que tu recules ou que tu avances, le moment de la mort arrivera, veniet tempus mortis, sive retractabis, sive properabis. C.

#### Eum amo quasi sit frater meus.

496. Après les conjonctions qui signifient comme si, le verbe se met au temps du subjonctif voulu par la règle de la concordance des temps, c'est-à-dire au présent ou au parsait, si le verbe principal est au présent; à l'imparsait ou au plus-que-parsait, si le verbe principal est au passé.

Ces conjonctions sont quasi, tanquam si, tanquam, ut si, velut si, perinde ac si, moins souvent,

velut, sicut, perinde ac.

Ex.: Je l'aime comme s'il était mon frère, eum amo quasi sit frater meus.

Ils avaient peur de lui en son absence tout comme s'il eût été là, absentem, velut si coram adesset, horrebant. Cs.

Il me faut marcher avec un baton, comme si j'étais boiteux, tanquam si claudus sim, cum fusti est ambulandum. P.

# Oderint, dum metuant.

- 497. Dum, dummodo, modo, pourvu que; dum ne, dummodo ne, modo ne, pourvu que... ne pas, veulent toujours le subjonctif.
- $E_{\mathbf{X}}$  : Qu'ils me haïssent, soit, pourvu qu'ils me craignent, oderint, dum metuant. C.

## V. Propositions concessives.

498. Les propositions concessives commencent par un mot qui signifie quoique. A quoique correspond souvent cependant, tamen, en tête de la proposition principale.

# Quanquam excellebat Aristides abstinentia.

499. Quanquam, tametsi, (etsi), bien que, quoique, veulent l'indicatif.

Ex.: Bien qu'Aristide se distinguat par son désintéressement, on le condanna à l'exil, quanquam excellebat Aristides abstinentia, tamen exilio multatus est. N.

Quoique Cesar ne connut pas encore leurs desseins, il soupronnait ce qui arriva, Cæsar, etsi nondum corum consilia cognoverat, tamen fore id quod accidit suspicabatur. Cs.

REMARQUE. — Quanquam, etsi, tametsi, peuvent s'employer comme de simples particules dans le sens de mais, du reste, toutefois.

Ex. : Mais qu'est-ce que je dis là! quanquam quid loquor? C.

#### Etiamsi cur fiat nescit.

500. Etiamsi, etsi, (tametsi), même si, quand même, veulent l'indicatif ou le subjonctif, et suivent les mêmes règles que si.

Ex.: L'homme n'est pas étonné de ce qu'il voit souvent, même s'il en ignore la cause, quod crebro videt non miratur, etiamsi cur fiat nescit. C.

Si la patrie te tenait ce langage, ne devrait-elle pas obtenir satisfaction, quand même elle ne pourrait avoir recours à la force, hæc si tecum patria loquatur, nonne impetrare debeat, etiamsi vim adhibere non possit. C.

#### Quamvis sis doctus.

501. Cum, quoique; licet, je veux bien que; quamvis, quelque... que; ut, en admettant que, voulent le subjonctif.

Ex.: Quelque savant que tu sois, quamvis sis doctus.

Bien que Socrate pût aisément sortir de prison, il refusa, Socrates, cum facile posset educi e custodia, noluit. C.

Tout le monde dût-il en nurmurer, je dirai ce que je pense, fremant omnes licet, dicam quod sentio. C.

REMARQUES. — I. A proprement parler. *licet* est un verbe qui, employé avec le subjonctif sans *ut* (§ 463), a fini par devenir une conjonction. Conformément à la règle de concordance des temps (§ 458), *licet*, qui est un présent, doit être suivi du présent ou du parfait du subjonctif.

Ex.: le veux bien que l'ambition soit un vice, elle n'en est pur moins une cause fréquente de vertus, licet vitium sit ambitio, frequenter tamen causa virtutum est. Q.

II. Quamvis veut dire quoique, subsut qu'on voudre, quelque... que, et modifie le plus souvent un adjectif ou un adverbe. Quanquam s'emploie plutôt avec les verbes.

Ex. : Si ingrate qu'elle soit envers moi, quamvis in me ingrata sit. C.

III. Quamvis, quanquam, etsi peuvent s'employer sans verbe devant un adjectif: Châument tardif, mais severe, etsi sera, at non leves pana.

## VI. Propositions relatives.

Quibus abundantem licet esse miserrimum.

- 502. Les propositions relatives sont celles qui commencent par un pronom ou un adverbe relatif. Le relatif peut se rattacher à un verbe déjà subordonné et même à un participe.
- Ex.: Il ne saut pas appeler biens les choses dont l'abondance n'empèche pas d'ètre très malheureux, non sunt ea bona dicenda quibus abundantem licet esse miserrimum. C.

## Misit mihi qui me moneret.

503. On met au subjonctif les propositions relatives qui expriment :

1º Le but d'une action (qui = ut is, ut ego).

Ex.: Il m'a envoyé quelqu'un pour m'avertir, misit mihi qui me moneret:

Ils enlèvent aux uns de quoi donner aux autres, eripiunt aliis quod aliis largiantur.

Innocentia talis est quæ omnibus placeat.

2° La conséquence d'une action ou d'un état (qui = ut). Le relatif s'emploie ainsi après is, talis, tantus, tam (bonus), mais non après sic, adeo, ita.

Ex.: L'innocence est telle qu'elle plait à tous, innocentia talis est que omnibus placeat.

Nut n'est assez vieux pour désespèrer de vivre encore un an, nemo est tam senex qui se annum non putet posse vivere. C..

Je ne sais pas homme à dire..., non is sum qui dicam. C. Des semences qui paissent fructifier, ea quæ fructus ferant.

REMARQUE. — Dans la locution trop... pour, major quam ut, on ne remplace ut par qui qu'après l'époque classique...

Ex.: Leur crime était trop grand pour qu'on put leur pardonner, majora deliquerant quam quibus ignosci posset. L.

Puit mirifica vigilantia, qui somnum non viderit.

3° La cause ou la preuve d'une action ou d'un état (qui = cum, puisque, attendu que).

Ex.: Il a été d'une vigilance merveilleuse, lui qui n'a pas fermé l'œil durant tont son consulat, fuit mirifica vigilantia, qui suo toto consulatu somnum non viderit. C.

Heureux jeune homme, qui as treuvé un Homère peur chanter ta vaillance, o fortunate adolescens, qui tuæ virtutis Homerum præconem inveneris. C.

REMARQUE. — Dans ce cas, qui peut être renforcé par quippe, ut, utpote.

Exercitu luxuriem objiciebant, cui omnia defuissent.

4º Une opposition (qui = cum, bien que).

Ex.: Ils accusaient de mollesse cette pauvre armée, elle qui avait toujours manqué de tout, miserrimo exercitu luxuriem objiciebant, cui semper omnia defuissent. Cs.

#### Quisquis es.

504. On met l'indicatif avec les relatifs indéfinis quicumque, quisquis, qualiscumque, quantuscumque, ubicumque, quocumque, etc., et non pas le subjonctif, comme en français.

Ex.: Qui que tu sois, quisquis es. P.

De quelque côté que tu regardes, tes injustices t'apparaissent, quocumque aspexisti(1), tuæ tibi occurrunt injuriæ. C.

Dans quelque intention qu'il l'ait fait, quoquo id consilio fecit.

Quelque parti que vous preniez, vous serez blamé, quodeumque consilium ceperis (capies), vituperabere.

#### Sunt qui censeant.

505. On met le subjonctif après les expressions sunt qui, il y a des gens qui; reperiuntur, inveniuntur qui, on trouve des gens qui; et après les expressions négatives nemo est qui, quis est qui? nihil est quod, etc.

Ex.: Il y a des gens qui croient que l'ame et le corps périssent ensemble, sunt qui censeant una animum et corpus occidere. C.

Qui ne haïrait une jeunesse impudente? quis est qui non oderit protervam adolescentiam? C.

REMARQUES. — I. On construit parcillement avec le subjonctif les expressions est quod, non est quod, il y a, il n'y a pos de raison pour que; quid est quod (cur, quare), quelle raison y a-t-il de? nihil habeo quod, je n'ai pos de molif de; est ubi, il y a des cas où, etc.

Ex.: Je n'ai pas de motif d'accuser la vieillesse, nihil habeo quod accusem senectutem. C.

II. Si l'expression sunt qui a un sujet, on peut employer l'indicatif ou le subjonctif.

Ex.: Il y a beauconp de gens qui enlèvent aux uns de quoi donner aux autres, sunt multi qui eripiunt aliis quod aliis largiantur. C.

(1) Et non aspicis, parce que l'action de regarder est antérieure à celle de voir. Le latin marque plus exactement que le français le rapport de temps qui existe entre deux actions. Cf. § 517, fecerat.

## Non venit, quod sciam.

506. Une proposition relative qui exprime une restriction se met au subjonctif, et qui se remplace souvent dans ce cas par qui quidem, qui modo.

Ex.: Il n'est pas venu, que je sache, non venit, quod sciam. C.

REMARQUE. — Dans une phrase comme: Cest l'homme le plus savant que je commaisse, le latin exige que le relatif ait omnium pour antécédent: Omnium doctissimus, quos quidem noverim, ille est, ou simplement: Omnium quos novi doctissimus est.

## Dignus qui imperet.

507. On construit avec qui et le subjonctif les adjectifs dignus, digne de; indignus, indigne de; aptus, idoneus, capable de.

Ex. : Digne de commander, dignus qui imperet. C.

La volupte ne mérite pas que le sage fasse attention à elle, voluptas non est digna ad quam respiciat sapiens. S.

Personnage capable de discourir, idonea persona quæ disserat. C.

REMARQUE. - On peut dire aussi aptus, idoneus ad disserendum.

#### Errat qui putat.

508. Quand une proposition relative équivaut à une proposition conditionnelle, elle se met au mode où serait cette proposition conditionnelle.

Ex.: C'est se tromper que de croire, litt. celui là se trompe qui croit. errat qui putat (= si quis putat).

Celui qui verrait cela ne serait-il pas contraint d'avouer qu'il y a un Dieu, hæc qui videat (= hæc si quis videat), nonne cogatur confiteri Deum esse? C.

## VII. Propositions comparatives.

Ut sementem feceris, ita metes.

509. Les propositions comparatives, qui indiquent la ressemblance entre deux actions, ne sont qu'une espèce particulière de propositions relatives. Elles s'indiquent par les adverbes relatifs ut ou quemad-modum, auxquels correspond sic ou ita dans la proposition principale.

Le plus souvent, c'est le relatif qui précède et le

démonstratif qui suit.

Ex.: Comme tu auras semé, ainsi tu moissonneras, ut sementem feceris, ita metes. C.

De même que le seu éprouve l'or, de même l'adversité éprouve les hommes de eœur, quemadmodum ignis aurum probat, sic miseria viros fortes.

REMARQUES. — I. Ut... ita signific parfois il est vroi... mais (en grec μέν... δέ).

Ex. : Pausanias, il est vrai, avait de brillantes qualités, mais il était rempli de défauts, Pausanias ut virtutibus elucit, sie vitiis est obrutus.

II. En français, si remplace parfois de même que ou il est vrai : Si la feu éprouve l'or, l'adversité éprouve les hommes de ceur.

III. Dans la formule ut quisque... ita, ut signifie selou que, daus la mesure où (§ 513, rem.).

## Video tantam dimicationem quanta nunquam fuit.

510. Les propositions comparatives s'indiquent aussi par les pronoms ou adverbes corrélatifs suivants:

tantus... quantus, aussi grand que; talis... qualis, tel que; idem... qui, le même que; tam... quam, autant que; tot... quot, aussi nombreux que.

Ex.: Je vois une guerre comme il n'y en cut jamais, video tantam dimicationem quanta nunquam fuit. C.

Il n'y a pas tant de fruits que de fleurs, non sunt tot fructus quot flores.

Il n'est pas si bon que vous, non tam bonus est quam tu.

REMARQUE. — Si... que, lant... que, indiquent soit une comparaison, soit une conséquence; ils correspondent donc tantôt à tam... quam, tantôt à tam... ut (§ 973).

#### Quot homines, tot sententiæ.

511. Notre locution autant... autant est une manière de parler plus courte pour autant que... autant. De même, tel... tel est pour tel que... tel.

La proposition où se trouve que est relative et doit commencer par quot, quantum, etc.; l'autre est démonstrative et commence par tot, tantum, etc. (§ 109).

Ex.: Autant il y a d'hommes, autant il y a d'opinions, quot homines, tot sententiæ. T.

Autant la politesse plait, autant la grossièreté déplait, quantum delectat urbanitas, tantum offendit rusticitas.

Tel pere, tel sils, qualis pater, talis filius.

REMARQUE. — Cette manière de parler n'est que le renversement de ceci : Il y a autant d'opinions que d'homme, mais elle est plus expressive.

## Eo modestior est quo doctior.

- 512. Devant un comparatif, d'autant... que s'exprime par eo (hoc)... quo, tanto... quanto.
- Ex.: Il est d'autant plus modeste qu'il est plus savant, eo modestior est quo doctior.

Sa sorce est d'aulant plus vive qu'elle est plus récente, tanto major vis quanto recentior. P. A.

REMARQUE. — On remplace quo ou quanto par quod ou quia, s'il n'y a pas de comparatif au second membre.

Ex.: Cele perut d'autant plus surprenent qu'on ne s'y attendait pes, id eo mirabilius visum est quod a nullo emspectabatur.

#### Quo doction, so modestion est.

515. Notre locution plus... plus est une manière de parler plus courte pour d'autant plus que... d'autant plus, qui s'employait au dix-septième siècle.

La première proposition est relative, la seconde est

démonstrative.

Ex.: Plus il est savant, plus il est modeste, quo doctior, eo modestior est.

Plus on est vicieux, plus on est malheureux, quo quis vitiosior, eo miserior est.

Plus on a, plus on veut avoir, homines quo plura habent, eo ampliora cupiunt. J.

REMARQUE. — Plus on peut encore se rendre par ul quisque... ila, suivis chacun d'un superlatif.

Ex.: Plus on est vicieux, plus on est malheurenx, ut quisque vitiosissimus, ita miserrimus est, ou encore: Vitiosissimus quisque miserrimus est.

#### Cum græce tum latine.

- 514. Cum... tum, signifie littéralement d'une part... d'autre part aussi et s'emploie comme et... et (§ 537).
- Ex.: Tant en grec qu'en latin, cum græce, tum latine (litt.: d'une part en grec, d'autre part en latin). C.

Jusqu'ici j'étais très occupé, mais aujourd'hui je le suis bien davantage. cum antea distinebar maximis occupationibus, turn hoc tempore, multo distineor vehementius. C.

REMARQUES. — I. On voit qu'on peut encore traduire suivant les cas : non seulement... mais cuevre; à la verité... mais de plus, etc.

- II. Quand les deux propositions sont nettement opposées, cum peut être suivi du subjonctif et se traduire par quoque.
- Ex.: Pavais toujours appriuré son dessein, mais je l'approuve bien davantage depris que j'ai lu la lettre, consilium tuum cum semper probavissem, tum multo magis probavi sectis tuis litteris.

- III. Conformément à la remarque précédente, on trouve quelquesois quanquam... tamen là où on attendrait plutôt cum... tum.
- Ex.: Sans doute toute verta nous attire, mais c'est surtout la justice et la liberté qui nous charment, quanquam omn's virtus nos ad se allicit, tamen justitia et liberalitas hoc maxime efficit. C.
- IV. Avec cum... tum, il ne faut pas confondre tum... tum, tantèt... tantèt.
  - Ex. : Tantol en grec, tantol en latin, tum græce, tum latine.

# Depugna potius quam servias.

515. Potius quam, plutôt que de, veut le subjonctif.

Ex.: Combats plutôt que d'être esclave, depugna potius quam servias. C.

Il soussirit tout plutôt que de dénoncer ses complices, perpessus est omnia potius quam conscios indicaret. C.

Toutesois, si le premier verbe est à l'infinitif, ou à l'adjectif verbal, le second verbe se met ordinairement au même mode.

Ex.: Il faut combattre plutôt que d'être esclave, depugnare oportet potius quam servire, ou depugnandum est potius quam serviendum.

Il dit qu'il périrait plutôt que de rentrer déshonoré à ce point dans sa patrie, periturum se potius dixit quam cum tanto flagitio domum rediret (ou rediturum). N.

REMARQUES. — I. Plutot que d'être esclave équivant à plutot que — que tu sois esclave (potius quam ut servius est dans Tite-Live). Mais, devant un indicatif ou un nom, plutot que signific plus que, plus vraiment que, et se traduit soit par potius quam, verius quam, soit par non.

Ex.: Certains orateurs aboient plutôt qu'ils ne parlent, latrant quidam oratures, non loquuntur. C.

Il sant du charme plutot que de la sorce, non vis potius quam delectatio postulatur. C.

C'était un tumulte plutôt qu'une guerre, tumultus verius quam bellum. L.

11. On plutot signifie on pour miens dire ct se traduit par vel polius.

Ex. : Un grand homme, ou plutét un homme supérieur, magnus homo, vel polius summus. C.

## VIII. Propositions temporelles.

516. Les propositions temporelles sont celles qui expriment une circonstance de temps. Elles commencent par les conjonctions suivantes.

Cum. lorsque, quand, du temps que, comme.

Quando, ut, ubi, lorsque, quand.

Quoties, toutes les fois que, quand.

Übi primum, ut primum, simul ac, des que, aussitôt que.

Dum, pendant que.

Dum, donec, quoad, tant que, jusqu'à ce que.

Postquam, après que, quand.

Priusquam, antequam, avant que.

Ex quo, ut, cum, postquam, depuis que.

Observation importante. Les seules conjonctions de temps qui exigent parsois le subjonctif sont: 1° Cum; 2° celles qui signifient avant que ou jusqu'à ce que (voir page 278, note au bas).

# Cum cohors impetum fecerat, refugiebant.

517. Quand il s'agit d'un fait qui se répète ou se répétait, cum veut l'indicatif.

Ex.: Quand une cohorte courait sur eux, ils s'enfayaient, cum cohors impetum fecerat, refugiebant. Cs.

Quand ils me quittent, ils me demandent une lettre; quand ils m'arrivent, ils n'en apportent point, cum a me discedunt, flagitant litteras; cum ad me veniunt, nullas afferunt. C.

## Cum Cæsar in Galliam venit.

518. Cum veut l'indicatif quand il marque un simple rapport de temps, une simple coïncidence entre deux événements; il peut alors se traduire par au moment où.

Ex.: Quand César vint en Gaule, les Éduens étaient ches d'un parti, cum Cæsar in Galliam venit, alterius factionis principes erant Ædui. Cs.

Rappelle-toi le temps où ton père était alité, recordare

tempus illud cum pater jacebat in lecto. C.

REMARQUE. — Si le verbe est à l'imparfait, on peut mettre le subjonctif. De même après fuit cum, est (crit) tempus cum.

Ex. : A l'époque où Athènes était Corissante, cum Athenæ florerent. Pn.

#### Cæsar cum in Galliam venisset.

519. Cum veut le subjonctif imparfait ou plus-queparfait, quand il marque, dans un récit, l'enchaînement des événements, c'est-à-dire quand l'un des événements a réagi sur l'autre.

Ex.: Une sois arrivé en Caule, César se trouva sort embarrassé, Cæsar, cum in Galliam venisset, magna dissicultate afficiebatur. Cs.

REMARQUES. — I. Cum en ce sens correspond souvent à un participe français: Voyat sele, il se tut, Azec cum videret, obmutuit.

II. Cum interea, cum interim, alen que, veut l'indicatif ou le subjenctif.

Ex.: On le sovettait de verges, et pendant ce temps on n'entendait pas un gémissement, cadebatur virgis, cum interca nullus gemitus audiebatur.

Vixdum epistolam tuam legeram, cum ad me venit.

520. Dans une phrase telle que: Il était midi, quand il arriva, c'est la proposition principale qui marque le temps (1); elle précède toujours la subordonnée, et commence souvent par jam, vix, nondum. Dans ce cas, on emploie cum avec l'indicatif.

Ex.: A peine avais-je lu ta lettre qu'il est venu me trouver, vixdum epistolam tuam legeram, cum ad me venit. C.

Je soupais chez Sejus, quand on me remit une lettre, cenaham apud Sejum, cum mihi redditæ sunt litteræ. C.

<sup>(1)</sup> On pourrait retourner la phrase et dire : « Comme il était midi, il arriva ».

REMARQUE. — Et ou que, au lieu de cum, dans les propositions de ce genre, est poétique et néologique.

Ex. : A peine avait-il dit ces mots qu'un coup de tonnerre se fit entendre, vix ea fatus erat subitoque intonuit. V.

#### Ut ab urbe discessi.

521. Ubi, ut, simul ac et postquam veulent l'indicatif (ordinairement le parfait, quand il ne s'agit pas d'un fait qui se répète).

Ex.: Quand j'eus quitté la ville, ut (ubi) ab urbe discessi. Une sois arrivé là, il réclama des otages, eo postquam pervenit, obsides poposcit. Cs.

Post diem quintum quam barbari male pugnaverant.

**522.** Avec *postquam*, on met le plus-que-parsait, au lieu du parsait, quand un certain intervalle de temps sépare les deux actions.

Ex.: Cinq jours après la défaite des barbares, arrivent des députés, post diem quintum quam barbari male pugnaverant, legati veniunt. S.

Remarque. - Post peut s'omettre dans cette formule.

Ex.: Six ans après avoir été banni, Aristide rentra dans sa patrie, Aristides, sexto anno quam erat expulsus, in patriam restitutus est. N.

#### Donec eris felix.

525. Dum, signifiant pendant que, et dum, donec, quoad, signifiant tant que, aussi longtemps que, veulent l'indicatif.

Ex.: Tant que tu seras heureux, tu compteras beaucoup d'amis, donec eris felix, multos numerabis amicos. O.

Il résista tant qu'il put, quoad potuit restitit. Cs.

REMARQUE. — Dans les récits, dum, signifiant pendant que, veut le présent de l'indicatif, même si le verbe principal est au passé.

Ex.: Pendant que ces évenements se passaient (sur ces entrefaites), on annonce à César que des cavaliers approchaient, dum hwc geruntur, Cwsari nuntiatum est equites accedere. Cs.

#### Donec rediit Marcellus, silentium fuit.

524. Dum, donec, quoad, jusqu'au moment où, et priusquam, antequam, avant le moment où, veulent l'indicatif (ordinairement au parfait), quand ils servent simplement à marquer le temps dans le passé.

Ex.: Jusqu'au retour de Marcellus, on garda le silence, donec rediit Marcellus, silentium fuit. L.

Avant d'avoir lu ta lettre, je désirais qu'il partit, antequam tuas legi litteras, hominem ire cupiebam. C.

REMARQUES. — I. L'indicatif s'emploie ainsi le plus souvent après une proposition principale négative, et dans ce cas priusquam (ou anlequam) et donec (ou quoad) sont équivalents pour le sens. En français, on emploie une troisième manière de parler: seulement lorsque, ne... que lorsque.

Ex.: Ils ne cessèrent de suir que lorsqu'ils eurent gagaé le Rhin, non prius fugere destiterunt quam ad slumen Rhenum pervenerunt. Cs.

II. On peut dire hoc scimus, priusquam didicimus, avec l'ind. parfait, ou hoc scimus, priusquam discamus, avec le subj. présent.

## Paucos morati sunt dies, donec venirent milites.

525. Quand ces conjonctions se rapportent au passé, et qu'elles servent, non pas simplement à marquer le temps, mais de plus à exprimer une intention ou une prévision, elles veulent le subjonctif.

Dans ce cas, dum veut dire en attendant que.

Ex.: Ils passèrent quelques jours à attendre que les soldats arrivassent, paucos morati sunt dies, dum venirent milites. L.

Ils ne le quittèrent (ils eurent soin de ne le quitter) que lorsqu'ils furent en présence de César, neque ab eo prius discesserunt quam in conspectum Cæsaris deduceretur. Cs.

## Priusquam ipsi liberi sitis, dominari in adversarios vultis.

526. Priusquam et antequam veulent toujours le subjonctif: 1° quand ils signifient sans attendre que;

2º quand le fait qu'ils annoncent n'a pas lieu ou n'a pas lieu à temps.

Ex.: Vous voulez dominer vos adversaires, sans attendre que vous soyez libres vous-mêmes, priusquam ipsi liberi sitis, dominari in adversarios vultis. L.

Avant qu'ils eussent pu apprendre men arrivée, je me dirigeai vers la Macédoine, antequam de meo adventu audire

potuissent, in Macedoniam perrexi. C.

Ils surent dans le camp des ennemis avant que ces deruiers pussent comprendre ce qui se passait, prius in hostium castris constiterunt quam ab his quid rei gereretur cognosci posset. Cs.

## Exspecta dum rediero.

527. Quand les conjonctions qui signifient avant que ou jusqu'à ce que se rapportent à l'avenir, notre subjonctif présent se rend par le subjonctif présent, mais notre subjonctif parfait se rend par le futur antérieur.

Ex.: Attends que je sois revenu, exspecta dum rediero. Jusqu'à ce qu'une lettre de toi m'arrive, je resterai en Italie, dum mihi a te litteræ veniant, in Italia morabor. C.

Je ne me rebuterai pas avant d'avoir compris (tant que je n'aurai pas compris) leur méthode, non defatigabor, antequam illorum rationes percepero. C.

Avant de parler des affaires publiques, j'exposerai la raison de mon départ, antequam de republica dicam, exponam consilium profectionis meæ. C.

REMARQUES. — I. Le présent du subjonctif peut être remplacé par le présent de l'indicatif.

Ex.: Avant de répondre sur le reste, je dirai quelques mois sur l'amitié, priusquam de ceteris rebus respondee, de amicitia pauca dicam. C.

(1) La syntaxe assez compliquée des conjonctions signifiant jusqu'à ce que ou avant que peut se résumer ainsi:

Le subjonctif est obligatoire seulement dans les cas suivants:

1º Avec dum quand il marque une intention et signific en attendant que (§ 525).

2º Avec priusquam (antequam): a) Quand il signific sans attendre que; b) quand le fait qu'il annonce n'a pas lieu ou n'a pas eu lieu à temps (§ 526).

#### Attraction modale.

Accidit ut milites, qui discessissent, caperentur.

- 528. Une proposition subordonnée qui dépend d'une proposition subjonctive ou infinitive se met d'ordinaire au subjonctif (§ 452, rem.)
- Ex.: Il arriva que des soldats, qui s'étaient écartés, furent pris, accidit ut nonulli milites, qui discessissent, cape-rentur. Cs.

REMARQUE. — Il arrive souvent que le subjonctif qui semble dù à une attraction modale, se justifie aussi autrement. Quelques grammairiens essaient même d'expliquer tous les prétendus cas d'attraction modale par les règles données \$ 452, 503 et 508.

## CHAPITRE IX

## DES NÉGATIONS

Cælum, non animum mutant.

529. Non se place devant le mot sur lequel porte la négation; s'il porte sur toute la phrase, il se met devant le verbe ou en tête de la proposition.

Ex.: Ils changent de climat, mais non de caractère, cælum, non animum mutant. H.

Je ne mets pas la mort de Léonidas au dessus de cette mort, non Leonidæ mortem hujus morti antepono. C.

REMARQUES. — 1. Haud peut remplacer non devant un adjectif ou un adverbe, rarement devant un verbe (sauf dans haud scio, qui est très usité).

Ex.: Admirer une chose qui n'est pas bien difficile, rem haud s'ane difficilem admirari. C.

#### Nemo hoc non videt.

530. Dans une même proposition, deux négations se détruisent et valent une affirmation. Seulement nemo non a un tout autre sens que non nemo.

Nemo non, chacun, tout le monde Non nemo, plus d'un, maint Nullus non, tout, chacun Nihil non, tout Nunquam non, toujours Nusquam non, partout

Non nullus, plus d'an Non nihil, quelque chose Non nunquam, parlois Non nusquam, quelque part

Ex.: Tout le monde le voit, nemo hoc non videt. Plus d'un s'en apercoit, non nemo hoc videt. J'ai toujours dit cela, nunquam hoc non dixi. J'ai parsois dit cela, non nunquam hoc dixi.

REMARQUES. I. — On se rend compte de ces différences de sens en traduisant à part chaque négation. Nemo hoc non videt, il n'est personne qui ne voie cela, donc tout le monde le voit. Non nemo hoc videt, il n'est pas vrai que personne ne voie cela, donc quelqu'un, plus d'un le voit.

II. Neque... neque, et ne... quidem, placés après une première négation, ne la détruisent pas, mais l'expliquent.

Ex. : Il n'y a jamais eu de poète ou d'orateur pour reconnaître quelqu'un de supérieur à soi, nemo unquam neque poeta neque orator fuit qui quemquam meliorem quam se arbitraretur. C.

#### Veni Athenas, neque me quisquam ibi cognovit.

551. Et non se remplace par neque ou nec; et ne se remplace par neve ou neu. De même et nemo, et nullus, et niĥil, se remplacent d'ordinaire par neque quisquam, neque ullus, neque quidquam.

Ex. : Je suis allé à Athènes, et personne ne m'y a reconnu, veni Athenas, neque me quisquam ibi cognovit. C.

REMARQUES. - I. On dit cependant et non, et nullus : le dans le sens de et non pu; 2º quand la négation ne fait qu'un avec le mot suivant, ou s'oppose à un mot précédent.

Ex. : C'est un départ et non pas une fuite, hoc (mieux hæc) profectio. et non fuga est. L. (Dans ce cas, et se suprime d'ordinaire).

Nous avons bien des choses à saire et à ne pas saire (à éviler), permulta nobis et facienda et non facienda sunt. C.

Il a agi témérairement et sons réflexion, temere et nullo consilio fecit.

II. On peut remplacer neve par neque, quand le premier membre n'est pas négatif; on peut aussi remplacer ul neve... neve par ut neque ... neque.

Ex. : Reculors et ne parlens pas, audiamus, neque quidquam dicamus.

Que es soit une loi de l'amillé de ne pas demender des services bouleux et de ne pas les rendre, si on nous les demande, hwc lex in amicitia sanciatur ut neque rogemus res turpes nec faciamus rogali. C.

## Ne eum quidem vidi.

552. Ne... quidem signifie: 1° ne... pas même; 2° non plus. On intercale entre ne et quidem le mot sur lequel porte la négation, et, si elle porte sur toute la proposition, le mot ou les mots les plus importants de cette proposition.

Ex.: Je ne l'ai pas même vu (je n'ai vu personne, pas même lui), ne eum quidem vidi.

Je ne l'ai pas même vu (loin de pouvoir lui parler), eum ne vidi quidem.

Curion range ses soldats en bataille: Varus n'hésite pas, lui non plus, à faire avancer ses troupes, Curio milites in acie collocat; ne Varus quidem dubitat copias producere. Cs.

REMARQUE. — Non sealement... ne pas se rend par non modo non, qui peut s'abréger en non modo quand il est suivi de ne... quidem, et que les deux membres de phrase ont un verbe commun.

Ex.: La satterie est indigne non seulement (je ne dis pas) d'un ami, mais mème d'un homme libre, assentatio non modo (ou non modo non) amico, sed ne libero quidem digna est. C.

La meme idée peut se rendre en renversant les termes : La flatterie est indigne d'un homme libre, à plus forte raison d'un ami (n'est pas digne d'un homme libre, encore hien moins d'un ami), assentatio ne libero quidem digna est, non modo amico.

#### Assentatio ne libero quidem, nedum amico, digna est.

555. Après une négation, nedum signifie: 1° encore bien moins, à plus forte raison, sans verbe; 2° bien ioin que, avec un verbe au subjonctif.

Ex.: La flatterie n'est pas digne d'un homme libre, encore bien moins d'un ami, assentatio ne libero quidem, nedum amico, digna est.

Dans les maisons, on a de la peine à éviter le froid; à plus forte raison est-ce difficile (bien loin que ce soit facile) en mer, vix in ipsis tectis frigus vitatur, nedum in mari sit facile. C.

## CHAPITRE X

#### DES PARTICULES

## Veni, vidi, vici.

- 554. Pour grouper plus de deux termes, trois constructions sont possibles:
  - 1º Fratres et parentes et liberos;
  - 2º Fratres, parentes, liberos;
  - 3º Fratres, parentes liberosque.

La deuxième construction sert à donner plus de vivacité à la phrase.

Ex. : Je snis venu, j'ai vu, j'ai vainen, veni, vidi, vici.

REMARQUE. — On ne met jamais que après hic, hwc, hoc, nunc, tunc, sic; on le met rarement après un mot terminé par e bref.

# Multæ et magnæ cogitationes.

555. Quand un nom est accompagné à la fois de multi et d'un adjectif qualificatif, on les unit par et.

Ex.: Beaucoup de graves pensées, multæ et magnæ cogitationes. C.

Une soule d'excès odieux, plurima et flagitiosissima facinora. S.

In morbum incidit, ac vehementer diuque ægrotavit.

556. Quand deux membres de phrases sont unis entre eux par des particules et que l'un des deux se

divise à son tour en deux parties, l'usage est de varier les particules, dans l'intérêt de la clarté.

Ex.: Il tomba malade, et sut indisposé gravement et longtemps, in morbum incidit, ac vehementer diuque ægrotavit. C.

## Et longum est iter et non tutum.

557. Et répété devant deux termes ou deux membres de phrase signifie et... et, d'un côté... de l'autre. C'est l'équivalent adouci de non modo... sed etiam. Le français se prête moins aisément que le latin à cette répétition de et.

Ex.: La route est à la fois longue et peu sûre, et longum est iter et non tutum. C.

Le sage se rappelle avec joie le passé, de plus il jouit du présent, sapiens et præterita grate meminit et præsentibus potitur. C.

REMARQUES. — I. Au lieu de et... et, les poètes et quelques prosateurs emploient que... que ou que... et.

II. Cum... tum est assez souvent synonyme de et... et (§ 514).

## Nec moverunt arma neque eos aggressus est.

558. On redouble de même neque... neque, nec... nec (neque... nec, nec... neque). L'un des deux membres peut être affirmatif : neque... et, ou et... neque.

Ex.: Les ennemis ne prirent pas les armes et le consul ne les attaqua point, nec hostes moverunt arma neque consul eos aggressus est.

Non sculement je ne m'étonne pas, mais je me réjouis, nec miror et gaudeo. C.

Route à la sois sure et courte, via et certa neque longa. C.

## Etiam major.

559. Etiam marque une gradation et signifie 1° même; 2° encore, devant un comparatif. Quoque ne marque pas de gradation et signifie aussi.

Ex. : Encore plus grand, etiam major,

Ayez pilie d'eux et même renvoyez-les armés, miseremini atque etiam armatos dimittite. S.

Toi aussi, Brulus, tu quoque, Brute.

REMARQUE. — Et, quand il ne relie pas deux mots ou deux propositions correspond à etiam ou quoque et signifie souvent et aussi, et meme, et de plus.

Ex.: le crains les Grecs, même quand ils offrent des présents, timeo Danaos et dona ferentes.

#### Hic vincendum est aut moriendum.

540. Aut, ou bien, sert à distinguer nettement deux objets. Vel sert à donner le choix entre deux objets : ou, si vous aimez mieux; ou, pour parler plus exactement.

Ex.: Il faut ici vainere ou mourir, hic vincendum est aut moriendum. L.

Assez, ou même trop, satis, vel etiam nimium multa. C.
Tout ce qui se dit est vrai ou faux (pas de milieu), quidquid
enuntiatur aut verum est aut falsum. C.

Ceux que nous avons connus ou dont nous avons cutendu parler, quos aut vidimus aut audivimus. C.

L'amilié se prête soit à la prospérité soit à l'adversité, convenit ad res vel secundas vel adversas amicitia. C.

Remarques. — I. Ve, ou, ne s'emploie guère en prose que pour unir deux mots isolés.

Ex.: Trois on quatre fois, ter quaterve.
Plus ou moins, plus minusve.

II. Vel signifie encore : 1º meme; 2º par exemple.

Ex.: Les enfants sublient, pour le jeu, même le boire et le manger, pueri ob udos vel famem et sitim perferent. C.

Je recois de toi des lettres charmantes, par exemple celle que j'ai reçue dernièrement, suaves tuas accipio litteras, vel quas proxime acceperam. C.

## Non de me, sed de sapiente quæritur.

541. Sed et verum correspondent au français mais. Ils s'emploient surtout après une proposition négative (en grec ἀλλά).

Ex.: Il s'agit non de moi, mais du sage, non de me, sed de sapiente quæritur. C.

#### At memoria minuitur

- 342. At (at contra, at vero) exprime une opposition plus forte que sed, et signifie mais au contraire, en revanche. At ou at enim servent à amener une objection : mais, dira-t-or.
- Ex.: Mais, dira-t-on, la mémoire s'affaiblit, at memoria minuitur. C.

Les autres opinaient en divers sens. Mais Caton prononça le discours que voici, ceteri varie assentiebantur. At Cato hujuscemodi orationem habuit. S.

## Si non hominis, at ætatis ratio habenda est.

- 545. Après une proposition conditionnelle, at (at certe) signific du moins (§ 492). Dans un raisonnement, at ou atqui signifient or.
- Ex.: Si l'on n'a pas d'égard pour la personne, du moins en faut-il avoir pour l'àge, si non hominis, at ætatis ratio habenda est. C.

Si tu mens, tu as tort. Or tu mens, si mentiris, inique facis. Atqui mentiris.

## At te di perdant!

544. At s'emploie encore dans les imprécations, les exclamations, et avec l'impératif.

Ex. : Que les dieux te consondent, at te di perdant. T.

Mais voyez l'effronterie de cet homme, at videte hominis audacium. C.

## Ego vero sum paratus.

- 545. Autem et vero expriment une opposition plus faible que sed, et signifient quant à, or, mais (en grec bé). On les place après le premier mot de la phrase.
- Ex.: Pour moi, quant à moi, je suis prêt, ego vero sum paratus,

Personne ne le voyait, et lui voyait tout, a nullo videbatur, ipse autem omnia videbat. C.

Je goute sort les discours de César, et j'en ai lu plusieurs, orationes Cæsaris mihi vehementer probantur, legi autem complures. C.

C'est ceci on cela; or ce n'est pas ceci, donc c'est cela, aut hoc aut illud: non autem hoc, illud igitur. C.

RENARQUES. — I. Autem reprend, sur un ton d'interrogation, une expression qu'on ne trouve pas juste. Immo, lois de la, disons mieux, amène une correction.

Ex.: Tu dois supporter mon erreur; supporter ai-je dit? c'est encourager qu'il faut dire, ferendus tibi meus error; ferendus autem? immo adjuvandus. C.

II. On peut joindre tamen à sed, verum, at, mais non à autem ou vero.

III. Vero signifie par son origine en vérité, assurément, et il garde souvent ce sens, surtout dans les réponses. — Jam vero, nunc vero, sont des formules de transition: maintenant, d'autre part, de plus.

## Duo sunt enim divinandi genera.

- 546. Enim ne se place pas en tête d'une phrase. On le met après le premier mot. Si ce premier mot est une préposition suivie de son complément ou si le second mot est sum, est, sunt, on place enim après le second mot.
- Ex.: Il y a en esset deux genres de divination, duo sunt enim divinandi genera. C.

REMARQUE. — Au commencement d'une phrase on peut remplacer enim par etenim, non enim par neque enim, nondum enim par nectum enim (§ 531).

#### Velim nolim.

547. On peut supprimer les particules de liaison : 1° quand on cite les noms et prénoms de deux magistrats collègues; 2° quand on oppose deux à deux dec termes de sens contraire, comme huc illuc, (à et là.

Ex.: Que je le veuille ou non, velim nolim. C.

Sous le consulat de Pompée et de Crassus, Cn. Pompeio M. Crasso consulibus. Cs.

## CHAPITRE XI

## GALLICISMES ET LATINISMES

#### Fabricando fit faber.

- 548. Pour suppléer à l'inversion qui lui manque, ou pour mettre davantage un mot en relief, le français se sert de la formule mécanique c'est... qui, c'est... que. Cette formule permet de mettre en tête de la phrase un mot qui sans cela ne pourrait y être. Naturellement. elle ne se traduit pas en latin, où la première place sussit à faire ressortir un mot.
- Ex.: C'est en forgeant qu'on devient forgeron, fabricando sit saber.

Je te cherche, quæro te; c'est toi quo je cherche, te quæro. C'est ainsi qu'il parla, sic locutus est.

Quoique j'aic salué des méchants, ce n'est pas à dire pour cela que je sois méchant (= je ne suis pas méchant pour cela), quanquam improbos salutavi, non ideo sum improbus.

Ce qui me chagrine le plus, c'est la mauvaise santé de mon père, me potissimum sollicitat valetudo patris.

REMARQUES. — I. La formule : Ce que je erains, c'est que, revient à coci : Je crains ceei, que. En latin, le prouom démonstratif se met en tête.

- Ex. : Ce que j'espère, c'est que je vivrai éternellement, hoc spero, me futurum immortalem. C.
- Il. Quand le mot à mettre en relief est un nom ou un pronom, le latin emploie parsois un tour analogue au français.
- Ex.: C'est l'intention qui donne du prix aux biensats, animus est qui beneficiis dat pretium. Sex.

Ad te scribo non ut te laudem, sed ut tibi gratuler.

549. Parfois la formule si... c'est n'est que le renversement de c'est... que.

Ex.: Si je t'écris, ce n'est pas pour te louer, c'est pour te féliciter, (= je t'écris non pas, etc.), ad te scribo non ut te laudem, sed ut tibi gratuler.

Si nous sommes esclaves des lois, c'est pour pouvoir être libres, legum idcirco servi sumus, ut liberi esse possimus. C.

REMARQUE. — Parfois l'interrogation française n'est qu'apparente et remplace une proposition conditionnelle ou temporelle. Veux-lu (il lu veux) la paix: prépare la guerre. — L'appelle-t-ou (quand on l'appelle), il s'en va.

## Miror te etiam nunc ægrotare.

550. On ne traduit pas certains verbes français, quand ils n'ajoutent rien au sens et ne servent qu'à éviter un que ou à rendre la phrase plus pleine. Tels sont voir, savoir, quelquesois pouvoir, vouloir, devoir.

Ex. : Je m'étonne de vons voir encore malade, c'est-à-dire de ce que vous êtes encore malade, miror te etiam nunc ægrotare.

Ils ne purent soutenir le choc des ennemis, vim hostium non sustinuerunt. N.

Je dois avouer, fateor; je veux dire, dico.

Il sut profiter de cette occasion, ea occasione usus est.

Il s'agit de savoir combien tu m'aimes, id agitur quantum me ames.

Si nous voulons parler franchement, si verum dicimus. C.

Il s'occupe à lire, legit.

L'autorité se maintient par les moyens qui ont servi à l'établir, imperium retinetur iis artibus quibus partum est. S.

REMARQUE. — Au lieu du passif, le français préfère souvent une périphrase formée des verbes se voir, se laisser, se sentir, se faire.

Ex. : Se voir en butte à la colomnie, criminationibus petr.

Se Inisser flechir, flecti.

Se sentir ému de pitié, moveri misericordia.

Des cris se faisaient entendre, clamores audichantur.

## Quot et quantas calamitates hausit!

551. Quand une phrase est à la fois exclamative et interrogative, ne... pas est souvent inutile au sens.

Ex.: Que de malheurs n'a-t-il pas essuyés? quot et quantas calamitates hausit? C.

Que de bruit ne sera-t-on pas? quis erit rumor? T.

Si la phrase est simplement exclamative ou interrogative, ne... pas a toute sa valeur.

Ex.: Que de gens ne sont pas contents de leur sort! quot homines sua sorte non sunt contenti!

## Te oro atque obtestor.

552. Au lieu de deux verbes synonymes, le français préfère souvent un verbe et un adverbe.

Ex.: Je te prie instamment, te oro atque obtestor. Je désire ardemment, cupio et opto. C.

Profondément troublé, commotus perturbatusque. C.

Etre pleinement en vie, vigere et sentire. C.

Je t'engage sortement à n'avoir pitié de personne, te et hortor et moneo, ne cujusquam misereat. T.

## Ex tuis litteris cognovi Cæsarem advenisse.

555. Le français emploie volontiers un nom de chose comme sujet d'un verbe actif. Le latin préfère le plus souvent un autre tour, notamment le passif.

Ex. : Votre lettre m'a fait connaître l'arrivée de César, ex tuis litteris cognovi Cæsarem advenisse.

Le vent gonfle la voile, inflatur carbasus Austro. V.

Si l'occasion se présente, si fuerit occasio, ou occasione data. C.

Tes menaces ne m'émeuvent pas, minis non moveor tuis. La pauvreté l'estraie, pauperiem horres. H.

## 554. LOCUTIONS DIVERSES

#### A. devant un infinitif.

Je n'ai rien à vous écrire, nihil habebam quod ad te scriberem. C.

J'ai de grandes satigues à supporter, mihi magni sunt subeundi labores.

A l'entendre parler, vous diriez, quem si loquentem audias, dicas.

A dire vrai, ut verum dicam.

A ne pas mentir, ne mentiar.

A tout prendre, in universum æstimanti.

A ce que je crois, ut mihi videtur, ut opinio mea est. C.

## Agir.

Il s'agit de tes intérêts, tua res agitur. H.

Il s'agit, il y va de la gloire du peuple romain, agitur gloria populi romani. C.

## Aimer.

J'aime la musique, musica delector.

J'aime la liberté, libertati studeo. Cs.

J'ai toujours aimé la coutume, mihi semper consuetudo placuit. C.

Il aimait à lire, lectione delectabatur. C.

## Aller.

Je vais le dire, dicam.

Il va venir, mox venturus est.

La ville allait être prise, in eo res erat (ou prope erat) ut oppidum caperetur.

Ne va pas t'imaginer, noli existimare.

N'allez pas tomber, cave ne cadas.

## Autant que.

Autant que i'en puis juger, quantum intelligo. C.

Autant que je puis me rappeler, ut est mea memoria. C.

Autant que je le devais, pro eo ac debui. C.

Autant que le lui permettaient ses ressources, prout hominis facultates ferebant. C.

M'aimant autant que tu m'aimes, pro tuo amore in me, ou qui tuus est amor in me.

#### Avoir.

Avoir tort, esse in culpa.

Il a eu tort de le dire, illud male dixit. C.

J'ai en tort d'attendre, stulte cunctatus sum.

Vous avez eu raison de partir, bene fecisti quod profectus es.

Je n'ai pas la force, le courage, le cœur, la hardiesse de parler, loqui non audeo.

Il a besoin d'être excité au travail, ad laborem est excitandus.

l'ai envie de l'acheter, illud cupio emere.

J'ai en de la peine à l'obtenir, ægre (vix, difficile) id impetravi.

## Avoir beau.

Vous avez beau crier, frustra clamitas.

Vous avez beau dire, je n'y consentirai pas, quamvis multa dicas, tamen hoc non admittam.

## Avoir le bonheur, le malheur de.

l'ai eu le bonheur de le voir, mihi contigit ut eum viderem.

l'eus le malheur d'être vaineu, mihi accidit ut vincerer,

## Avoir à cœur.

J'ai cela à cœur, hoc mihi cordi est, curæ est.

Je n'al rien plus à cœur que de vous voir, nihil habeo antiquius (carius) quam ut te videam.

Je n'ai rien tant à cœur que de vous saire saire des progrès, nihil mihi potius est (optatius est) quam ut vos scientia instruam.

## Avoir lieu, sujet, raison de.

Vous n'avez pas lieu, vous n'avez pas de raison de craindre, non est, nihil est quod timeas, ou tibi non est timendi locus.

l'ai lieu, j'ai sujet de me réjouir, habeo quod gaudeam, est quod gaudeam.

## De, devant un infinitif.

Vous me serez plaisir de lui écrire, pergratum mihi feceris, si ad eum scripseris.

Que tu es malheureux d'avoir de toi-même courn à la mort, o te infelicem qui ultro ad necem cucurreris. Ph.

Mais les Romains de se hâter, at Romani festinare. S.

## Devoir.

Je dois partir, profecturus sum.

Je dois pratiquer la vertu, virtus mihi colenda est.

Je ne sais ce que je dois saire, quid agam nescio.

## Faillir.

Il saillit ètre tué, paulum (haud multum) asuit quin occideretur, ou pæne occisus est.

## Faire.

Faites-moi savoir quand vous viendrez, fac ut sciam quando sis venturus.

Cela m'a sait croire, id me impulit ut crederem.

Vous me ferez mourir, mori me coges.

Faites-moi connaître la chose, rem mihi aperi.

Il ne falt que rire, semper ridet.

Il ne fait que d'arriver, modo advenit.

Ils n'out fait que dénoncer la chose, nihil aliud fecerunt nisi rem detulerunt. C.

On ne sit que veiller, nihil aliud quam vigilatum est. L.

Se saire regarder, oculos in se convertere.

Se saire hair, odium in se concitare.

### Falloir.

Il s'en faut de beaucoup que je sois heureux, multum abest ut sim felix.

Faut-il que je sois malheureux! mene ita miserum esse!

#### Force.

A force de travail, multo labore.

A force de travailler, multum laborans, ou quia multum laboraverat.

Il n'est pas de force à porter un tel fardeau, tanto oneri sustinendo impar est.

## Laisser.

Laissez-moi dormir, sine me dormire.

Laissez-vous séchir, iram pone, ou encore præbe te placabilem. C.

Il laissait le blé se gâter, corrumpi frumentum patiebatur. C.

Il nous laissait ignorer son dessein, nos expertes sui consilii relinquebat. C.

Laisse-moi vivre, da mihi vitam. C.

Tu me laisseras en user, mihi per te uti licebit. C.

Je ne te laisserai pas le hattre, prohibebo ne eum verberes. Ne vous laissez pas tromper, cave ne decipiaris.

## Ne pas laisser de.

Même si tu ne sais rien de nouveau, ne laisse pas de m'écrire, etiamsi nihil habes novi, tamen scribe aliquid.

## Au lieu de, au lieu que.

An lien d'épèe, il se servit d'un bâton, pro gladio ou gladit loco, fuste usus est.

An lien de lire, il jone, cum legere debeat, ludit.

An lieu de jouer, il lit, cum ludere possit, legit.

Lisez, au lieu de jouer, ne luseris, sed lege.

Au lieu de piller le territoire d'autrui, ils virent accabler leur propre pays, pro eo ut ipsi ex alieno agro raperent, suas terras premi videre. L.

Au lieu d'être passé, le temps n'était pas même venu, non modo non præteriit tempus, sed ne maturum quidem fuit. C.

Tu ris, au lieu que je pleure, tu rides, ego autem fleo.

Qu'on s'entoure de l'amour des citoyens, au lieu de s'entourer de leurs armes, benevolentia civium sæptum esse oportet, non armis. C.

## Malgré.

Le sage ne faitrien malgré lui, sapiens nihil facit invitus, C. Je les retiens malgré eux, eos retineo invitos. C.

Il a passé malgré moi, me invito (me nolente) transiit.

Il te saudra entendre malgré toi, etiamsi nolis, erit tibi audiendum. C.

Malgré son innocence, quanquam abest a culpa. C.

Malgré les services rendus à la patrie, quamvis bene de patria meritus sit. C.

Malgré les périls qui me menacent, licet in me pericula impendeant. C.

Malgré l'ordre formel du général, contra imperium ducis. S.

## Manquer.

Il a manque de tomber, tantum non cecidit, ou prope fuit ut caderet.

Ne manquez pas de l'ayertir, cura ut illum moneas.

Ne manquez pas de m'écrire, ne intermiseris scribere.

Il ne me pardonne pas d'avoir manqué de venir, mihi non ignoscit quod non venerim. C.

### Peine.

Sans peine, nullo labore, facile.

Cela en vaut la peine, operæ pretium est.

Ce n'est pas la peine de rappeler ces faits, hæc referre non operæ pretium est.

A peine sut-il arrive qu'il tomba malade, vix advenit cum in

morbum incidit.

#### Penser.

J'ai pensé périr, pæne interii.

#### Pour.

Mon zèle pour vous, meum in vos studium.

Je l'aime pour sa modération, propter modestiam eum diligo.

Je ferai cela volontiers pour toi, id libenter tua causa

faciam.

Etre pour Pompée, stare cum Pompeio, partes Pompeii tenere, Pompeii esse.

J'ai pour moi la raison, ratio mecum facit. C.

Pour avoir suit cela, il sut puni, quod hoc fecerat pænas dedit.

Pour un Romain, il était fort érudit, multæ erant in eo, ut in homine Romano, litteræ. C.

Il était savant pour ce temps-là, erat, ut illis temporibus, eruditus.

Il est savant pour son âge, pro ætate eruditus est.

Pour mol, je suls pret, ego vero sum paratus. Il fut puni pour son compagnon, pro socio subiit pænas. C.

Traduire mot pour mot, ad verbum reddere.

Tenir pour certain, pro certo habere. C.

Me prends-tu pour un sot? num me stultum existimas? Il eut pour maître Lysis, præceptorem habuit Lysim. N. Je suis pour partir demain, cras paro proficisci.

Pour rustique qu'il soit, quamvis sit rusticus,

## Que.

One tardez-yous? cur moraris?

Je ne partirai pas que je ne l'aie vu, non proficiscar priusquam (nisi) te videro.

On ne parle que de toi, non alius ullus sermo nisi de te. C.

Il ne parle que de guerre, merum bellum loquitur. C.

Il ne gouverna l'Asie que pendant neuf mois, solos novem menses Asiæ præfuit. C.

Que l'on dise oui, tu dis non, si quis ait, tu negas.

## Sans, devant un infinitif.

Il est sorti sans fermer la porte, exiit nec fores clausit.

Qui peut devenir savant sans travailler beaucoup? quis potest doctus fieri quin multum laboret?

On ne danse guere à jeun sans être sou, nemo fere saltat sobrius, nisi forte insanit. C.

Je ne m'en irai pas sans vous avoir vu, non abibo priusquam (donec) te videro.

Il est venu sans être invité, non rogatus venit.

Je répondrai sans hésiter, non hæsitans respondebo. C. Sans se plaindre, æquo animo.

Ils t'ont blessé sans le vouloir, imprudentes te læserunt. C. Ils m'ont condamné sans m'entendre, me indicta causa damnaverunt. C.

## Servir.

Cela ne sert qu'à aigrir ma douleur, id ad hoc tantum valet ut dolorem meum exulceret, ou nihil aliud quam dolorem meum exulcerat.

Jeux qui peuvent servir à aiguiser l'esprit des ensants, ludi acuendis puerorum ingeniis non inutiles. Q.

## Tandis que.

Personne ne le voyait, tandis que lui voyait tout, a nullo videbatur, ipse autem omnia videbat. C.

#### Tarder.

Ils tardaient à livrer les otages, obsides dare intermittebant. Cs.

Il ne tarda pas à le poursuivre, nullam moram ad persequendum (ou persequendi) intulit, ou nullam moram interposuit quin persequeretur.

Elle ne tarda pas à le suivre, consecuta est illico. T.

Il me tarde de vous voir, nihil mihi longius est quam ut te videam.

#### Tenir.

Il ne tient qu'à moi (il depend de moi seul) que cela se sasse, per me unum stat quominus id fiat.

Je tiens à savoir, scire studeo. C.

Je tiens surtout à savoir, nihil habeo antiquius quam ut sciam.

Je ne tiens pas à acheter, nihil curo de emendo. C.

#### Venir.

Il vient de partir, modo profectus est.

Il venait de partir, quand nous arrivames, vix erat profectus, cum advenimus.

Ce que je viens de dire, quæ paulo ante dixi. C.

S'il vient à savoir cela, si forte id rescierit.

Voyons on cela va en venir, videamus quorsum hoc evadat. C.

Ils en viennent à sacrissen des innocents, etiam ad supplicia innocentium descendunt. Cs.

Il en vint à ce degré de démence de tuer ses propres ensants, eo vecordiæ processit ut suos liberos interficeret.

Je suis venu à bout de mon œuvre, ad finem operis perveni. Sen.

## **ABRÉVIATIONS**

#### LES PLUS USITÉES EN LATIN

## 1º Les prénoms sont d'ordinaire abrégés ainsi :

A. (Aulus). — Ann. (Annæus). — App. (Appius). — C. (Caius). — Cn. (Cneius ou Gnæus). — D. (Decimus). — L. (Lucius). — M. (Marcus). — P. (Publius). — Q. (Quintus). — S. ou Sex. (Sextus). — Ser. (Servius). — Sp. (Spurius). — T. (Titus). — Ti. ou Tib. (Tiberius).

# 2º On abrège aussi les noms de fonctions et les termes officiels :

Æd. Cur. (Ædilis Curulis). — Æd. Pl. (Ædilis plebis). — Cs. ou Cos. (Consul). — Css. ou Coss. (Consules). — Cos. des. (Consul designatus). — D. (Divus). — Eq. Rom. (Eques Romanus). — Imp. (Imperator). — Jupiter O. M. (optimus maximus). — L. (Legatus). — P. C. (Patres conscripti). — Pr. (Prætor). — Prop. (Proprætor). — Tr. Pl. (Tribunus plebis). — X. V. (Decemvir).

## 3º Quelques expressions se rapportant au droit :

F. (Filius). — N. (Nepos). — Quir. (Quirites). — P. R. (Populus Romanus). — Resp. (Respublica). — S. (Senatus). — SC. (Senatusconsultum). — S. P. Q. R. (Senatus Populusque Romanus). — Kal. (Calendis ou Calendas). — Non. (Nonis ou Nonas). — Id. (Idibus ou Idus). — H. S. (Sestertius ou Sestertium).

## 4º Dans les lettres:

S. (Salutem). — S. D. (Salutem dicit). — S. D. P. (Salutem dicit plurimam). — V. (Vale).

## 5° Quelques abréviations employées par les modernes :

M. S. (Manuscriptus). — P. S. (Post scriptum). — l. c. (loco citato). — i. e. (id est =  $c'est-\dot{a}-dire$ ). — v. c. (verbi causa = par exemple). — sqq. (sequentibusque). — Cf. (confer). — v. (vide).

## INDEX ALPHABÉTIQUE

#### Les chiffres renvoient aux paragraphes.

#### A

A, traduit par le gén., 252; — loc. diverses, 554.

A on ab, 208; — avec prope on procul, 208; rem.; — en composition, 225; — avec les noms de lleu, 319-321; — avec les verbes, 286-28; — avec les adjectifs, 290; — avec les verbes passifs, 293.

Abhine, 311.

ABLATIF : abl. sing. en e ou en i dans les noms, 28-29; dans les adjectifs, 46; dans les participes présents, 121; abl. plur. en abus, 19: en ubus, 3h; - emplois principaux, 285; abl. de séparation, 286-291; abl. instrumental, 292-304; de manière, 295; d'accompagnement, 295; de qualité, 251; de prix, 302; de relation, 303; de la partie, 304; de temps, 305-309; de lieu, question ubi, 313; question unde. 319; question qua, 320; ablatif marquant la distance, 325; règle biennio major, 336; ablatif absolu, 399-404; abl. après un adjectif, 290; après un comparatif, 330; après un verbe, 286-289; après un verbe passif. 293.

ABREVIATIONS, VI, p. 298.

Abs, absque, 208.

Absolvo, avec le gén, 261.

Absum, constr., 32 1, multum abest,
465, 469; tantum abest, 478.

Abundo, avec l'abl., 298.

Ac, signifiant que, 337. Accedit quod, 471. Accendo, 133.

ACCENT TONIQUE, 5.

Accidit, 273; avec ut, 465; avec quod, 471.

Accipiter, gén. pl., 30.

ACCOMMODATION des cousonnes, 224. Accommodatus, 279.

Accord de l'adjectif épithète. 228; de l'attribut, 229-235; de l'apposition, 236; du vorbe, 237-240; du superlatif, 339: de id, hoc, illud avec l'attribut, 358; du pronom relatif, 359-361; accord selon le sens, 236, 264, rem., 344, rem.

Accumbo, 134. Accuso, avec le gén., 261.

ACCUSATIF: acc. sing. en im, 28, 12; en an, 40; en en, 40, 42; en in, 42; en a, 43; acc. plur. en is, 27, note; en as, 42; — acc. complément direct, 2/1; double accusatif, 230, 243; acc. de qualification, 2/4; de relation, 2/6; acc. adverbial, 2/17; exclamatif, 2/42; acc. neutre d'un pronom avec un verbe intransitif, 2/5; acc. d'étendue et de distance, 325; de durée, 309; avec natus, 311; de lieu, 317.

Accuser, 261, 481. Acheter, 302.

ACTIVE (voix), 116-145.

Ad. 207; avec versus ou usque, 207, rem.; en composition, 225; au lieu du datif, 269-270; avec les noms de lieu, 315, 316, 321.

Adde quod. 471.

adeo non. 478. Adeo, udire, 181. Adiniscor, 17/k ADJECTIFS : adj. qualificatifs, 44-51; numéraux, 68-77; adj. en er, 44, 50; imparisyllabiques, 45-47; parisyllabiques, 48-50; inusités au plur, neutre, 47; qui se déclinent comme unus, 70; distributifs, 73: - formation du comparatif, 52; adi, sans compar, ni superlatif, 58, 59, 65; sans positif, 61: adi, possessifs, 83-85; démonstratifs, 86-92; interrogatifs, 93-96; exclamatifs, 108; indéfinis, 102-107; correlatifs, 108; dérivés, 218; adi, neutres employés adverbialement, 201; - accord de l'adj. épithète, 228; adj. construits avec l'acc., 325; avec le gén., 256; avec le datif, 277-279; avec l'ablatif, 290; employés substantivement, 326; au lieu d'un génitif, 250; au lieu d'un adverbe, 327. ADJECTIF VERBAL en dus. 386-394: marquant l'obligation, 393; sans idée d'obligation, pour remplacer le gérondif, 387: complément de l'adi, verbal, 294, 393, rem. Admettons que. 436. Adolescens, 60. Adolesco, 134. ADVERBES : adv. primitifs et dérivés. 191: adv. de lieu, 192-193: construits avec le gén., 254; adv. de temps, 194-195; de quantité. 196-198; remplacés par des adjectifs. 197; par des génitifs, 260, 302; par des ablatifs, 302: adv. de manière, 199; en e. en o, en ter, 200; en tim, en itus, etc., 202; comparatif des adverbes, 64, 203; adverbes numéraux, 73; adverbes interrogatifs, affirmatifs, négatifs, 204; - adv. remplacés par des adjectifs, 327; adv. français remplacé par un verbe latin, 552 adv. de lieu au lieu du pronom relatif, 362. Adversor, 274. Adversus, 207. Ædes, 39. Boualis, 27%

Adeo, particule exclamative, 430; 1 Eauc ac. 337. Aer. acc., 42. Æther, acc., 42. Affinis, 277. Agé de, 311; de deux ans plus âgé, 336. Afin que, afin de, 472. Affliger (s') de, 445, 481. Agir (s'), 554. Agnus, 37. Ago, 133, id agitur ut, 461. Aimer, 554. Aîné (l'), 340. Aio, 186. Aliquanto, 336. Aliquis, aliqui, aliquot, 103; après si. 366. Alius, 107; constr., 337; répété, 375-377. Aller, suivi de l'inf., 145, 406; locutions diverses, 55%. Alo, 134. Alter, 107; répété, 375-377. Alteruter, 107. Altus, avec l'acc., 325. A moins que, 493-494. Amb. 225, 226. Ambo. 71. - Ambio, 181. Amicus, 277. Amnis, abl., 28. AMPHIBOLOGIE, 440. Amphora, gén. plur., 21. Amplector, 174. An, 204, 429. Nescio an, dubito an, 456. Anceps, 46. Anguis, abl., 29. Ancien (l'), 340. Annon. 429, 455. Antc, 207, 211; en composition, 225; multo ante. 336; ante hos sex menses, 311. ANTÉCEDENT répété, 359; omis, 362. Antequam, 524-527. Aprrio, 175. Apis, gén. plur., 30. Appeler (s') Pierre, 282. APPOSITION, 227; accord de l'apposition, 236; app. suivie d'un pronom relatif, 365. Après, 519, 521-522. Aptus, 279, 507. Apud, 207, 315, 321. Arcesso, 174.

Arcus, dat. plur., 34.

Arcus, dat. plur., 34.

Ardeo, 173. — Arguo, 481 rem. 3.

Artus, dat. plur., 34.

Assentior, 175.

Assez, 196-197: assez... pour, 474.
Assimilation des consonnes, 224.

Assuesco, 134. Assuetus, 381. At, 492, 542-544.

Atenim, 542. Atque, 337.

Atqui, 543. Attendre, 461.

ATTRACTION du genre, 358; de l'antécédent et du relatif, 360, 364-365; du mode, 528.

ATTRIBUT, 227; accord de l'attribut, 229-235; attribut de l'infinitif au nominatif, 381; à l'acc., 380.

Audco, 167.

Audio, avec le partic. présent, 405. Augeo, 173.

Aussi, devant un adj., 196.

Aussitot que, 516.

Autant. 196-197; autant... autaßt, 511; d'autant que, 512; autant que, 554.

Autem, 5/15. Autre que, 337.

Antrui. 362.

Avec. rendu par l'abl., 295; par le datif. 274.

Avant que, 52/1-527.

Ave. 188.

Aveo, 173.

Avoir, loc. diverses, 55%; rendu par est mihi, 281; par est in me, 281, rem.; avoir pour, 281, rem.

#### B

Bas (le) de, 328.
Beau (avoir), 554.
Beaucoup, 496-197; dev. un comparatif, 336; dev. un superlatif, 341; beaucoup de graves pensées, 535.
Benevolus, compar, 57.

Besoin (avoir). 299.

Besoin (avoir), 2: Bibo, 174.

Balneum, 37.

Biduo, triduo, 306, 309.

Bien que, 408-499, 501.

Bonus, compar., 62.

Bos, 37.

#### C

Cacher, 2/43.
Cado, 132.
Cado, 132.
Canis, gén. plur., 30.
Cano, 132.
Capesso, 174.
Capio, 119, 133.
Capitis, capite, 261-262.
Carbasus, 37.

Carere, avec l'abl., 298. Caro, 37.

Carpo, 133.

CAS, 7; sommaire de l'emploi des cas, 8; emploi des cas, 2/1-304.
Causa, avec gén., 210: gérondif, 472, rem. 3; causa est cur, 469.
CAUSALES (propositions), 479.
CAUSALES (propositions), 479.

Caveo, 173; constr., 461, 467. Cc. cinc. 87.

Cecidi, cecidi, 132.

Cedo, 133. Cèdò, 188.

Celo, constr., 243. — Cieo, 173. Celui de, celle de, 354; celui qui, 362. Conatus, 169.

Censeo, 173; 462 rem.; 463.

Cerno, 189. Certe, 492.

C'est... que, 548.

Cher (vendre), 302. Chez, 321, 324.

Chose: manière de rendre ce mot, 51, 234.

Circa, circum, 207; en compos., 225. Circiter, 207.

Circumdo, 2/12 rem.

Cis. citra, 207. Citerior, 63.

Civitas. gén. plur., 26. Classis, abl. sing., 28.

Claudo, 133.

Cœpi, 187; cœptus sum, 187, 410. Cœur (avoir le) de, avoir à cœur, 554. Cognosco, 134.

Cogo, 133; constr., 381, 464.

Collectif singulier suivi du pluriel, 240. Colo, 134.

Combattre, 274.

Combien, 196-197; dev. comp., 336.

Comitatus, avec le sens passif, 168. COMMANDER (manière de), 432.

Comme, explétif, 230; comme si, 493. Commeucement (au) de, 328.

Committo, 465.

Communis, 278.

Como, 133.

COMPARATIF, 52; formation, 53; déclinaison, 54; comp. des adjectifs en dicus, flcus, volus, 57; comp. irréguliers. 62-63; comp. des adverbes, 64; comp. sans positif, 61, 63: exprimé par magis. 65; syntaxe des comparatifs, 330-337; comp. latin au lieu du supert. français, 340; comp. signifiant assez ou trop, 334; règle felicior quam prudentior. 332; comp. complétés par opinione, spe, etc., 333: sans complément, 334.

COMPARATIVES (propositions), 509-515.

Comperio, 175. Compesco, 174.

Compingo, 174.

COMPLÉMENT déterminatif, 249; direct, 241; indirect, 268.

Compleo, 137; conjug. du parfait, 123; constr., 298.

Composés (mots), 216; modifications des termes composants, 221-226; verbes composés, constr., 276.

Concedo, 461, 464. Concerner, 270.

CONCESSIVES (propositions), 498-501. CONCORDANCE DES TEMPS, 458-460. Concino. 174.

Concutio, 133.

Condamner, 262.

CONDITIONNEL, 137; rendu par l'indicatif. 422; par le subj., 423, 424, 426; manière de le rendre à l'infinitif, 442.

CONDITIONNELLES (propositions), 483-497.

Confido, 167; constr., 274, 300. Confiteor, 173.

CONJONCTIONS, 212; de coordination, 213; 534-547; de subordination, 214; pour marquer le but, 472; la conséquence, 473; la cause, 479; la supposition, 483; la concession, 490-501; la comparaison, 500, 514, 515; le temps, 516.

Conjugations, 114. Conjugatus, 169.

Conor. infin., 381; avec si, 457.

Conscisco, 174.

Consécutives (propositions), 473-478. Consido, 174.

Consister dans, 300.

Consonnes muettes, liquides, sifflantes, double, semi-voyelles, 3; modifications des consonnes, 224. Constituo, 464.

Consto, avec l'abl., 302; constat, avec l'inf., 447.

Consucvi, 187, note.

Consulat (sous le) de, 402.

Consulo, 134; constr., 275, 461. Contemno, 174.

Contendo, 464.

Contentus, 301. Contingit, 273; avec ut, 465.

Contra. 207: contra quam, 337. Contundo, 133.

Convenit, 422, 461, 465.

Copia, copiæ, 40.

Coquo, 133.

Corrélatifs (pronoms), 108-109. Courage (avoir le) de, 554.

Craindre que, 466.

Crcdo, 443; credus, crederes, 373,

Стеро, 172.

Cresco, 134. Cubo, 172.

Cudo, 174.

Cum (préposition), 208; en composition, 225; avec les pronoms personnels, 82; avec les pron. relatifs. 93; devant un nom de manière, 295, 295 bis.

Cum (conjonction). 517-520; cum interca. 519; signifiant puisque, 479; quoique, 501; chaque fois que, 517; correspondant à un participe français, 519.

Cum... tum, 514.

Cupio. 174; constr., 446, 464.

Cur. 469, 505.

Curo, avec un adj. verbal, 3%; avec ut, 461.
Curro, 132.

D

Dannarc, constr., 262.

Daus, avec un nom de temps, 306, 311; avec un nom de lieu, 312, 316.

D'autant plus que, 512,

DATIF: dat. plur. en abus, 19; en ubus, 34; sing. en u, 34; — datif complément d'un verbe, 268-276; complément d'un adjectif. 277-279; dat. d'intérêt, 280; de possession, 281; double datif avec sum, 283; avec do. verto. tribuo, 284; signifiant pour, 280; au lieu de l'abl. avec ab, 293, 294.

De, 208, 225, 261.

De français rendu par le génitif, 249; par un adjectif. 251; de explétif, 236; devant un infinitif, 257; loc. diverses. 554.

Dea, dat. abl. pluriel, 19.

Debeo. 381.

Decerno, 174; constr., 381, 464. Decet, 241, 379.

Déclinaison, 10; 1º déclin., 14, 19; 2º décl., 15, 21; 3º déclin., 22-30; 4º décl., 34; 5º décl., 35; décl. des noms grecs, 40-42.

DÉFECTIFS (noms), 38; verbes défectifs, 18%.

Defendo, 133.

Défendre que, défendre de, 467.

DÉFENSES : manière de les exprimer, 433-434.

Desicio, constr., 271.

Dego, 189.

Deleo, 117. Demo, 133.

DEMONSTRATIFS (pronoms et adjectifs), 86-92; emploi, 351-358.

DENTALES, 3, 25, 133.

DÉPONENTS (verbes), 111, 160-166'; verbes semi-déponents, 167; partleipes déponents passifs, 168; déponents actifs, 169. Manière de suppléer les verbes déponents au passif, 170, 411.

Depuis, 310: depuis que, 516.

DÉRIVÉS (mots), 216; substantifs, 217; adjectifs, 218; verbes, 218-220.

DÉSINENCE, 12, 23-25, 133.

Desino, constr., 381.
Deterior, 61.
Deterreo, 467.

Deus. 37.

Devoir, 158, 294, 393, 406, 422; gallicismes, 554. - Dusse-je, 501.

D'ici à dix jours, 306.

Dicionis, 38.

Dico, 133; impér., 122; avec la prop. infinitive, 443; avec ut ou l'inf., 462; dicas, diceres, 373, 423. Dies. 35.

Diffido, 67; constr., 274, 300.

Dignus, 301, 507.

DIMINUTIFS, 217-218. Dis, 225-226.

Disco. 132.

DISCOURS INDIRECT, 451-453.

Dissuadce, 467.

Distinguer (se), 300.

Disto, 325.

DISTRIBUTIFS (adjectifs), 68, 73. Do, 172; composés de do, 172, 174; constr., 284, 394.

Docco, 173; constr., 243, 381.

Dolco, 300.

Domo (verbe), 172.

Domus, 37; emploi de domi, 314, 323; de domum, 317; 323; de domo, 319, 323.

Dono (verbe), 242, rem.

Donec. taut que, 523; jusqu'à ce que, 524-525.

Donner à lire. 39%.

Dos, gén. plur., 26. Douter que, 469.

Dubito, 469; dubito an, 456.

Duco, 133; impér., 122; avec le datif, 284.

Dum. pendant que, tant que, 523; jusqu'à ce que, 524, 525, 527; pourvu que, 497.

Duo, 71. Duodeviginti, 74.

oacongina, 14.

E

E, voyez ex.
Ecce, 215.
Ecquis, 103; ecquid, 425.
Edo, publier, 174.
Edo, manger, 183.

304 Efficio ut. 461, 465. Égard (eu) à, 365, Enenus, compar., 57. Eaco, 298. Eius, au lieu de suus, 347. Elicio, 174. ELLIPSE de csse, 124, 154; de est ou sunt, 154; de l'antécédent is, 362: du complément des verbes. 407. Eluo, 131. Emo. 133; constr., 302. Empêcher que, empêcher de, 467-468. En, 215. En six jours, 308. Encore, dev. un comparatif, 539. Enim, etcnim, 5'16. Eo (verbe) et ses composés, 181. Eo (adverbe) devant un compar., 512. ÉPITHÈTE (adjectif), 227; accord, 228. Erga, 207. Essaver si, 457. ESTIME (verbes d'), 260. Et. 534-536. Et ... ct. 537; ct ... neauc. 538; et ipse, 539; et pour cum, 520. ÉTENDUE (questions d'), 325. Etiam, 539. Etiamsi, 500. Flonner (s') que, 445, 481. Etre sur le point de, 406, 465; être admiré, haï, 283; c'est... que, 5'18. Etsi, 499-500, 501 rem. 3. Evenit, 273, 465. Ex, 208, 225; indiquant la matière, 250; au lieu du génitif partitif, 254; avec les noms de lieu, 318. Excello. 336. Excepté si, 483. EXCLAMATIVES (propositions), 430. Excdo, 183. Exerceor, 409. Expedit, 465. Experior, 175. Expergiscor, 174. EXPLÉTIFS (mols), 230, 232, 236, 237, 548-551.

Explico, 172.

Extimus, 63.

Exstinguo, 133.

Exterus, exterior, 63.

Exspecto, 461; avec si, 457.

Extollo, 174. Extra. 207. Extrémité à (l') de, 328. Extremus, 63, 328. F Faber, gén. pl., 21. Facilis, superl., 56. Facio, 133; impér., 122; passif, 179; composés de facio, 179, - avec le datif, 280; avec le participe présent, 405; avec le subj., 461, 463, 469; suivi de quod, 471. Facon (de) à, 473. Faillir, 554. Faire faire, 408, 554. Fallo, 133, 241, Falloir, rendu par l'adj. verbal, 393; par le subjonctif, 435; - peu s'en faut, 465, 469; tant s'en faut, 478; loc, diverses, 55%. Falsus, 60. Fameux, traduit par ille, 352. Familiaris, 277. Familias, 37. Farcio, 175. Fari, 188. Fatcor, 173, 550. Fauces, 38. Farco, 173, 271. Febris, 28. Féliciter de. 242. Fcrio, 189. Fero, 177-178. Ferox, 301. Fertilis, 301. Ficus, 34. Fides, nom plur, défectif, 38, Fido, 167; constr., 274, 300. Figo, 174. Filia, dat. plur., 19. Filius, 37. Fin (à la) de, 328. FINALES (propositions), 472. Findo, 174. Fingo, 174. Finis, fines, 40. Fio. 179; fit ut, 465, 469. Flagito, 243. Flecto, 174.

Fleo, 117.

Fluo, 174.

Fodio, 17h.
Foud (au) de, 328.
Force, loc. diverses, 55h.
Force, 115; forc ut, 441.
Fores, nom plur., 38.
Fortuna, fortunæ, 14.
Forco, 173.
Frango, 17h.
Frater, gén. plur., 30.
Frans, gén. plur., 26.
Fremo, comme tremo, 134.
Freuem, 37.

Fruor, 297.

Fugio, 135. 241. Fulcio, 175.

Futgeo, parí. futsi, sans supin. Futsi: parí. des verbes précédents. Fundo, 133.

Fungor, 174, 297. Furo, 189.

GALLICISMES, 5'18-55'1.

Garnir de, 296.

FUTUR ANTÉRIEUR, avec la valeur du futur simple, 418; après si, 485; apres dum ou antequam, 527. Futurum esse ut, 441.

#### $\mathbf{C}$

Gaudeo, 167; constr., 300, 445, 481. Gemo, 13'1. Genere (ex eo) quæ, 362. GÉNITIF : gén. plur. en um pour arum ou orum, 21; de la 3º déclin. en um, 23, 30, 47; en ium, 26, 27, 29, 46, 48; gén. sing. en ius, 70, 95, 407; - syntaxe du génitif, 2/19-267; gén. complément d'un nom, 2/19; remplacé par un adjectif, 250; gén. de qualité, 251; de possession, 252; gén. partitif, 25'1-255; du gérondif, 257; de prix, 260, 265, 302; marquant le crime, 261; la peine, 262; complément d'un adjectif ou d'un partic, présent, 256; d'un pronom neutre, 255; d'un verbe, 258-267; d'un adverbe de lieu, 25'i; d'un adverbe de quantité, 196; d'un superlatif, 338. GENRE des noms, 9, 14, 15, 24, 27, 31-33, 34, 35; genre naturel et genre grammatical, 235.

Gero, 174.

GÉRONDIF: formation, 127; syntaxe, 386-392; remplacé par l'adj. verbal, 386; complément d'un nom ou d'un adjectif, 257, 279.

Gigno, 174. Glorior, 300.

Gracilis, supert., 56. Gradior, 189.

Gratia, avec le gén., 210, 472, rem. 3. Gratulor, 242.

GUTTURALES, 3, 25, 133.

#### H

Habeo, avec le datif, 284.

Historeo, 173.

Haud, 529: haud scio an, 456.

Hauvio, 175.

Haut (le) de, 328.

Hésiter à, 469.

Hic, 87, 351-352.

Hiccine, 87.

Hortor, 270, 461, 463, 464.

Hortus, horti, 39.

Humilis, superl., 56.

Humus, 37; humi, 314; humo, 319.

## I

Idem. 91; idem ac, idem qui, 337; signifiant en même temps, 355. Ideo, ideireo ul. 472. Ideneus, 279, 507. Igitur, 213. Ignis, 28. [Ile, 89; emploi, 351-352. Ily a deux ans quo, 310, 311. Imber, 27. Immireo. 473, 273. Immireo, 545.

IMPARISYLLABIQUES (noms et adjectifs), 23, 45. Impedio, 467, 468.

Impedio, 461, 468. Impello, 461, 464 rem. 2.

IMPÉRATIF, 122; sans c final, 122; impér. passif, 151; emploi, 419, 432, 434, 436, rem.

Impero, 461, 463, 464.

306 GRAMMAIRE LATINE. IMPERSONNELS (verbes), 190; impers. tifs), 93-96; adverbes interrogatifs, passif, 157, 372. 204 Impetro, 461. INTERROGATION DIRECTE, 425-429: à Impleo, 117; 123; constr., 298. l'infin, dans le discours indirect, Imputer à. 284. 453; interrog, indirecte, 454-457; Imus. 68. interrog. double, 429. In (préposition), 209, 225, 307, 309. Intimus, 63. In (particule négative), 225. Intra. 207, 308, Incertum est an. 456. INTRANSITIFS (verbes), 407. INDÉFINIS (pronoms et adiectifs). Intucor, 189. 102-107; emploi, 366-377. Invidco, 271. Invitus, 402, 327. INDICATIF, après si, 48/1-486; après sive, 495; après quanquam, etsi. Ivsc, 92, 349, 356, 539. tametsi, 499; après quisquis, qui-Irascor, 189, 274. cumque, 504; après cum, 517-518; IRRÉEL (mode), 424, 488-490, après dum, donce, antequam, Is. 90: différence entre cum et se. priusquam, 524. 347; is sous-entendu devant le re-Indigeo, 298. latif, 362; isque, idque, 353; is au INDIRECT (discours), 451-453. Interlieu de cius rei, 357. rogation indirecte, 454. Iste, 88, 352. Induo, 131. Ita ut, aussi vrai que. 437; mar-Indulgeo, comme fulgeo. quant une restriction, 473; ut... Inferior, 63, 340. ita. 509. Inferus, 63. Iter, 37. Infimus, 63. INFINITIF FRANÇAIS, rendu par l'infin. latin, 379-381; par la proposition infinitive, 444; par le gérondif, 257, 279; par le supin en um, Jacio. 133. 384; par le supin en u, 385; par Jam, 520, 195; non jam, 204. ut, 461; par ne, 467; par quin ou Jesus, 37. Jeune (le plus), 340. quominus, 468; par quod, 481. INFINITIF LATIN, au lieu de l'impar-Jocus, 37. fait de l'indicatif, 382; esse sous-Jubco, 173; constr., 446, 450. entendu, 124, 154; - syntaxe, Juacrum, 37. 379-383; inf. employé comme su-Junior, 60. jet, 232-233; inf. au lieu du gé-Jupiter, 37. rondif, 388, 390; inf. après jubco. Juratus, 169. veto, prohibeo, 446; après vercor. Jusjurandum, 37. 466; après non dubito, 469. Jusqu'à ce que, 524, 525, 527.

INFINITIVES (propositions), 440-448.

Insimulo, gén., 261; inf. 481 rem. 3. Intention (avoir I') de. 406. Inter, 207, 211, 225: inter se, 348.

Interest, 263-265, 379, 465, 461.

Infra, 207.

Ingredior, 174.

Inops, abl. sing., 47. Inguam, 185.

Interdico, 289, 467.

INTERJECTIONS, 215.

Interior, 63.

Inimicus, 277,

L

Juvenis, 30, 60.

379.

Juxta, 207.

LABIALES, 2, 25, 133. Lacesso, 174. — Labor, 174, 2°. Lætor, 300. Laisser, loc. diverses, 554; se laisser. 550. INTERROGATIFS (pronoms ou adjec- | Lateo, 173.

Juvo, 172, 2/11; juvat, avec l'inf.,

LATINISMES, 554. Latus, avec l'acc., 325. Lavo, 172. Le (pronom), 90. Lego, 118; ses composés, 133. LETTRES, 1: lettres de renforcement, 128, 174, Liberi, gén. plur., 21. Libet, 379. Licet, avec l'Inf., 447; avec le subj., 463 : construction de l'attribut avec licet, 380. Licet, bien que, 501. Lieu, loc. diverses, 554.

Lino, 174. Lia, gén. plur., 26.

LOCATIF, 20, 314. Locuples, 46. Locus, 37, 313 Loin de, bien loin de, 478,

Longe, dev. un superl., 3/1. Longus, avec l'acc., 325. Loquor, 174.

Lorsque, 517-520; ne... que lorsque, 524.

Luceo, 173. Ludo, 133. Luaco, 173.

Mærco, 173, 300.

Luxi, parfait de luceo et de lugeo.

## M

Magis, 65. Magni, magno, 200, 265, 302. Magnificus, compar., 57. Maanus, compar., 62. Mais, 5/1-5/5; après une négation, 541. Maledicus, compar., 57. Malgré, 554. Mulo (verbe), 180; constr., 381, 446, 463. Malus, compar., 62. Mane, nom défectif, 57. Manco, 173; constr., 275. Mano, avec l'abl., 298. Manquer, 554. Materia, 35. Maxime, après qui, cum, ubi, 371. Medcor, 189.

Meditatus, avec sens passif, 168.

Medius, 328. Même. 539-540: en même temps. 355: le même que. 337. Memini, 187, 258; avec l'infin., 440, Memor, abl. sing., 47. Menacer, 242, 273. Mercor, 461. Mergo, 174. Mériter que, 461, 507. Met, 82. Metior, 175. - Meto, 189. Mettre (se) à. 381. Meus. 84.

Mico, 172.

Milieu (au) de, 328. Militiæ, 314.

Mille, millia, 75. Minari, 242.

Minoris, 260, 302, Minus, 529, rem. 2. Mirum auantum, 454. Misceo, 173.

Misercor, 266.

Miseret, 190, 266-267. Mitto, 133.

Moderor, 275.

Modes (emploi des) dans les propos. indépendantes, 420-437; pour exprimer qu'une chose pourrait ou devrait se faire, 422; pour adoucir l'affirmation, 423; pour marquer une supposition contraire à la réalité, 424; une supposition inadmissible, 426; pour commander, 432; pour défendre, 433; pour marquer l'incertitude, 435; une supposition, 436; un souhait, 437. Modo, modo ne, 497; non modo non, 478.

Mœnia, 38.

Moins, le moins, 196-197. Moneo, 173, constr., 259. Mordeo, parfait momordi.

Morior, 174. Mos est, 388 rem., 447, 465.

Mots : différentes espèces, 6; éléments des mots, 12: mots dérivés et composés, 216-226.

Moveo, 173; conjug. du parfait, 123.

Mulceo, 173.

Multo (verbe), constr., 262. Multo (adverbe), 336, 341. Multum, 196.

Multi, compar., 62.

Mus, gén, plur., 26. Malo, commuto, 302.

Nanciscor, 174.

Nature (dc) à, 475.

279: avec l'abl., 291.

Ne interrogatif, 204, 425, 455.

avec dum et modo, 497. Ne... que, 198, 327, 494, 524, 527.

Necesse est, 447, 463, 465.

Ne ... quidem, 532.

Nec, voyez neque.

Nascor, 174.

Navis. 28.

## N Nam (particule inséparable), 94, 204.

Natus, avec l'acc., 311; avec ad,

Aé. dons les défenses, 135, 433 : dans

les suppositions, 436; dans les

souhaits, 437; avec les verbes de

volonié, 461; avec les verbes qui significat craindre, '166, défendre,

467; dans les propos. finales, 472;

Necne, 429, 455. Neclo, 11'i. Nedum, 533, 478, rem. NÉGATIONS, 204, 528-533: deux négations qui se détruisent, 205, 530. Nemo, 106; nemo non, 530. Nequam, méchant, mot indéclinable, comp. neguior, sup. neguissimus. Neque, 530-531. Negueo, 282. Nescio an. 456. Nescio auis, 454. Neu. neve. 531. Neuter, 107; répété, 376. NEUTRE (genre), 9; au lieu du mot res. 51. 90: employé adverbialement, 201: attribut au neutre avec un suiet masculin, 23%. Nihil, 106; nihili, 260; nihilo, 336; nihil non, non nihil, 530. Nimis, nimium, 196. Nisi, 493-49'ı. Nitor (verbe), 174; constr., 464. Nix. 26. Noti, avec l'inf., 431. Nolo, 180: constr., 381, 446, 463. NOMBRES, 73. .Yomen est mihi, 282. Nons neutres en us, 17, 24; noms | Omitto quod, 471.

traction, 74; noms propres suivis d'un qualificatif, 329; noms verbaux (formes nominales du verbe), 378; noms verbaux français correspondant à des verbes, 398, 400, 407; noms de fonctions à l'abl. absolu, 402; noms de choses sujets en français, mais compléments en latin, 553; noms de villes et de petites iles, 319, 322, 326. Vovez SUBSTANTIFS. Nom (avoir, recevoir le) de. 282. Non. 528; et non. 531; non modo. 532; non nemo, nemo non, 530. lon, dans les réponses, 428. von plus, 532. Non que, 482. Non quo, non quod, 482. Nondum, 520, 20%. Nonne, 201, 125, 155. Nonnulli, 70, 530. Nosco, 134; coni. du parfait, 123; novi, 187, note. Nostri et nostrum, 80. Norus, superl., 60. Nubo, 133; constr., 271. Nutlus, 70, 106, 530. Num, 204, 425, 455. Numquis, 103; numquid, 425. Nunquam non, non nunquam, 530. Numero (ex co) ani. 362. Nunc, signifiant majs, 488.

tirés du grec, 40-42; noms de

nombre, 68-77; formés par sous-

Ob, 207, 225.

Objet, rendu par le neutre, 234; être un objet de, 283. OBLIGATION (idée d'), manière de la rendre, 393. Obliviscor, 174, 258; passif, 411. Obsideo, 173. Obsolesco, 134. Obsto. 467. Obviam ire, aller au devant de, datif. Occido, occido, 223. Octor, 61. Odi, 187; passif, 411.

On (pronom), 372-374; on dit, on croit one, 448-449. Onustus, 301.

Overio, 175. Ovem. oves. 38.

Oportet, 379, 406, 447, 463. Optimates, 26.

Opto, 461, 464.

Opus est, 299,447. Ordior, 175.

ORDRES : manière de les exprimer,

Orior, 175; ortus, avec l'abl., 291. Oro. 461, 463,

Ou, ou bien, 5'10; dans les interrogations, 429; ou non, 429, 455. Uni, dans les réponses, 428.

#### P

Paciscor, 174. Pænc, 422.

Panitet, 190, 266-267.

Palus, 26. Pando, pandi, passum.

Pango, pepigi, pactum.

Par. 46, 277, 337.

Paratus, 279.

Parce que, 479. Parco, 132, 271.

Parentes, 26.

Parfait syncopé, 123; formation du parfait, 129; avec redoublement, 132; en si, 133; parfaits irréguliers, 172-175; - emploi du parfait, 415-416; parfait du subj. dans les défenses, 433; au sens potentiel, 423.

Pario, 132.

PARISYLLABIQUES (noms et adjectifs), 27, 48.

Pars... pars, 375.

Part (d'une)... d'autre part, 537.

Particeps, 256.

PARTICIPES : abl. sing. des participes présents, 121; partic. présents

avec le génitif, 256; participes passés de sens actif, 169; déponents passifs, 168; partic, futur joint au verbe sum, 406, 460; par-

tíc. employés substantivement. 395; au lieu d'une proposition su-

bordonnée: 396; au lieu d'un | Permitto, 461, 463, 464.

verbe personnel, 397; au lieu d'un substantif verbal, 398; ablatif absolu, 309-404; partic, passé avec le sens du présent, 400; partic. qui manquent en latin, 399, rem. 1.

PARTICULES de coordination, 213, 534-547; suppression des particules. 547; en composition, 225.

Partitus, au sens passif, 168.

Partus, 34.

Parum, 196. Parri, parro, 260, 265, 302.

Parvus, compar., 62.

Pasco, pavi, pastum, faire paître. Passer pour, 449.

Passif: 2º personne en re, 151; clausus sum et clausus fui, 415; passif avec sens réfléchi, 409; impersonnel passif, 157, 372; complément du passif, 293; passif signifiant se laisser, se voir, 550; remplacé de diverses manières, 411; présent du passif français rendu en latin par le parfait, 153; voix passive, 146-159; formation

des temps, 155; ellipse du verbe

sum, 154. Patco, 173; avec l'acc., 325.

Paterfamilias, 37.

Patior, 446, 464.

Paulo, 336. Paulum, 196.

Pavco, 173.

Peine (a)... que, 520; loc. diverses, 554.

Pello, 132.

Penates, 26.

Pendant que, 523.

Pendco, être suspendu, 173. Pendo, 132.

Penes, 207.

Penser, 55%.

Pependi, parf. de pendo et de pendeo.

Pepigi, 174, 7°.

Per, préposition, 207, 309; adjectifs composés de per, 225.

Percello, 174.

Percontari, 287.

Perdo, 411. Perco, 411.

Periruor, v. fruor, 174.

Pergo, 174.

Perinde ac si, 496.

Pcto, 174; constr., 461. Peu, un peu, 196-197; dev. un compar., 336. Peut-être, rendu par nescio an. 456. Piget, 190, 266-267. Pingo, 174. Placet, 379, 461, Plenus, 301. Plerique, 254, rem. Pluit, avec l'abl. 298. Plures, gén. pl., 62, note. Plurimi, plurimo, 260, 265. Pluris, 260. Plus, 196. Plus, le plus, 196-197; plus de, dev. un nom de nombre, 77: le plus éloquent qui existe, 330; que je conuaisse, 506; le plus possible, 342. Plus... plus, 369, 513. Plutôt, 515. Poema, 42. POETES (syntaxe des), 2/13, 2/16, 27/1, 317, 319, 364, rem.; 520, rem. Point (être sur le) de, 406; au point auc. 473. Polleo, 173. Pone, 207. Pono. 174. Posco, 132; constr.; 243, 287, 461. Possible (le plus), 342. Possidco, 173. Possum, 115, 176, 342; posse, au sens du futur, 441, 460. Post, 207, 225; multo post. 336. Posterus, posterior, 63. Postauam, 521-522. Postremus, 63, 328, 340. Postulo, 287, 461, 463, 464. POTENTIEL (mode), 423, 487, Potior, comp. 61; verbe, 297, Potis. 61. Polius quam, 515. Poto, 172; potus, 169. Pour, explétif, 230; rendu par le datif, 280; par in, 307; par ad. 317; devant un infin., 472; loc. diverses, 554; pour le cas où, 457; pour que, 469, 472, 505. Pourvu que, 497. Pouvoir, 422, 423. Præ, 208, 225. Præditus, 301.

Præsto, 336. Præter, 207, 225.

Præterco, 2/11; suivi de quod, 471. Prandeo, 179; pransus, 169, Preces. 38. Précisément, 356. Precor. 461. PRÉFIXES, 216, 221-226. Premier (le), 63, 3/10. Premo. 174. PRÉPOSITIONS, 206: avec l'acc., 207: avec l'abl., 208; avec l'acc, ou l'abl., 209; employées comme adverbes, 210; place, 211; prép. en composition, 225-226. PRÉSENT HISTORIQUE, 412, 459. Primus, 63, 328, 340. Prior, 63. Priusquam, 525-527. Pro, 208, 225. Probo, probor, 293. Procul. 193, 208, rem. Proficiscor, 17's. Prohibco, 446, 450, 467, 468, Proinde, 213; — ac, 337. Promo, 133. Pronoms, 78; personnels, 79-82; possessifs, 83-85; démonstratifs, 86-92; interrogatifs, 93-96; relatifs. 97-101; indéfinis, 102-107: corrélatifs, 108-109; - syntaxe des pronoms personnels et possessifs, 343-350; des pron. démonstratifs, 351-358; des pron. relatifs, 359-365: des pronoms Indéfinis. 366-377; pron. personnel non exprimé, 237, rem. PRONONCIATION, 4. Pronus, propensus, 279. Propc, 64, 193, 207, rem., 208, rem.; prope est ut, 465. Provinguus, 60. Propior, proximus, 63. Proposition : éléments de la proposition, 227; propositions indépendantes, 4201 énonciatives, 421-423: interrogatives directes, 425-429; exclamatives, 430, prop. volitives, 431-437; prop. subordonnées, 438: complétives, 439; infinitives, 440-450; interrogatives indirectes, 454-457; complétives avec ut, 461-465; avec nc, 466-467; avec quin ou quominus, 468-469; avec quod, 470-471. Propositions non compiétives : finales, 472;

consécutives, 473-478; conditionnelles, 483-497; concessives, 498-501; relatives, 502-508; comparatives, 509-515; temporelles, 516-527; participiales, à l'abl. absolu, 309-404.

Propre (son), 3'16.
Proprius, 278.
Proprier, 207, 211.
Prospicio, 275.
Prosum, 45.
Providus, compar., 57.
Pudet, 190, 266-267.
Pugna apud Cannas, 250.
Puisque, 479.
Pungo, 133.
Puppis, 28.
Purgor, 409.

## 0

Ouxro, 174. Quæso. 188. Qualis, 96, 100, 510. Qualiscumque. 101, 504. Qualistibet, 109. QUALITÉ (génitif de). 251. Quam, 196; après un compar., 331-332; devant un superl., \$42; après alius, secus, contra, 337; après tam, 510. Quamvis, 501. Quand. 516-521; quand même, 500. Quando, 479-480, 516. Quanquam, 499, 501, 514. Quanti, 260, 265, 302. Quanto, 336, 512. Quantum, 511. Quantus, 96, 100, 510. Quantuscumque, 101, 504. Quantusvis, 105. Quare, 505. Quasi, 368, 404, 496. Que, 534, 537: pour cum, 520. Que, que de, 196-197; après plus, 330-333; après autre, le même, 337; après un verbe, 439; marquant la conséquence, 473: exclamatif, 551; loc. 554; que ne, 437. Quel, 93, 430. Quelque ... que, 501, 504. Quemadmodun, 509. Queo, 182.

Oueror, 174. QUESTIONS DE TEMPS, 305-311. OUESTIONS DE LIEU, \$12-325. Qui, pron. relatif, 98; dépendant d'un comparatif, 330; pour lier deux phrases, 363; après idem, 337; quæ tua est prudentia, 365; qui maxime, 371; sunt qui, 505; est quod, 505; après dianus, 507. Qui, adj. ou pron. interrogatif, 93; abl. neutre de auis, 93. Quia, parce que, 479-480; avec les verbes de sentiment, 481. Quicumque, 101, 370; constr., 504. Ouidam, 105, 368. - Ouidem, 213. Quiesco, 134. Quilibet, 105, 370. Quin, 468, 469, 477, 482, 437, rem. Quippe qui. 503. 30. Quirites, 26. Quis, pron. interrogatif, 93: quis quem, 454. Quis, pron. indéfini, 103; pour aliquis, 366; si quis, 366, rem. 2. Quis, dat. abl. pluriel du relatif, 98, Òuisnam, 94. Quispiam, 104. Quisquam, 104, 367, 371. Quisque. 104, 240, 346, après un superl., 369. Ouisauis, 101, 370, 504. Ouivis, 105, 370. Quo, 472: pour ad quem, 362; correspondant à co. 512. Quod, ce fait que, 470; de ce que, parceque, 479-482; non quod, 482. Quoad, tant que, 523; jusqu'à ce que, 524, 525, 527. Quoique, 498, 499, 501. Ouominus, 468. Quoniam, 479, 480. Quoque, 539. Quot, 96, 100, 510, 511. Quotquot, 101. Ouotus, 96.

## R

RACINE et redical, 12-13, 25, 133.
Raison (il n'y a pas de) pour que, 505, 554. A plus forte raison, 532, 533.
Rapporter (se) à, 270.
Re (particule), 225.

Recipio, 313.

RÉCIPROCITÉ: manière de l'exprimer, 348, 376.

Recordari, 258.

Recuso, 467.

REDOUBLEMENT du parfait, 132.

Refert, 190, 261-265, 447,461.

Refertus, 301.

RÉFLÉCHI (pronom), 82; adjectif, 85; syntaxe, 343-349.

Refuser de, 467-468.

Reno. 133.

RELATIFS (pronoms) définis, 97-100; indéfinis, 101: accord et emploi, 359-365; constr., 503-508.

RELATIVES (propositions), 502: marquant le but, la cause, la conséquence, 503; prop. relatives indéfinies, 504; marquant une restriction, 506: une condition, 508; après idem, 337: dans l'expression sunt qui, 505; à l'intin. dans le disc. indirect. 453.

Relinquo, 134; relinquitur ut, 465. Reliquus, 328: reliquum est ut, 465. Reminiscor. 258, 189.

Renitor, 274.

Reperio, 175. - Repello, 134.

RÉPONSES: manière de les faire, 427-428.

Repúgno, 467.

Requies, 37.

Res remplacé par le neutre, 51; au lieu du neutre, 90, 93, 326; in eo res est ut. 465.

Resisto, 467.

Respublica, 37.

Restat ut. 465.

Ridco, 173.

Rogo, avec double acc., 43; avec ut, 461.

Rumpo, 133.

324.

Ruri, 314; rus, 317, 324; rure, 319,

Sacer, superl., 60.
Sacrifico, avec l'abl., 298.
Sæpio, 175.
Sal, sales, 39.
Salio, 175.
Salve, 188.

Sancio, 175.

Sans, dev. un infinitif, manière de le rendre, 554.

Sans que, 476, 477.

Satis, 196, 197.

Savoir que, 443; suivi de l'inf., 381; explétif. 550.

Scindo, 174.

Scio. 381. 413. - Scisco, 134.

Scribo, 133.

Se (particule), 225. Seco. 172.

Secundum, 207.

Securis, 28.

Secus ac, 337.

Sed, 505, 541. Sedeo, 173.

SEMI-DÉPONENTS (verbes), 167.

Senex, 30, 60. Senior, 60.

Sentio, 175.

SENTIMENT (verbes de). 445, 481.

Sepclio, 175.

Sequor. 164; sequitur ut, 465. Sero (verbes), 174.

Servir à, 554; servir de, 283. Sestertius, 21.

Seu... seu, 495.

Si français, interrogatif, 455; signi fiant tellement, 196, 473; signifiant

de même que, 509; signifiant autant, aussi, 510; explétif, 549; si ce n'est, 494.

Si latin, avec l'indicatif, 484-486; avec le subj., 487-490; signifiant pour le cas où, 457; si non, 491-492; si minus, 491; si quis, 366,

Sic, 509. Simul ac, 521; simul avec un parti-

cipe, 404. SIn, 491.

Similis, superl., 56; constr., 278,

Sinc (préposition), 208, 367.

Sinc (impér. de sino), avec le subj.

Singuli, 73. — Siquidem, 213.

Sino, 134; constr., 446, 450, 463. Sisto, 174.

Sitis, 28.

Sive ... sive, 495.

Socrates, 42.

Soleo, 167; constr., 381.

Solus, 70.

Solvo. 131. Son, sa, ses, 83, 85, 345-347.

Sono, 172.

Sorte (en) que, 473.

Sounaits, manière de les exprimer, 437.

Spargo, 174.

Spatium, 324. Sucrno, 174.

Spero, constr., 4/14.

Spondeo, s'engager à, pl. spopondi, supin sponsum.

Sponte, 202.

Statum, supin de sto: statum, supin de sisto.

Statuo, 464.

Sterno, 174.

Sto. 172. Strepo, 174.

Stringo, 174. Strucs, 30.

Struo, 174.

Studeo, 173, 271; constr., 381. Suadeo, 173; constr., 461.

Sub, 209; en composition, 225.

SUBJONCTIF potentiel, 423, 487; pour rendre le pronom on, 373; irréel, 424, 488, 489; subj. d'indignation. 426; pour commander, 432; pour défendre, 433; subj. délibératif, 435; subj. de supposition, 436; dans les souhaits, 437 : dans le discours indirect, 452; dans l'interrogation indirecte, 454; à la place de la périphrase scripturus sim, 460; dans les propositions complétives, avec ul, 461; avec ne, 466; avec quin ou quominus, 468; dans les propositions finales, 472; consécutives. 473; causales, 480-782; conditionnelles, 487-490, 496-497; concessives, 500-501; relatives, 503, 505-508; comparatives, 515; temporelles, 516, rem.

SUBSTANTIFS irréguliers, 37: défectifs, 38; de sens variable, 39; imparisyllabiques, 23: parisyllabiques masculins et féminins, 28; neutres, 29; qui appartiennent à la 1re et à la 5e déclinaison, 35. Voyez Noms.

Subter, 209.

Succenseo, 274.

Suffixes, 216, 217-220.

Sui, sibi, se, 343-349. Suiet (avoir) de. 55%.

Sum, avec le gén., 253; avec le da tif, 281; avec deux datifs, 283; équivalents de sum, 229, rem.; composés de sum, constr., 272; ellipse de esse, 124, 154; de est ou sunt, 154; sunt qui, 505; est ut, 465.

Summus, 63, 328. Sumo, 133. - Sunto, 122, 419.

Supellex, 37.

Super. 209, 225. Superbio, 300.

Superior, 63, 340.

SUPERLATIF, 52-54; des adj. en er. 55; en Ilis. 56; en dicus. Acus. volus, 57; sans comparatif, 60; sans positif, 61; sup. irréguliers, 62, ·63; suppléé par maxime; - syntaxe du superlatif, 338-342; renforcé par unus, 3/11; précédé de quam, 3/12; sup. des adverbes, 6/1.

SUPIN, 113; formation, 126; emploi, 143-144; verbes sans supin, 173; - syntaxe, 384-385.

Sumlex, 47.

Supplico, 271.

SUPPOSITION : manière de l'exprimer. 436.

Suppression des consonnes, 224. Supra, 207.

Supremus, 63.

Surgo, 174. Sus. 37.

Suscipio, avec l'adi, verbal, 39% Suus, 83, 85, 345-347.

SYNTAXE: petite syntaxe, 8, 51, 66, 67, 77, 85, 99, 135-145, 156-159, 170; — syntaxe d'accord, 227-240; des prop. indépendantes, 227-437; des prop. subordonnées, 438-527.

## Т

Tmdet, 190, 266-267. Talis, 100, 503, 510. Tam, 196, 503, 510.

Tamelsi, 499-500. Tandis que, 55%.

Tango, 132.

Tant, tant de, 196-197; tant que, 523; tant que... ne pas, 527; signi-

fiant tellement, 473; tant s'en faut. 478: signifiant autant. 510. Tanti, 260, 265, 302. Tanto, 336, 512. Tantum, 196, 510. Tantus, 100, 510. Tarder, 554. Tartarus, 37.

Témoin, 283. TEMPORELLES (propositions), 516-527.

Tel. 473, 475, 510.

TEMPS: temps principaux et temps secondaires, 125; simples et composés, 152; formation des temps de l'actif, 125-13/1; du passif, 155; - emploi, 412-419; présent au lieu du parfait, 413; imparfait, 413-414: parfait, 415: impér, futur. 419; fut. anterieur, 418; périphrase formée de habco, 416; temps dans le style épistolaire, 417; concordance des temps, 458-460.

Temps (du) de, 505. - où, 518.

Tendo, 132.

Teneo, 173, 304, 313. Tenir, loc. diverses, 554.

Tenus, 208. Tergeo, 173. Terni, 73. Tero, 174. Testatus. 168.

Texo, 174.

Tibi, explétif, 280. Timeo, 173; constr., 466.

Tollo, 174. Tonitruum, 37.

Tono, 172.

Torqueo, 173. Torreo, 173.

Tot, 100. Totus, 70.

Trabs, 26.

Traduco, 243.

Traho, 133.

Trans, 207, 225; verbes composés de trans, 243.

Tremo, 134.

Tres. 72.

Tribuo, 131, avec deux datifs, 284, Trini, 73.

Triumvir. 21.

Trap. trop de, 196 197; trop... pour, | Utor, 174, 297,

335, 474, 503, 2°; trop peu de (voir nas assez). Tueor, 189. Tum. 514. Tundo, tutudi, tusum. Turris, 28.

Tussis, 28. Tute. 82.

Tuto, 200.

#### Ħ

Ubi, adverbe, 192; conjonction, 521. Ulciscor, 174.

Ullus. 70, 367. Ulterior, 63.

tittimus. 63. Ultra. 207.

Unde, 192; pour a quo, 302.

I'n (l')... l'autre, 375-377. Undeviginti, 74.

Unquam, 205, 367, 371. Unus, 70; unus... alter, 375.

Unusquisque, 10'1.

Urgco, 173. Uro. 174.

Usquam, 367, 371. Usque, 207.

Ul, après les verbes de volonté, 461. omis, 163 : après les verbes qui marquent un événement, 405; après timco, '166; signifiant afin que, 472; en sorte que, an point que, 473; en admettant que, 501; avec is pour antécédent, 475; ut non, 465, 473, 476; après tantum abest. 478; ut si, 496; remplacé par qui, 508; signifiant de même que, 509; après potius quam. 515, rem.: signifiant lorsque, depuis que, 516, 521; ul primum, 516; remplacé par quo devant un comparatif. 472; avec un participe, 404; ut ne, 461, 472; ul... ita, 509; ita ut. 473: ut qui, 503, 3°.

Uter, interrogatif, 95; relatif, 100. Utercumque, 101.

Uterlibet, 109.

Ulcrque, 107, 240; rópété, 376.

Utervis. 109. Utilis, 277.

Utinam, 437.

Utpote, 404; utpote qui, 503, 3°. Utrum, 204, 429.

l'aco, 275.

#### V

Va. 215. Valc. 188. Valoir, 302. l'as, 37. Vates, gén. plur., 30. I'é (particule enclitique), 540. Ve (préfixe), 225. Vcho, 133. Vel. 341, 540. Vello, 174. Velut si, 496. I'endo, 174; constr., 302; passif, 411. Vendre, 302. Venco, 411. Venio, 175. Venir, loc. diverses, 554. Verbera, 38. VERBE, 110; voix, 111; temps, 112; modes, 113; conjugaisons, 114; verbe sum, 115; conjugaison active. 116-120; remarques, 121-124; formation des temps, 125-134; conjugaison passive, 146-150; remarques, 151-154; formation des temps, 155; conjugaison déponente, 162-166: verbes semi-déponents, 167; verbes irréguliers, 171-183; défectifs, 184-189; impersonnels, 190; verbes à suffixe, à nasale, inchoatifs, 128, 134; en no ou vo, 131, 174; à radical terminé par une muette, 133, 174; en lo, mo, no, ro, 13'ı, 17'ı; en so, 17'ı; en sco, 17'ı; verbes dérivés, 219-220; composés, 223-226; ~ accord du verbe avec le sujet, 237-240; verbes construits avec le génitif, 258-266; avec le datif, 211-276; avec l'ablatif. proprement dit, 286-290; avec l'ablatif instrumental, 296-300; - formes nominales du verbe, 378; verbes construits avec l'infinitif simple, 379-381; avec le supin en um, 384; avec le datif du gérondif, 389; avec l'acc. de l'adj. verbal,

394; avec l'infinitif ou le participe présent, 405; avec la proposition infinitive, 443-448; avec si, 457; avec ut, 461, 464, 465, 466; avec ne. 466-467; avec quin ou quominus, 468-469; avec quod signifiant ce fait que, 471; avec quod. signifiant de ce que, 481. Vercor, 466. Vérité (à la)... mais, 509, 514. V cro, 545. Verro, 174. Versus, 207. Verto, 174; avec deux datifs, 284. Verum, 5/11, 5/15. Vescor, avec l'abl., 297. Yesper, 37. Vestri, vestrum, 80. Veto, 172; constr., 446, 450. Vetus, 47; superl., 60. Vicem, 38. Vicinus, 277. Vidco, 173; constr., 405, 461; videor, 293, 450; mihi videtur, 450, rem. Vincio, 175. Vinco, 133. Vis, 37. Viso, 174. Vivant (de mon), 402. Vivo, 174. Vivre de, 296. Vivus, 402. Vix, 478, 520. l'ixdum, 520. VOCATIF des noms propres en ius, 15. Voir, 405; verbe explétif, 550. Voix, 111; syntaxe, 407-411. Volo, 180; velim, vellem, 424; constr., 381, 446, 461, 463; velle au sens du futur, 4/11; pænitere, 267. Volonté (verbes de), 461.

Volucris, gén. plur., 30.

Vouloir ; je voudrais, 42/1; si tu veux

Voyelles brèves et longues, 2; per-

mutation des voyelles, 25, rem.,

Vomo, 134.

aue, 406.

Vovco, 173.

Vulaus, 17.

223.

## TABLE DES MATIERES

Notions préliminaires	Pages. Ì
MORPHOLOGIE	
Chapitre I. — Substantifs.  Noms irréguliers ou difficiles. Déclinaison des noms grecs.  Chapitre II. — Adjectifs. Comparatifs et superlatifs. Adjectifs numéraux.  Chapitre III. — Pronoms.  Chapitre IV. — Verbes. Conjugaison active. Conjugaison passive. Conjugaison déponente. Verbes irréguliers.  Chapitre V. — Adverbes.  Chapitre V. — Adverbes.  Chapitre VI. — Prépositions.	6 21 24 26 32 36 41 56 60 80 93 105 128
CHAPITRE VII. — Conjonctions et interjections	138
CHAPITRE VIII. — Mots dérivés et composés	141
SYNTAXE  SYNTAXE DES PROPOSITIONS INDÉPENDANTES	
CHAPITRE I. — Syntaxe d'accord.  CHAPITRE II. — Emploi des cas.  Accusatif.  Génitif.  Datif.  Ablatif.  Questions de temps.  Ousstions de lieu	149 155 155 159 167 174 182

	Pages.
CHAPITRE III. — Des adjectifs	190
Comparatifs et superlatifs	191
CHAPITRE IV. — Des pronoms	197
Pronoms personnels et possessifs	197
Pronoms démonstratifs	200
Pronoms relatifs	202
Pronoms indéfinis	206
CHAPITRE V. — Formes nominales du verbe	210
Infinitif	210
Supin	213
Gérondif et adjectif verbal	214
Participe	218
CHAPITRE VI. — Voix, temps et modes	224
Voix	224
Temps	226
Modes	228
SYNTAXE DES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES	
CHAPITRE VII. — Propositions complétives	236
Propositions infinitives	236
Discours indirect	2.12
Interrogation indirecte	243
Concordance des temps	246
Propositions complétives avec ut	248
Propositions complétives avec ne	251
Propositions complétives avec quin on quominus.	252
Propositions complétives avec quod	253
CHAPITRE VIII Propositions non complétives	254
Propositions finales	254
Propositions consécutives	255
Propositions causales	257
Propositions conditionnelles	259
Propositions concessives	265
Propositions relatives	266
Propositions comparatives	270
Propositions temporelles	274
Chapitre IX. — Des négations	279
CHAPITRE X. — Des particules	282
CHAPITRE XI - Gallicismes et latinismes	287

Fabriqué en France.